











1/184.90.

(رتشاع طالعي وفيرا ١٩٩٨ للوافق ١٩ رجي ١٤١٩٨/ العدد ١٣٠٣١

• حدود الراجعة الإسلامية للعنف السياسي. • الثورة المستورية الثانية في بريطانيا هذا القرن. • مادا لو تكرر تموذج مطالبان، في باكستان؟ • في سَيْضِيل تصرير النقد الأنبي من عزلته الصالية يؤميات في أسرائيل: بلد «الإبرتايد» الحقيقي في عالمنا

# واشنطن الاستعدادات كاملة لصريات قوية للعراق

🛭 واشنطن – جسن سندروسي

🗷 أكد الرئيس بيل كلينتون في رسالة وجهها احْدِراً الى الكوتِقرسُ في شنانِ الصياع العراق لقرارات الامم المتحدة، أنَّ الولايات المتحدة وقوات حلفائها في النطقة مستعدة للتعامل مع دكل جالات الطوارىء مبنا فيها امكان توجيبه وضربات قوية وخاطفة، أذا اقتضى الإمر. واعتبر في رسالته التي تغطى القترة مَند ٣ أيلول (سيتمير) اللَّاضي أن قرارُ العراق وقف التعاون مع اللجنة الخاصة للكلفة ازالة اسْلَحَةُ التميارُ الشِّيامِلُ العِرْ اقْتِيَّةِ (اوتْسكوم) يمثلُ متصعيداً خطيراً، يقتمني التصيبي له وافت الى ان عدد صُواريح كُرور الإميركية في النطقة ارتفع الى

كثير في غضون ايام، وَاقَانِت تَقَارِيرَ أَن ادارة كلينتون، التي شجّعها موقف روسيا وفرنسا الحادفين التقلينيين للعراق وانفضاضهما عنه، ووجود مناح سياسي مؤات في وَاشْنِطِنْ فِي اعقابِ انْدَخْآبِاتِ الْكُونْغُرْسُ، تَقْكُرُ فَي خيارين عسكريين لحل الازمة مع العراق. يتضمن الحيار الاول شن سلسلة من الضربات القصيرة، لكن الكثيفة بصواريخ كروز على امتداد يومين الى ثلاثة ليام مدعومة يغارات جوية انطلاقاً من حاملة طَائِرات اميركية في المنطقة. ويمكن الشروع بتطبيق

مَيعَف ما كان عليه قبل سنة وتمكن زيادته بشكل

النتبة في الصفحة (٦)

قابل اللك فهدوالأمير عبدالله

# خرازى: العلاقة متميزة مع السعودية

🛚 الرياض – تركى النخيل

🗷 است قبل جبادم الدرمين الشريفين اللك فهد بن عبدالعزيز أمس ورين الخشارجية الإيراني النكتور كمال خرازي الذي سلمة رسالة من الرئيس الإيراني سيد محمد خاتمي كما سلم خرازي رسيالة مماثلة إلى ولى العبهيد السعودي نائب رئيس متجلس الوزراء رنيس الحسرس الوطني الأميير عبيدالله بن عبدالعرس وقالت دوكالة الأثباء السنعونية، ان الوزير الإيراني تقل الى اللك فهد والامير عبدالله متحيات د النهرة

خاميني والرئيس خاتمي وكان وزير الخارجية الإيراني وصل طهر أمس الى الرياض من

الكرمة وزار للبيئة المنورة، وكان في أستقباله وزير الخارجية السنعودي الامير سعود الفيصل الذي رافق حراري في اللقاعين وهما عقدا جلسة محانثات مكثفة

في وزارة الخارجية السعونية. وقال خراري إن محادثاته اي الرياض وكرث على العلاقة بين البلدين ووصف هذه العلاقة بانها ومتميزة، معتبراً أن والشاورات بين البلدين أصبحت ضرورياء لأن والسعويية وادران تلعبان دوراً غاية في الأهمية ليس على صنعيد النطقة فقط بل على صعد العالم الإسلامي،

سياسي لهذه الأرمةء من جهته اعتبر الأمير سعود وأن من الأثار الإنجابية لهنده عن مصوقف بالده من الأزمسة العراقية أنَّ والعراق لا يقلك فرصة الريارات هو تطوير العالاقات لأن اللاعبتسراص على قبرارات الأمم

على زيارہ حراري

ملكن إلى الوان نعد الدان واف

التعاون بين العراق والأمم المتحدة

لم يكن امراً مقبولاً. وعلى العراق

الأستمرار في التعاون معها، لكننا

تعتقد ان على الأمين العام للأمم

المتسحسدة (كسوفي انان) أن يبسنل

حيوداً مضاعفة للتوصل الى حل

### تضرف عسكري (تجاه العراق) لن يؤدي الى نتيجة، ويجب أن نرجع الى الناقشة السياسية والحلول التبدوماسية لحل الأرمةم وقال ورير الضارجية الإيراني في تصريح خياص لـ «الحساة»

## خطف وسيط بين الإنقاذ والجماعة'

محاولة اغتيال

رئيس محكمة

أمن الدولة

🗆 القاهرة - محمد صلاح

🗷 نجا رئيس محكمية امن

الدولة العليا في مصبر المستشار

لخيمت صبيلاح الدين بدور من

محاولة اغتيال قام بها مجهول

تمكن من الفرآر بعد ما اطلق النار

من مسسدس على سيسارة كسان

وهذه هي العملية الكبيرة

الأولى التي يُشتبه في قيام أحد

الاصوليين بها منذ حأبثة الأقصر

التي وقعت قبل حوالي سنة، الامر الذي يعد تطوراً خطيراً بعدمــا

توقفت عمليات الإصوليين الني

وحتى مساء امس لم يصدر

تستهدف السؤولين والسياحة.

يستقلها بدور قرب الاسكندرية.

🗀 لننن - والحياة،

Country to the termination

**AL HAYAT** 

ابنت الحسساة عقيئدة وجهساد

■ قالت امس مصابر جرائرية مطلعـة ان وسيطأ بين دالجـيش الإسلامي للإنقياد، ووالصماعية الإسلامية المسلحة، خُطف أخيراً في شرق الجرائر. وفي حين تربد الله خُطُف في إطار صبراعات بين بعض الأجهزة الجزائرية، قالت أن الشرطة أعتقلته مع إثنين من والجماعة بعدما عثرت على

# الجزائر

التلعة في الصفحة (١)

# 🗖 الرياط - محمد الأشهب

في الرياط في طريقــــه الى

والجُرَّائِرُ، اصَّافَةَ الى الْمَافَظات

الصحراوية الواقعة تحت نفوذ

اللغرب، ومخيمات ببوليساريو،

جنوب غربي الجزائر. واعلن للك

يعسول على نور أنان لاجسراء

الإستقناء في الصحراء الغربية،

وانه سيتحدث إليه الصراحة

ويكل وضوح ونزاهة واستقامة،

الجديدة في كانون الثاني (يناير) المقبل، بحسب تصريح اللي به

وجاء قرار غينغريتش بعنما

وجُهُ اليه زعماء جمهوريون في

مجلس النواب، من ابرزهم صنيقه

القريب بوب ليفينغستون رئيس

لحنة التخصيصات للالية في

المجلس، انتسقىادات مسريحية

معبّرين عن نيتهم تحدي زعّامته.

لكن الجمهوريين من شتّى النيورُ

سبارعوا الى كتيل المنتح له بعث

اعلان قراره الاستقالة وتنحيه

طملحة الحزبء واعتبروه

زعيماً «ثورياً، قاد الحزب الى فوز

انتخابي ساحق في ١٩٩٤ مَكَنَّهُ

من السسيطرة على ألكونغسرس

للمِّرة الإولَى مَنْدُ اكثُر مِنْ ٤٠ عَامَأُ

بغيضل «الثورة المسافظة، التي

ويُعتقد ان غينغريتش كان

سيتحصل على منا يكفي من الامسوات من اعتضساء حشربه

للاحتنف اظ بموقعه لو كان

مستعدأ لضوض صواجيها شَيرسية، لكنه فيضَّل الْأَيرشُخ

نفسه مجدداً لهذا المنصب. وكان

اعلن في وقت سابق نيته النَّفاعُ

َ بِأِي ثَمَنَ عَنْ مِنْ قِيعِيهُ عَلَى رَاسُ

الغياليية الجمهورية، ووصف بعيض الج<u>مه وربين النين</u> عارضوا زعامته بـ «اكلي لحوم

الحزيريفي باريس

أجرى رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري امس

محادثات مع الرئيس جاك شيراك تناولت الشكوى

لدى مجلس الأمن على اسرائيل لسرقتها تربة

عن تطورات ملف الص مشيداً على أن المغرب يتسسك ■ توقف الأصين العسام للأميم

صورتان لمنفتي الانفجار في القدس اول من إمس وهما من اليمين يوسف الرغير وسلمان الطحاينة (ا ف ب)

(راجع ص٦)

ومن المقرر أن يجتمع أنان مع العاشل المغربي في مراكش الثلثاء المقبل، بعد زيارة المصافظات الصحراوية. وسيبحث الأمين العام للأمم المتحدة خلال هذه افريقيا، آلى تطورات قـضـيــة الصحراء، في الملقات الاقليمية المتعلقة بالوضع في الجسرائر، وأرمة لوكربي، والأرمة العراقية.

بالاستفتاء وبالشرعية الدولية لانهاء النزاع وانهم بوليساريو، للتحدة المسيد كوفي أنان امس من دون أن ينكرها صبراحية، موريت أنيا التي سيرورها ضمن جيولة على منطقة الشيمال بعرقلة مساعى الأمم المتبصدة. الإغريقي، تشمل للغرب وتونس

🗇 الدوحة --محمد الكي أخط

■ شكلت مشاركة اسرائيل في «معرض ميليبول قطر ٩٨ • الذيّ افتنجه أمس، في صركر قطر الدولي للمحارض، ثائب رئيس الوزراء القطري الشيخ محمد بن خليفة أل ثاني، الصنث الأبرز للمرة الشانية في هذا التجمع

ولوحظ أن الشبيخ محمد لم يتوقف أمام الجناح الاسرائبلي

Hi-Tech

للبحث على الانترنت

بالعربية

www.sakhr.com

تونس: انفتاح على العارضة

أعلن الرئيس زين العابدين بن على أن

الدستور سيعك للسماح للمعارضة

ص ٦

AL HAYAT SUNDAY 8 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13032

بالترشع لانتخابات الرئاسة.

□ طهران – غسان بن جدو □ القدس المحتلة – «الحياة»

■ نفت حـركــة «الجــهــاد الإســلامي في فلسطين» امس ان تكون انفــقت مع السلطة

الفلسطينية قبل عام على وقف العمليات

العسكرية ضد استرائيل لمدة غيير محتدة،

واعلنت في الوقت نفسه مستؤوليتها عن

انفجار السيارة الملفومة في القدس الغربية

وشنت السلطة الفلسطينية حملة اعتقالات

في اوساط الجهاد، بعد تُبوت أن المهاجمينُ

يوسف الزغير وسلمان الطحاينة ينتميان

اليها، متهمة بجهات خارجية بتحربات

المجموعات الخارجة على القانون لتنفيذ

وَنقلتُ وكَالةَ «فرانس برس» عن مصائرُ فلسطينية مطلعة ان «المعلومات المتوافرة لدئ

القيادة الفلسطينية تؤكد وجود علاقات قوية

بين قيادة الجهاد الاسلامي في الخارج وايران.

سوى توان قليلة خلال حولته على

المعرض التي-استشرقت حوالي

ساعة ونصف الساعة، مما فسر

بأنه تعبير عن الاستياء من

السياسة الاسرائيلية تجاه عملية

السلَّام. وكان السَّوْوَلِ القطري رَأَرَ

قدم اناء هدية للمستؤول القطري،

لم يخف ارتباحه للمشباركة في

ـرض. وقـال رئيـسـه اه

باوشت، ان جناحه يعرض معدات

لمُكَافِحة الأرهاب تَشْتَمل على

التتمة في الصفحة (٦)

لكن الوقيد الاسترائيلي الذي

اجنحة المعرض. (راجع ص ٩)

التتمة في الصفحة (1)،

عمليات أرهابية، (راجع ص٣)

في المعرض القطري الثاني لشركات الأمن والحماية

معدات اسرائيلية لكافحة الارهاب

اول من امس.

طبعةالقاهرة

السلطة الفلسطينية تتهم الجناح المتشدد في ايران بالتحريض على الفتنة

رئيس منجلس النواب الأسينركي، اثر تمرد عــــد من الدّوات بسبب فضيحة لوينسكي، فقد وصف عينغريتش بانه مخصم

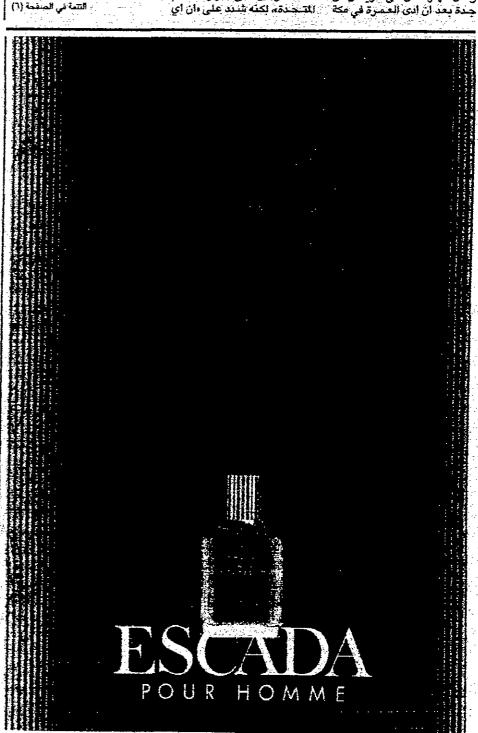
وقال غينغريتش ليل اول من امس، بعسسد ثلاثة ايام من انتَــَـَـابَات الكونغرس: والتَحَـنت البوم قراراً شخصياً صعباً. فلن ارشح نفسسي للنصب وثاسسة الكونخــرس في بورته الـ ١٠٦ مـ واضَّاف أن الجَّسِهِ وربِينَ في الكونغرس بحلجة الى النوحد، مشيرا الى انه سيعمل جاهداً لدعم الحرب وسيلعب دورأ مهمأ في التحضير للانتخابات الأشتراعية والرئاسية عام ٢٠٠٠.

واكب الناطق باستميه اندرو وينشخاين ان غيينفريتش (٥٥ عَاماً) ولم يُتِحَدُّ بعد قرآراً نهائياً الكن من غيير للرجح ان يشسغل منصبه، في منجلس النواب واعيد أنتخاب غينغريتش الثلثاء الماضي بغالبية كبيرة كممثل لولاية جورجيا، ولكن من المحتمل انْ يتركُ الْكُونَ فَرس فِي مُهالِية

■ اعلن نيسوت غسينغسريتش للتلفزيون النائب الجمهوري بوب الجمهوريين بعد النتائج للخيبة للأنتخابات الاشتراعية النصفية، لنه لن يرشح نفسه محدداً لرئاسة الجلس وبالتالي لن يتولى رئاسة ﴿ الْغُالَبِيةَ الجِمهُ وزيةَ فِي المجلس اعتباراً من كانون الثاني (ساير) المقبل. ورغم أن أفول نجم هذا الزعيم الجمهوري المافظ المتشدد اقى الارتباح حتما لدى الرئيس بدِلُ كلينتُ ون، اذ كان أشترش خصومه السياسيين والقوة المحركة وراء قرار الحزب الجمهوري السعي إلى إقالته

السنة قبل بدء النورة البرغانية





لاذااستباق توجهات العهد المقبل والحكم على النيات؟

الهراوي يتمنى إلغاء الطائفية

ليصل كل مستحق إلى الرئاسة

واللهفة إلى التغيير لا يتفقان مع التوقيعات المنطقية والإمكانات

المتأحلة للنظام ولمن يتولى الحكم

فيه،. واشار إلى «وجوب اغتنام

قرضة الإنتقال من عهد إلى آخر

الشخص جنسية، مشيراً إلى أن

دهذا الموضوع يظهر خوفاً على

حصمير لبنانء وراي دان خطر

التوطن لا بزال قائماً ، معلناً

دعدم اطفئنانه إلى الأمر،، وداعياً

الدول العربية إلى «تحمل بعض

المسؤولية في هذا السبأن إذ لا

بجور أن يتحمّل لبنان أكثر منّ

طاقته، وأبدى خشيته «أن تكون

المساعداتُ الخارجيةُ تعويضاً في

وأبدى واللقياء الوطني

الوحدوي، برئاسة السيد منح

الصَّلَح وإرتبادا إلى أن الرئاسة

الأولى الجهت إلى العصاد لحود،

الذي شكّل انتسخابه حدثاً هزّ

الضَّمير اللبناني، وهو ثورة في

المضمون تستشهدف الفساد

والمصالح الخاصة والفشوية

الرئاسية الأخيرة اهمية موقع

الرِّئاسةَ الأولى في جمع الشتَّاتُ اللبناني، وأضاف أن الرئاسة

بالتعاون مع حكومة حائزة ثقة

المجلس والرآى العبام تستطيع

الحفاظ على إيجابيات المرحلة

الماضية والتخلص من السلبيات،

ورحب «بالإجماع الشعبي على

لحود، والتأبيد السوري والعربي

للجال أمام لبنان لدضول مرحلة

متقدمة يسود فيها العقل

السياسي المعتدل النزيه صانع الوحــــدة في الداخل والمكانة

والسيادة في الخارج.

والدولى كدلالات إلى أنفسسا

مقابل التوطين وتسهيلهم

شيراك والحريري خلال لقائهما أمس.(١ ب)

أجريا محادثات في باريس تناولت العلاقات الثنائية وأزمة المنطقة

# شيراك يأمل بأن يحل السلام والحريري ينتقدالحلول المنفردة

🛘 باريس - ارليت خوري

🖪 تمنى الرئيس الفحرنسي جاك شيراك نَجاحَ اتفاقَ ،وايّ ريفر، الفلسطيني - الإسرائيلي، وحلول السسلام في الشسرق الأوسط في حين أعلن رئيس المكومة اللبنانية رفيق الحريري أنه لمس استعدادا فرنسيا لدعم شكوى لبنان الى مسجلس الأمن لسرقة اسرائيل تربة لبنانية.

فقد أجرى شيراك والصريري محادثات صباح أمس في قصر الإليــزيه في باريس في حــضــور للسفير اللبناني في فرنسا ناجي وأبى عناصي ومستنشيار رئيس ، الحَكومة بأسيل يارد، وصفها الرئيس الفرنسي بأنها كانت \_«معمقة ومريحة كما هي دائماً». - موضحاً انهما «تناولا مواضيع عدد منها انفاق واي ريفر والمسلاقية الإسترائيليية – الفلسطينية، وتمنى شيسراك يرنجاح هذا الاتفاق الذي ينبغي ان ي و يكون موضع احترام سواء على إصعيد مضمونه الحرفي أو على صعيد ذهنيته، ولذا فما من احد ينبغي أن يأخذ بيد ما سبق أن أعطاه بالبد الأحسري، لكي يكون الاتفاق خطوة في الاتجاه الصحيح، وأمل بان يحل السلام في الشيرق الأوسط سيواء على

🗖 بيروت - دالحياة،

≡ تمنى رئيس الجمهورية اللبنانيية الياس الهراوي وأن تلغى الطائفية السياسية يوماً ما ليصل كل مستحق إلى منصب الرئاسة الأولىء

موقف الهراوي أعلنه أمس في قصر بعبدا خُلالَ تقليده كلاً منّ النائب خاتشيك بابكيان والنائب السابق ملكون ابليختيان وسام الأرز من رتبة ضابط في مُسَاركة شخصيات ارمسة تقدمها كاثوليكوس الأرمن الأرثونكس أرام الأول كيشيشيان، فأثنى على ور الطَّانِفَة الأرمنية في لبنانِ واندماجها بمجتمعه مشيدأ واللحية . مماثر المحتفى بهما وبالكاثوليكوس كيشيشيان الذي أَيْنُمَا تَنُقُلُ فَي العَالِمُ يَسَعِي إلى توثيق علاقات لبنان بدوله.

وأشاد بابكيان بالهراوي والرئيس الشيجياع المقيدام رجل القسرارات الصسعسيسة والمواقف الصلبة، الذي حمل اعباء الحكم واستطاع بحكمته وطول مدة رئاسته آن يجمع حبوله وحول مشروع الدولة الواحدة اكبر عدد من اللبنانيين، فكان في عنهده وفاق بعد شقاق وامن وسلام بعد

فتنة وفراق. إلى ذلك، اعلن رئيس لجنة الإدارة والعمل النائب شباكر أبو سليمان أمس أن اللجنة مستبدأ بدرس مسسروع الإثراء غسيس المسروع فور إحالته من رئاسة المجلس عليها وبمقارنته مع القانون الحالى ومع الإقتراحات المَقِيمَةُ مِن النَّوَابُ لِتَسْتَخُرِج مِن كل ذلكِ قانونا عصرياً حديثاً ممكنأ وواجب للتطبسيق على الجميع كباراً وصغاراً، وشدد على دأنَّ اللَّجِنة تَبِحِثْ في القَّانون

من دون مزايدات ودعايات. ودعا النائب عبدالله قصير (حرب الله) العهد الجديد إلى «تجسيد الشخارات المرفوعة وتشكيل الحكومة من أصحاب الكفايات والخط الوطنى المقاوم وممن يتسحلون بالمسلكيس المستقيمة وأصحاب الخط النظيف، لنستطيع إقامة دولة المؤسَّسات والقانَّوَنَ، وليشعر المواطن أن الدولة أصبحت أهلأ للثقة والاطمئنان إلى المستقبل،

الم. صعهد العالم العربي، لزيارة

إلى نئك عسقسد رئيس بلدية الإتجاه الصحيح، بيروت عبدالمنعم العريس مع رئيس المجلس الإقليهمي لمدينة باريس وضواحيها جان بول هوشون وأعضاء المجلس سلسلة إجتماعات، أفضت إلى إتفاق تعاون سيوقع خلال ريارة هوشون لبيروت في ٢٥ كـانون الثاني (يناير) المقبل.

تحقيقه على المطالعة عبر إنشياء اكتشباك للقراءة ضيمن الحدائق

ثم توجه شيراك والحريري المرحلة الأولى في إعادة تشجيره.

إتفاق بلدي كما تعرفونه، وأمل بأن يتطور في

أما الحريري فقال ان محادثاته

الحامة.

صحيد العلاقة الفلسطينية -الإسرائيلية أو على صعيد سورية ولبنان، لكن الوضع الراهن هو

> مع شيراك تطرقت الى الاتفاق الفلسطيني - الإسمرائيلي «الذي من الواضح أن فرنسا تدعّمه في حين أن للبنان موقفاً أخر منه، فنحن لا نتسدخل في الشسؤون الفلسطينية ونعتبس ان الحلول المنفردة قد لا تؤدى الى النتائج المرجوة ومع نلك فيان تعليسقي الدائم على موضوع الفلسطينيين هو ليكن الله في عونهم،

وعن امكان تصريك المسارين اللبناني والسوري، قال الحريري محتى الآن ليس هناك ما يشير الى ذلك، وأعتقد أن الجميع ينتظر توقيع الحكومة الإسرائيلية اتفاة. واي ريفر والبدء بتنفيذه، وحتى الْمُوقَفَّ الْأَمْيِرِكِي يُسْيِّرِ فِي هَذَا الاتجاه، وكشف أنه تناول مع شبراك شكوى لبنان الى مبجلس الأمن في شان سرقة أسرائيل تربة لبنانية وأنه لمس «استعداداً فرنسيا أكيدا لدعم هذه الشكوي.

وأعرب عن أمله دبأن تحل الأزملة مع العراق بالطرق السلمية، وأن يحترم قرارات الأمم المتحدة،

المعرض الذي يقام عن لبناًن

وينص الإنفاق على تنشيط ملف الخبرات للإستفادة من خبرات فرنسا في مجالات عدة، ومنها الجباية ويتناول صقولأ عدة على صلة بالبيئة منها إعداد مخطط توجيبهي للمساحات الخضر في لبنان والمساعدة في مجال تاهيل التقنيين في بلدية بيروت. ويشمل الإعداد لإنشساء مُكْتَبَّةً عَامَّةً، والتشجيع في أنتظار

ومن المقرر أن يفتتح خلال زيارة هوشون ووقد المجلس الذي سيرافقه إلى بيروت، قسم من حرج بيروت الذي أسبهم المجلس واعتبر الوزير السابق فؤاد الإقليمي لمدينة باريس وضواحيها بطرس «أن انتخابات الرئاسية

ميداني لمستقبل علاقته برئيسي المجلس النيابي لتصحيح المسار، فإذا كأن هذا نبيه بري والحكومة رفيق الحريري (المرجحة عودته التغيير شكليأ فسيصاب المجتمع بنكسة، واعتبر أن الرئيس المنتخب إميل لصود ويتمتع بالبطولة وبمواصفات تطمئن الرأي العسامه لأفسسا إلى دعسده تحميله مسؤولية ما يمكن حدوثه

على راس الحكومة الجنيدة) فيتوقّعون حالاً صدامية في العهد الجديد أو استحالة التفاهم بينهما، وعلى رغَّم أن الرئيس المنتخب يعكف على درس الملفات ويصر على التقليل من الكلام والإكثار من الاضعال، فأن بعض الرسميين يعتبر أن الاستعجال في إصدار الأحكام على التوجهات الرئيسية للعهد الجنيد مثل في المُستقبلُ إِذا لم يُسرِ الأصور القول باستحالة التعاون بينه وبين الرئيس كما نتمنىء أملأ ستعاون الحريري، تتجاوز التعايش القسري إلى التوافق المُؤْسَسَات معه، ورأى دأن نَطَافة التصدي للملقات العالقة هو بمثابة حكم على النبات. كف الوزراء في الحكومة الجعيدة ويرى هؤلاء أن لا علاقة للرئيس المنتخب بالأجواء شرط وليس برنامج حكمه مشيراً التصادمية التي روَّج لها منذ اليوم الأول النتخاب، إلى مضرورة التوآزن السياسي ما دام انه يلوذ بالصمت وينصرف إلى الإطلاع على داخل الحكومة، لتعبّر عن الوفاقّ سيبر أوضَّاعُ الْمُؤسساتُ والمجالس العامية، ومنا الوطني، وقيال وإذا لم تكن هناك ينطبق على الرئيس المنتخب يسري على المقربين صلة أو رابط بين طالب التحنيس منه، النين يلتزمون الصمت ويرفضون التعليق على ولبنان فسلا دافع لإعطاء هذا

إطلاق أحكام تتناول مصير علاقته ببرى والحريري

خصوصاً انهما مستعدان التعاون والإنفتاح.

■ يستبق كثر تسلّم رئيس الجمهورية المنتخب

العماد إميل لحود مسؤولياته الرسمية في ٢٤

تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري وما يليه من احتبار

اما لماذا يرفض الرئيس المنتخب، ويجاريه في موقفه كل من بري والحريري، محاولة الإستدراج الي نزاع او تجانب سياسي؟ فيقول قطب سياسي أنّ تشكيل الحكومة الجديدة يمكن أن يؤمن مسادة للتجانب السياسي، وبما أنّ لحود ليس في وارد البحث فيها، إلى حين تسلّمه مهامه الرسمية، قان ما يروج له على صعيد مستقبل العلاقة هو «تمنيات، لم تُختبر، إذ لم تستكشف النبات لدى أركان الدولة بعد. ويعتبر أن الرئيس المنتخب يرفض الدخول في بإزار في هذا الشان لسببين: الأول أن لا صفة له حاضراً ما دام لم يتسلم مهامه رسمياً، والثاني أن الأمر يستدعى إجراء استشارات نيابية قبل تكليف من يتولى تأليف الحكومة الجديدة. ولقت إلى أن تأجيل البحث أو التشاور في موضوع تشكيل الحكومة، لا يمنع اختيار عناوين رئيسية لا بد من الأخذ بها لدى ألبدء بغربلة الأسماء تتعلق بالكفاية ونظافة للكف والتوجه الوطني والتمثيل الشعبي، مشيراً إلى ان العهد الجديد لا يمكن أن يطل على الرأي العام إلا بفريق عمل موسع ومنسجم لئلا يصيب الحكومة ما أصاب سابقاتها من انعدام روح التضامن والتعاون.

واكد ان انتخاب لحود واحدث صعمة إيجابية بين اللبنانيين، وقوبل برد فعل شعبي وبارتياح خارجي عكسته مواقف صدرت عن زعماء معظم الدول العربية والغربية، وهذا يتطلب الحفاظ على الموجة الشعبية المؤيدة له وان يكون إلا عبر صورة الحكومة الجديدة لترجمة العناوين، خطوات عملية، ثم أنه انهي ما سمّي بالإحباطُ لُلسيحي ويفترض أن يسهم في تفكيك العصبيات الطائفية والمنهبية وان يعيد إلى الإدارة اعتبارها من خلال إحياء مشروع الإصلاح الأداري الذي طرحته حكومات الصريري ولم يتمكن لاعتبارات عدة من تنفيذه. وأضاف دان العهد الجديد على صعيد الإصلاح الإداري يمكن ان محقق ما عجز

عنه العهد الحالي الذي كانت له إنجازات لا يستهان

دمشق لن تتوسط في تشكيل الحكومة بها وأن عدم إبرازها أو الشركييز عليها يعود إلى بها وان علم بران المساد الإداري والرشاوي التي حالت بون: المجيء بإدارة كفية يرتاح إليها الراي العامه. وأعترف بان أنتخاب لحود ديعتي أن البلد نخل مرحلة جبيدة على أنقاض المرحلة الإنتقالية التي اخضعت لتسويات غير مشروعة، فرضتها عملية

إنهاء الحرب في لبنان، وإن نَجاح الرحلة بتوقف على مـدى استعداد الجميع للتخلى عن الثهنية السابقة، إذ إن اعترافهم بالأخطاء التي حصلت خلال عهد الهراوي، وإن كان ضرورياً، لا يكفي ما لم يثبتوا بالمارسة أنَّ لا عودة إلى الوراء، وتابعُ دأن الرَّاحِقةُ النقدية تحتاج لكي توضع موضع التنفيذ إلى اعتراف الجميع بأن البلد لآيدار بالعقلية والنهنية والأنوات نفسسها، ولا يعني ذلك أن هذاك من حريد الغاء الأخر وإن كان الطلوب من البعض أن يتنجي لمصلحة المجيء بحكومة قوية ومنسجمة، وأشار إلى الحاحة إلى ألرئيسين بري والحريري والوزير وليد حِنبِلاً طَّهُ وَقَالَ أَنْ وَلَا أَحَدُ يَقْكُرُ فَي الإستَّغَنَاءَ عَنْهُمْ أَقَ إيجاد بدائل سياسية منهم يناقسونهم سياسياء مُسَوِّكِداً أن والبلد لن يحكم بالتراضي على حسنناب سمعة الإدارة، وأن معظم الوزراء الحاليين أعطوا الفرصية تلو الأخرى وتلقوا دعمنا سورياء لكتهم لم يحسنوا توظيف، وهذا لا يعني ان دمشق تنوي التخلي عن حلفائها بمقدار ما أنها تعتقد انهم اخطاواً في حق انفسهم برفضهم توظيف البعم في إطار كستُ التَّابِيدِ الشُّعْنِي. لَنَلَكُ فَأَنْ بَمِشْقِ الَّتَّيُّ تدعم لحبود لن تقبل الوسياطة في تشكيل الحكومة وسترفض اللجوء إلى والحلول بالتراضي، لتسوية أي مستنكلة طارية بمكن أن تحصل، لأن مكل هذه الحلول ستودي إلى إحياء نظام المحاصصة الذي جرب طويلا ولا أحد يجهل نتائجه السلبية.

في المقابل، يرفض الصريري الإنجرار إلى لعبة استدراج العروض للدخول في سجال غير مطروح ولا اساس له من الصحة، وتمَّ السَّرويج له، ويكتَّفي بالقول دان لجتماعات العمل التي عقدها الرئيس المنتخب وشاركت فيها شخصيا كانت مثمرة وإيجابيةٌ، وانّا ما زَلَتْ عند رابي أَن انتخابه كأَن الصلحة البلد وخلف ارتباحاً محلياً وخارجياً ولا بد من الحفاظ على احواء الإرتياح، برفضي الدخول في تجانب على مناخات مفتعلة، خصوصاً أن الإحمام على انتخابه يفترض أن يريح البلدء ويضيف طلت فور انتخابه أنى مستعد للتعاون معه إلى أقصى الحدود، واتصرف منذ الآن بإيجابية وبنيّات طيبة، ومن يود أفتعال مشكلات غير موجودة، يحاول اللعب بمصير البلد لا معى شخصياً، فلماذا بحاول البعض استبياق الأسور؟ كنت أولَّ من تحدث عن الأخطاء وأبديت كل استعداد للتعاون لمعالجتها. حاولت سبابقياً ولم اتمكن وامل البوم ان نتوصل إلى ذلك ويدي ممدودة ولا أظن أننا سنواجه عقبات فقراري هو التعاطي الإيجابي، وساكمل إلى آخر الطريق وأنّ اعرقل. ومن يصدّق فليصدّق ومن لا يصدّق فهذه مِشْكَلَتِهِ. لَبِنَانَ فِي آلْرَحَلَةِ الْقَبْلَةِ لَهُ دُورٌ حَسَاسُ وَقَدْ يتعرض لمزيد من الضغوط، ما يستدعى التماسك، ولا يجوز اللعب بالعلاقات بين الرؤساء او بين السلطات بهذه الخفة. ولنا كل الثقة بأن نتعاون لتعطيل دور كل من يراهن على الخلاف، علماً أن افتعال مشكلات غير موجودة سينتهى فور بداية العمل الجادء

### **BMW** الفئة السابعة الجديدة



إنها طلَّة BMW الفئة السابعة الجديدة. لقد عرفتها على الفور، أليس كذلك؟ إِنْهَا BMW بكامل تفاصيلها، فقط طورناها للأفضل. خذ في الإعتبار المائتي ابتكار التي جعلتها أبَجِح سيارة فخمة في العالم. أضف إلى ذلك دَأَكرتيُّ السيارة والمفتاح، والمقَّاعد المطــورة الجديدة، زائدًا آلتحكم الديناميكي بالفـرامل (DBC) لتعـزيز آ الغرملة عند الطوارئ، ونـظام (RDC) لمراقبة ضِغْطَ وحرارة العجلات. وهذا غيض

من فيض، تجد أن BMW الفئة السابعة الجديدة مازالت السيارة الفخمة العالية الأداء كما كانت دائمًا، بكل خصوصيتها المسيرة. وهي عنوفرة بقاعدة قصيرة، أو طويلة. أو طويلة بزيادة، وبمحركات ٢، ٨، أو ١٢ سلندر لقد حان الوقت لتتحقق بجدية لمعرفة مَن يتقدم على مَن.

حملة اعتقالات في أوساط الجهاد بعد كشف تورط اثنين من أعضائها في الانفجار

# السلطة الفلسطينية تتهم "جهات خارجية": "اصابع ايرانية" تحرك منفذي الهجمات

🗷 القيس المحتلة، غرّة، يمشق، عمان – 1 ف ب دانت القيادة الغلسطينية مُجِيداً أمس عملية التفجير التي وقعت في القيس الغربية اول مَن امس، مشهمة دقوى خَارِجِية بتحريك بعض الجموعات الضارجة عن القانون، ودعت اسرائيل، في الوقت نفسه، الى تنفيد التَّفْسَاقُ وَأَيْ رَيْفُسُرُ وَمِنْ يَوِنْ مَمَاطِئَةً، ووقفَ الإست يطان دفسوراء. في عصصون ذلك شينت الشرطة الفلسطينية حملة اعتقالات في اوساط حبركة والجهاد الإسلامي، بعيماً تبين ان الانتحاريين عضوان في الحُرِكةُ.

وإعلن مصدر فلسطيني امس ان احد منفثى عملية التفحير يدعى سلمان الطحاينة، وهو زُّوج اخْت المُنْفُدُ الْأَخْرَ للعملية يوسَّف الْرَغْيَّرِ الَّذِي كَسُفَت هويته اول من امس. وقال دانُ الْرُغَيُرِ والطحاينة ينتميان الى حركة الجهاد الاسلامي الني يتزعمها رمضان عبدالله شلُح القيم في بمشق والقريبة من

ويتحدر الزغير (١٨ عاما) من طدة عناتا التي يقع قسم منها في اطار مبينة القيس المُحتَلَة، في حين يقع القسم الإكبر منها في الصَّفَّةَ الغَّربيَّةَ وَفَي اطار المنطقَةَ ،ب، الدّ تختصع للسيطرة المنسة الفلسطينية والسيطرة الامنية الاسرائيلية.

ويحمل الزغير الذي يقيم في القسم التابع للقنسُ الشرقية من البِلْدةُ بطَاقةٌ هوية مُقسسةٌ اسرأنيلية تضوله المرور عبس الصواجين العسكريَّةُ الاسرائيِّلية وَالْنَحُولَ الَّي اسرائيل من بون الحسصسول على انن مسسبق. امسا الانتحاري الآخر، الطحابينة (٢٣ عاما)، فهو من قرية سيلة الصارثية التي تقع في اقتصى الشيميال الغيربي من الضيفة قيرب والخط الاخضر، الفاصل بين الضفة واسرائيلٌ.

ونكر باسم الزغير شقيق المنفذ يوسف ان دالجيش الاسرائيلي حضر الى منزل العائلة في الساعة الثانية والنصف من فجر اليوم (السَّبِت) ولخبرهم بانَّ شقيقهم قَتَل في عمَليَّة تفجيس السيبارة، واضاف هددناً بعض الجنود بأن عائلتنا ستبعاقب وان منزلنا سَيِهِهم وِاعتقلوا شعقيقاً لي هو ابراهيم. وتأبع أن شُقيقه الذي نفذ العملية مخرج من السَّجِنَ الاسرائيلي قبل سبعة شهور بعد ان امضى فيه ثلاث سنوات ونصف سنة بتهمة الانتماء لحركة الجهاد الاسلاميء مضيفا انه كان اعتقل قبل نلك بنحو عام لدة ثمانية شهور، واوضح: طم تبد على شُقيقي خلال الأشهر الماضية انه ينوي القيام بمثل هذه العملية، اذ كانَ يمضيّ مُعَضَّم وقَتَهُ فَي العمل في محل لبيع المواد العَدَائية تملكه العائلة،.

واشار ألى أن شكوكا أنتابت العائلة طيلة اول من امس قسيل ابلاغسهم من الجشيش الأسرائيلي أن التطيعهم قد ليكون نفذ العملية تغد أن عرَّقوا من وسَائلُ الأعالَم أن سَدَارَة طيات، حمراء استخدمت للتنفيذ. وتايع: دكنا قد شاهدنا سيارة من هذا النوع متوقفة قرب المنزل في الليلة التي سبقت تنفيذ العملية وظننا انها من السيارات المسروقة التي تترك عادة في المنطقة القريبة من منزلنا،.

وفي خصوص روج شقيقته الطحابية الذى قَتَلُ أَيضًا في عمليةُ الْتَغْجِيرِ، قال بِاسْم: «لقدّ تعرف عليه شقيقي في السَّحِن وقامت بينهما صداقة قوية وتقدم الطحابنة للزواج من شقيقتي قبل ثلاثة اشهره ونكر أن الطحاينة سنجن لمدة ثلاث سنوات اواخسر سنوات الانتىفاضية الفلسطينيية (١٩٨٧-١٩٩٣) وإنه مُعَاقٍ نَتَسِجَة اصابِتُهُ يَعْيَار نَارِي في لحدى رجليه (خالال مواجهات مع الجنود الاســرائيلين) ادى الى بتــرها. وزاد ان والطحاينة كان يخضع خلال السنوات الاخيرة لعلاج نقسي تتبيجة اصابته باضطرابات نفسية، مضيفاً أن شقيقاً له يدعى صالح وجد مقتولا قبل عام في مدينة رام الله في

بيان السلطة

ودانت القيبادة الفلسطينية بشيدة عملية التفجير في بيان اصدرته آثر اجتماعها الاسبوعي قي غرة برئاسة الرئيس ياسر عرفات، وقيألت: دان قيام بعض القوى الخارجية بتحريك بعض المجموعات الخارجة على القانون لتنفيذ عمليات ارهابية انتحارية في هذا الوقت بالذات انما يهدف الى تقديم المبررات للحكومة الاسرائيلية لمواصلة سياسة التسويف والماطلة لعدم تنفيذ الاتفاق تحت نربعة الإمن، وإضاف إن دالقيانة القلسطينية لن تقييل ابدا أن يكون مسمسيسر الأرض القلسطينية والشعب الفلسطيني رهينة في يد القوى الْحَارِجِية والإقليمية، من يون ان تَنْكر

ويعد أن أكبت القيادة أنها وتحشرم تعسهداتها والتزاماتهاء دعت الحكوسة الإسرائيلية الى وان تحترم بينورها التزاماتها، والى دَالْبِ الشَرْةَ بِتَنْفَيِدَ الْعَاقَ وَاي رِيفُر وَفْقَ الجدول الزمدي المتعق عليه، والى عدم

■ القدس الحتلة - رويترر - اعلنت منظمة

وافادة وكالة الانبآء الفلسطينية (وفا) أن

التحرير الفلسطينية امس أنها اتخذت خطوة

الولى المصادقة على تحديل بنود البثاق الوطني

اللجنة التنفينية لمنظعة التأجرير اقرت مساء اول

من لمس رسالة من الرئيس ياسر عرفات الى

الرئيس بيل كلينتون يحفد فيها البنود التي الغِيْث من ميثاق النظمة عام ١٩٦٤ لاتها لا

تَتَكِماشي مع اتفاقات السلام الفلسطينية -

الاستراتيانية. والفسع عضر اللجنة التنفيذية

النظمة التحرير الفاسطينية اسعد عبد الرحمن

لوكنالة درويترز»: «جوهر هذه البنود ينتمي الى

واضاف أن الأعضاء الثلاثة عشر النين

وجاء في بيان تقلقة وكالة الانباء الفلسطينية

ان اللجنة التنفيذية لنظمة التحرير قررت ليل

الجمعة - السبت المسابقة على رسالة عرفات

حضروا الاجتماع من اعضاء اللجنة المزافة من

الزمن القديم (...) زمن الحرب والمولجهة،

١٨ عضوا، اقروا الرسالة.

الفلسطيني التي تدعو الى تدمير اسرائيل

والدة سليمان طحاينة احد منفذي التقجير في القدس الجمعة تحمل صورة ابنها الذي قتل في الانفجار. (رويترز)

صواصلة سياسة الماورة والمناطلة، ووقف والحملة الاستيطانية المحمومة فوراء على اعتبار أن هذه الإعمال دهى خرق سافر للاتفاق اعتقالات

الى ثلثه افاد مصدر امني فلسطيني امس ان الاجـهـزة الامنيـة الفلسطّينيـة شُنْت ليلُ الحمعة - السبت حملة اعتقالات طالت قيادات دالجهاد، واعضائها في الضفة. وقال ان والحملة طالت من يشتب في أن له عبلاقة بممارسة نشاط عسكري او قدم مساعدة للقيام بمثل هذه النشاطات.

ولم يقصح المصدر عن عدد المعتقلين، الا ان اوسناطًا مقربة من التيار الاسلامي اوضّحت ان العدد بحدود العشرات كون والجهّاد الاسلامي، تنظيماً صغيراً لا يملك عضوية واسعة.

وَنَكرت مُصادَّر فلسطينيَّة في قرية سيلة الحارثية التي يتحدر منها الطحاينة ان الجيش الاسرائيلي اعتقل سبعة فاسطينيين في القرية بينهم شقيق سلمان الذي يدعى ابراهيم (١٥ عاما).

وَقَالُتُ مَصَائِرَ فَلْسَطَيْنِيةَ فَي مَنْيِنَةَ بِيتَ لحم جنوب الضفة الغربية أن أجهزة الأمن الفلسطينية اعتقلت ستة أعضاء في دالجهاد، في للدينة كـمـا اغاقت مــؤسـسـة «النقـاء الآسلامي، التي تديرها عضوة الحركة عطاف عليان، التي أطلقت قبل نصو عامين من السحون الأسرائيلية في اطار اتفاق مع

نَفَيْتَ بَدَانَةً لَلْعَامَ ١٩٩٧ قَرْبَ مستبوطنتيّ نتساريم وكفار داروم جنوب قطاع غزة، والتيّ عرضت السلطة الفلسطينية بعيمآ على وسائل الاعلام شخصا يدعى ابراهيم الحلبي قالت انه الذي جند الانتحاريين وخطط للعملية. واقر الحلبي حينها انه يعمل لصالح الاستخبارات الاسترأثيلية وانه نظم هذه العملية بناء على طلب منهبا لتبوتيس العبلاقية يبن السلطة الفلسطينية واسرائيل وتعطيل تنفنذ الاتفاقات الموقعة بينهما. اما أخر عملية تبنتها حركة والحهاده رسميا فكانت تلك التي نفذت عند مفرق بيت ليد في اسرائيل العام ١٩٩٦ والت الى مَقْتَلَ ٢٢ جنديًا اسرائيليا.

اللجنة التنفيذية اقرت رسالة من عرفات الى كلينتون عن البنود التي الغيت

منظمة التحرير الفلسطينية تتخذاول خطوة لتعديل الميثاق

التي تحمل تاريخ ٢٢ كانون الثاني (يناير) عام ١٨٥٨ الى كلينتون في شأن بنود المثاق الوطني

التي الغيث رفقا لقرار الجلس الوطني الفلسطيني

فيه الحكومة الاسرائيلية اول من امس مناقشاتها

الم مسابقة على اتفاق واي ريف و الى أن يشن

الفلسطينيون مصريا شناملة على الارماب بعد

ويموجب الاتفاق الذي بدأ سريانه رسميا

الثَّاني من تشرين الثَّاني (نوفمبر) فأن اللَّجنَّة

التنفيذية للمنظمة امامها حتى ١٦ تشرين الثاني

(نوفعبر) للمصابقة على الرسالة قبل تصويت

مُماثل في حضور اعضاء المجلس الركزي الوَّلَف من ٢٠٠ عضو سيعقد بحاول نهاية الشهر

الخارجية الاميركية جيمس روبن بالتحرك

الفلسطيني، وقال: «هذا الإجراء لم يكن مطلوبا وفقا للجنول الزمني حتى الاسبوع الثاني من

وَقَي واشنطن، رحب الناطق باسم وزارة

واتضائياً منه الخطوة في الوقت الذي جمنت

في نيسان (ابريل) عام ١٩٩٦.

مجوم بسيارة ملغومة في القدس.

السلطة القلسطينية. التحقيقات من جهة اخرى، تتركز التحقيقات التى

اصابع ايرانية تحرك الجهات التي تنفذ هذه

تجريها الاجهزة الامنية القلسطينية، بعيماً ثبت تورط عنصرين من حسركة «الجهاد الاسلامي»، على علاقة «جهات خارجية» بهذه العملية ويشكل محدد دالنور الايرانيء. وذكرت مصادر فلسطينية مطلعة لوكالة مفرانس برس، إن مهناك دلائل قوية على وجود

وكانت أخر عملية عسكرية نسبت لـ «الحِهاد» هي العملية الانتحارية الْمُزْدوجة التي

الاسلامي داخل المناطق الفلسطينيية ابلغت السلطة الفلسطينية قبل اكثر من عام انها قررت تجميد عملياتها العسكرية لفترة غير محددة وانها تسعى للوصول الى توافق مع السلطة الفلسطينية وتجنب أي صدام معها». أ واضافت أن والتحقيقات القلسطينية تتركز بشكل محدد على ما اذا كانت قيادات من

الجهاد الاسلامي مقيمة في الخارج فتحت خطوط اتصال مباشر مع بعض خلاياً الحركة في داخل المناطق الفلسطينية واذا كانت تتحرك بناء على أوامر منهاء. واشسارت المصادر الى أن «المعلومسات

واوضحت المصادر الفلسطينية ان مصدر

الشكوك في شأن وقوف جهات خارجية خلف

العملية اللَّخيرة هو أن قيادة حركة الجهاد

المتو أفرة لدى القيادة الفلسطينية تؤكد وجود علاقات قوية بين قيادة الجهاد الإسلامي في الخارج وايران التي تقدم للحركا تمويليا وتنريبيا كبيراء وتابعت انشمل العُلَاقَاتَ بِينَ قَيْادة الجَّهَاد فَي الضارج وبين طهران تقييم دعم تمويلي وتدريبي وعبر قناة

حرّب الله اللبناني خصوصاء. على صعيد آخُر، افاتت مصاير فلسطينية ان المبعوث الاميركي لعملية السلام سيس

المَصَابِقَةَ على أَتَفَاقُ وَاي.

يريدون نسف عملية السلادي وفي وقت لاحق، قالت اولبرايت في مؤتمر صحافي مع وزير الخارجية الايطالي لامبرتو ىينى: «يَجِبُ ان يتحلى عرفات ورئيس الوزراء (بنيامين) تتانياهو مجندا بالشجاعة وُالاصَّرَارِ اللَّذِينِ الَّهِا الَّي اتْفُساقُ واي، و اضافت: •من الإهمــة بمكان ان بســتـانف مجلس الوزراء مداولاته بسرعة بما يجعل من

يريد ان يجد سبيلا لعمل ذلك. وكنان رئيس الوزراء الإيطالي مناسيسو داليما اعرب في وقت منقدم اول من امس عن

اسقه للهجوم وفي دميشق، انهمت الصحف السورية الحكومة الأسرائيلية امس باستغلال انفجأر السيسارة ولايتسزاز سلطة الحكم الداتي الفلسطننية، اما الصّحف الاربنية فاستنكرت قرار تعليق مناقشات الحكومة الاسرائيلية في شَيَّانَ المُصَّلَّةُ قَةَ على الاتفاقَ، واتهمت اسْرائيلُّ

روس ارجا زيارته الى المنطقة التي كان يُفترض أن تبدأ اليوم الى الإسبوع المقبل، وعرت ذلك الى تأجيل الحكومة الاسرائيلية واعلن الناطق باسم وزارة الخارجية

الاميركية جيمس روبن ان وزيرة الخارجية الاميركيية مادلين اولبرايت طلبت من عرفات في اتصال هاتفي أن ويتحدد الله الآجر اءات صبرامة لقمع الإرهابيين وتنفيذ مخطط العمل الذي وضع، واضاف ان اولبرايت «شعرت بأن (عرفات) بعدرم التحرك بحرم ضد النين

المكن تنفيذ تعهدات واي (...) واعتقد بناء على محادثتي الهاتفية مع رئيس الورراء انه

وبالبحث عن نرائع، للتهرب من الاتفاق.

الانفاق لكنهم رغم ذلك تحركوا في الليلة الماضية

واتحذوه ويختلف الاسرائيليون والفلسطينيون

على خَلِّوة تَالِثَة في شَانَ المِيثَاق الوطني

الفلسطيني. وقالت الحكومة الاسرائيلية اول من

أمس إناهاً لن تتسحب من مدريد من اراضي

الضينة ألى ان يصوت المجلس الوطني الفلسطيني للؤلف من ٧٠٠ عضو في اجتماع

يعقدُ في كَانون الاول (ديسمبر)، ومنَّ المقرر ان

يحضِبُره كلينتون، على الغاء البنود العنية في

المِينَّ ثُنَّاق. وقَالَ رئيسَ المجلسُ التشريعيِّ

الفاسطيني احمد قريع الاسبوع للاضي أنّ

الجلس الوماني لن يجري تصوينا في الاجتماع.

الدعوة الى اعضاء الجلس الوطني الفلسطيني

وجماعات فاسطينية اذرى الى الاجتماع

اليؤكدوا تنبيد اللجنة التنفيذية والمجلس المركزي

وقال روين ان الولايات المتحدة تعنقد انه اذا

تحقق ذلك مواذا وضع الاتفاق موضع التنفيذ

فان الاسرائيليين سيحصلون على ما يريدون،

لعملية السلام والقرارات السالفة الذكر».

ويموجب اتفاق واي ريفر سيوجه عرفات

### الجيش الاسرائيلي يوقف صحافياً في الخّليل

■ الخليل (الضفة الغربية) –

اف ب - افــاد مراسل يعــملُ لذى

الاذاعة والتلفزيون القلسطينيين

ان الجيش الاسرائيلي اعتقله

الشرطة القبرصية صباح امس

توقيف اسرائيليين اثنين متهمين

وصبرح ناطق باسم الشبرطة

الوكالة دفرانس برس، أن الرجلين

اللنين عرف عنهما باسم عودي

هاركوف (٢٧ عاماً) وايغال دامارً

(٤١ عاماً) متهمان بالتجسس على

أنشطة الحسرس الوطني

القبرصي. وأوضيحت الشسرطة انهيا

اقتصمت ليلاً إحدى الشقق في

بلدة ريغي الواقعة على الساحل

الجنوبي للجريرة التوسطية

ومصور تلفزيوني لسأعات عدة أمس اثناء قيامة بمهمة صحافية في جيب يقيم فيه مستوطنون في مدينة الخليل في الضفة الغربية. وقال الراسلُّ سالم ابو صنالح لوكسالة دفسرانس برسيد داثناء عملي على اعداد تقرير للتلفزيون الفلسطيني عن المناطق الستي يقيم فيها المستوطنون في تل الرميدة وشارع الشهداء قام عدد من الجنود باعتقالي مع المصور التلفزيوني محمد حميدة (٠٠٠) ثم نقلنا الى مخفر السشرطة الاسترائيلية في مستوطنة كريات اربع القريبة من مسنة الخليل صيث لصنجزنا لساعات عدة ولم نطلق سوى بعد تدخل الارتباط القلسطيني والمراقبين الدوليين في الخليل، وأوضح ابو صالح أن والجنود الاسسرائيليين مسادروا افسلام الفيديو التي صورناها».

ويقيم نحو ٤٠٠ مستوطن من غسلاة المتطرفين وسط مسدينة الخليل في ما مساحته ٢٠ في المُنَّةَ مَن الَّخليل، اضافة الى حيب صغير في منطقة تل الرميدة يضم عددا من عائلات المستوطنين المقيمة في بيوت نقالة.



عمال فلسطينيون يضعون اللمسات الاخيرة على مدرج مطار غزة الدولي قرب مدينة رفح امس. وكان الفلسطينيون يأملون ببدء تشغيل المطار في اوائل الشهر الحاري لكن افتتاحه تأخر بسبب مماطلة الحكومة الاسرائيلية في تنفيذ اتفاق واي ريفر، خصوصاً بعد الانفجار في القدس اول من امس. (١ ب)

معلومات عن استمرار المناوشات على الحدود

# مشروع اتفاق افريقي في واغادوغو لحل النزاع الاثيوبي -الاريتري

🗆 أنيس ابابا – أقراح محمد

🗷 اكنت مصادر رسمية اتبويية لـ والحياة، في أبيس أبابا ان رئيس الوزراء الالبوبي ملس زيناوي الذي وصل امس إلى واغادوغو عاصمة بوركينا فاسو واغادوغو بدا سلسلة لقاءات في إطار القمة المصغرة التي يعقدها عدد من الزعماء الإفارقة في محاولة لحل النزاع الحدودي بين اثيوبيا واريتريا المستمر منذ أيار

(مايو) الماضي. ومن المتوقع ان يعرض رئيس بوركينا فاسو بليز كومباوري، الذي تراس بلاده الدورة الصالبية لمنظمة الوحدة الافريقية، تقريراً متضمن نتائج الجولات التي قام بها اعضاء لجنة الوساطة النبثقة عن القصة الأضريقية الإخيارة.

ويتضمن التقرير مشروع اتفاق يدعو الى وضع حد للصعارك وخفض حدة التوتر ونزع السلاح من مناطق الحسود وتسهيل ترسيمها باشراف بولي.

ومن المقرر ان يشبارك الرئيس الاريتــري اســايـاس افــورقي في اجتساعات واغادوغو آلتي يحضرها الى جانب كومباوري وزيناوي الرئيس الجيبوتي حسن غوليد أبتيدون ورئيس زيمباوي روبرت مسوغسابي والأمين العسام للمنظمة الافريقية سالم لحمد سبالم والمبتعوث الضباص للأمم

كيف تمكنت من اقتفاء الرهما.

وكان الرئيس الاسرائيلي عيرر

وايزمان أنهى الاربعاء الماضي

زيارة لقبرص دامت ثلاثة ايام

سعي خلالها الى تهدئة مخاوف

القبارصة اليونانيين من تعزيز

التعاون العسكري بين الدولة

العبرية وتركيا التي تحتل الجزء

الشمالي من الجزيرة.

للتحدة السفير محمد سحنون. واستبعنت مصابر رسمية في كل من اديس ابابا واســـمــــ حصول لقاء مباشر بين زيناوي وافورقي، لكنها اوضحت انّ المحانثات التي ستجرى بينهما وانيس ابابا في هذا الشان. ستكون غير مباشرة عبر وسطاء من جسهسة اخسرى، تواصل

وان اللقاء المساشس ريما بتم في حَالُ حصول أتفاق كَامَل عَلَىٰ كُلَّ تفاصيل الخلاف وفي موازاة نلك اكد مصّدر ديبلوماًسي افريقي في البس ابابا أن المناوشات بين اثيوبيا واريتريا ما زّالت مستمرة على الشتريط الصدودي القناصل بينهما، وان اصوات الانفجارات الناتجة عن استخدام للدافع الثقيلة تسمع من حين لآخر، وانَّ عدداً من الجرحى ينقلون يومياً الى مستشفيات المن المتاخمة

للحدود في البلدين. واوضتح المصدر نفسه، أن هذه المناوشات مستمرة منذ بداية الإرمية في ايار الماصي والتي راح ضحيتها مئات القتلي من الجانبين على الرغم من التكتم الشنديد الذي تلتنزمنه استمنزا

الديموقراطية الثورية الأريترية، عبدالله محمود محمد اعتبر فيها أن والازمة الصارية بين اثيوبيا واريتريا نتيجة طبيعية لنهج سياسات مُحَتلفة في البلدين، وهي ليسست ازمسة حسود لأن سيأسة البوبيا في ظل النظام الحالى تستند الى النيموقراطية والتأحيينة الصربينة ومنح القوميات المختلفة الخيار في تقرير مصبرها. في حين تنهج اريتريا سياسة المكم الفردي الذي تمارسه منذ استقلالها عام

البوبيا دعم المعارضة الإريترية

المقيمة لديها، كما تستمر اريتريا

في مساعدة المعارضة الأثيوبية.

وقي هذا الإطار نشرت صحيفة

وافويتناء الناطقية باسم الحيرب

الحاكم في البوبيا مقابلة مع

الامين العبام لـ «الجسسه

### الشرطةالقبرصية توقف إسرائيليين متهمين بالتجسس ■ نيقوسيا - أف ب - اعلنت حيث عثر على وثائق «بمكن رطة القيرصية صباح امس ان تفسيسد عن انشطة واضسافت ان الاسسرائيليين احتجزا على أن يمثلا مساء أمام احدى المحاكم، لكنها لم توضح

والأفسسلام والمسلسسلات والبسرامج

🗖 الدوحة –

محمد المكي احمد

سيئتقِيان في الدوحة قريباً.

وزيرا خارجية السودان واريتريا

يلتقيان في الدوحة قريباً

**≡** علمت «الحـيــاة» أن وزيري

وكان وربر الضارجية القطرى

🗆 القاهرة –

مصطفى ابو هارون

🖃 تعهد زعيم «القحالف

الوطني الصومالي، حسين عيديد

بتامينَ جارة بلاءهُ اثيوبيا من اية

محسمات تنطلق من الاراضى

الصومالية، وشند على ضرورةً

لحشرام علاقات حسن الجوار

وعسدم التسدخل في المسوون

الداخليـــة للدول. وكــشف في

تصريحات له «الحياة»، عن اتفاق

عقده اخسرأ مع مسسؤولين

اثبوبيين على انخّاذ تدابيس

لمواجبهة الارهاب الذي دانه بشيدة،

وقـــال: «الارهاب لا نين له ولا

وطن، مـؤكداً إن الصـومـال لن

يسمح للارهابيين بانخاذ اراضيه

وقسال عن اتفساق القساهرة

للمصالحة الذي وقع في نهاية

العام الماضي: وأنه استأس لكلُّ

خطوات المصالحة، مشيراً الى ان

من بين الخطوات التي انجسزت

تشكيل ادارة وطنية لآقليم بنادر

الذي يضم العاصمة مقديشو،

وتأسيس جبهة للصالحة

والشبرطة الصبومباليية، واتضاد

الضارجية السوداني والإريتري

الشبيخ حمد بن جاسم بن جبر ال

ثاني زار الخرطوم واسمزا نهاية

الشهر الماضي، ونقل رسالتين من

امير الدولة الشيخ حمد بن خليفة

ال شائي الى الرئيس السودائي

عذر البشير والاريتري أساياس

اقورَقِي في مَبْادرة قطرَّية تهدفُّ الى «تنقية الأجواء» بين بلديهما.

عَـداً أو حَـلال أيام منا يشكل أول

خطوة عسلية في سعسالجية

القطرية احبطت بسرية وتكتم

شـــنيدين وإذا التــقي الوزيران

السوداني والاريتري فسيشكل

أمس مع السبقييرين السبوداني

عثمان نآفع حمد والاريتري محمد

على حروى كل على حدة. وبحث

الإجتماعان في والعلاقات الثَّنائية

بين دولة قطر وكل من السبودان

ولوحظ أن تفاصيل الوساطة

الخلافات بين البلدين.

وتوقعت المصائر أن يتم اللقاء

الوحدة الصومالية باعتبارها

خياراً شعبياً. وعن الاتهامات

الاثيبوبيية لمصس على خلفيية

رعايتها لاتفاق القاهرة. قال

والرئيس الانسوبي ماس زيناوي اثنى على مؤتمر القاهرة، واتفقتاً

على مبدا لحترام حدود الأخرين

وعدم التسدخل في الشسؤون

السأبقة قررنا فتح صفحة جبينة

مع اثبوبياً التي تعهنت احترام

مؤتمربيداوه

بين فَصائل صومالية، اوضح ان

العاصمة هادئة تماما والتراشقات

التي تحدث بين الحين والأخر في

المضافظات الاضرى سبيها عدم

انعقاد مؤتمر بيداوه حتى اليوم

وفى حيال عيقيده سينتيهي هذه

ويالنسبة الى اسباب التاجيل

اوضَّح أن الدول العربية لم تقدُّمُ

الدعم المالي للصبومال سبواء من

صندوق الجامعة العربية أو من

غيره، وندعو دول الخليج الي

تقبديم العسون المالي لتسمكين

الصومال من عقد مؤتمر المصالحة

على غرار ما فعلوه في البوسنة

وافعانستان ولبنان والدول

الحرمين الشريفين الملك فهد بن

عبدالعزيز الدعم الصومال الدولة

العربية الإسلامية، وطلب من

المنظمات الاقليمية والدولية تقديم

المساعــدات بدلاً من أن تكون

الصومال فقط مجرد جسنر مرور

الدورالمعري وعن تحدير بعض الفصبائل

الصومالية للسفير المسري في

مقديشو ومطالبته بالرحيل. قال:

والدور المسري تاريخي في الصوِّمال، مشيراً الى ان آحد

السقراء المصريين ويدعى محمذ

كمال الدين صلاح فقد حياته من اجل استشقبلال المسوميال،

والتهديدات التي وصلت السغير

مصر ألترمت الحياد في الازمة الصومالية ولم تقدم لأي فصبيل

ونفى وجود اية خيلافيات مع زعيم التحالف لأنقاذ الصومال:

علي مهدي محمد في إطار لجنة التنسيق الوطني، ووصُّفُ ماتريد

في هذآ الشان بأنه مجرد دعايات كأنبة لا أساس لها من الصحة.

سالي «جسوفناءً» ذ

طلقة رصاص واحدة.

كـمـا وجـه نداءً الى خـاده

الافريقية الأخرى.

الحرب

وعن تفسيره لاستمرار القتال

حدوينا ويعم استقرار الصومال

واغبساف: دبرغم المسساكل

الداخلية لاية دولة.

أكداستمرارجهودالصالحة

على محاربة الارهاب وحسن الجوار

اجسراءات لفتح المطار والميناء

البوليين. واضساف: دانٌ مُساً تم

انجازه لم يكن وليد المصادفة وتم

بتخطيط صومالي ودعم عربي

خصوصاً من مصر واليمن وليبيا

التي قام زعيمها معمر القذافي،

برغم اصابته، برعاية المصابثات

الصبومالية التي استقارت عن

تشكيل أدارة أقليم بنابرء. وكشف

ان القـــــذافي نـاشــــد رئـيس

«جِمهورية ارضَّ الصومال» محمد

ابراهيم عقال ترسيخ الوحدة

مجلس التعاون الخليجي في دعم

المصالحة، قال: «الصومالُ بولة

عربية ومن صقه أن يطلب من

الدول الخنيجية المساهمة في حل

مشاكله على غرار المساعدات التي

تقدمها الدول الخليجية لحل

مشاكل اخرى، ونطالبهم بدعم ما

أنجزه القادة الصوماليون بعد أن

عجزت الامم المتحدة بكل ماتملكه

من وسائل واليات عن حل المشكلة

وعن المصالحة مع الشيميال،

اوضع ان شمال البلاد، الذي اعلن

دولة مجمهورية ارض الصنوماله

جرء من الصومال الكبير وعقال

الصومال دويشباركنا في مقبيشق

شخصيات سياسية من الشمال

من بينها عبدالرحمن تور وجامع

غائي وغيرهما، وما تريده هو

الجلوس معاً من اجل ترسيخ

الوحدة الصومالية، وأشار الي

انه طلب من القساهرة والدوحسة

وصنعاء وطرابلس حض عقال

على نبذ فكرة الانقصبال واجبراء

لحضور مؤتمر بيدواه الذي من

شانه ان يحقق المسالحة الصومالية الشاملة، وعزا تأجيل

مؤتمر المصالحة لإكثر من مرة الى

استينات لوجيستنجة كاملة ولاستكمال إجراءات فتح الميناء

والمطار، وتشكيل شرطة العاصمة،

وشدد على ضرورة إعادة الامم

المتحدة ما تم نهبه من العاصمة خلال فترة وجود قواتها فيها.

الخسلافسات بين الفسصسائل

الصبومالية، الَّتِي شباركت في

مسؤتمر القساهرة والزعسسمين

الصوماليين عبدالله يوسف وأدن عبدالله نور، اوضح ان الزعيمين

برغم انستسابهاما من ملؤتمر

الْقَاهْرة، وقعا عليه بعد ذلك في

انيس ابابا ويرفضنان تقسيم

وعسمسا اذا تمت تسبوية

محادثات لترسيخ الوحدة.

وأضـــساف: ﴿إِنَّ اللَّهِــ المتوماليين اتفقوا على توجيه الدعبوات للقبادة الشسمساليين

خصيبة لها مكانتها في

وبالنسبة الىجهود دول

الصومالية.

الصومالية،

عيديدك"الحياة": اتفقنا والا

# مبارك يؤكد رفض مصراستخدام القوة في معالجة الأزمة بين العراق والأمم المتحدة

■ أعلن الرئيس حسني مبارك أن موقف مصدر من الازمة العراقية مع الامم المتحدة واضح، وهو أن استخدام القوة لم يحسم قضية في الماضي، وإن استخدامها ستكون ضحيته ألشعوب التي ستعاني وتقاسي قبل

وأشار مبارك، خلال لقائه أمس مع وفد لتصاد الصبحافيين الإفارقة برئاسة رئيس الاتحاد رئيس مجلس إدارة وكالة انباء الشرق الاوسط محقوظ الانصاري، الى ان مصر «تبدل أقبضى الجبهد كي يأخبذ العبمل السيباسي والديبلوماسي مكانه لتفادي استخدام القوة والوصبول الَّي حل سلمي لَـلازمـــة مع الامم المُتَحَدة من دون استخدام القوة، مع ضرورة استنفاد كل الطرق السياسية والديبآوماسية لحل الازمة، وأكد أن داستخدام القوة لا يمثل حلاً، وانه، مستكون له آثار سليبة ونفسية تنعكس على كل الشعوب، وخصوصاً المحبة

وأي شأن ما يدور في بعض الأوساط عن وضع الاقباط في مصر، ابدى الرئيس المصري تعجيبه مما تثيره هذه الدوائر، مؤكداً أنه لا توجد إي مشكلة بين ابناء الوطن الواحد.

وسُدُل عن موقفه من مساندة الرئيس ياسر عرفًات، فأجاب قائلاً: وإنا محام للحق أولاً واخسيسراً، ولا اتردد في مسواجسهة أي طرف بخطئه. (...) الشبعوب تسبعى في المقام الاول الى الحياة الكريمة والامن والاستقرار والامان. والحروب تمثل استنزاف الموارد وتحرم الشعوب من حقها في التنمية والحياة

ونقل وزير الإعلام صفوت الشريف عن الرئيس مبارك تاكيده دعم مصر الكامل للقرار الفلسطيني الذي يرتضيه الشعب الفلسطيني، مشيراً الى أن أتفاق واي بلانتيشن، على رغم تبنل أقصى جهدها لحل المشكلة ولم تتوقف الانتىقادات التي وجُنهتُ ألى منا تضبعنُه من ثغرات، يمكن استُغلالها كنريّعة لعدم التنفيذ، يمثل خطوة في طريق طويل، واكد مساندة يمكن التوصل الى حل سلمي. القرار الفلسطيني من اجل الا تصبح القضية الغلسطينية قضية القرص الضائعة. وأكد اهمية تنفيذ الاتفاق، وأن التوقيع في حد ذاته ليس هدف أوانه من دون تنفيد الاتفاق فإن

والقانون، وان دائضمير الوطنى للصحافيين الصحافيين هي المسؤولة عن التصحيح في واكد مبارك وجود قوى تسعى لتخريب اي ضوء ميثاق الشرف. وأوضح ان حرية الصحافة في مصر القيس الغربية أول من أمس دوقع في نطاق الامن الاسسرائيلي، مستسيسراً ألبي أنَّ «الحلَّ

ومفيدأ للشبعبء

وعن مدى تائير حائث اديس ابابا (حيث

وعن الخلاف الأثيوبي - الاريتري قال: وإن

وتناول قضية لوكربي موضحا ان مصر

وتناول حرية الصحافة في مصر، موضحا هو الذي يحكم الاداء، ورأى أن نقـــابة

سيسفر عنه الاتفاق الاخير بين الاسرائيليين والقلسطينيين من نتائج. وفي حال وصول القضية الفلسطينية الى طريق مسدود يصبح احتماع القمة ضروريأ حتى تصدر عنها

ابدأ عن بذل كل المسساعي مع كل الاطراف ان حرية الصحافة مكفولة بموجب النستور

واستقرت مبائها وخطوطها، وأصبحت تمارس مبايئها ومسؤوليتها، وباتت تمثل عاملا إساسياً في حياتنا وتلعب بوراً حيوياً

نبذل كل جهد لتقريب وجهات النظر. ومصر تقوم بمساع بين الطرفين عندما يطلب منها

قرارات قابلة للتنفيذ وملزمة لكل الدولء

اطلقَ ارهابيون الرصاص على موكيه) على جهود مصر وارتباطها بافريقيا، قال مبارك وان هذا الحادث لا يؤثر من قريب او بعيد على ارتبساطي الافسريقي وتعساملي مع القسضسايا

البوبيا دولة صنيقة، وكنلك اريتريا ونحن

بمنطق يتفق مع طبيعة التكتلات الدولية حتى

ذلك، وبعد موافقة الطرفين،

ذلك تطوراً بارزاً في العلاقات بين البلدين التي قطعت منذ اربع سنوات. وعلمت والحياة، أن الأيلم الماضية شهدت مشاورات لتحديد جدول أعمال لقاء الوزيرين ويثت وكالة الأنباء القطرية أن الشبيخ حمد بن جاسم بن جبر اجتمع

«يجب ان يسَبِقها اعداد جيد حتى تكونَ واشبار الى اهمية ان تصدر عن القمة قرارات قابلة للتنفيذ، وأن تكون محل احترام



التوقيع ولا يعنى شيئاء.

قراراتها فأعلةء

اتفاق سلام، وأنْ حائث تفجير سيارة فيّ

الوحيد والأمثل هو المضي قُدماً في تنفيذ

الاتفاق، واشار الى ان «كل أتفاق سلاّم يعقبه

تحرك ارهابي لاجهاضه، مشيراً الى عمليات

ارهابية وقعت عقب صدور قرار رئيس الوزراء

الاسرائيلي السابق اسحق رابين تسليم سبع

مدن فلسطينية. وقال ان رابين أعلن وقتداك انه

سيقاوم الارهاب وسيستمر في عملية السلام.

عسربي وبولي. واضَّافَ: «انَّ هَذَاكَ تَشْسَاوُراً

مستمراً بين ألزعماء العرب، وهناك انتظار لما

وعن التوقيت المناسب لعقد قمة عربية قال



حرب مكشوفة بين الإسلام والعلمانية



# أميركا: «تحرير العراق» من صدام؟

اعتقال «حماس» لطمأنة اسرائيل المانيا انتخبت شرودر فهل يحكمها لافونتين؟ كتابان يدافعان عن كلينتون ويبرران ورطته الجنسية

اسطنبول: «نيويورك» القرن الفائت بين ذاكرة السلطان المنسي وحضور الزعيم الأوحد

السعودية: مقهى الشهبندر الملبي في الرياض والمثقفات بارعات في فن القصة

المثل السوري فارس الحلو لـ«الوسط»: التمثيل عكازة سألقي بها في أول فرصة

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



## 'قوات التحالف السودانية' تؤييد رئاسة دورية لتجمع المعارضة

🗆 لندن - نزار ضو النعيم

🛎 أينت مقسوات التسحسالف السودانية، المعارضة الدعوة الى رشاسسة دورية للمسعسارضما السودانية وهو موضوع مثير للجندل في اوسناط النسودانيين وينتظر أن يكون الركن الأساسي في المؤتمر العسام النساني لـ

وقال مسؤول رفيع الستوى في التنظيم المعارض لـ «الحياة، والرئاسة الدورية. المهم بالنسبة وعنقليبة التبعيامل مع استيباد التي وصفها بالانغلاق والعجر. ورد القيادي المعارض التأخير

ى عَقْد المؤتمرّ العامّ الثاني على

رغم مرور ستة مواعيد من دون

عقدہ الی دعیم حسم خلاقات علے

تقاطه. وبرر نلك بأن والطريقية السسودانية تعيل آلى ايجساد تسوية قبل مولجهة الشكلة وعده تعريض اللقاءات للفشل. وأتدم التنظيم اقتراحاً متكاملاً لضيميان انتبقيال السلطة الي المعارضة وفقأ لاتفأق مسبق قبل سقوط النظام. واوضح مشروع ترتيبات الفترة الانتقالية، الذي أعده التنظيم وحصلت والحياة على نسخة عنه أن موجسهاته الأساسية في اتاكيد ان الرجعية الشرعية خلال الفترة الانتقالية هي التجمع الوطني الديموقراطي الذِّي يتولى إعادة النظر في هيئة القيادة حتى تصبح معثلة لكل القوى السياسية والنقابية والعُسكرية، ودعا الى تقسيم الفترة الانتقالية في حال وصول المعارضة الى السلطة الى مراحل

«التجمع الوطني الديموقراطي، الذي يعقد قريباً في اسمرا. أمس منحن امبيل الى التداول إلينا كسر سلوك السودان القديم ورمسوده. وطرح حسرب الأمسة المعارض الفكرة ضمن تعديلات جوهرية في هيكل قيادة المعارضة

محتدة الواجبات على أن تكون منتها الكلية أربع سنوات. وطالب ايضنا باتخاذ آلقرارات بالغالبية

النيموقراطية في حال فيشل الاطراف في التراضي.

وطرح المشروع تفاصيل لهيئة قيادةً موحدة من ٥٥ عضوا وشرح هساكل السلطة الانتقالسة التي تتالف الرئاسة فيها من رئيس وعضوين أحدهما تقابي والذائي ممثل للقوى العسكرية. وركز المشروع على مهام الفترة الانتبقالية وقسمها الى ثلاث

مراحل الأولى مدتها ثلاثة آشبهر تركز على تصفية النظام والثانية متنوسطة المدى طولهنا عنام يتم خسلالها بناء متؤسسات النولة الديموقراطية، والثالثة خيلال السَّنُواتُ الثَّلَاثُ الْبِاقْيَةُ مِنَ الغَثَرَةِ الانتشالية وتتم خيلالها إجازة النستورة وحسم قضية المسير الجنوب وحسم فسضايا توزيع السلطة والثروة وتحديد السلاقة بين الركز والإقاليم. وقال قيادي بأرز في والتجمع، ل والحيادة امس أن والاستعدادات

اكتملت لعقد اجتماع القيادة الذي

بعهد للمؤتمر العام الثائيء لكنة

رفض تجديد مبوعد الاجتنساع

مكتفياً بالقول اندن في انتظار الدعسوات من رئيس التسجيمع، السيد محمد عثمان الميرغني. ورد قسادي أخسر التاجسيل الستنفر للاجشماعات وحسم قضايا تؤثر في عمل العارضة الخارجية وألثقة الوطنية والخارجية فيها الى اللنازع على هيكل التجمع، وأضاف أسباباً اخبرى منها عبدم رضيا الدولة للصبيئفية عن اداء المعبارضية العسكري في مواجهة التكومة السودانية، وانزعاج اطراف في «التجمع» من سيطرة «الجميش

الشعبي لتحرير السودان، بقيادة

العقيد جور قرنق على السائدة

العسكرية.

أدا

ونقل حسرب الامسة المعسارض اختيرا الجنال المستنعر دأخل «التسجيمع» إلى العلن «بهسناف توسيعُ المُشَارِئُ فِي مُضَايِاً ٱلنَّاسِ والشفَّاعل مع المعارضين، ودعا الحرب الى رئاسة دورية فيسا طرح المجسرب الانحسادي اخسيسوا مشروعا للهيكل بوسع متلاحيات الرئيس القائمة حالما

ومن هي سفيتو زارا؟

الى متى تكسب

سينما الشياب؟

سمير صبري الجديدة؟

وأين صار حسن يوسف؟

وماذا ستفعل وردة؟

وما مفاجأة

مبارك يستقبل اليوم

الأمير سعودالفيصل

تستقيل الرئيس حسني بيارك البوم الاحد، الأمير سعود القيصل وزير الضارجية السعودي الذي يصل اليوم الى منصس في زيارة

وقال وزير الضارجينة المصري

عصرو صوسى إن زيارة الأسير سعود الفيصل تأتي في اطار

التشاور والتنسيق المستمر،

السبعبودية سيتتناول تطورات

عملية السلام في ضوء التباطؤ

الاسترائيلي في تُنفيدُ الاتفاقُ

الفلسطيني - الإسرائيلي والإزمة

الحالية بين العراق والامم المتحدة

الى جانب الموضوعات المطروحة

على جدول أعمال اجتماعات

وزراء خارجية دول اعلان بمشق

في الدوحسة يومي الاربعساء

الأميرفيصل بن فهد:

والخميس المقبلين.

موضحاً ان المحانثات المصرية

■ القساهرة - والحسيساة، -

مفتش فتلندي يودع زملاح مفتشي الاسلحة الذين غادروا بغدادامس (ا ب)

بريطانيا تؤكدان القوة ليست الخيار المفضل صدصدام حسين

# كلينتون يلمح الى ضربة عسكرية للعراق والأمم المتحدة تسحب بعض خبرائها من بغداد

■ واشتطن، الدوحة، بغداد، باريس، الكويت - ا ف ب، رويترز - اعرب الرئيس بيل كلينتون عن متصميمه على أن يرى العراق يحترم كليأ التزاماته، فعما حذرت الولامات المتحدة رعباباها في منطقة الخليج من احتمال وقوع هجمات ضنهم بينما تدرس

واشتطن وحلفاؤها أمكان توجيه

ضربات عسكرية للعراق، فيما

اعلنت بريطانيا أن القوة طيست

ها که دو از این از معور

ورارات مساعلات

هالا أمعيد الصيومان

عليف فأي أطار لطبة

لعني الدوجييف مباؤري

أقاد عصوا وغار

بالإسمالية الكر

، عملينا بن رئيس

عصا معاني والثاني

ع على منهاه الفارة

مسمسها الى ئلاث

بدينها تارنة اشهر

بة العطام والثانية

ا طولهنا عندينه

لونستنسات التولة

وانشالته خلال

المأفعه من العثرة

وحسادتها إحنازة

وقصب المعير

والمستناء توزيع

وتحديد العلآلة

ارز في الفجع

ان ، الإستىعدادات

ماء العبادة الذي

ساء اللناس ، لكنا

عد الاحتماء

محن في النكأر

عسر المأمع

شاشيات وحم

عبعق المعارضا

سقسة الوطلية

س والعمازع علم

الم وتسبيا الدولة

اجساف أسب

بام المعساريس

منهاد العنومة

نيات بيت اف في

يعلق و. التعسيش

سودان بشادة

ر على السمامة

رسيار المعساريس

يسميسي يالمل

تعش سهندي

ضامنا الماسية

رصيان ودعا

بسدرمة

الخيار للقضلء وفي غنضون ذلك بدأت الأمم المتحددة امس سيحب قيسم من خسرائها في نزع السلاح من العراق ولأسباب ادارية، حسب ما اعتنته الناطقة باسم مركز الراقية والتحقق التابع الأمم التحدة في

وفي رسيالة الى الكونغيرس. ألام يركى قال الرئيس كلينتون اول من امس انه مصمم على رؤية العبراق وهو يحتسرم الشرامياته ان نلك البلد ولا يزال يشكل تهديداً خطيسرأ على السسلام والأمن الدوليين،

وأضاف كلينتسون في هذه الرسسالة إن دالولايات المتسحسدة والقوات الحليفة في المنطقة وستوري بيري مستجابة الى كل الاحتمالات، مشيراً الى ان متصبرف صدام حبسين العبدائي والمتكرر يرغمنا على ابقاء وجود عـسكري قــوي في المنطقــة في مواجهة العرآق والتصدي لكلّ تهــــدید یمکن ان یشکله علی

وكسان مسجلس الأمن صسادق بالاجماع الخميس الماضي على قرار يطلب من العراق استتناف تعاونه مع اللجنة الضاصة للأمم المتحدة المحلفة نزع اسلحت (اونسكوم).

واشار مسؤولون عسكريون ميركيون الجمعة آلي أن للولايات ﴾ التحدة في الخليج حالياً سفناً حربية وطآئرات وصواريخ كرور كافية للتحرك وان وحدات اضافية موجودة في الأراضي الاسيركية هي في حال استنفار ويمكنها أن تصل الى المنطقة خطال اربعة

. أوليرايت ودعت وزيرة الخسارجسي الاميركية ماتلين اولبرايت ايضأ الرئيس العراقي اول من امس الي

الإصغاء الى والرسالة الحازمة،

التي عبير عنها محلس الأمن



الخارجية الايطالي لامبرتو تيني ان دمسجلس الأمنّ الدولي وجسه رسالة حارمة جداء الى العراق. وتابعت تقول: •من المهم الآن ان يصغى صدام حسين وان يفهم ما عبر عنه المجتمع التوليء. ونقلت مسحطة وان بي سي

التلفزيونية الاميركية عن مصاير بيبلوماسية الجمعة قولها ان الولايات المتحدة قد توجه ضربة عسكرية الى العراق اعتباراً من الاسبوع المقبل. وأكسنت اولبسرايت مسجسدا الموقف الاسسيسسركي بأن دكل

الخَيارات لا تزال مطروحة.. وبعا بيني من جهته الى ببدل جهود قصبوىء لاقناع الرئيس العراقي بالسماح بعودة المقتشين الدوليين موضحاً أن «ليس هناك حيار آخر واجسرت اولبسرايت اتصسالأ

هاتفياً مع امير بولة قطر الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني نكرت وكالة الإنباء القطربة انهما بحثا فسيسته دالوضع في المنطقسة؛ و دالعلاقات القائمة بين البلدين الصديقين، وحسنرت الولايات المتسحدة

رغاياها في الخليج من احتمال وقوع هجمأت عليهم بسبب الإرمة الفرنسية. الحالية بين العراق والأمم المتحدة وقيبام النول الغربية وحلفائها بدرس امكانية توجيه ضربات عسكرية لذلك الطد. وقسالت رسسالة مسوجسها

للأميركيين في الكويت في الآونة الاخدرة انه بعد ان متحدى العراق ثانية، الأمم المتحدة بيجب على الرعايا الاسيركيين المسافرين والمقيمين في الخارج الانتباه ألى ان التوترات تصاعبته. وولا يمكن ان نستبعد امكانية وقوع هجمات عشوائية مناهضة للأميركيين في حــال اي تدخل عــسكري ض العراقء

لكن الرسالة اوضحت لنحو ثمانية الاف محدى اميركي في الكويت تم اجلاء جنانب منهم في وقت سابق من هذا العام من خُلالً أَرْمة احْرَى مع العراق انه ديجري السبعي الى حل ديبلومساسي للموقف ألعراقي المرفوض.

وقالت الرسيالة التحديرية الاخبيرة ان واشتطن ليست على ىراية باي تهديدات معينة في يتعلق بالأزمة الاخيرة مع العراق



الإميركية في شتى انصاء العالم يتعلق بـ وقرار أداري ولوجستي تتخذ أجراءات امنية وقائبة. وقالت اولبرايت بعيد محانثاتها في واشنطن مع وزير وينتهى سريان احدث تحنير القوات الاسيركية بمعداتها لحراسة امنية مشددة.

محادثات باريس وبدا مسؤولون فرنسيون واميركيون وبريطانيون كبار امس اجتماعات امس في باريس لمناقشة الرد على العراق بعد ان قرر انهاء تعاونه مع مفتشي

الأسلمة الدولية. ويمثل واشنطن في المصابثات بَين الحلفياء سياندي بيرغس مستشبار الأمن القومي للرئيس الاميركي اما بريطانيا فيمثلها جون هولمز مستشار رئيس الوزراء توني بلير وفرنسا يمثآ جان سفيد ليفيت مستشار

الرئيس الفرنسي جاك شيراك. وصر وزير النفاع الاميسركي وليام كوهين بباريس مسأة الجسعسة في طريق عبونته الي واشنطن والشقى مسسوولين ىفاعىين فرنسىين كساراً لكنه لم بلتق نظيره الفرنسي آلان ريشار اثناء توقفه في مطار العاصمة

> وتحاول الولايات المتحدة وبريطانيا حشيد التبايييد في المنطقة لأي تنشيط محتمل للخيار العسكري ضد العراق في وقت لاحق من هذا الشهر وتُقول الدولتان انه لا توجد كاجلة للحميول على تفويض جديد من مجلس الأمن لتوجيبه ضربات عسكرية للعراق.

وفي اعقاب جولة في المنطقة قام بها وزير النفاع الأسيركي ولينام كوهين، وهي الثنانينة له خُلالُ ثلاثــة اساتــيع سيبــدا وزراء بريطانيون زيارات اليوم الأحد للدول الخليجية العربية لمناقشية الإجراءات اللازمة لارغام العبراق على تنفيد مطبالب مفتشي الاسلحة التابعين للأمم

ويصل وزير النفاع البريطاني جورج رويرتسون آلي الكويث اليوم لأجراء محانثات حول الازمة مع العراق وسيزور قاعدة جوية كويتية حيث تتمركز ١٢ طائرة ،تورناً دو، بريطانيسة جنوب*ي* الحدود العراقية مباشرة منذ

الازمة الاخيرة مع بغداد. وكان روبرتسون اعلن ان الضيبار العسكري ضند العراق مليس الخصيار المُفضله، وأنّ بريطانيا تأمل ان تنهي الجسود الامسر بالحلول النيبلوماست بعدما قرر الرئيس العراقي صدام حسين عرقلة اعمال مقتشي الاسلحة التابعين للامم المتحدة في العراق.

وصرح روبرتسون المدهيثة الإذاعــة البريطانيــة، امس ان الاجراء العسكري دما زال خياراً لأن صدام خرق اتفاقاً توصل البه والحاثر ء. مع (كوفي أنان) الأمين العام للأعم المتحدة في شباط (قبرابر)، لكنه اكد دانه نيس الضيار المفضل وليس افضَل الخيارات الا انه أَنْ أَبَّهُ (اغَـسطس) ١٩٩٠ بعد انْ خَيار مطروح اذ انهنه الطريقة مسيطعق الشروط المتعلقة بنزع الوحيدة التي يفهمها صدامه

> خبراء التفتيش وفى بغداد اعلنت الناطقية باسم مركئ المراقعة والتحقة، التابع للأمم المتحدة في بغداد

وأوضـــحت كـــروس ان مـــا امسركي في نهاية كانون الثاني مجموعه د٢٦ عضوا في اللجنة الخاصة المكلفة نزع سلاح العراق (يناير) المقبل. وتخضع المصالح الامتركية في الكويت، بما في ذلك (اونسكوم) سيسحبون من العراق بحلول يوم الأربعاء، المقبل. المنشات العسكرية التي تؤوي

ومسضّت تقسول ان معسدد العساملين في اللَّجِنَّة النَّين سيبقون في بغداد سيصبح ثلاثين شخصا بينهم نحو عشرين من خبراء نزع السلاح، اضافة الى اربعين طياراً وفنياً تشيلياً وأربعين من اعسضساء الطاقم

الإداري. وأضَّافت ان الفَّريق الذي سيبقى سيكون قادراً كُلِّياً علىَّ القيام بعمليات تفتيش عندما يستنأنف العبراق تعباونه، مع

وكسان العسراق قسرر في ٣١ تشرين الأول (اكتوبر) وقف تعاويه مع داويسكودي مؤكدا أيه لم يعد يامل بأن توصى برفع الحظر المفروض عليه، لكنة سمح للمفتشين بالبقاء في العراق وصبيانة معداتهم. كثما طالب العبراق بعبزل رئيس «اونسكوم» الاسترالي ريتشارد بتلر.

وأوضّحت كبروس ان خبراء داونسكوم، لم يقوموا بأي اعمال امس وقالت: الم تخرج قرق من اللجنة اليوم (السبت) لأنه ليس هناك شيء يتم تثبيته او انوات اخدذ عبنات بتم تغييرهاء واضيافت ان فريقين من الوكالة الدولية خرجا امس لمراقبة مواقع

عراقية. وأضسافت أن رحسيل ١٥ من مسؤولي الأمم للتحدة امس هو وقرار اداري ومنطقى تماما اتخذه الرئيس التنفيذي للجنة (بتلر) لأن عملهم توقف، وقالت ان نحو ١٥ مراقباً سيغادرون البلاد في الأيام القليلة المقيلة. , وتصنفظ اللجنة عادة بفريق

عملُ من ١٢٠ مفتشاً. العراق يرفض وجننت الحكومة العراقيية موقفها الرافض للتعاون مع منفنتشي لجنة الأمم المتنحسدة الضاضة المكلفة نزع اسلحته

اونسكوم قبل رفع الحظر النفطى المفيرة ض عليه من قبل الأمم وأعلن وزير التجارة العراقى محمد مهدي صالح أن بلاده مستعدة لأي مواجهة عسكرية مع الولايات المتـــحـــدة. وتــــالّ للصندافيين اثناء جولة في معرض تجاري في بغداد ولا

نخبشى اية ضبرية عبسكرية ومستعدون لواجهتهاء. الى نلك، كنبت صحيفة والجمه ورية، الصادرة أمس: والكل الى جيانيي العيراق التمسك بموقفه القوي ولا نَجْهُازِل عن ذلك الابتحسقيق مبالك العراق المسروعة وفي مَقْتِمَهَا تَطْبِيقَ الْفَقَرَةُ ٢٢ كَبِدَايَةً غُلِرُ فَعِ النهائيِّ الشَّامُل للحَصَّارِ وَلَا اللهِ اللهِ النَّيِّ الشَّامُل للحَصَّارِ

ً وتنص هذه الفـقـرة على رفع للحظر النفطي المفسروض على العراق منذ احتسلاله الكويت في

وَأَصْافِتِ الصحيفة وان القرار الجنيد الرقم ١٢٠٥ (الذي اصدره مجلس الأمن الخميس الماصي) هو حيزء من المؤاميرة الكسرى لاستهداف العراق، وأشارت الي ان الإدارة الامدركية وكلماً لحت مارقة امل في اقتراب رفع الحصار تتحرك لواد هذا الأمل بغداده امس السبت، منجهين الي

# الأمير سلطان يشيد بالتعاون السعودي -المصري

مستمر لراجعة التعاون القائم بين القوات المسلحة

العربية والاسلامية، مشيراً الى أن المحانثات تناولت

متابعة التحديثات التي انخلتها مصر في مجال

التسلح والاستفادة من الخبرة المصرية في هذا

الشمان ملصلصة شعبيناء والتحريبات البدرية

العسكرية المستركة واتفاق الجانبين على اجراء

... وعن المناورة البحرية قال الأمير سلطان: دريما

يشاركني المشير طنطاوي في ان من الافضل ان نعمل

فَّى صنفَّت بالنسبة التَّى الْتَحاون الحسكري بين

الجانبين لمصلحة الامة من دون الاقصاح عن التعاون

المُثْمَرَّ، ونقل البرنامج التلفُّريوني «طَّلائع النصر»

الذي تعده ادارة الشوون المعنوية التابع للقوات

المسلحة عن الرئيس مبارك قوله: «العلاقات المصرية

– السعونية ومع المسؤولين السعونيين في احسن

حــالاتهــا، وعن الأصـيــر سلطان قــوله: •المحــانثات المصرية - السعودية تمت في ود وحب شديدين ولم

تكن محادثات سياسية بالمفهوم التقليدي الذي يتم

مناورات مشتركة للقوات الجوية.

مسعود بارزاني في مؤتمره الصحافي امس في انقرة.(رويترز)

اجاويد ومسسؤولين في وزارة نواة لدولة كردية مستقلة في

لخارجية الذكية، وقال لحاويد

بعد المحابثات أن تحفظات تركيا

عن اتفـاق واشنطن تم اخــنها في

الاعتبار وأن أنقرة مقتنعة بأنّ

الاتفاق لن يضر بوحدة وسلامة

ونطّرت أنقرة بارتياب الم

الاتفاق في بادئ الأمر وشعرت انه

يهمشها في عملية السلام. والأهم

من نلك أنها تخوفت من أن تتحول

إدارة كردية قوية في شمال العراق

أراضى العراق وسيانته.

ويناء على ذلك أعرب

المسسؤولون الأتراك عن عسد

رضياهم عن الأمل الكردي المؤكيد

وريادة في تهدئة المضاوف

التركية شند بارزاني في المؤتمر

الصحافي أمس على أنّ مسالة

الفيديرالية أمر لا يمكن تحقيقة إلا

في اطار عـراق حـر وديموقـراطي وأمر بحب التفاوض عليه مع

بنظام فيديرالي للعراق.

الحكومة المركزية.

في البلدين الشقيقين وتضافر الجُهود لُخدمة الامة ■ وصف النائب الثاني لرئيس مجلس الورراء السعودي وزير الدفاع والطيران الأمير سلطان بن عبدالعزيز الرئيس حسني مبارك بانه من القادة النين ايتمتعون بالصراحة والايجابية وصدق القول والعمل مؤكدا أهمية المسابثات التي أجراها والرئيس مبارك في شرم الشيخ اخيراً. ومشيراً الى أن زيارته الى مصر جاءت تلبية لدعوة تلقاها منه.

وكان الأمير سلطان زار مصر وغادرها الخميس الماضي الى المغرب بعد ما التقي الرئيس معارك ورئيس الوزراء النكتور كمال الجنزوري ووزير النفاع المشسر حسين طنطاوي. واشيار الأمير سلطان في برنامج اطلائع النصسر، التلف ريوني الذي انبع مُسَاء أولُ مِنْ امسَ الى أنْ لقاءه مَجَارِكَ مَاتِي دَائمًا لتدعيم التعاون بين الشعبين المصري والسعودي والامة الاسلامية، موضحاً أنه تم خُلَّالُ المحابثات مناقشية تطورات عملية السيلام في منطقة الشيرق الاوسط ودعمّ العـلاقـاتُ المصـريـَة - السـعـوبيـة في

شتى المجالات. وعن المصادفات التي جرت بينه وبين الشير بين الدول،

يبدأ اليوم محادثات مع طالباني في انقرة

# بارزانى لايؤيد ضربة عسكرية للعراق

🛘 انقرة – رشيد غيوربيليك

💻 نأى زعــ النيموقـــرآطي الكردســـتـــانـي (العراقي) مسعود بارزاني بنفسة عن استَخدام القوة الذي تهدد به واشنطن العبراق، بسبب قبراره أخسرأ وقف التعباون مع لجنة الأمم المتحدة الخاصة الكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية. وفي مؤتمر صحافي بعد ثلاثة

أيام من المصابقات مع المسؤولين السياسيين والعسكريين الآتراك قال بارزاني، الْمقرر أن يَلْتَقَى أيضًا منافسه السياسي زعيم آلاتحاد الوطنى الكربستساني جسلال طالباني، ان الأتراك يتأثرون سلباً دائماً بالمواجهة بين الولايات المتحدة والعراق.

وقال بإرزاني الذي التقى في انقرة أيضا ديبلوماسيين غربيين إن الأكسراد يتساثرون سلم بالعقوبات المفروضة على العراق وسيتأثرون بأي عمل عسكري. وأضاف أن الأكراد، بناء على ثلك، لا يۇيدون مــواجــهـة مــسلحــة. وأعرب عن أمله بحل الأزمة عبير وسائل ببيلوماسية.

وكان وزير النفاع الأميركي وليام كوهين تشاور مع مسؤولين الجمعة في محاولة لحشد الدعم لعمل عسكري محتمل، ونلك خلال زيارة قصيرة لأنقرة بعد حولته على الدول العربية الخليجية

الست ومصر. ورداً على سـؤال قــال بـارزانى ان الاتفسساق الذي الزمت بـة واشنطن الزعيمين العراقيين الكريدين المتنافسين لايغلق البأب أمام الحوار مع بغداد. وأوضح ان مسادرة واشتطن كان هدفها الرئيسي أنهاء الاقتتال الذى استمر سنوات بين حزبه وحزب

طالبساني، الاتحساد الوطني الكرىستاني. وانهى الاتفاق الذي وقعه الزعيمان العراقيان الكربيان في واشنطن في ١٧ أيلول (سبتمبر) الماضي اقتتالهما على السيطرة على منطقة كريستان العراق التي تحميها الدول الغربية الرئيسية والعوائد المآلية للمنطقة. وينص الاتفاق على لجراء انتخابات عامة حسيدة ونقل كل العسوائد، خصوصاً من تجارة الديرل مع

تركيباً، التي يصتكرها الصرّبّ الديموقراطي الكريستاني، الي الحكومة الاقليمية. وقَّال بارزَّاني ان الانتـــــــابات ستجرى في تموز (يوليو) المقبل، وإن محالثاته اليوم الأحد مع زعيم الانحاد الوطني الكريستاني

ستشمل كل القضادا العالقة. وكأن بارزاني لجتمع الأربعاء الماضي مع رئيس الوزراء التركي مستعود يلماز ونائبه بولند

### الكويت تقرصفقة لشراء مدافع أميركية

■ الكويت - رويتـرز - قـالت الولايات المتسحسدة إن الكويت اختارت نسخة معدلة من مدافع وهاوزره الإمسيسركسيسة من طراز «بالإسن؛ في صفقة قَيمتَهَا °°، مليون دولاً. ومن المتوقع أن يثير هذا الاعسلان جسدالاً في برلمان الكويت المنتخب حيث بحنر عبد من الأعضاء السارزين الحكومة منذ اشبهر عدة من شيراء مدافع مهاون أم - ١٠٩ بسالانين، الأميركية الصنع.

لكن السفير الإمبركي لدى الكويت جيمس لاروكو قاآل في بيان ان هذه الدافع الذاتمة الدفع تقي باحتياجات القوات البرية الكويتية وتوفر مدفعاً مداه ٠٠٠ كسلوم شرأ. وكانت بريطانيا وجنوب افريقيا تسعيان للفور بالصفقة من خلال عرض منفع وبيزرت اي اس – ٩٠٠ البيريطاني ورجي - ٦، الذي تصنعــة جنوب

# تعاون أوسع وأعم معمصرقريبا

■ القاهرة – «الحياة» – التقي الرئيس حسنى مبارك امس الأمير فيصل بن فهد بن عبدالعزيز الرئيس العام لرعاية الشبباب في المُلْكَة العربية السعودية، الذي صرح عقب اللقاء بانه بحث مع الرئيس المصسري في كل أوجسه التعاون بين مصر والمملكة وما

سوف يطبق في الستقبل. واضاف: «أعتقد باننا قطعنا شوطاً لا بأس به في التعاون بين البلدين في شبتي المجالات، ولكن ما سيطبق في الستقبل، إن شاءً الله، سـيكون أوسع وأعم،. وقال: وفي النهاية سيتم تتويج ذلك كله من أجل مصلحة المواطنين،

يذكر أن الأمير فيصل بن فهد يزور مصر منذيوم الاحد الماضي وقد وقع اتفاقا مشتركا مع رئيس الحكوسة المصرية الدكتور كمال الجنزوري لدعم التعاون الشبابي والرياضي بين البلدين.

### دعم الأمن الحدودي بين عمان والسعودية

🗷 مسقط – والحصاة ۽ – بعقد اليبوم الاجتماع الأول لسلطات الحسدود من الدرجسة الأولى بين سلطنة غمسان والمملكة العربيسة

السعودية ويستمر مدة يومين. وكنان قند وصيل الى منسبقط أمس وفد الملكة العربسة السعودية الشيارك في الإجتماع برئاسة اللواء ركن بحرى محمد عبدالله السيف ثائب المتير الغام لحرس الحدود في الأملكة العربية السعودية. وصرح مصدر مسؤول في شرطة عُـمـان السلطانية بأن الأحتماء الذي سيتراس الحانب العُمانيّ فيه اللواء محمد بن عبدالله الريامي مساعد المفتش العام للشرطة وألجمارك للعمليات سيبحث في سبل دعم التعاون الأمنى الحدودي بين البلدين.

هديتنا لكم حتى آخر شعبان ١٤١٩هـ للفردفي غرفة مزدوجة والغرد الثالث محاثأ عرض خاص للسعوديين والمقيمين ودول مجلس التعاون الخليجي العرض لعد بغيري من الترف ماكدن مسيعاً العوروالاستهلام، . خانتید ، ۱۳۲۲ فاکس ۱۲ مازید يا المعالية المعالية من المعالية ين من من من (۱۱۱ ك- منة الكرمة ماتت (۲۰) ماكس (۲۰) ماكس (۲۰) (۲۰)

(-1)ATE-110 (ACE) (-1)ATTITTE COME SOUTH POR VOIL - CALLED MA

• كولادخار البديء مكادالبكرمة ، يدينج ق<sub>وام</sub>اً ،

كارولاين كروس ان مخمسة عشر خبيراً من الأمم المتحدة غادروا مكنه منه لله

# الحسن الثاني في ذكرى السيرة الخضراء يؤكد حق "جميع الصحراويين" في الاقتراع

🛘 الرياط - محمد الاشهب

 اشاد العاهل المغربي الملك الحسن الثاني بدور الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان في حل أزمات توليسة عدة. وقبال في خطاب وحسهة إلى الشعب المُعْرِبي ليل الجمعة – السبت عناسبة نكري «المسيرة الخضراء عسية الجولة المغاربية لأنان في منطقة الشمال الافريقي، إنه سيتحدث صراحة إلى الأمين العام عن تطوَّراتُ قَضيةً الصحراءُ الغربيَّة، وانَّه متيقن أنّ الرجّل الذي اختاره المجتمع التولّي لإدارة شؤون الأمم للتحدة لبيه والحكمة والتبصر والاناة

يقترحها الامين العام للامم المتحدة لوضع قوائم نهائية للسكان المشاركين في الاستفتاء ستطاول إلى ثلاث قبائل صحراوية أقصوا من عمليات تحديد

ونكرت مصادر مغربية له دالحياة، أمس أن الخلافات تتعلق بعدم وجود مندوبين لـ «بوليساريو» في عمليات تحديد الهوية التي تخص ما يزيد على ٦٠ الف صحراوي، قال الأمين العام للأمم المتحدة في وقت سابق إن من حقهم التسجيل في قوائم الاقتراعُ في حال مطابقة اوضاعهم للمعايير التي حننتها

التي يجب أن يتحلى بها رجل في منصبهُ ء وأضباف أن كسوفي أنان دينت سليح بالصب والانصاف، في إشارة إلى المُوقف الذي يُعول عليه

وقال الملك الحسن الثاني إن المغرب متشبث باهلية جميع السكان المتصربن من أصول صحراوية للمشاركة في الاستفتاء. وراى أن الأمر لا يقتصر على التسجيل في قوائم تصيد الهوية، وإنما يخص أهلية الشاركة، ما يعنى ان عمليات الطعون التي الشكوُّك في غير المتحدِّدين من اصول صحراوية، وكذا تسجيل عشرات الآلاف من الاشخاص المنتسبين

إلى نلك اكد الملك الحسن الثباني أن المغرب ستشبث بالشرعيبة الدوليبة، وانه نظَّم المسيرة الخضراء في عام ١٩٧٥ بعد صنور حكم عن محكمة العطل الدولية أقرت فيه بوجود روابط قانونية وتاريضية بين سكان الصحراء والسلطة المركزية. وقال إنه طرح فكرة الاستفتاء امام مؤتمر لنظمة الوحدةُ الإفريَّقِيةَ عام ١٩٨١ نزولاً عُند رَغْبِات قادةَ ـ دول عبربية وأجذبية. لكنه رأى أن الموقف الذي التزمته منظمة الوحدة الافريقية لجهة الاعتراف بأ والجمهورية الصحر إوية، عام ١٩٨٤ كان وطعناً من الخلف، وأوضح العناهل المغتربي أن بلاده كنان في امكانها تنظّيم الستفتاء في حضور مراقبين اجانب من دول معروفة بالنزاهة وألحياده مثلما حصل في استشارات دُولِيةً منْ هذا النوع، لكن المغرب فضلًّ تعاطى الأمم المتحدة مع الاستفتاء «لوضع حد لأي

رغم ما يعتريه من تاخير. واتهم الملك الحسن الثانى جبهة دبوليساريوه

### قائلاً: «إن نلك كان بفعل مناورات خصوم المفرب كم نفقد حُكْمتنا ورصانتنا واعْصابناء لكنه أوضح: وسنبقى مسابرين لأن صاحب الحق يعسيش في

اطمــاننان وفي جــو من الايمان الذي يغـمره كل يوم

هادئ ومنظم وامن، في إشبارة إلى مظاهر الاندماج

في الحياة العامة، عبر مشاركة السكان في الحياة

السَّياسية. وقال: «إنهم يعيشون في ظَلَّ ملكية

يستورية تطبعها المساواة بين جميع الصحراويين،

وَاصْأَفْ ، لا قُبلية عنننا ولا عَنصريَّة قبلية، وَإِنَّمَا

وُتُحْدِثُ المَلكُ الْحُسُنُ الثَّاني عَنَ انْنَمَاجِ المُغْرِب

في طّريق النمو والاطمئنّان وفيَّ طّريق التعّاطي مْعْ

العالم بأسره في نطاق العولمة والشراكة، في أطار

مغرب موحد تسوده العدالة والمساواة في دولة الحق

والقانون، وفسرت المصادر كلام العاهل الغربي بانه

موجه إلى الصحراويين في المخيمات لحضهم على

العودة والاندماج، سيما أنة ركز القول على «السكينة

والهنوء، ورات أوساط بيبلوماسية في هذا الكلام

إشارة إلى التوازن الذي يجب أن يسود منطقة شمال

أَفُرِيقُياً، بِذَاصُهُ وَأَنَ الْمُلَكُ الْحَسَنُ الثَّائِي تَحِيثُ عَنَّ

نراع الصحراء بأعجباره من مخلفات الحرب

الداردة، لكن تلميحه إلى أفأق الشراكة والإندماج في

الاقتصاد الدولي والإفادة من التحولات يحمل على

الاعتقاد انه يطرح تصورا جبيدا حول مال الاوضاع

الأمنية في منطقة شمال افريقيا من منطلق الحرص

على سيأدة السلم والاستقرار، باعتباره الهدف

إلى ذَّلك، بدأ الأميِّن العام للأمم المتحدة كوفي أنان

امس زيارة قصيرة إلى الرياط توجه على إثرها إلى

نواكشوط على متن طائرة مغربية. وتوقف أنان قرابة

ساعة في مطار سلا حيث كان في استقباله احمد

سيرور اليوم الصحرأء الغربية، وسيجري محاّنتات

في مدينة العيون مع وزير الداخلية المغربي الريس

البصري تطاول الترتيبات الجارية لتنظيم الأستفتاء،

وترتيبات إقامة اللاجئين الصحراويين النين تعد المفوضية العليا للاجئين لإعادة توطينهم في المنطقة

ومن المقرر أن يجدّمع الأمين العام للأمم المتحدة

مساء غد في منينة مراكش مع العاهل للغربي الملك

الحسن الثانى للبحث في تطورات قضية الصّحراء

والمشاكل المرتبطة بتحديد هوية منتسبين إلى قبائل

صحراوية ترفض جبهة بيوليساريوء الإعتراف

باحقيد للم في التسجيل في القوائم إضافة إلى موضوع معاودة توطين اللاجئين النين يشاركون في

الأقتراع. ويلتقي انان الثلثاء رئيس الوزراء

عبدالرحمن اليوسفي ووزيري الخارجية عبداللطيف الفيلالي والداخلية ادريس البصري، إضافة إلى

رئيسي مجلس النواب عبدالواحد الراضي

والمُستشارين جلالَ السعيد. واشارت المصادر إلى أنَّ

مُحادثات أنَّانُ مع المسؤولين المغاربة ستستغرق

أربعة أيام قبل أن يغادر الخميس إلى الجرائر ومنها

إلى مخيصات تندوف جنوب غربي الجزائر، ثم إلى

استطاعوا ان يحلوا عقدة من

يقف وراء الانفجار بعد اعتقال

الناشط فسريد ملوك (٣٣ سنة)،

وهو فبرنسي الجنسيية، إثر حَصَّارِه لَّهُ ثُمَّانَى ساعَات في ا

ورعمت ان فريد وأحد شركاته

وصلا الى باريس من بروكسيل

وانهما استقلا الخط الرقم دبء من

أذار للاضي في بروكسيل.

وقالت مصادر في الأمم المتحدة إن كوفي أنان

السنوسي مندوب للغرب لدى الأمم المتحدة.

حقوق وضمانات وولجبات،

الأساسي لزيارة كوفي أنان.

للمشاركة في الإقتراع.

واكد ان سكان الصحراء يعيشون في مجتمع

لُّلْغُرب لجهة الْأَفْسَاحَ في الَّلِجالَ امام تنتَّظيِّم أستفتاء الصحراء المقرر قبل نهاية العام المقبل

ألهوية، بسبب خلافات بين المغرب و،بوليساريو، حول الانتساب إلى الصحراء.

جدل عقيم حول هذه القضّية،

وفسرت المصادر الموقف بانه بمثابة حض الأمين العام للأمم المتحدة على تفعيل اليات الاستقتاء على

من دون أن ينكرها بالاسم بوضع العراقيل أمام تنفيذ خطة التسوية التي ترعاها الامم المتحدة،

## باريس: أنباء عن كشف لغز تفجير محطة بور رويال

وجبرح عنشيرات. واشتبهت

السلطات الفرنسية بان متشددين

إسلاميين يقفون وراءهذا

الانفجار، مثلما وقَفُوا - في

تظرها – وراء سلسلة التفجيراتُ

في ١٩٩٥ التي تسببت في مقتل

■ باریس - 1 ب - افــــانت صحيفة دلو باريزيان، امس ان محققى مكافحة الإرهاب في الأمن الفرنسي يعتقدون بان ناشطأ إسلامياً أعتقل بعد محاصرته في مَثْرُل فِي بِروكِــسـيل فِي ادَارَ (مسارس) الماضي، هو الذي يقف على الأرجح وراء تفجير القنبلة في مسحطة بور رويال في باريس في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٦. ومعروف ان الشرطة القرنسية لم تتَّوصَلُّ الى كشفُ الجهةُ التَّى تقف وراء هذا الانفجار الذي وقع

في ٣ كــانون الأول من نلك العــام

وتسبب في مقتل اربعة اشخاص

ثمانية اشخاص. لكنها لم تستطع ان تربط مباشرة احداً بتفجير بور رويال. وتبنى متشييون ينتمون الى دالجماعة الإسلامية السلحة، الجرائرية سلسلة تفحيرات ١٩٩٥، لكنهم لم ينكروا شيئاً عن انفجار بور رويال.

لكن طو باريزيان، افادت أمس

ان محققين فرنسيين وبلجيكيين

مطار شارل ديغول ونزلا في محطة دغار بو نورد، بعيما تركأ في القطار حقيبة رياضية تحتوي قنيلة. وقالت أن الرجلين كاناً يصاولان استقلال قطار أخر الى بروكسيل عندما انفجرت القنبلة.

حتى الآن، توجه جدي في واشنطن لتوجيه ضربة ساحقة حقاً

ومتواصلة تهدف دعائم تحكم الرئيس العراقي صدام حسين بالسلطة،

مثل أجهزة الامن الخاص واجهزة الستخبأرات وبنية حرب البعث

والقوات المسلحة النظامية بشكل عام وانظمة القيادة والتوجيه

وافضى آلى حل ديبلوماسي غير مرض اثر جهود وساطة للأمين العام

الصريحة في العالمين العربي والاسلامي والحاق الضرر بالعلاقات بين

اطراف التحالف الذي تقوده الولايات المتحدة، فَضلاً عَنَ اعطاء الوقَّتُ

لمساعي وسلطة من اطراف ثالثة مما قد يؤدي الى اضعاف نظام الرقابة

ويبدو بحسب تقارير عدة في واشتطن ان الادارة لم تحسم موقفها

بسم الله الرحمن الرحيم

ببالغ الحزن والأسى تنعى السفارة اللبنانية

في الرياض قنصل لبنان العام في الاسكندرية

والقنصل السابق في الرياض

المرحوم إبراهيم عويدات

الذي توفاه الله

يوم الخميس ١٩٩٨/١١/٥ في الاسكندرية.

يتقبل سفير لبنان لدى المملكة العربية السعودية زهير

حمدان وأعضاء السفارة التعازي يومي الاثنين

والثلثاء في ٩ و ١٠ تشرين الثاني (نوفمبر) في منزل

السفير من الساعة السابعة مساء حتى العاشرة مساء.

إنا لله وإنا إليه راجعون

للأمم المتحدة كوفي انان. كما يمكن أن يؤدي نلك الى لزدياد المعارف

# في خطاب خلامن الإشارة الى العفو الخَّاص ؛

# بن علي: تعديل الدستور التونسي للسماح للمعارضة بالترشح للرئاسة

■ قال الرئيس زين العابدين بن على أمس السبت ان النستور الثونسي سَيُعنَلُ بَمَا يَتَبِحُ لَرَسُحِي احْزَابَ المعارضة خوض الانتخابات الرئاسية إلعام المقبل.

وقَال الرئيس التونسي في خَطَاب اللَّي السَّعب في النكرى الـ ١١ لتوليه السلطة، أنه عمل منذ متحول السابع من نوف مبر، ١٩٨٧ على دتعزيز الديموة راطية وتلبيتُ دعائمها، ووترسيخ التعددية السياسية، وشدد على أن التقدم بمسار التعدية في البلاد يحتل صدارة اهتماماتنا الشخصية، وقال: «إننا سنسعى الى ايجاد صيغة، ولو في مرحلة انتقالية، لكي تتعدد الترشحات لرئاسة الجمهوريأ في الانتخابات الرئاسية المقبلة، واوضَّح نلك قَائلاً وإنَّنَّا سنبادر بمشروع قانون دستوري يمكن من ان يترشح لرئاسة الجمهورية في لنتخابات ١٩٩٩ السؤول الأولّ عن كل حزب سياسي، سواء كان رئيساً أو اميناً عاماً لحزيه، شرط أن يكون مُباشراً لهذه المسؤولية منذ مدة لا تقل عن خمس سنوات متتالية يوم تقديم ترشحه.

يضمن حياد الإدارة والشفافية ويعزز السار البيموقراطي، كنَّك شيد على أهمية بور الإعلام في وتكريس سياسة الإصلاح والتغيير، ودعا وسائل الإعلام الى دعم «الحوار الوطني وتوطيد أركان المجتمع المنني وتثبيت دعائم البناء

> وتحدث عن وضع الاتصاد المغاربي الذي يضم تونس والجرائر والمغرب وليبيا وموريتانيا والذي يعاني جمودأ منذ ١٩٩٥. وقال في هذا الإطار: «لم نتخل عن بنل المساعي والجهود الصانقة لتحريك مسيرة الاتحاد المغاربي واعانة الحيوية الى هياكله، وتنشيط عمله، وقال أنَّ التكامل والاندماج بين البلدان المغاربية «مطمح تاريخي لشعوبنا، وهدف مشروع لبلداننا، واننا نعول علَّى منَّا يحَّدو احوَّتنا قَّادة الشَّعُوبِ المُغَارِبِية مِن صِيقَ الارائة والايمان بوحدة المصير، لتَّحَقيقَ النَّقَلَةِ النُوعيةِ المنشودةِ في برب بناء

> واعرب عن امله بان تؤدي تطورات ازمة لوكربي الى الجاد حلُّ وعادل ومشرف لهذه القضية، يساعد على رفع

وعن عملية السلام قال بن علي أن طريق السلام ما وال طويلاً، ولا بد من حسابته من الانقطاع أو السراجع الناجم عن مماطلات الحكومة الاسرائيلية وتهربها من

ولم يشر بن على في خطابه الى ما نُسب اليه أخيراً من نبته إصدار عفو خاص إن يطلبه من المعارضين شرط الترام قانون البلاد وعدم اللجوء الى العنف. وانتخب (رويترز) بن على رئيساً للبلاد بالتزكية عامي ١٩٨٩ و ١٩٩٤. وأعلن في أب (اغسطس) الماضي عرف على ترشيح نفسه لفترة ثالثة مدتها خمسة أعوام ومن الْسَــَـَـحِيلِ في شكلٌ فَعلي في طُلُّ السِــَــورِ الحَــأَلَيُّ أَنَّ يخوض مرشح لا يؤيده الحرب الحاكم انتخابات الرئاسة لانه يتعين عليه الحصول على تابيد ما لا يقل عن وجمين

رؤساء البلديات او نواب البرلمان. وكل رؤساء البلديات من أعضاء أو حلفاء حزب التجمع النسبة وري النيموقراطي الصاكم الذي يهدمن على 186 مقعداً في البرلمان المؤلِّف مِّن ١٦٣ نأكباً.

### براغ رحلت متشدداً إسلامياً إلى بلده

## مصر: تحقيقات مع أصوليين حول هوية 'أبو حفص'

🛘 القاهرة - محمد صلاح

**المتنع اصولي سلم الى سصس من** جنوب افريقيا اخسرا، عن الإدلاء باقواله أمام نيابة أمن الدولة العليا امس. واشترط حضور محاميه السيد منتصر الزيات حاسة التحقيق.

واخطرت النيابة الزيات بأن طارق على مسرسي الذي القت السلطات في جنوب افريقيا ألقبض عليه الشهر الماضي وسلمته الى مسصسر، رفض الإحساسة عن أسسئلة المحققين، فقررت النبابة تحديد جلسة يوم الخميسُ المُقبَلُ لاستكمال التحقيق معه في حضور محاميه.

والمعروف ان اصسوليين اخترين هما جمال شعيب وعيد عبد المنعم سلما من جنوب افريقيا آلى مصر انضأ ويخضعان دُاليّاً لتحقّيقات النياية في القضية نفسها. من جهة اخرى، نكرت مصادر مصرية مطلعة أن السلطات استدعت عدداً من قادة

الاصوليين في تنظيمات مختلفة وسالتهم عن معلوماتٌ عن محمد عاطف مصطفى المعروف باسم «ابو حفص المصري، مساعد اسسامسة بن لادن الذي رصدت الولايات المتحدة خمسة ملايين دولار لمن يساعد في القبض عليه اثر توجيه تهم اليه تتعلق بحادثني تفجير السفارتين الأميركيتين في

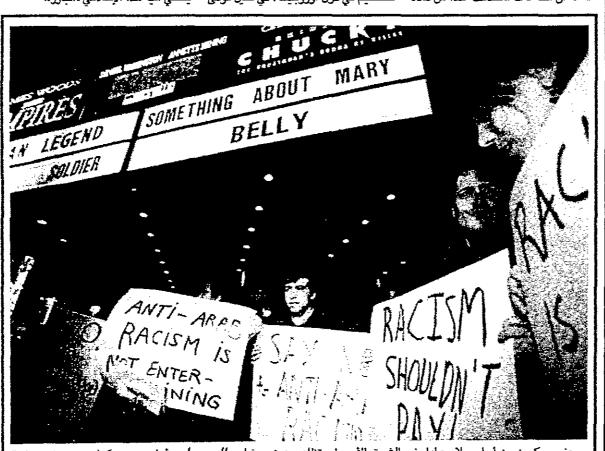
الى ان دابو حـقص، لم يتـهم في أي قضيـة تتعلق بنشاط الجماعات النبنية داخل مصر على الاطلاق، وانه كان يحمل فكر «الجهاد، اثناء وجوبه داخل البلاد لكنه لم يمارس عملاً تنظيمياً الى ان غادر مصر في بداية الثمانينات، واتجه الى افغانستانً حيث التقى أبو عبيدة البنشسيري الذي تعرف عليه قبل سنتين في كينيا. وعمل الاثنان في تنظيم «القاعدة، الذي يقوده ابن لابن. وتولَّى البنشيري مهمة نشر قواعد للتنظيم في دول اوروبية، في حين تولى

مصطفى مسؤولية الإعمال العسكرية في دار السَّلَّام وَنْيَرُوبِي. وأوضحت للصادر ان المعلومات اشارت

يثَّتمي اليه هذا الإسلامي دالبارز،

وفي براغ (ا ب)، افانت صحيفة طيدوف نوفيني، البارزة ان «ارهابياً إسلامياً مشتبها به، رُحَل الى بلدة آخيراً بعدما ابدى داهتسامسه، بمحطة دإذاعسة اوروبا الحرة، التي تبث بتمويل اميركي من براغ. وكانت محطة داوروبا الحرة، بدأت قبل فترة بث اخبار في اتجاه العراق وايران مما ادى الى احستسجساج البلدين لدى السلطات التشيكية. وقالت أن النبأ الذي تسرب على ما

سدو من الحكومة التشبكية، أكدته وزارة الداخلية وجهاز الإستخبارات مبي. أي. أس.». ونقلت الوزير بلا حقيبة يوروسَلافَ باستاء المكلف الإشراف على أجهزة الاستخبارات، أن ليس جميع أعضاء الحكومة كانوا يعرفون بوجود هذا الرجل في جمهورية التشبيك. ولم يُعرف البلد الذي



«نيويوركيون من أجل سلام عادل في الشرق الأوسط، يتظاهرون ضد فيلم والحصار، أمام مسرح كرايتيريون في ساحة تايمز سكوير في نيويورك مساء الجمعة. وقد بدأ عرض هذا الفيلم الذي يقوم بدور البطولة فيه المثلان بروس ويليس وبينزيل واشنطن، يوم الجمعة وسط احتجاجات من العرب والمسلمين في أميركا الذي يقولون ان الفيلم يُقدّم صورة سلبية عنهم. (١. ب)

بعد، ولا يزال كلينتون ينتظر نتائج المشاورات الرفيعة المستوى التي

أجراها وزير النقاع الاميركي وليام كوهين الذي عاد الى واشنطن ليل

اول من امس، خلال جولة في الشرق الأوسط وأوروبا، ومستشاره لشؤون الامن القومي صموئيل بيرغر الذي التقى نظيريه البريطاني

خرازي:

ير من تتمة الصفحة الاولى

والقرنسي أمس في باريس ويعود اليوم.

### حزائري متهم بالفتل يبلغ محكمة البانية انه رجل اسامة بن لادن'

الأنحاب

----

. ...

. . . . . .

. .

■ تيسرانا (السانيسا) - اب - السانت وسائل أعلام محلية أن رجلاً فرنسياً من أصل جزائري ينهم بانه فنال مسرجما البانيا، ابلغ محكمة في تيرانا أنه متعامل مع اسسامية بن لابن الذي تتبهمه الولايات التحدة بالوقوف وراء عمليات ارهابية

وكان الشاب الجيزائري - الفرنسي واسمه كلود الشيخ بن عبدالقاس (٢٧ عَامِاً)، اعتُقل في أب (اغسطس) الماضي بتهمة قتل مترجمه الالباني ليونارد فانجيلي (٢١ عاماً). `

وتكرت وسائل اعلام السائيسة ان عبدالقاس ابلغ قاضي المحكمة الجمعة: «انا رجل (اسامة) بن لانن... وجنت الى البانيا لأنظم مجموعة من ٣٠٠ شخص للقتال في

كوسوفو ضد الصرب. ولم يكن واضسط للاذا ادلى الشميخ عبدالقادر بهذه الاقوال امام القاضي في

وأضناف داننا نعتب برها حبربا على الإسسلام، في إشسارة الى المسراع في كوسسوفو بين الغالبية المسلمة والاطلبة الصربية والتي راح ضحينها مئسات الأشخصاص في الأشسهس الشعسانسيسة

وهذه المرة الأولى التي يعسترف فسيهسا عبدالقادر بعلاقته باسامة بن لابن آلذي تعتبره اميركا عنوها الرقم ولحد وتتهمة بالوقوف وراء تفجير سفارتيها في كينيا وتنزانيا في ٧ اب (اغسطس) الماضي.

ومن القسرر أن تلتسلم المحكمة في جلستها المقبلة يوم الخميس للنظر أي قضية الشاب الغرنسي - الجزائري. وكانت وسائل إعلام محلية أكرت قبل ايام أن اسامة بن لادن زار البانيا فعلاً في

نيسان (ابريل) ١٩٩٤ ووعد بتمويل بناء شنقق سكنينة ومسركسز صسحي في قبرية وقالت وكالة اسوشيند برس امس انها حصلت على شريط كاسيت تشههانة عبدالقائر في المحكمة الجمعة، ونسبت اليه انه قتل مترجمه في حالث عرضي، وأن للترجم نفسه كان عضواً في مجموعة. وفي وقت سابق من صبيف هذه السنة تريد أن البانيا اعتقلت خمسة اسلاميين يُعتقد انهم مصريون ورحلتهم من اراضيها بمساعدة عملاء أميركيين. وقالت مصافر السانية أن أربعة من هؤلاء مطلوبون في عملية اعتيال رئيس مجلس الشعب المصري

رفعت المصجوب في ١٩٩٣، وفي سحباولة

فاشلة لتغجير سوق خان الخليلي في القاهرة في 1997. واضافت ان شخصاً

سادسا مصريا انتجر خلال مواجهة مع

الشرطة الألبانية الشهر الماضي.

مخائن، بسب اتفاق واي ريفر. ونفى ان تكون جهات خارجية تحدد نهج

### وهناك مخاوف لدى كبار للسؤولين السياسيين ومخططي البنتاعون من ان تؤدي إطالة مدة الاستعدادات العسكرية الى تكرار ما حيث في الأزمة الْاخْسَيْرة في شباط (فجراير) للاضيّ، عندُّما انتَّهي الحشدّ العسكري الضَّخم ألى التهديد بضَّربات لكنَّ من دون القيام بتحرك،

الاستراتيجية.

هذا الخيار، باستخدام القوات المتوافرة لديها حالياً، ابتداءً من غد الاثنين أو الثلثاء، أو أي وقت بعد نلك. وتمثلُ السرعة عنصر الجنب الاساسيّ في هذا السّيناّريّو. اما الخيار الْآخر فإنه يتّضمن تنفيد حملةً كبيرة من الضربات الجوية والصاروخية التي بمكن إدامتها لمدة اسبوع لو أكثر، ويقتضي حشد قوة جوية اكبر على امتداد اسابيع عدة، من ضَعَنَهَا ۚ قَانَفَاتَ دَإِفٌ - ١١٧ ۚ لَلْخَفَيَةَ وَطَائَرَاتَ دَبِي -١ ، و دبي -٢ ، و دبي -٢٥، بالإضافة الى حاملات طائرات اخرى.

واشنطن:

تتمة الصفحة الارلى

وسيكون للهدف المحتمل للضّربات في الحالين مواقع انتاج اسلحة للمار الشامل العراقية وتخزينها والبنية التحتية وعناصر رئيسية في قدرة العراق العسكرية على تهديد جيبرانه، مثل وحدات الحرس الجمهوري وسيتطور الخيار الثاني الأكبر على مراحل فتتضمن الرَّحِلةَ الْإِوْلَى إِبطَالَ فَاعْلِيةَ بطاريات النَّفَاعِ الْجَوِيِّ الْعَرَاقَيَّة، والتحرك بعدها لضربُ الأهداف العسكرية ومواقع الاسلحة. ولا يبدو ان هناك،

انتقلت الى رحمة الله في لندن

السيدة نجلاء نصار بوارشى

رُوجة شحادة بوارشي ووالدة ليلي بوارشي.

تجري الصلاة على روحها في الساعة الحادية عشرة

من صباح الاندين الواقع في ٩ تشرين الثاني (نوفمبر)

MILL HILL CEMETRY

MILESPIT HILL

**LONDON NW7 2RR** 

وتقبل التعازي يوم الثلثاء ١١ تشرين الثاني (نوفمبر)

بين الساعة الرابعة بعد الظهر والثامنة مساء في بيت

الفقيدة على العنوان التالي:

15 QUEENS COURT

4 FINCHLEY ROAD

LONDON NW8 6DR

التنسيق مطلوب والتشاور مهم بين الدول خاصة وان الاحسداث تتلاحقه مشيراً الى دانه كلما تحسنت علاقات ايران بدول الجوار خاصة دول مجلس التعاون الخليجي كلما اثر ذلك أيجاباً على كل الجوانب الإجتماعية والسياسية والاقتصادية والإمنية. فالقيانان (السعودية والايرانية) اتفقتا على ذلك وتسعيان دائما الى تطويرهم وفي شنأن العلاقات الإيرانية - المصرية تعنى وزير الخارجيا السعودي دان تكون العلاقات بينهما على أعلى المستويات، مشيراً إلى أنه دليست هناك عقبات تحول دون ذلك.

## تتمة الضفحة الاولى

بيان رسمي من وزارة الداخلية عن المحاولة، لكن مصادر مطلعة افادت أنَّ المُحاولة حصلت عنيما كان بيور عائداً من لجازة في منطقة العجم في الاسكندرية، الى منزل بملكه في المنطقة فجر امس في سيارته حيد جُلِّسَ فِي الْقَعْدِ الْخَلْفِي فَي حِين كَانِ حارسه بْجِلسَ اللَّي جَوْارَ السائق في المقعد الامامي. وقالت أن مجهولاً اطلق رصاصتين في اتجاه السيارة اصابت احداهمًا الباب الخلفي قرد الحارس الذي ترجل من السيارة لمُلاحقة الفاعل الذي تمكن من الفرار مستغلاً الظلام الدامس. واكنت المصادر أن بدور لم يصب بسوء ولم تستبعد أن يكون الحادث عير مدير، لكنها شندت على ضرورة انتظار نتائج التحقيقات.

## نتمة الصفحة الارلى

ا - «الصياة» هذه الاتهامات، مكرراً تاكيد أن عملية القيس ونفيها

مجاهدان من الحركة عن الحركة متتبنى رسعيا هذه ألعملية والشهيدان عَضُوانَ نَاشَطَانَ فَي الصَرِكَةِ وَقَالَ انَ الْعَعَلَيْةِ لَيْسَتُ مَرْتَبِطَةٌ بِالصَّرُورَةُ باتفاق واي ريفر ولأن جهاننا ليس مرتبطا بمناسبة او حيليات سياسية أو اتفاق محدد، يذكر أن خامنتي كان وصف الرئيس ياسر عرفات بانه

## مضود

التي تقدم للحركة دعما تمويليا وتدريبها كبيراء. واعرب الأمين العام للسلطة الفلسطينية الطيب عبدالرحيم في مقابلة مع أذاعة مونتي كارلو امس أن الجانب الإيراني المتطرف بقيادة (مرشد الجمهورية أيةً الله على خامنتي يريد ان يصعد الموضوع فوق الساحة الفلسطينية لكي يصل الى حد الفتنة.. وفي ليدينا المستندات التي تدل الى ذلك، لكن ممثل «الجهاد» في ظهران محمد أبو جهاد نفى في تصريح

الحركة أو قراراتها، كنلك نفى أن تكون العملية الاخيرة جامت استجلبة لطلب القيادة الإيرانية حسبما اشبارت اوساط في السلطة الفلسطينية. وكَانْت حَرِكة والْجُهَادِء اعلَنْت في بنِّيانَ أمس السَّيْوَلِية عن والعَمَليَّة البطولية، وقالت: «اننا نؤكد الأهذه العملية البطولية التي لم تكنُّ اللولى ولن تكون الاخيرة التي تنفّنها حركتنا المجاهدة في هنه المرحلة الصعبة (...) في سياق التصدي للمؤامرة الكبرى التي تهدف الي تصفية القضية الفلسطينية عبر اتفاقات الإنعان، في أوسلو وواي ريفي.

## الجزانر،

والحياة، بها هاتفياً في الجزائر، أن هذا الوسيط الذي يُعرَفُ باسم

تتمة الصفحة الاولى اسلحة في سيارتهما في باتنة. وقالت المصادر المطلعة التي إتسات

شُعيب، نجح بالفعل في إقامة إنصال بقيادة المنطقة الخامسة في الماحماعة المسلحة، (ياتنة، شرق البلاد)، وانه حصل على رد منها بحدد شروطها للإنضمام ألى الهدنة، لكنه اختفى، قبل ٣ أسابيع، في منيئة باتنة، بعد نزوله من احد مراكز والجماعة، في عاصمة جبال الأوراس واضافت أن «أمير المنطقة الشامسة، في «الجماعة، نبيل مسرووي ابلغ ،وسيطه امير مجيش الإنقاذ، مدنى مزداق شرطين لقبول الإنفسام الَّى الهَّدَنَةَ. وقالتَ أَنْ الشَّرَطُ الأول يتعلقُ بِضَرُورةُ اللَّهُهُ بُرَّمَلُ خُلَفْيَكُ الهُنِدَةُ»، والثَّانِي تقيم مضَّماناتُ في شَأَنُ المام الَّتِي سَالِتَ مَنْ عِنْهُمَنْ الجماعة على يد عناصر جيش الإنقاد، ومعلوم أن مواجهات معملت في السابق بينَ الطرفينَ في أكثر من منطقَة في الجرائر. ورجيمت قِلْهِ المُصائد أنَّ يكون الهدف من مخطف، وسيط مجيس الإنفاذ، هو القياء المصادر ال يسون الهدف س المساد والمسادر الله الهداء الله الهداء الله الهداء الله بدأ تَنْفينَهَا في تشرين الأول (اعتوبر) ١٩٩٧ واكبت مصائر قريبة من مجيش الإنقاذ، لـ «الحياة، خبر إختفاء

الوسِّيطِ لكنها استَبِعَنْتُ انَّ بِكُونُ خُطفُه بِعود الى خُلافاتُ بَيُّنُ اجِهِزُهُ الحُكم، وقالتُ هذه المُصابر أنَّ الشَّخص بِالْفَعَلِّ ،صَلَّة التَصالُ، لَّهُ وَفِيْقُنَّ الإنقاد، بهذه المنطقة، وانه لم يكن يسلعي الي إقناع والجند أعاق بالإنضام الى الهدينة. بل ترتيب طريقية الإنصيال بها في بالله: واوضحت أن دجيش الإنقاذ، يُرسل مسؤولين فيه بدرجية أمراء ليبهم وكفاءة شرعية وقدرة على الإقناع، الى الجيال للإتصال بالجماعات

### معدات اسرائيلية

وأكد أن أسرائيل لم توقع صفقات لبيع معدات أسعة مع قطر، شكا

منتجات مضادة للرصاص والانفجارات توضع في السيارات المعرض الأول في ١٩٩٦، مستبعداً توقيع صفقات هذه المرة ايضاً. وقال التوقيع على الصفقات غير قربب ونحن الاز نضع البيور عليه:

🛘 موسكو - اليكسي مالاخوفسكي

🗷 شىھىت موسكو امس في مناسبة يوم العطلة التقليدية لنكرى وتورة اكتوبر الأشتراكية، الباشفية ويُعَرف آلآن رسمياً ب ديوم الوفاق والوثام، تظاهرات وانشطة عدة للقوى اليسارية وتنظيمات متطرفة وعدم اكتراث عام ولم تقع اي حوادث عنف ذات شيان، على رغم المضاوف التي اثارها حادث انفجار سيارة مفخخة في الساحة الحمراء الاربعاء المأضي. كما لم تُتبحقق توقعات المعارضة البسارية عثبية النكرى بأن يبلغ عدد المشاركين في التظاهرات ٣٥٠ الف شخصّ

وشارك حوالي ٣ آلاف شخص في تظاهرة خارج الساحة الحمراء نظمها حزب العمال الشيوعي، وهو تنظيم يساري منظرفٌ يتزعمه فيكتور أنبيلوف مع اتصاد الضبناط الذي برأسية الكولونيل ستانيسيلاف تريضوف واعلن الشباركون فيهما تشكيل ومحلس للشعب، وتبنوا قراراً اشار الى حق الشعب في ان يغتفض، ودعا الى انتضاب امجلس أعُلَى للشبعبوب، ليستبولي السلطة. واغلقت الشحرطة المحمل آلى السحاحكة ومنعت المتظاهرين من التوجه اليها، وفقاً للحظر الذي فرضَّتُه السَّلطات. لَكَنْ المُواجِسِهة بِينَ الشرطة والمتظاهرين انتهت من دون وقوع اى صدامات بعدما قرر منظمو التظاهرة في النَّهاية النَّخلي عن محاولة اختراق حولجزًّ الشَّــرُطة، لكنَّ الكولونــيل تريــخــوف وعـــد انصاره بالعودة ذات يوم للقيام بمسيرة عبر الساحة الحمراء لأنها ملك للشعب وليس

لهم بالفتل

حة البانية

صةً بن لادل

سي المعتبرف فيميل

معاصمات سي لاسي الدي

باسم وأحد وتتهما

الشأ بعلها في ليبد

المبالعة فيفلا في و مد بعموس بناه

ب مارسال النس الها

بالشعاب والشفت البه

مستعف هدد السلة

بلعهد در اراضيها

ين ودائت مصاد

و لاء مطلوبون في

ين الشيعات المصري

١٩, ويې مخاولا

ن. الساسسة أو

بمال الأور<sup>اسي</sup>

، معمل صحراويا

تقبول الإنضعام

إلعهان مصلة

أما التظاهرة الاكبر حبجما ولكن الاقل تطرفأ فنظمها الصرب الشيوعي في روسيا الاتحامية بزعامة غينادي زيوغانوف. وبدات بتجمع جماهيري عند نصب لينين في ساحة كالوزسكايا على مسافة ١.٥ كيلومتر جنوب غربي الكرملين، توجه بعدها المتظاهرون الّي سأحة لوبيانسكايا أمام المبنى الضخم لجهاز الاستخبارات ،كي جي بي، حيث نظم انصار زيوغانوف تجمعا اخر. وشارك في هذه ألتظاهرة غينادي سيليرنيوف رئيس الدوما وعد من النواب اليساريين. وطالب المساركون بتغيير جنري في نهج الاصلاحات وتبني سياسة ذات توجه اجتماعي وتسبيد مناخرات الإجبور ورواتب المتقاعبين. وكنان الشيعار السياسي الرئيسي هو المطالبة باقالة الرئيس بوريس يلتسن. واستقبل المتظاهرون بحماس الجنرال ماكاشوف الذي انتقدته وزارة العدل لخيرا بسبب تصريحات مناهضة للسامية اللي بها خلال تظاهرة احتجاج في ٧ الشهر

واعلنت وزارة الداخلية ان عدد الشباركين في تظاهرة الصدار ريوغانوف كان يراوح بين



شرطي رؤسي يراقب تظاهرة الشيوعيين.(رويترز)

٨ الى ١٠ الاف شخص، بخطلاف تقديرات المنظمين بانها ضمت ٢٠ الف شخص. كما نظمت مجموعة تسمى نفسها والججهة القومية، تظاهرة صغيرة شارك فيها شبان وفتية يراوح عندهم من ٥٠ الى ١٠٠، وانطلقت من وسط موسكو عبر شارع اربا تحت لافتات تحمل شعار الصليب المعقوف وشعارات مثل

وروسيا للروس، وآخرى تمجّد الزعيم النازي وقال الرئيس يلتسن في كلمة بشها التلفَّريون أنَّ الْمُرحَلَّةُ الثوريةِ في تاريخ روسيا

ضد ناشطة المانية.

اما «بير شبيخل» فاعانت

وبمتازون بالشجاعة

في وقت سابق.

التركية في المانيا.

مثل هذه الدعوة.

تاريخي مضطهد اليوم في سائر انحاء ألعالم شبعب موجود اليوم

بين التحرير والإيادةِ،

وصف الوقّـــائع الّـتي اورىتهـــا

الشرطة الألمانية وجاءت في عنوان

انتهت ومرة والى الابدء لأن والشبعب الروسي " تعب من التغيرات العنيفة،. ونكَّر بَانه كانَّ اصدر مرسوما اعتبر السابع من تشرين الثاني (نوفمبر) ديوم الوفاق والوَّئام، منتقداً الشيوعيين النين يهاجمون حرية الصحافة ولكن يستخدموها في الوقت نفسه. ولفت الي أن التحول الى الحوار والتخلي عن الصراع الطبقي والكره الطبقي يندرج ضمن الانجازات الرئيسية للاصلاحات بغض النظر عن الانتقادات التي توجَّه اليها من قبل

## رفع العقوبات الأميركية يتيح لباكستان الحصول علىقروضملحة

استقبلت باكستان بأرتياح أمس السبت قرار الرئيس الاميركي بيل كلينتون رفع بعض العقوبات الاميركية التي فرضت على الهند وباكستان في اعقاب تجاربهما النووية في أيأر (مايو).

وقال وزير الخارجية سارتاج عزيز للصحافيين ان هذا والقرار يسمح بتحفق المسالغ المصحم لشبراء طائرات لشبركنة الخطوط الجوية الداكستانية.

وأضاف ان القرار يساعد ايضا على الحصول على قروض من صندوق النقد الدولي والبنك الدولي والبنك الاسيوي للتنمية وياتي رفع العقق وبات قسل يومين من وصول موقد لصندوق

النقد الى باكستان. وكان مسؤول اميركي رفيع أعلن امس الجمعة أن كلينتون اتخذ القرار بسبب والاجراءات الملموسة، التي اتخنتها اسلام اباد ونيوبلهي اللرد على قلقنا في مجال منع انتشار، السلاح

النووي، من دون ان يصدد طبيعة هذه الأجراءات. وقال المسؤول الذي طلب عدم نكسر استمسه أن الخطوات التي اقدمت عليها الهند وباكستان في الآونة الاخسيسرة اتمثل تقسمساً حقيقيا نقترح في ظله الرد برفع بعض العقوبات، وفي ضوء ما

تقحدم قبرر الرئيس استنخدام صبلاحياته في هذا الصيد غلى نحو محدود وهأدف. وأضباف المسؤول أن القبرار ولايقستسرح الرفع الكامل

للتعقوباته. ومضى يقول دانه جهد لتهيئة مناخ ايجابي في اطار مناقشاتنا المستمرة لحظر الانتشار النوويء ولمساعدة باكستان التي تعاني من ضائقة مالية.

وقال المسؤول ان هذا القرار يعني ان بوسع الهند وباكستان تلقى مساعدات من خيلال بنوك وشركات استثمارية اميركية للتصدير والاستيراد واستقدام عــسكريين من البلدين لتلقي التدريب العسكري في الولايات المسحدة علاوة على موافقة واشتطن على السعي لدى حلفائها لأقراض البلدين.

١٠٠ شبير قانوني من منطقة البلقان ودول العالم ■ اعتبرت المصادر الألبانية الاجتماع الذي عقده السفير

مؤتمر جرائم الحرب في بلغراد يندد بالحكومة اليوغوسلافية

أميركا تولى أهمية لشاركة

'جيش تحرير كوسوفو"في أي تسوية

وانتقد المساركون في المؤتمر موقف الحكومة اليوغوسلافية السلبي من انعقاده وعدم تعاويها مع محكمة لاهاي

وتضضر المؤتس رئيسة <u>ــحكمــة جــرائم الحـــرب في </u> يوغوسلافيا السابقة عابريبلا كبيرك، إلا أن المدعسة العاملة المحكمة لويرا اربؤر لم تتمكن من حضوره بسبب رفض حكومة بلغراد منحها تاشيرة بخول

والمعروف ان بلغراد تتهم سحكمة لاهاي بأنها «تجانب العدالة في مهمنها وأنها لا تملك صلاحيات قضائية إزاء الوضع فى كوسوقو». أ من جسهة أخسرى، وصفت

صحيفة ،كوخاستورا، الأبانية الصادرة في بريشتسينا أمس الإجتماع الذي عقده السفير الأميركي في مقدونيا كريستوفر هيل مع تلائة من قياسي جيش تحرير كوسوفو بانه «اعتراف بعدم امكان أي حل لأزمة كوسوفو

وكان الإجتماع عقد أول من أمس الجمعة في بلُّدية ماليشيفو غرب الاقليم واستغرق ٣ ساعات وحضره الناطق الرسمى لجيش تحسرير كسوسسوفسو ياكسوب كراسنيجي واثنان من قيادبيه.

وأفسأد الناطق باسم وزارة الداخلية الصربية العقيد بوجيدار فيليتش ان مواجهات عنيفة وقعت في مناطق عدة من كوسوفو بين القوات الصربية وجيش التصرير وقيل خمسة من الأرمانيين

وصرح رئيس أركبان الجيش اليوغوسلافي الجنرال مومتشيلو بريشكيتش ان وحدات فيلق كوسوفو والوحدات الضرورية من سلاح الطيران والدفاع الجوي ستبقى في مواضعها في الاقليم التكون سداً منبعاً أمام الهجمات الأرهابية والأعمال العدوانية صد سيادة يوغوسلافيا، وأوضح ان وحدات الحبش اللثرم الضرورة الوطنية في انتشارها ولا تخضع التحديد الأثفاقات لقوات الشرطة والوحدات الأمنية الخاصة،

# الجيش الانغولي يعزز قواته في الكونغو الديموقراطية

الحيش الانغولي عزز ببكثافة، قواته في جمهورية الكونغو الديموقراطية (زائير سابقا) ونشر امس الجمعة وحدات جديدة في كاننغا (٨٠٠ كلم الى

الأميركي قي مقنونيا كريستوقر

هيل مع قبيانة جبيش تصرير

كوسوفو بليلاً على اهمية هذا

التنظيم في أي تسوية سلمية

المواجهات بين الشرطة الصربية

ومقاتلي جيش التحرير، وأعلن

رئيس أركسان الحسيش

اليوغوسلافي رفضه سحب المزيد

من جنوبه آلموجـــوبين في

من جمهة أخرى، بدأت أمس

السبت في بلغراد اعمال مؤتمر

دولي في شَان جرائم الحرب التي

وقعت في مناطق يوعوسلافياً

السابقة على رغم قرار الحكوسة

وتنظم المؤتمر جمعية حقوق

الانسان اليوغوسلافية بالتعاون

مع هيئات انسانية غير حكومية،

ومُحكمة جرائم الحرب في مناطق

يوغوسلافيا السابقة التابعة

الصربية عدم المساركة فيه.

جاء نلك في وقت تصاعدت

لإرَّمة الإقليم.

كوسوقو.

الشرق من كينشاسنا). وقال المصير ان «الانغوليين وصلوا بكتافة الى كاننغا، مشيراً الى محركة كبيرة للطائرات القائمة من انغولاء. وأضاف أن طوابيس صؤللة من الجيش الانفولي وصلت ايضا الى كاننغا من انغولاء.

وكاننغا هي عاصمة اقليم كاساي الغربي، وتقع على بعد اقل من ٢٠٠ كلم من الحدود بين أنغولًا والكونغو الديموقراطية في اقصى شمال شرقى الجمهورية الانغولية.

وكأنت قافلة من الجيش الانغولي ببلغ عديدها مئات الجنود ومزودة بمعدات ثقيلة قد وصلت الاربعاء الماضي الى مبوجي - ماجي، عاصمة اقليم

كاساي الشرقي المجاور. وعلى غرار زيمبابوي وناميبيا، تدخلت انغولا في أب (أغسطس) الْمَاضِي الَّي جِانِبِ القَّواتِ المُسلحبُّ الكونغولية الموالية للرئيس لوران بيزيريه كابيلا

ضند التمرد المدعوم من رواندا واوغندا وسيطر على شرق البلاد. وطالب كابيلا وحلفاؤه خلال عدد من القمم بانسحاب القوات الرواندية والاوغندية من بلاده قبل البدء في اي مفاوضات. واعترفت روآندا الجمعة للمرة الاولى بوجود قوات نها في الكونغو البيموقراطية على رغم انها

اعتبرت ذلك وجودا مشروعاً.. واعربت الولايات المتحدة عن ارتباحها لهذا الاعدراف في النزّاع الدائر في جمهورية الكونفو جهود السلام.

الديموقراطية ورأت في ذلك مساهمة ايجابية، في وقال الذاطق باسم الخارجية الاميركية جيمس روبن أن «هذا الاعتراف مساهمة الجابية في الجهود الرامية للتوصل الى حل سلمي للنزاع في الكونغو،. واعترف الرجل القوي في رواندا بول كاغامي اثر محادثة اجراها مع الرئيس الجنوب افريقي نيلسون

مانديلا في بريتوريا، بتورط القوات الرواندية في النزاع الدائِّر في جمهورية الكونغو الديموقراطية. وقَّال كاغامَّى أن القوات الرواندية موجودة في الكونغو اللاقاع عن امننا الوطنيء.

# الصحافة الألمانية تؤكد أن الوحدات الخاصة التركية

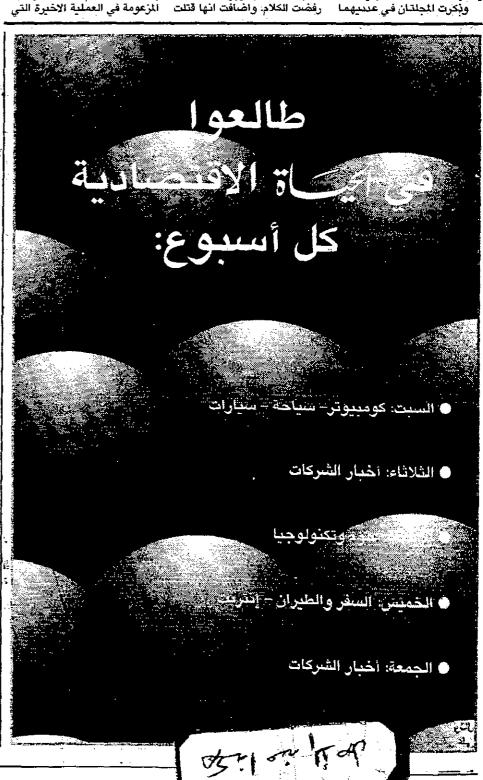
■ بون - اف ب - افسانت مجلتا دبير شبيبغل، ودفوكوس، نقلا عن شهود وعن اجهزة الاستخبارات الداخلية الالانية أن المواطنة الإلمانيسة أندريا وولف الذي شاركت في الكفاح المسلح الي جبانب حسرب العسمسال الكريسيشاني قتلت بدم بارد على يد الوحدات الخاصة التُركية.

أو ٢٥ تشرين الأول (اكتتوبر) الماضي قرب فان جنوب شبرقي

الحنش الأحمر متمت تصفيتها

وهي في الـ ٣٣ من عمرها في ٢٤

واعتقال واعدام، وتأبعت ان اندريا وولف الني امب ونشيرت فوكيوس، تقيلاً عن الشرطة الإلمانية منكرة توقيف اجهزة الاستخبارات الداخلية ان الاتراك استحبوبوها، الا انها بحقها منذ العام ١٩٩٣ لمساركتها رفضت الكلام واضافت انها قتلت





with the Ball NAC AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE PARTY

والمعاصل المسايرات

إورارة العاصا أسامه

سعد ستنانغطيل

المساون أتسي

نستوريد السا

ويند الإصمعا

ومفتقوعةات

ويغدر منعنا

ير ٿهري جي 🗝

تعومي والمبران

الشبيدين الأراث

Jan 10 10 23

. . \_ . .

سأستع والمتاسب

100 gr 984

فأخفرها أأريني

لغيان والرازا

. . . . . .

للمناهات المالي

.... . 7- 5

منتقدين الم

شعب ريا

.. . - ' \*

1 - 1 - 1

. - ^ \*

في أهلمه در

قلى الصطناعات لأعاملك

المنت سرائه والمسا

# الصراع على الرئاسة الروسية ينتظر قرار البرلمان ضد الرئيس؟

🛭 موسكو – جلال الماشطة

💻 عرفت روسيا «الطب السياسى» منذ العشرينات، حينما امييب مؤسس الدولة السوفياتية فلابيمير لينين بأمراض عديدة منها فقدان الذاكرة لكن للبلاغآت الرسمية اصرت على انه يواصل عنمله في منقسره الريفي في ضَاحية دغوركي، قَربِ العاصمة. وتُولمُ الحكم نيبابة غنه وباسمه جبوريف ستالين الذي عاني من علل مماثلة في نهاية عهده، بيد ان جهازه القمعي منع تسرب اي معلومات عنها. وفي نهاية السبعينات تحول ليونيد بريجنيف من أمين عام للحرب التي وتمشأل متحرك، يقفُ على المنصلة لتحديثة الناس او يستقبل لبضع دقائق رئيس دولة يعجز عن تنكر اسمه ويقرا نمبومنا دونها مساعدوه من دون ان يفهم شيئاً منها. وتوفى خلفه يوري اندروبوف بعد

اقل من سنتين على توليه السلطة، ولم يعرف حتى الأن سبب الوقاة. ولا ينكر الكثيرون ان قسطنطين تشيرنينكو كان زعييهما لدولة عظمى على رغم ان صندوق الاقتراع كان ينقل الى منزله ويساعده زملاؤه ليضع القسيمة مُنْتخباً... نفسه. وكان من اسباب التغيير الذي بداه

ميكائيل غورباتشوف ان قمة هرم السلطة (للكتب السسيساسي) خسمت اعضناء يربو متوسط اعمارهم على السبعين وغدت لقاءاتهم مع الاطباء تستعرق اوقاتاً اطول من الزمن المخصص لإدارة شؤون الدولة.

وبعد انهبار الإتحاد السوفياتي بدا ان عهد «الطب السياسي» ولى فقد استلم السلطة شبان يقونهم بوريس يلتسسن الكهل التسمسابي والبطل السابق في كرة الطائرة، وداعية حرية الكلمة والتّزاهة.

الا ان التاريخ بدا يكرر نفسه وفي نهاية عام ١٩٩٤ اعلن عن أجراء معملية بسيطة على الغضروف، ليلتسن واثناء وجوده في المستشفى متصابف، ان

بدات الحرب الشيشانية. وعشية الانتخابات الرئاسية عام ١٩٩٦ المُتَّ بِيلِتِسِن وانفلونزا حُفيفة، تحولت بعد اعلان نتائج الانتخابات الى نوبة قلبية حانة اقتضت اجراء

جرلحة معقدة استدعى للاشراف عليها

حعفر هاد*ی* حسن \*

التسفسسيرات التي اعطيت لحدوث

للنبحية كبانت متتسابنة وإحسانا

متضارية. وليس هنا مجال الحست عن

هذه التقسيرات والخوض فيها لكن

للتفسير الذي اعطاه دائيال غولتهاغن

مـؤلف الكتـآب الذي نحن بصبيده هو

تفسير ندر من قال به. ومع ان الكتباب

عندماً صدر في طبعته الأولى كان من

اكثر الكتب مبيعاً في الولايات المتحدة

- حُبِيثُ تَعِملُ المؤلفُ مُنْصَاصُورًا في

الجامعة – الا أن الكثير من الباحث،

انتقد افكاره واعتدروها ضعيفة لا

تدعمها اللة. ويمكن ايجاز أفكاره

كالأتي: أن المنبحة التي ارتكبها

الناريونُّ بحق اليهود تعود الى جوَّ

العداء المتاصل في ثقافة الألمان كشعب

نحو اليهود ولم يكن العداء مقتصراً

على النازيين وحدهم. ويرى المؤلف بأن

هذا العداء تراكم لعدة قرون منذ مارتن

لوثر للذي وصفه المؤلف بـ سيد أعداء

اليهبودة وهذه بعض النصبوص

لتسوضيح افكاره: يقسول للؤلف هي

القرون الوسطى وحتى عصر الأنوار

كان المجتمع الألماني معادياً بشكل عام

للسنامنية وكان عداء النازية لليهود

حرَّءاً من عداء الألمان العاسين (ص٣٠).

وان هذا العداء استمر كجزء مكون

للثقافة الالانية خلال القرن التاسع

عشر والقرن العشرين وفي هذه الحقبة

اصديح مركزاً ومطوراً عن شيء كان

ّ وَدَانَ فَكَرَةُ الْأَلَانَ عَنَ الْيَسِيهُ وَدِ هِي

فكره تخلصية، اي التخلص من اليهود

لاعتقادهم بأن لليهود تاثيراً مدمراً

ولنلك يجب على المجتمع ان يتخلص

مم بسيرسمرس من المرابع التي ودان المؤسسات والجماعات التي

كائت تعلن العداء لليهود خلال القرن

التياسع عشرفي للانييا كيانت في

للحملة النهائية ألامست كل شريحةً

ودان آلالان العاسين كأنوا قد غُنها

وفطموا على الثقافة المعادية لليهود

وهم ورثوا هذا عن الإفكار السيحية

ودإن هنه الفكرة استمرت بشكل

واسع وعميق في ثقافة الالمان حتى

وصلت الى شكلها الذي اضنته في

أختار المؤلف الكتبية ١٠١ من

الجيش الألماني التعليل على أن العداء

البهود موجود بين الألان العاليين.

وتحيث للؤلف بشكل مفصل عن هذه

الكتيية واستغرق حديثه عنها اكثر من

ستين صفحة ومضمون ما يقول فيها

ان أفراد هذه الكتيبة - النين قطوا

ولاف البهود - تطوعوا ليكونوا قتلة

سبب الكراهية لليهود. كما أن أعضاء

هِنْهُ الْكَتِيبَةِ كَأَنُوا لِنَاسَاً عَالِينِ لَذَ كَانَ

مثهم الخداز وجامع التذاكر والمعلم

وامثال هؤلاء. كما ان قتلهم اليهود لم

يكن بسبب طاعة عمياء للاوامر او

موجوداً ومقبولاً سابقاً (ص٣٧)."

منهم بتدميرهم (ص٤٨).

من شرائح المجتمع (ص٥٩).

حول اليهود (٦٠)

القرن العشرين (ص٩٧٠).

وبعد خروج الرئيس من للسنشفي لخبذ الناطقون الرسمييون وكبيار المسؤولين يتبارون في الحديث عن هـوة يد يلتـسن عند المسافـــة، ويؤكدون أن الاسد خرج من عريته الإضطراري ولترتعب ارانب العابة.

ويمرور الايام وتفاقم الازمات خارت قوى سيد الكرملين ونظامه ويدا يلتسن واهنأ وكاد يسقط في طشقند لولا سناعت الرئيس الاوزيكي استلام كريموف الذي اسند حليقه. وأختصر برنامج الزيارة بعد أن أحد يلتسن يتحصث عن تعساون عبِسكري بين.. الاقضية والنواحي، تماماً كما فعلُّ في السويد عندما اعلن عن خفض لحادي الجـــــانب للســـــلاح النووي وترتّ لسكرتيره الصحافي انّ ديدقق، ما لراد الرئيس قوله.

وعاد اساطين دالطب السياسيء الى المندان ليتحدثوا عن «نزلة بردء بسيطة تحولت لاحقاً الى «التهاب حاد في القيمسيناته وكنمنا كنان ألحنال في العشيرينات نقلٌ بلتسن الى «غوركي، اياها، ولكن مساعنيه اصروا على انه، مثل لبنين من قبله، يمضي ساعات طويلةٌ في «العسمل على الوثائق؛ والتحضير لزيارة مقررة الى النمسا لَّلَاقَاةَ قَادَةً الْاتْحَادُ الْأُورُوبِي. ولكن لَخِفَاء الصَّفَائِقُ فِي الْحَارِجِ

ليس سهلاً كما في الداخل، وللابتعاد عن الشير آثر مستأعدو يلتسن الغاء الزيارة في اللحظة الاخبيرة ما سبب احراجات لبلد المضيف وللديبلوماسية الروسية على حد سواء.

ولم يعبد الطب المسيس قيادراً على لخفاء الحقيقة كلهاء فاعلن البروفيسور فينوغرانوف احد اكبر الاطباء النفسانيين ان دراسة سلوك الرئيس الروسي عبر التلفريون اوصلته آلى قناعـة بأن يلتـسن مصـاب بـ دخـرف الشيخُوجَة، وطالب بعرضه على لجنة من الاطباء الإجانب لضمان الحياد والذراهة.

ومثلما كان بيان ١٧ أب (اغسطس) الذي اعلنت فيه الحكومة السابقة التوقف عن تسعيد العيون واعتبر بمثابة اشهار افلاس، فأن الغاء الريارة ألى فيسينا كسان ايذانا بالافسلاس السياسي والجسدي للرئيس الذي حكم

روسيا طوال ثماني سنوات. عما اذا كان يلتسن سيبرا من المرض ام لا، بل ان السؤال: كيف ومتى سيسك السلطة؛ ومشكلة روسيا المعاصرة انها دولة من دون مـؤســســات فــعليــة، ويموجب سبتورها همش دور الحكومة والبرلمان والهيئات القضائية ليغنو رئيس الدولة صاكماً اوتوقراطياً

للسلطة بل لان المحيطين به يدركون ما

وهو عبارة عن نكرى للمنبحة بطقوس

انزعج الكثير من المثقفين الألمان مما

وضع على غلاف الكتاب بأنه دعمل في

منتهى الاصالة والأهمية، كنلك انتقبوم

لما كتبه في القصول الأولى من نقد لمن

كتب عن المنبحة قبله حيث سخر منهم

وقال عن بحوثهم بانها لا شيء. وانتقد

هؤلاء انضاً الإستقبال الجافل له

والمديح المبالغ فيله الذي اسبيغه عليه

بعض الصحافيين في الولايات المتحدة

خُصُوصاً الذِّي كَتَّبِهُ روزنتال في

وكان النقد الأكثر شيدة هو ذلك الذي

وجهته النكتورة روث بتينابيرن وهي

باحثة كبيرة من اصل المانى تعمل في

وزارة العدل الكنبية كخبيرة في تاريخ

الحرب والاجرام ضد الانسانية. وكانت

هذه البياحشة سياعدت غولدهاغن في

بحثه كما انه شكرها في مقدمة كتابة

ونشبرت تقدها في المجلّة التباريضية

لجامعة كمبريدج عند مراجعتها

للْكتاب. وجاء في تقدما بأن عولدهاعن

الكتاب. وجاء مي سسد بال لم يلتسره طريقة البسحث العلمي في الما المالية عماله المالية عماله الدالة

عرضه وفي أستعماله للمصائر أذ استعملها شكل انتقائي منحاز كما انه

لخذ إفكار الآخرين واعطاها تفسيرأ

ملتوياً – وهي هنا ربما تشير الى كتاب

ستيفن براوننغ (Ordenary Men) الذي

تحسدت عن مسوضوعات نكرها

غولدهاغن. وكان كتاب براوننغ صدر

قبل اربع سنوات من كتاب غوادهاغن –

وتقول روث بيرن بأن غولدهاغن يحوك

شبكة من الضيالات وكتابه ينكرنا

برواية تاريخية سيئة. فهو أهمل

الصيث عن ضحاياً النازية منّ غير

السهود وقتل السهود من قبل غيسر

النازيين، وتقول انه عندما يتحدث عن

الشراسة الفريدة للالمان مع اليهود فانه

يتساهل مع مواطني اوروبا الشرقية

النين تعساونوا مع النازية وقساموا

بأعسال شيرسية كيميا أنه له نظرته

المضاصمة للتاريخ، اذ ينظر الى تاريخ

المانيا من هـالال ألمنبحة وكل شيء له

صحيفة «النيويورك تايمز».

سيترتب على رحيله من كوارث لتشكيل لجنة طبية محايدة لهذا سياسية، والاهم مادية، له ولهم، الي ولم تعد النخب السياسية تتساعل جانب المخاوف من سوقه الى القضاء أما ححب الثقة فانه بتطلب موافقة ثلثى اعضاء مجلس الدوما (٣٠٠ من ٤٥٠) ووقع حـتى الأن ٢٤٨ نائباً على

> كما هي في خطورتها معضلة بقائه. ويموجب الفقرة الثانية من المادة

والاستقالة الطوعية ضرب من المستيحل ليس لجرد ان يلتسن عاشق

مسئل هذا الطلب وقسد ينضم اليسهم خمسون آخرون، الآ أن القرار لا يكتسب الشرعية الابتاييد ثلثى اعضاء الهيئة العليا للبرلان (مجلسَ القينيرالية) وبغيابه قد يختل التوازن والاستقرار. التى تضم رؤساء المصافظات النين ويكلمة اخرى فان رحيل يلتسن مشكلة

> ٩٢ مَنْ الْدَستور تَنتهي صلاحيات الرئيس في حال استقالته او حجب الثقة عنه، أو والعجز الدائم، عن أداء

المحكمتين العليا والدستورية علمأ بأن

حصل الكثيرون منهم على مناصبهم بغضل يلتسن وبتاييده، اضافة الى ان حصجب الشقسة يجب ان يبساركِ من

أنتخابات جديدة في غضون ثلاثة اعضاءهما عينوا بمرسوم رئاسي. اشتهر. وهذا هو السيناريو المشالي والاحتنسال الثالث هو «العبجر لمحافظ لوجكوف الذي بزغ نجمه الآن الدائم، الا أن النستور لم يحدد الجهة المحولة النت في هذا للوضوع، ورفض كاقوى مرشح لعرش الكرملين، وتؤكد وابعازاته. الدراسات الاقتصادية أن العاصمة التي الكرملين مشروع قانون اعده البرلمان

الغرض

اي ان عزل بلتسن، دستورياً، متعذر

ولفت الانتباه ان رئيس الوزراء

يقغيني بريماكوف اسند اخيرأ أدارة

الشوون الحقوقية في الحكومة الي

سيرغي شافراي مساعد يلتسن السابق

ويعراب الستور الحالى الذي وضع

فيه الغامأ وشراكأ ويقترض لنه يعرف

وفى حال استقالة يلتسن، أو اقالته،

ينص الدستور على أن رئيس الوزراء

يتولى مهمات الرئاسة على ان تجرى

سبيل الخروج من المتأهة.

عملياً ولذا يجري البحث عن مضرج

يكفل للحملان السلامة وللنئب الشبع.

الَحاكم الفَعلي مستثمراً كل ما توفره السلطة من اقضليات عشية الانتخابات الرئاسية. ويستند بريماكوف الى دعم قوي من المحابرات التي قسانها خسس سنوات وصار خبيراً بكواليسها، لكنه لا يملك ركيزة سياسية بل انه أثر اقامة

كانت تعد واحة زاهرة في الصحراء

الروسية القاحلة ستعاني من مشاكل

اقتصابية موجعة تضعف مواقع

مواقعه بالتحالف مع الحزب الشيوعي،

الذي اعلن زعيمه غينادي زيوعانوف

انه لا يرفض مثل هذا الالتّلاف، الا انه

ترلجع بفعل ضغوط الصف الثاني من

الحرب وغالبية الناخبين اليسأريين

التي ترى في لوجكوف واحداً من رمور

السلطة البلت سنية على رغم تنكره

وتحاول احزاب اليسار التي غنت

لها مواقع قوية في الحكومة تقوية

تحالفها مع بريماكوفَّم الا أن الاخير لا

يرغب في أن يكون حصاناً أبيض يركبه

الشيوعيون لدخول الكرملين. ورغم أن

رئيس الوزراء اقسم ايمانا غليظة على

أنه لا ينوي الترشيع للرئاسة فان

محللين كشاراً برون أن خططه قد

تتخير في حال تمكنه من احتوام

الإزمة الصَّالِية، ما يهيع له منطلقاً

ممتازاً للانتقال من مقر الحكومة في

«البيت الابيض» الروسي الى الكرملين.

اي ان من مصلحة بريماتكوف استمرار

دالطب السياسيء حتى انتهاء

تفويض بلتسن سنة ٢٠٠٠ ليبقى

حالياً لحليقه السابق.

ويدا ان مصافظ موسكو سيعزز

لوجكوف.

توازنات ابقته في مناي عن الصراعات الحُربية. الا أنَّه لا يضفى مسلاته الوثيقة مع اتصاد الصناعيين النبن كانوا احد الاطراف المتنصررة من الاصلاحات الرابيكالية حيث انخفض الانتاج الصناعي لاكثر من ٥٠ في المئة. وغدا الصناعيون الآن في صدارة المسرح بدلاً من المجسوعية الماليية -المصرفية التي افل نجمها، وحلفاؤها

في مجمع النفط والغاز. وتمكن بريماكوف من تحسيد الديوان الرثاسي بعند ان كنان المركس الاول للقرار وكائت الحكومات السابقة لا تخطو خطوة واحدة من دون مباركته

بعني الإقرار بان الكرملين أن سمد يده المُتَدِّدِةُلُ فِي شِيكُونِ الوَّدُارِةِ، بِلَّ أَنْ سيسويف مضى شوطأ ابعد باعلانه أن يلتسن سيفرغ لاعداد تعديلات يستورية تضمن وأستمرارية، الحكم اي ان رئيس الدولة تخلى عملياً عن الأشراف على الحكومة بلَّ أنه اللَّهِ بأنَّهُ لن يكون المسؤول المباشس عن وزارات الخارجية والنفاع والامن والداخلية وفقأ للنستور

وتكسر نائب مسدير الديوان اوليغ

سيسويف ان منصب مستشار الرئيس

الشَّـ وُونَ الاقتصادية سوف يلغي منا

وبذا فأن بريماكوف سيجمع بين منصبين: فهو رئيس للحكومة رسمياً وقائم بجزء من مهمات رئيس النواة عُملياً، وقي حال نجاحه في وقف الانهيار والحفاظ على الوفاق السيامني الهشُّ فَانَّهُ لَنْ يَجِدُ صَعَوْبِةً فِي لَحُتَرَاقٌ جدران الكرملين. الا أن روسياً ليستُ محصنة بستورياً، وإذا قرر يلتسن أو المحيطون به انه ينبغي أن يعود الي دائرة الضوء قانه سيكون مضطرأ الي اثبات وجوده بطريقة ما، ويرجح انه سيعمد، على عانته، الى الاطلحة. برؤوس. ويموجب القانون الاساسي يحق لرئيس الدولة اقالة الحكومة مز دون سوق مسوغات او الرجوع الى البرلان وحسبنا ان ننكر بعصير فيكتور تشيرنوميردين وسيرغي كيريينكو اللذين اصبحا الأرأ بعدعين

لكن الرئيس الراهن لا يبدو قادرا على اتضاد مثل هذا القرار الذي قد يؤدي الى اضطرابات تكتسح صــأحب الكرملين قبل غيره. والفريق الذي كان يمكن أن يدفعه في هذا الاتجاه يبدو اليوم ضُعيفاً حائراً، بل ان ابنه الركيس تأتيانا التي كانت اللاعب الاساسي في والمطبخ، توارت عن الانظار مع حليقها مدير الديوان فالنتين يوماشيف الذي لم يعدُّ الأمر الناهي.

والكثيرون من كبار للسؤولين لا يخفون اليوم ولاعهم، الحقيقي أو الزائف لبريماكوف وهذا دلدل فأطع على ان عهداً جديداً قد حل في روسياً، لكنه لن ينهي زمن «الطب السياسي» فهو ما برح مطلوباً، على الأقل الي سنة ۲۰۰۰ او حتی حصول طاری، الرئیس

# من المسؤول عن مذبحة اليهود في المانيا: الشعب أم النازية؟

مسؤول البروتوكول يساعد بلتسن على النهوض.

الخوف من العقاب لأن افرائها خيروا بين القيام بالقتل ورفضه ورفض بعضهم. وزود المؤلف كتابه بمجموعة لليهود. ومن هذه الصور صورة جندي موضوع منبحة النازيين اليهود كستب عنه العشرات من الكتب من الماني يوجه بندقيته الى امراة يهودية حوانب مختلفة ويلغات متعبدة كما ان وعلق عليها غولدهاغن بقوله دان هذا الجندي الذي ارسل الصنورة الى امنه بعرف ثانها ستكون مسرورة بهاء

ُ واقْكَارِ غُـولِدُهَاغُنْ تَنْفُحُ الروحِ في نظرية منبرسنة كنانت تراجعت في السبعينات وهي مدرسة النين يرون بأن البهود قتلوا عن عمد وقصد وليس بسبب ظروف احباطت بتأك العيملي وهو رأي مدرسة لخرى ترى بان اسبابا مثل الصراع على السلطة بين المحبطين بهتلر والحرب ضد روسياً اذ اعتبر الحكم هناك (مـوسكو) تحت سـيطرة اليهود وغيرها من اسباب أنت الى قتل اليهود. انتقد الكثير من الباحثين افكار غُلُولُدِهاغَنْ ورفضوها. وكنان من الناقيين زاؤول هلبرغ الذي يعتبر حجة في تاريخ الفترة النازية وسياستها صد النِّهودُ آذَ وصفَّ الكتآبِ بَأْنَهُ مَفِيْقَرِ الي الحقائق والمنطق واعتبره كتابأ مهلهلأ

النقاش العلمي الإكانيمي.

وشكك ثيل فيرغسون – استاذ فر



وغير محكم في عرضه. في جامعة كولومبياً عَنْ ٱلْمُؤْلَفُ بِأَنَّهُ صاحب ادعاء عريض وان كتابه يعتمد على رطانة لا تلبث ان تتبخر بسرعة وهو أسبوا ما يمكن ان يستعمل في



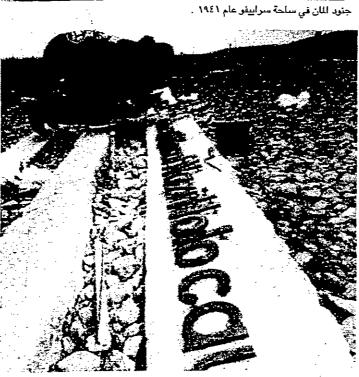
وقال فرتز شترين، وهو بروفسور

جامعة اكسفورد – في معرفة المؤلف بظاهرة العداء للسامية في اوروبا قبل عام ١٩٣٣ اضافة الى تقليله من عداء غسر الالمان العساديين لليهود مسئل اللاتفيين والرومانيين النين ايضا ارتكبوا أعمالاً عدائية ضد اليهود موهى أعمال لا تقل فظاعة عن تلك التي تكرهاً غولدهاغن عن الألمان، ويقول «أنَّ المؤلف بقلل ليضيأ من اهميية ضبحيانا النازية من غير البهود وكنلك التخلص من المرضى المزمنين والمتخلفين عقلياً والغجر والشانين جنسيأ والشيوعيين والمعارضين السياسيين بل كثير من آلاف الألمانُ العاسينُ. كمَّا أَنْ عُولِدُهُاعُنْ مخطئ في فصله بين العداء للسامية في الرابحُ الثالث وما حدث بشكل عام منَّ نَقَلَةً ٱثنية كبيرة في اورُوبا حيثُ كان العداء للسامية جزءاً منها. كما انه يغفل اندماج اليهودي في المجتمع الألماني الذي وصعل تروثه عثد وصسول هتلر آلي الحكم وأهم مظاهر ذلك هو تسببة الزواج العالية بين اليهود

وعالج هذه النقاط المؤرخ البريطاني مايكل برليه بشكل يتفوق كثيراً على غوادهاغن. وأخيراً فإن تفسير أعمال الناس العاديين على انها اعتمال لاسامية ليس صحيحاً بل لا بد من مرلجه الوثائق من تلك الفترة ودراستها وليس فقط الاعتماد على محاضر المحاكمات في الستيذات.

وانتقد الكثير من الألمان الكتباب وقالت مجلة «بيرشبيغل، في احدى مقالاتها عن رأي غولدهاغن بأن الالمان تميزوا بالروح العدائية بانه كلام في منتهى السخافة ويدل على جهل وخبث





التحضير لاقامة نصب خاص بالغجر ضحايا النازية في برخنقالد في المنيا.

عنلاقة بذلك يدخل ضمن ذلك طبقا

وهو يلغى ضرورة التفكير الدائم لدى الناس حول الخطأ والصواب من وجهة النظر الإضلاقية. اذ لو قلنا بان ألألمان مخلوقون وفى طبيعتهم للعداء للبهود فاننا نحريهم من كل للقاييس الأخلاقية المعروفة وطبقا لهذا المنطق فاننا نبرئ غير الألان النين ارتكبوا صدّايح ضند الينهود. ورد غولتهاغن بعنف – في مقالة طويلة في مجلة المانية - على نقد بيرن واتهمها بخرق قواعد النقد العلمي بشكل منظم وانها حرفت افكاره كعا انه انهمها بشكل غير

مباشر بالعداء للسامية. ولم يكتف

بالرد على نقد بيرن وانما اتخذ خطوة

لم يعهدها عالم الإكاديديين اد طلب من محامسه انخباذ لحراءات ضد بيرن وتعويضه عن الضرر الذي سببته له لتشويه سمعته والأشاءة اليه كما قال وطلب من محاميه كذلك أن يطلب من مُسرِنُ النَّسوقَفَ عَنْ نُشْسِرِ أَي شَيَءَ فَي المستقبل بتعلق بكتابه. وانتقد اكاديميون مناقيام مه غيوادهاغن واعتبروه حرقا للتقاليد الجامعية بل ان بعضهم اعتبر ما قام به غوادماغُرُ على انه أرهاب فكري يعطل البحث العلمي ويعيقه.

وعن الناقسدين ايضا نورمان فنكلشتاين - وهو محاضر في جامعة نيويورك - وقال عن الكتاب بأنَّه لا قيمة له في مجال البحث العلمي وردُ على

مؤلف الكتاب بانه لم يكن هناك هجوم عام شعبي على اليهود في المانيا قبل وصول النَّارِية كما انْتَقَدْ مَا سَمَاهُ ة المنبحة، وقال أن كل سيرا: يحتاج الى مهرج وان سيرك المنبحة وجد المهرج في شخص غولدهاغن. وردً الأخير على فنكلشتاين واعتبره محرفأ لأراثه ومنتسبأ علسه وأنه أعطى فكرة خَاطِكَة عن الكتباب بسبب عبدائه للصهيونية. وفنكلستاين يهودي

نجوا من المنبحة النازية. واول ما برز اسم فتكلشبتاين عندما ردُ على كشاب جيوان بيشرزُ المعنون ((Prom the time Immomrial الني حساولت ان تفسيت فسيسه ان ليس للفلسطينيين حق في فلسطين وان البلد كانَ خَـالياً مِن السكان عَنْدمـا استوطنه اليهود. وكتب فنكلشتاين كتأدين عن القضية القلسطينية احتهما The rise and fall of palestine)) والثاني (-Image and reality of the Is

معروف بعدائه للصهيونية وأن والنية

rael - palestines conflict). الاسرائيليين بشكل جمعي مسؤولية ما تقوم به حكومتهم من خرق لصقوق الانسسان في الأراضى للحسلة ويقول كَـٰذَلِكَ بِـأَن حُـٰـرِبُ الأرهَّابِ التِّي تَشَيْنِهَـا اسرائيل صد الفلمطينيين تسيء الى

نكرى منبحة البهود على بد النازية ومسند نقد روث بيسرن ونورميان فنكاشتاين لكتاب غولدهاغن حديثا في كتباب بعنوان: (À nation on Trail The Goldhagen thesis and Histori-(cal trutb ونشسرته دار للانيسة في نيويورك وكانت هناك محاولات من قبل بعض الجمعيات اليهوبية لمنع نشر هذا الكتاب.

فقد كنب الان شتاينبرغ من والوتمر اليهودي العالمي، الى الناشير وقال ان هولت (ناشر للكُتابُ) بمكنه أنّ ينشر أية نفساية لكنه يجب أن يعسرف بان للَّوْلَقِينَ هُمَا مَوْلِغًا نَفَايِةٌ كُمَا لَّنَّهُ قَالٌ عن فتكلستاين بانه متعاد معروف للصهيونية ونومؤهلات علمية

مشكوك فيها وانتقد روث بيرن كذلك وكنت ابراهام فوكسمان رئيس والرابطة البيهودية ضد التشبهير، آلي تاشر الكتاب وطلب منه عدم نشره وقال عن فنكلشــُتــانِن بانه شــخْص مـــتــهم ومعروف بعدالله الصهيونية دوهو ما لا يُؤْهِلُهُ على الاطلاق أنْ يكتبُ عن النبحة، وقال بانه بتساعل لماذا بلجياً تناشر معروف الى مؤلفين غير معروفين

لحدهما شييد العداوة للصهيونية. وكننك كتب رئيس ورابطة الدفام اليهُونية، الى النَّاشُرَ رَسَالَة تَحَضَّا على عدم نشر الكتاب. وأحتج «المؤتمر الكندي البهودي، على مشاركة روث بين - بمنفتها موظفة في الحكومة بيرن بسيب الفنكاش تأين الذي يعتبره المؤتمر عدوا لاسرائيل

وتحت صغط البهود في كندا اضطرت وزارة العدل الكندية أن تباشر التحقيق في اتهام روث بيرن بالعداء للسمامية وكمانت بيرن برئت في العام الماضي من هذه التهمة. وتقول بانها اميين حدد منفأ للنقاد منذ نشيرها مراجعة اكتاب غولدهاغن وإن تهمة

العداء للسامية ستبقى معها الى الأبد. وكل هذه الاحشجاجات لم تثن الناشر عن نشر الكتاب اذ قال أن الكتاب نقد

وكتب فنكلشتاين مقالة بعد ظهور کتباب ((A nation on trail عنوانها متاملات في ظاهرة غولدهاغن، قال فيها ان البراسيَّات حوَّل النَّبِحة تَنقسم الَّي قسمين لحدهما طراسات علمية، والأخر «دراسات البيلة، ويندرج تحت القسم ألاول الدراسات العلمينة الاصبيلة التي تهدف الى العشور على الصقيقة إماً القسم الثاني فهو دعاية مسهيونية هدفها أضغاء صورة الاستشهاد الإبدية وابعاد النقد لاسترائيل بعد احتلالها لْلْرَاضِي الْغُلْسِطِينِيةٌ عَامِ ١٩٦٧، وهُو يضع غيوادهاغن في القيسم الكياثي ويعتبره مؤبلجا للمنبحة ويقول دانني أراه شيئا مهينا ان يستنظ عذاء والدي ويسساء له بهسدف الجندة، يديولوجية سياسية.

وقال بأن الماقعين عن غوليهاغن يستنغلون افكاره لرفض كل نقد شيد أسرائيل ويعتبرونه لاسامية مقنعة واعتبر بعض البهود افكار فتكاشتان هذه تصل الى حد نكران النبحة بل أن البعض اعتبرها افكارأ ضد السأمية، واستغرب أذكاشتان من بلك وقال وكسيف أتهم بنلك وأبوي كسانا من الناجين من المنجحة. كحما هاجع فنكشتاين منتقبيه في مقابلة حبيقة مع مجلة الإداب البيرونية (العند

وجاء فيها قوله القد عملوا طوئل

.(1944/7/0

الخمسة عشر عاما الماضية على ان لبقى خسارج الطيف وانا الأن في وسط هذا الطيف. وهم لا يعرفون مسلاا سيضعلون حيال ثلثه كما أن هيأت اسبابا اخرى تجعلهم بلاحقونني اولها اننى اهاجم اطروحية غيولنمآغن والنَّيها - وهو مَـوْسُس - انهم قبالوآ عَنْ غُولِدهاعُنْ عَنْدِما نَشْرَ كِتَالِيهُ عَلَيْكُ هتلر المتطوعون، انه اعظم كتاب ظهر منذ امد بعيث وربطوا سيعتشهم بسمعته، فإذا سقط غولدها عن فانهم أيضاً يسقطون. وذاللها سبب شخصني أذ عندما دثبت بأن ما أكثبه منجيح فأن مصداقيتي العلمية تشأكد وهم مهلا يخسرون مرتين ترتفع سمعتى وتسقط بصعتهم ولذلك كلنوا مصممين على القاف نشر الكتاب كما انهم هاجموا النكتورة روث بيرن التي شاركتني كي تاليف الكتباب وهم الأن يستعبون إلى طريها من عملها في كندا وكنت حدرتها منذ البداية ولكنها لم تكن تعالد انه من العقول أن يحدث ما حدث لها الأن ويبسدو أن النقساش حسول المكان

غولنَهَاعُنْ سُوفَ لا يتوقفُ في ٱلسِّطَابِلَ القريب ما دام هناك معارضون لهذه الافكار ورافضون لها.

\* باحث عراقي.

- الكانب: دانيا عوادهاعن. - الكتاب قتلة مثر المتطوعين (الالمان العابيون والنبحة). – ۱۶۰ صيف مخ، لنتين ۱۹۹۷ ، (التفيينة <sup>به</sup>







الاسرائيليون والروس يعرضون أسلحة لكافحة الارهاب

أكبر ٥ شركات لانتاج السلاح



زانقانة حضعلى انهاء العقوبات الاميركية

ایران تتطلع لاجتذاب ۷٫۵ بلیون دولار

# ٢٦٧ مليون دولار حجم الخسارة السنوية منالنفاياتالورقيةفيالسعودية

ورق تمنها ٢٠٢٩ بليون ريال على

رغم أن عسد للصسائع التي تذتج

الورق في السعويية يتجاوز ٢٠٠

■ يغتنج ورير المال السعودي ابراهيم العسساف اليسوم ندوةً مترشيد استحدام الورق ومنتجانه في القطاعين العام والضاص، التي ينظمها معهدً الإدارة العامة السعودي.

وتتسمخل اهمسية النبوق بانعقادها بعد تقارير سعويية أشسارت اللي أن ٩٩ أني المشهة مقا تستوريه البلاد من الورق ينتهى الى الْنْفَانَاتُ كَمَخُلُفَاتُ وَرَقِيلَةً، ويتم الإحتفاظ بنحو وأضد فئ المُشَةَ مِنَ الورقِ المستَّورِدِ عليُّ شكل كسستب ووثائق وصكوك ومخطوطات

وبقدر حجم الخسارة السنوية من الورق في السسعسودية بما يقارب بليون ريال (نصو ٢١٧ مليسون دولار) تنجم عن عسدم الاستفادة من المخلفات الورقية التي تزيد على مليون طن سنوياً. وأشارت الإصصاءات العامة الرسمية للي أن السعوبية

للتحدة الأمدركية مثلاً نحو ٤٠ في المئلة، وفي اليابان نحو ٥٥ في

مصنع، ألا أن معدل الإستدراد من الورق في النفايات المنزلسة الحارج في ارتفاع كبير. والتجارية تبلغ ٣٦ في المُنة من حجم النفايات، بينما تشكل بقاياً الأطعمة النسبة الإكبر والنفايات التجارية في السعوبية نحو ٣٤ في المئية. وتراوح نسبة مكونات النفادات الساقيسة كالمعادن والبلاستيك والزجاج والنسيج والأخشاب والجلود وغيرها بين ٣ و ٧ في المئة من حجم النف أيات وحُدرت الدراسة من ارتفاع

ثلاث جلسات اكثر من ١٢ ورقة

وكستنفث نراسية علم حين تبلغ هذه النسبة في الولايات

وأوضحت الدراسة أن نسبة

وتهدف الندوة الي الت غلى حجم المشكلة مأسا واداريا وبينياً، إضافة الى التعرف على تجسارب بعض الإجسهسرة الحكومية والأهلية في محال ومنسجاته، والدعسوة الى أست ذام البدائل الدبيثة من تقنيات عصرية وانظمة متطورة تتبيح حفظ المعلومات وتداولها بشكل ألي بعيداً عن استخدام نسبة النفايات المنزلية والتجارية في المستعسودية، وتراوح هذه لورق وستناقش الندوة خللال

عمل من جهات حكوميية وكبلوغرامين يوميا لكل مواطن سعودي. وتعتبر هذه النسمة أعلى مُعدَّلات النَّفَايَات في العالم

متخصصة، ستُقدم الى الندوة، أن ويعود نلك الى ارتضاع معدلات مسا يُعساد تدويره من الورق لا الإستهلاك لدى المواطن السعودي تتجاور سبته " في اللثة، في

الحسن الثاني خصص خطاب السيرة الخضراء للحديث عن التنمية

# المغرب استثمر بلايين الدولارات في المشاريع الاقتصادية الصحراوية

■ خــصص المك الحــسن الشاني جنزءاً من خطاب الذكري الثبالثية والعشرين للمسيرة الخضراء للحديث عن المنجزات والمساريغ والاستشمارات التي حققها المغرب في الصحراء على متداد العقود الأخيرة.

وقال: مَنْذ ١٩٧٥ وندن نبني ونشيب ونعب الطرق وتبني الوائئ والمطارات وللستشفيات والمستوصيفات وبور الأطفال والمدارس وسنبني جامعة هناك ونرفع كل يوم من مستوى ابنائنا ئى الصحراء.

فيعونه والمساح بعشام

الهندة المن لفقته

يامي فيهو المتناصيخ

بدهار في الفيندانية

والنفاد للعسمة ونقيا

ينان المشاعبين المرعيلة

والهيئ الانافضو فريقه

والمساسرة عروا والمساسرة

بضور المنتبود العتارفيك

المنبي عبد المتران المتعالم

فللبرها فدراصالح

ب ھيڪئينسساس س نڪا

مهم بمث و بويانت

والمخارس التستشيونيين

ي تنظيما والا ترادا

المساسعين وي والمساسعين

الد المستعمل المست المله الم

وعد دور و سب عدم و

لوعون ساسلاس

يعيره ورسع

A Stange Liver 1 184

the was to work

Home and make

May be way

The continue

ملكا وجوالا

May an wears of

المحمد والمجادة والم

the season of the season the

ر بوري 4 - ت<sup>ار</sup> وروي 4 - ا

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

وارزو هيئاد سعاد

وهو دويس

واعتبر العاهل الغربي ان بلاده بنلت جهودأ كسرة للأرثقاء بالمستوى الاقتصادي والاحتماعي والعمراني للمناطق الصحراوية ما جعلها وبفضل التجهيزات الساسية للنجزة فيها تساوي بل تَفُوقَ جِهاتَ عَندَةَ فِي شَمَال

وطلب الحسسن الثساني من الحكومة ان تولي أهمية بالغة " للمحطافظنات الصحراوية في برامج التخطيط المقبلة وقنال والتخطيط المقبل يجب أن يعطي أمصينة كنبرى لاقتالي الصحراويّة لأنها انطلقت من لا

واضساف لللك مسقسارنا بين الحالة التي كانت عليها الصحراء

الاقتصاديون العرب

يجتمعون فى دمشق غِذِاً

🗖 بمشتق – سمر ازمشلی

■ تستضيف بمشق بين و

و١١ تُشرين الثّاني (نوفمبر)

اتحاد الاقتصانيين العرب.

الحارى لحتماع النورة ٢٨ لمجلس

تنظم الاجتماع جمعية العلوم

الاقتصابية السورية، وتشارك فيه

جمعيات العلوم الاقتصابية

والإتحسادات في كل من مسطس

وتونس والمستودان والكويت

والحسرائر والمغسرب وسسورية

ولبنسان والعسسسراق والاردن

وفلسطين أضافة الى ممثلين غن

الاميانة العيامية لجيآميعية البثول

العربيبة واتصاد غرف الشجبارة

العربية واقتمياديي العالم الثالث

ورئيس مسجلس الوحسيدة

ويشضيمن جمول الاعميال

متىابعة تنفيذ قرارات مجإس

الاتصاد في لجست مناعه الأخسير

والمساهميات المالب العبريث

للجيم عبيبات القطرية، وأعبادة

اصدار مجلة الاقتصادي العربيء

والتحضير للمؤتص الثالث عثس

للاتصاد الذي سيعقد في للغرب

بعنوان «رؤية مستقبلية في

استراتيجية العمل الاقتصادي

العربى المشترك للواصهة تحديات

القرن المقبل، والبيات تنشيخ

عمل الجمعيات الاقتصالية

الاقتصابية العربية

ن عنمسران وتمدن ونشساطات تجارية واقتصابية ومنياحية ان الصنصراويين لايريدون العودة الى القبرون الوسطى بل يريدون في طريق النغسو وفي طريق الاطمسئنان وفي طريق للعسولة،

شبكة السكك الحبيد. بتساعل: «أين لهم هذه العولمة إذا-هم ركبواً طريقاً أضر، كبيف سيستكنهم أن يشسقنوا طريق الأسواق والأتفاقات من جديد مع شركاء أخرين. لا يمكنهم تحقيق العولة إلا في اطار مغرب موجد تسبوده الطمنانينة والعبدالة

الاجتماعية ومساواة الجميع امام الحق والقانون. ويتحاشى للغاربة إعطاء أي رقم تهالي عن حجم المنجزات التي التيمت في الصحراء على امتداد ربع القرن الأضير سواء التي قيامت بهنا الدولة أو القطاع الخاص أو الجمعيات التعاونية ويقسر المطلون مسجسموع تلك

الاستثمارات والشاريع بعشرات البلايين من الدولارات بالنظر الي حجم التنمينة الشبريع الذي شنهينته الاقاليم الصحراوية وتغوقها على مناطق في شمال

ميناء جدة الاسلامي يستقبل

اكبر سفينتين للحاويات في العالم

■ الرياض - «الحياة» - قالت المنتظم من الولايات المتحدة إلى

اسيا مروراً باوروبا.

وكنائت المؤسسسة العبامية

للموانئ عملات ارصقة الحاويات

في ميناء جدة الإسلامي إلى أكثر

منَّ ١٦ مـتـراً. و تم التـعـاقـد على

تصنيع وتوريد اربع راضعات

جسيدة من طراز استوبر بوست

بانامكس، لخدمة الإقبال المتنامي

أمن هذا الجبيل الجنديد من سنفنّ

على متعيد أخر حقق ميناء

الملك عبدالعزيز في النمام (شرقي السعودية) الشهر الماضي أرقاماً

قياسية جنينة في مجالً مناولة

الحاويات والسيارات، وكنلك في

للموانىء ورئيس مجلس الإدارة

بالانابة المهندس مسخسسد بن

عبدالكريم بكرانه بند صدور

الموافقة على استاد جميع أعمال

تشعيل وصيانة وإذارة الأرصفة

واللعدات التابعة للغؤمسية العامة

للمسوانيء التي القطاع النساص

الإدارتها باسلوب تجساري عن

طريق النبافسة العامة، شهدت

المواتىء السعودية نقلة كبيرة

سواء في تجهيراتها ومرافقها أو

في كميات البضائع المناولة وفي

سرعة الاداء وكفاءة التشغيل

وقال رئيس للؤسسة العامة

سرعة الأداء وكفاءة التشغيل.

وفى الصحراء حالياً مطاران دوليان أحدهما في العيون والآخر في الداخلة في اقسصى الجنوب على الحدود الموريتانية فضلاً عن

المؤسسة العامية للموانىء

السعوبية أن موانكها بخلت

مرحلة جبيدة، اذ نحح منناء حدة

الإسلامي كاول ميناء في الشرق

الاوسط في استقبال وأحدة من

أَكْبِر سَفَّنُ الْحَاوِياتُ فَي العَالَمُ

والمسماة درجينا مارسك، وتبلغ

وَنكرت اللؤسسة في بيان

حمولتها ستة الإف حاوية.

مسدرته امس إن مسيناء ج

الإسلامي حقق هذا الإنجاز في

وقت تتسابق فيه الموانئ العالمية

على جنب اكبر عند من السفن

لزيارتها وتعزيز التجارة بينها

وبين الموانئ الأخرى والأمر الذي

جعل شبركيات الملاحية العيالمية

تنسارع لاختيار هذأ الميناء ليكون

مركزاً إقليمياً للصاويات في

وعلى الصنعيد نفسه استقيل

ميناء جدة الإسلامي يوم الحميس

الماضي سفينة الحاويات سوت

مارسك، التي تبلغ حمولتها ستة

اللف حاوية، في أول زيارة لها إلى

المنطقة. وسيلى ذلك في ٢٤ من

الشهر الجاري استقبال أأسفينة

ورجينا مارسك، في ثاني ريارة لها

ليناء جدة الإسلامي. وتشكل هذه

الرحسلات جسزءا من رحسلات

السيفينتين على الخط الملاحي

منطقة الشرق الأوسطه

من قبل وما إصبحت عليه اليوم والطرق والأتصالات الهاتفية بما في ثلك الهاتف النقال وخدمات انتريت والشحن النولي السريع والمصارف والمركبات الرياضيا أنَّ يُسْرِقُ مع احْواتهم الشَّمَاليِّين ﴿ وَالتَرْفِيهِيةَ. وتدرس الحكومية منذ فيترة

امكانية ربط مراكش والعيون وتنتظر مبينة الداخلة عاصمة

اقليم وادى النهب استكمال بناء أكبر ميناء في غرب افريقيا خصص للصيد البحري وبإمكانه استقبال البواخر الضخمة العابرة للمحيطات. والمدينة هي عاصمة صيد السمك وتؤمن نحق ثلث الانتياج الموجية الى الأسواق الأوروبية من الأسماك البيضاء وتدر هذه التجارة مثات ملايين الدولارات على التجار والصيادين

المحليين الذين خصصصوا استثمارات كبيرة لشراء سفن صدد ضخمة للعمل في اعالي وقَّال الحسن الثاني: «ابناؤنا في الصنحبراء يعبرفون أنهم

يعيشون في مجتمع هادئ منظم مطمسئن امن ويعلمسون أنهم ومعدات أمنية. يعيشون في مجتمع مؤطر بقوانين وحقوق ويتمتعون بالعبدالة ويصقوقهم الخاصة والعامة والسياسية وبالتعديبة وبالأمن في تقوسهم وفي أموالهم وقي أعراضُهمه.

زَّ وتشارك كندا في المعسرض ايضاء وتضم معداتها جهازأ لقَحص اللواد الكيماوية. ويشارك الاسرائيليون بجناح والجُمَّد بدلاً من مواقع عَدة كمَّا حَبُ دُتْ في المع رض الأول، ويُعرضون معدات امنية مضادة للرَّصناص والإنفجارات توضَّع في السُّيارات (في الأيواب والرَجَّاجُ) ومعدات لمكافحة الارهاب. وقـــال رئيس الجناح الاسرائيلي اموس باوشت، وهو

### صندوق النقد يبقرض ٩٦٠مليون دولار لأندونيسيا

■ واشنطن - رويترر - وافق صندوق الثقد الدولي الليلة قبل الماضية على اقراض اندونيسيا ٩٦٠ مليون دولار في اطار برنامج الانقاذ العالمي وحض حكومتها على التعجيل بأصلاح نظامها المصرفي وإعادة هيكلة الديون. وأعلَّن الصندوق ان مــحلس إدارته وافق على منح اندونيسيا القرض من برنامج الانقاذ العالمي الذي يبلغ حجمه ٤٢ بليون دولار والذي وضبعه الصندوق في

خمس شركات لانتاج السلاح في العسالم، من ٣٠ دولة بينها اسرائيل. ويرور الدوحة حالياً ١٥ رجل أغمال أسرائيليا بمثلون عشر شركات. ويضم المعرض، الذي يشتمل على احسنت مسا انتسميه التكنولوجيا العالمية في مجالات الأمن والحسابة، ١٤٥ حناصا لشتركات محلية قطرية وخليجية

محمد آلكي أحمد

🗷 افتتح نائب رئيس سجلس

الوزراء الشيخ محمد بن خليفة أل

ثاني ادس معرض ميليبول قطر

٩٨، ضمت ٣٣٠ شركة، بينها اكبر

وعالمية تعرض نماذج من احدث منتجاتها كما بضم المعرض مركز رجال الأعمال، الذي يوفر بعض الخدمات مثل قاعة يمكن حجرها للاحتماعات. وهدا هو معرض ميليبول،

الثاني. وكانت وزارة الداخلية القطرية نظمت المعرض الاول عام

وتشنارك فرنساء مثل المرة الأولى في المعرض السابق، بـ ٤٨ شركة وتليها بريطانيا ٣٧ شركة والولايات المتحدة ٢١ شيركية. وتمثل قطر، البلد المصيف، ٥٠ شركة. وتُعد روسيا وجنوب افريقيا من أبرزُ المشاركينُ الجند في هذا المعــرض. ويضم الوفــد إَالرَّوسِي ٢٢ شَخْصًا. ``

ولوحظ ان المعسروضسات الروسية تشمل أسلكة لمحافحة الأرهاب وبنائق تعمل نحت الماء. وتصرض جنوب افريقيا بنائق ولحضرت شبركة والقيس،

الألمانية سيارة عسكرية تعرض ٍ للمرةُ الأولَى في المنطقَّة. كلَّما بِيعـرض الألمان مسسىس دبي ٩٩، الذي أطلقوا عليبه اسم دمسيس القرن القبل، وهو من انتاج شركة

المسادرات، في وزارة الدفاع الاسرائيلية، ان شركة «أي. ايّ.

تَشْرِينَ الثَّانِي (نوقمبر) من العام



وزير النفط الإيراني بيسجان وزير النفط الإيراني بيسجان لابداء مروبة في نظام انفاقاتها النقطية الذي يسترد بمقتضاه المستثمر الفائز بأي عطاء راس ماله وعائداته في صورة كميات من النَّفط وقال مُتحمد على نَجْفي رئيس ادارة الخيطة والموازنة الحكومسيسة أن أيران تتطلع لاحتذاب استثمارات احنسة حجمها نحو ٥,٧ بليون بولار منها مشاريع وفق نظام اعادة الشراء بقيمة ٤. ٥ بليون دولار. وشيد زانقانة على أن نظام

اعبأدة الشراء سيظل سياري وكان الوزير يتسحدث على هامش مؤتمر يستمر يومين عن

الغاز والنفط في بحر قزوين الذي بدأ أعماله في طّهران امس. وتكثف أيران، التي تضــررت بقوة يسبب ضعف أسعار النفط حبهودها لاحتذاب المستثمرين

وعرضت ايران، التي تهيمن على ثاني اكبر احتياطات الغاز وخامس أكبر احتياطات النفط في العالم، ٤٣ اتفاقاً وفق هذا النظام في اكبر انفتاح اقطاع الطاقة أمام

الإجانب منذ التورة الاسلامية عام واكد الوزير ان بلاده سترسى الشهر الجارى عطاء لمدخط انابيب لنقل النفط س بحر قزوين

الى مصافيها الشمالية بكلفة قدرها ٤٠٠ مليون دولار. وقبال: •سنرسي المشروع على الشركات المتنافسة خلال الشهر في مُهلة اقصاها الشهر الجاريء وطرحت ايران عطاء في حريران (يونيسو) الماضي لمد الخط بطول

من الاستثمارات الاجنبية الى قطاع النفط يوميا من النفط من ميناء نيكا. اللطل على بحر فروين. وكان زانقانة افتتح المؤتمى العقوبات الاميركية مشيدا على ان مثل هذا الاجراءات تعوق تنمية آ وقال في افتشاح المؤتمر الذي

تشارك فيه نصو ٤٠ شركة نفطير بوليةٌ: «فَشَلَتِ هَذَّه الاسباليبِ في ﴿ إِنَّ

تعرير اهداف السياسة.. واضيافه ولا يمكن تند امكانات منطقة بحر قزوين طالماءم ظلت العقوبات الامبركية قائمة 🛴 وحان الوقت لتستهيل بخول منطقة بحر قزوين الى الاقتصاد

وقيال: «أن الإعست بارات وا الإقتصادية ستنتصر في النهاية م والعقوبات مصيرها الفشلء وستحدد الحقائق التجارية في ا النهاية طرق التصيير من بحر

ويبحث المؤتمر على مسدى بومين طرق نقل الخسام والامن والتحثمجية الافتحصادية

وتقول شركات نفط اميركية ان استهل الطرق لشتحن النقط تمريء عسبسر ايران حسيث يحظر على ، الشبركيات الامتسركيسة العيمل بمقتضى العقوبات الاسيركية الموقعية على الجسمي ورية الإسلامية

مشروعا أخر لنقل نفط انربيجان من باكو الى ميناء جيهان التركي. وتنامل طهــران ان تكون كلـفــة المشروع المرتفعة التي تقدر بنحو اربعة بلايين دولار لصالحها في

香港貿易發展局 Head Office: 38th Floor, Office Tower Tel: (852) 2584-4330, Web Site: nep throws.toc org.nk Errori: Mcorghk@errirates.net.aa



لكذا من الأمل

الفرئسي

14,11

1, 100

1,017

11.7

11.17

774 O

للفرنسي

الداباني

. · · A £

0,47

1,0£ 1,££ 1,0£ 1,££ 1,74

(195A/199T)

£1£.A-

11/5

1710 171.0 1711

اسعار صرف عملات متغرقة »

11/0

440 44.0 4A0,0

the tyre froe

اعلى مستوى ١٣/٩٣

ريال

ىينار ىينار

نرهم ا**وقية** 

ىولار

روبية

دولار

بيكو

سيزستا

ليون

,Y 9

بولار

المعروضة

\*\*\*\*

\*\*YTA

\*\*\*\*

**OTTVA** 

174

veste

1114

1172

الدولة

تونس

الغرب

موريتانيا

السودان

هوبغ كونغ

الغيلبين

تابوان

اليونان

بجيريا

غابون

قبرمن

JJ.

PTAPE

1005

17042

\*\*\*\*

1TOOA

1.44

ESTT

7017

1.17

سعر التلبيت أسعر التلبيت

11

1.0

11

YA.AY

ميراليون

حقوق السحب

سنعافورة

العملةالاوروبية

الغرنك الإغريقي

3771 7171

11/

۽ سئند ڪيون الاون اليسس - ١٩٠

4.4.

11/2

177,73

TAAV

1...

0V. 1A

4.1777

7 . T . A

147.7

144.441

V,YLto

P9 1.

1.377

TY 4.

77.70

ASTO

TV4 .FE

111.07

OLA .L

Y1 . AA

MEA E

4...

3,#Y±Y

V-14

. 2470

111

التاريخ

4./Y/\V

117.37

YAAY

1, +141

\*\*. 11

1,1777

7.7.47

V.VII.

#4 .A.

\*\*.\*

1,777

TV4 TE

121, . 7

SEA. T.

W. 17

1#1.

MA, E.

YIY.

.Y.4.

,±34¢

• فيمة العملة في مقابل الدولار

ذر تثبيت

1141-11-0

1114-11-4

1444-11-8

1944-11-2

144A-11-T

1444-11-6

3444-13-#

1144-11-0

1114-1---

1444-11-4

1444-11-#

1994-11-0

145A-11-4

1944-A-Y

11,V.

\*\*\*\*\*\*\* TY, Y\*

£,AY £,01

القربك

0,40

4.07

1A, 1 AF, 4

الاللني

0,0..

2,5.0

2.414

, 2071

1.7.1

, £443

المتعلم حمرف التوكز والجنية الاسترليني تتنير ظي قيمة كل منهما في مقليل للعملة العربية للحدة ، والعكس منحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الخوري

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

اسعاد الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

T,09 T,EA T,09 T,EY T,EA T,TT T,ET T,ET

المعادن الثمينة دولار . اونصقا \*

11.447

العادن بالطن

النفط دولار. برميل \*

11/1 11/1

17.4. : 17.70

الاسترليني

0,754

الاسترليني

7,77.

1.70

777.,0

ريا*ل سعودي* 

T,0A 7,07 7,07 7,27 7,22 7,7A

444.E+

1.47

11/1

127,0

¥1. 1.

11/5 11/0

TPYL TPYL VAYL

100,0 101,0 1770

11/1 11/0 11/1

17,70 17,20 17,70

الفاندة بين الصارف البريطانية اسياس

فائدة سندات الخزينة الاميركية وسوسرد عبراه

السلع بالطن – سوق السلع التندنية

1114

١١/١ السابق

774 771

17AY 1744

1.TY 44£

AY, TO A1, YO

157,7 157,4

صرف العملات العربية. أسعار الفائدة على العملات العربية وللعائن الشيئة... ● هجدول اسعار مسرف عملات مظرفة من بنك الخليع الدولي (الذون).

€ المعداول التالية مقدمة من بثل الكويت المنتجد في لندن ابيبور لندن. سندان

الغُرْينة الاميركية، اسعار صرف العملات الدولية، اسعار الفائمة الاردوبية، اسعار

1..4

11

14.0

YA.AY

V.11

۲,۹۳

۰,۷۱

1.74

1.74

- 74

A.,..

بطاطا (جنبه) ۲۸۵ ۲۷۲

المعلو التلط من شوكة مهروايوم اكونوميكس، (النون).

موليدير فقة داء - التثبيت الأول

ولينير فئة «ب، - التثبيت الأول

ولَنِيُعِرَ فَنَةَ ١١٠ - التَّلِينَ الثَّانَي

بولينيز فثة هيء -التثبيت الثاني

. ركة الاسعنت الأبيض (إسعى)

شركة الإسمنت الأبيض (لحاملة)

لبنك اللبناني النجارة مجـ،

نگ عودة وجيه

تك بيبلۇس

بركة اترنيت

ىك بېروت ،چە

أُمركة رسامتي يونس سركة للترابة اللبنانية

يونيستراميك (لحامله)

پوئیسپرادیك (اسمي) (۱)

ه سنوات

14,00

12,10

الساعة ١١] متباحاً

۲ سنو ات

1.7,0.

العرض

سلعة

بن (دولار)

قمح (جنيه)

مبويا (بولار)

ىكر (دولار)

17,70 17,00 17,70 17,70

٤,٩٢

کانون-۲

12,00 12,7. 12,10 12

OFF D. YPOF GAGE YAGE

1.4. 1.1. 11A0 1140

0, AV 0, Y0 V, TY

7,15

الإميركي

الاميركي

1.11.1

1727.V

V,17 7,AY

### كلينتون سيتفقدها خلال زيارته

# الافتتاح الرسمى لنطقة غزة الصناعية منتص

■ اعلنت وزارة الصناعـــة الغلسطينية ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سيتفقد المنطقة الصناعية في غزة في ١٤ الشهر الجـــاري، على هامش زيارته الى اسسرائيل ومناطق الحكم الذاتي نظمنسه هيسشة المدن والمناطق الصناعية الحرة التابعة للوزارة اخيراُفي عَرَة بِٱلتَعاوِنُ مِع شُرِّكُة ·باديكو، الفلسطينية، ضمّ رجال اعمال ومستثمرين من وكالة USAID التنمية الإميركية.

وقنال المدير النعنام للهيي عبدالخالق جابر: معقدنا اتَّفاقأ مع الجانب الاسرائيلي ينص على منح الصرية الكاملة للمنتحات والبحسائع المصنعة في المنطقة الصناعية منذ خروجتها منها وحستى ومسولها الى الموانئ والمطارات الاسرائيلية في طريقها الى دول العالب اضافة الى ضمان حرية رجال الاعمال والمستثمرين في التنقل بين المناطق الفلسطينية وبينها وببن اسسرائيل، وأوضيح أن الاتفاق ينص على تفتيش البضائع في أرض المنطقة الصناعية وتحميلها في الشاحنات وتصديرها مباشرة

منّ دون **عوائ**ق. ينكران المنطقة الصناعسة ستغتتح رسميأ منتصف الشهر الجناري، بعند أن تكون المرحلة الاولى من المشروع قد أنجزت.

وقال جابر أن الهيئة توصلت ائي اتفاق مع سلطة الطاقسة الفلسطينيية لتنامين متصدر كهربائي مباشر للمنطقة الصناعية، وتطبيق نظام تعرفة متخفض لاسعار الكهرباء يقل عن

فىالجبيل



عمال يضعون اللمسات الاخيرة على مدرج مطار غزة الدولي أمس. وكان من للقرر افتتاح المطار في الايام الاولى من الشهر الجاري، لكن يتوقع أن يتأخر الافتتاح بسبب تعليق اسرائيل اجتماع الحكومة للمصابقة على اتفاق دواي ريفره. (ا ب)

والنروج ودول الخليج العربيء.

الى ثلث اعلن وزير الصناعة

الفلسطيني سعيد للكرنز التوصل

الاسعار المعمول بها في قطاع واوروبا، ومستقبلاً مع السويد والصناعيين الفلسطينيين في

من جهمتمه اوضح مسسر التسسويق في شسركة دباديكو، السيد بشير الريس ان مساحة النطقة الصناعية في غزة تبلغ ٤٨٦ دونما، وتبعد عن ميناء غزة خمسة كيلومترات و٢٥ كيلومترأ عن مطار غيسرة الدولي وه٤ كسيلومستسراعن مسيناء السسود الاسرائيلي.

وقال دان للسنثمر يحصل على اعفاء ضريبي لدة خمس سنوات ثم ٢٠ في اللَّهُ خلال عشر سنوات، وسيستُفيد من اتفاقية التجارة الحسرة مع الولايات المتسحسدة

الاتفاق تم عقب لقاء جسرى بين عضو اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية ووزير النفاع الإسىرائيلي استحق متوريخياي

رجال الاعتمال والاقتصاديين

الاسترائيلية، واشتار الى ان هذا الثلثاء الماضي. وقال في لقاء مفتوح مع كبار

املة من حسيث اصدار الى اتفاق مبدئي مع الجانب الاستَّرائيلي في شُــان الْمَدِنةُ الصناعـيـة في منطقـة جنين التسراخيص، وبناء المنشات المحانية للحدود الفاسطينية – مسؤولية الامنء

تشكيل لجان فنية فلسطينية – اسرائيلية مشتركة بدأت أول من امس لقاءات مباشرة للبحث في احب اءات العسدء بالعسمل في المنطقتين الصناعيتين في جنين

محافظة جنين الإربعاء الماضي

وان هذا الإتفاق ينص على ان

السيادة على المنينة الصناعية

## شيفرون تدرس انشاء مصنع لانتاج البارازيلين

🛘 الحبيل - سعد الغامدي

🖿 تدرس شبركية دشييفرون، إمكان إقامحة مصمنع لانتاج البارازيلين في مدينة الحبيل الصناعية في السعوبية بعد أنّ بكتمل محمعها الذي تعمل على انشائه حالياً لانتاج ٤٨٠ الف طن من البنزين سنوياً و٧٢٠ الف طن من السبيكلوهيكسن سنوياً، فيَ غضون تسعة اشهر من الآنّ

واشار دون ليسيتي رئيس اشيفرون السعويدة للبتروكيماويات، مالكة الجمع، الى ان دراسة المشروع الجديد لم تحيد بغيد الطاقية الإنتباحيية المحتملة لمصنع البارازيلين. الا انه قال لـ ، الحياة، أنه أذا تقرر البدء في انشاء هذا المصنع، فانه يتوقع

ويثكر أن دشيفرون السعوبية للبتروكيماويات، مشروع مشترك المحدودة، وتبلغ كلفة المشروع في لها، بنحو ١٨٠٠ مليون دولار.

> والاستشمار... في حين اصر الجانب الاسرائيلي على ان يتولى وبنكر ان الطرفين اتفقا على

# اسعار صرف بعض العملات العربية \*

النبثار للكويتي

الريال السعودي

نرهم الامارات

الريال القطري الليرة اللينانية

الجنبه المصري النيتار الارتني النيتار العراقي

الجنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني

المارك الألماني

القرنك القرنسي

اللبرة الإيطالية

لشهر ولحد

الن الباباني المأرك الإلماني

اكتماله في نهاية ٢٠٠٢.

مناصفة بين دالمجموعة السعونية للاستشمار الصناعيء وشبركة مسيفرون العربية للبتروكيماويات المرحلة الأولى نُصو ٦٥٠ مليّونُ بولار، فيما تقير كلفة الرحلة الثانية، التي تخطط الشركة حالياً

الاميركية التي تنشط في صناعة النفط والبتروكيماويات، كان لها حضور استثماري في السعودية كاحدى الشركات الاميركية التي ساهمت في عمليات التَّنقيد وانتاج النقطفي المملكة قبل ان تمسيح هذه العصليات من اختصاص شسركة دارامكو السعوبية، وعانت الشركة الى الاست مسار في قطاع البتروكيماويات في السعونية.

# الحكومة اليمنية تناقش مشروع موازنة 99 اليوم

إبراهيم محمود

🗷 بعقد منجلس الوزراء اليمنى برئاسة السيد عبدالكريم الارياني جلسة استثنائية اليوم لمناقشية سشيروع موازنة سنة ١٩٩٩ وسط تكهنات بزيادة العجز بعبيد انهبيسان سينعسر النقط والاضطرار إلى تنفيذ حرمة من الاحتراءات التقشفية وضبط

الكشف عن أرقام الموارنة الجديدة واعتبرت أنها لا تزال محل بحث ونقاش وقابلة للتعديل داخل مجلس الوزراءه

وقالت المصادر لـ والحيام، إن المشسروع دركسيز على رصيد المخصصات اللائمة لتنفيذ مشاريع البنى التحتية والمشاربع التنموية والخدمية الأخرىء

وأوضح الوكسيل المساعبد لقطاع الموازنة في وزارة المال فَوَاد الْكَمِيمُ أَن المُوأَرِنَةُ الْجِديدة اهتمت بتحسين نشاطات قطاع التعليم والصنحنة والأوضناع المستسية والمرتبات لموظفي الاجتهزة الحكومية ومنتسبي القوات المسلحة والأمن وأساتذة الحامات إلى جانب رفع المخصصات المالية لشبكة ألامان الإجتماعي.

🗆 عمان – صلاح حزين

■ قالت مصادر في «الشركة

الأرينية لخيمات الهواتف النقائقه

(فأست لينك) إن افاقاً جسية

فُتحت أمام الشبركة والحكومة

لحل خلافاتهما بعيداً عن قاعات

الصاكم بعد أن أجلت محكمة

العدل العليا النطق بالحكم في

القضيبة الرفوعية بن جيانب

الشركية ضيد الحكومية وبعد أن

انتهى عقد احتكار الشركة لتقديم

خدمة الهاتف الخليوي مع بداية

اصدار الحكم في القضية والذي

كان مقرراً صدوره في الشاهن

والعشرين من شهر تشرين الأول

(اكتوبر) الماضي ومرور الأول من

الشهر الجاري من دون أن تعلن

الاتصالات الأربنية، ترخيصاً

لتقديم خدمة الهاتف الخليوي في

المملكة تعطي فرصعة اضأفية

الطرفين لكي يحلا القضية بعيدأ

وكأنت محكمة العدل العلما

بدأت في شهر كانون الثاني

(بِنَابِرٍ) أَكْمَاضِي الْنَظْرِ فَيَ الْقَصْبِةَ

الَّتِي كَانَت رِفَعْتِها شُرِكَّة دفاست

لينك، على حكومة النكت ود

عبدالسلام المجالي السابقة في

شهر تشرين الأول (اكتوبر) من

عام ١٩٩٧، وكانك على هديدة

تنظيم قطاع الاتصالات بسبب

عن اروقة المحاكم.

الحكومسة عن منح سسرك

وأكبت مَذَّه المصادر ان تأجيل

الشهر الجاريء

سار إلى أن الموازنة تستوعب ٢٠ ألف وظيفة جنيدة في الجهار الإداري للدولة فَضَلًّا عن الاف الوظائف التي يوفــرهـا القطاع الاستثماري الخُاصّ. وكان الرئيس على صالح قال للصحافيين الأسبوع للاضي إن انحُفاض أسعار النقطُ تسبِبُ في

انعكاسات سلبية على الموازنة العامسة للنولة وادى إلى تراجع الايرادات بنسبة ٤٥ في المئة، مما اضطر الحكومسية إلى وقف التسوظيف بشكل مسوقت وبدء اصلاحات مالية وإدارية. وقسال مسدير دائرة الشسرق

المال لـ والحياة، أن العجز بلغ ١١

بليون ريال حستى نهاية أيلول

(سبتمبر) الماضي، بينما قدرت

الموازنة العجز الأجمالي بحدود

منح الهيشة رخصة لـ شركة

الاتصالات الأردنية، يمكن للأخيرة

بموجبها تقبيم خنمات الهاتف

الخليوي للجمسهور وتصديق

الحكومة على هذا القرار. وقالت

المصادر أن هَنَاكُ أَمْرِأُ أَنْجَاسًا

آخر قد تحقق خلال الأيام القليلة

الماضية تمثل في صرف الحكومة

النظر عن بيع ما نسبته ٤٠ في

المئة من اسبهم شركة الاتصالات

الأرىنية، لشريك استراتيجي،

مـؤكدة أن هذه الخطوة تصب في

اتجاه الوصول الى تسوية يسعى

ً وكان رئيس الحكومة النكتور

عبدالسلام الطراونة اعلن أن

الحكومية صيرفت النظر عن بيع

النسبة المنكورة من أسهم شركة

الاتصالات الأربنية، لشريك

استراتيجي بعد انسحاب احدى

شركتين قدمتا عرضيهما شراء ٤٠

في المُثبة من أسبهم وشسركية

الأتصبالات، والنخبول شبريكاً

ويعود اعتراض افاست لينك

استراتيجياً في الشركة الأردنية.

على القرار الحكومي المشار أليه

سابقاً الى ان الاتفاق الذي بدأت

الشركة بموجبه تقنيم خنصات

الهاتف الخليوي للجمهور، والذي

عقد في شهر تشرين الأولّ

(اكتوبر) 1944، ينص على احتكار

الشركة تقسم هذه الخسمة في

الملكة لمدة أربعة أعوام تنتهي في

الأول من تشرين الثاني (توقَّمير)

اليها الطرفان منذ مدة.

١٥ بليون ريال.

الأردنية للهواتف النقالة 'تتوقع

حل خلافها مع الحكومة خارج المحاكم

الأوسط وشمال أفريقيا في البنك الدولي إن العسجسز في الموازنة الحكومية في اليمن ربما يرتفع إلى ٦ في المئلِّلة نهساية السنة الجَّـارية من ٨. ٤ في المثَّـة العـام المَاضيّ. لكن استاذ الإقتصاد في حاميقة صنعاء عضو المجلس الاستشاري السيد عبدالعزيز السقاف نكر أن العجز في الموازنة الاستجابة إليها. بَلغ ١٠٠ بليسون ريال أي ١٢ في أَنْتُ مَن أَجُمَّالَي النَّاتِجُ المُحليُّ و ٣٠ في المُنَّة من أجمالي الموازنة تحسن المناخ السياسي والاقتصادي العامةً. وكشف مصدر في ورارة

وعلى الصعيد الاقتصادى، تبدو الدول المرشحة وقد قطعت شدوطاً في اتجاه افت صاد السوق وساعيتها الاصلاحات ألهيكلية المتواصلة منذ اعوام على الاحتماء من عواقب الأزمات المالية والاقتصائية التي أربكت الفينيراليةُ الروسية. كما يُفْسر ضعفَ تاثير الأزمة الروسية على الدول الشيوعية سابقأ بارتفاع برجات ارتباطها بالسوق الأوروبية إلى نحو ٦٠ في المئنة من تجارتها الخَارِجْسِة. وتصنف المفوضية معدلات النمو الاقتصادي في الدول العالم وتمثل إحدى عناصر جنب الاستثمار المباشر من لجمالي الناتج المحلي.

وستتركز مفاوضات التوسيع لدى بدايتها في التحارجية والأمن المشترك.

وأبرزت المفوضية الأوروبية عدم صاهرية الدول الإحتبية.

كما طلبت للجر مرحلة انتقالية اضافية لشبكات الهاتف ولصناعات الفحم الصجري. كما تبحث سلوفينيا عن آجال اضافية قبل تصرير قطاع الوسائل السمعية والبصرية.

🛘 بروكسيل - نورالنين الفريضي

■ تفتتح مفاوضات توسيع الاتحاد الاوروبي بعد غد الثلثاء وسط أجواء من التردد والحذر لجهة صعوبة للسار التفاوضي في مختلف القطاعات الاقتصادية مع كل من الدول الشرقية الخمس زائد قبرص وارتفاع حجم «الفاتورة» التي سيصعب على الإتحاد سدايها في السنوات القبلة حراء الضائقة المالية التي تجتازهأ الدول الأعضاء وضيق الهوامش المالية لدى كل من حكوماتها.

واستبعدت مصادر بيبلوماسية في بروكسيل استكمال المسار التفاوضي وانضلمام الدول المرشحة لعضوية الاتحاد سنة ٢٠٠٢، وهو الموعد الافتراضي الذي كانت حددته المفوضية لنهاية

وتنطلق المفاوضات في إطار ثنائي بين الاتصاد وكل من بولندا وتشيخيا والمجر وسلوفينيا واستونياً وقبرص، قيماً ستتواصل الشراكة مع الدول الشرقية الأخرى التي ستنال مساعدات مالية للمساهمة في عمليات تأهيل اقتصابها والالتجاق بعد سنوات بالفوج الأول من الدول المرشحة، وتبقى تركسا مرشحة من الناجية النظرية فقط لإنها متواصل انتهاك حقوق الإنسان وحقوق الاقليات، وهي شروط اساسيّة يُفترض في كل مرشح

وعلى الصعيد السياسي تستنتج المفوضية

الأوروبية بأن الدول الشرقية ألرشحة أحرزت تقدما متفاوتاً في تعزيز شروط الاستقرار السياسي والديموقراطي وحساية حقوق الإنسان باستثناء سُلوفًاكيا ۗ التيُّ لا تزال الإقليات فيها تعاني انتهاكات. وأبرزت المفوضية في تحليل قسمته إلى المجلس الوزاري مشكلة انتشار القساد ومحصوبة الأجسراءات، التي اتخسنتها الدول المعنيسة، بل دان الغالبية منها ينقصها التصميم الكافي الكافحة الفساد ولجنداذ عروقه.

الشرقية (بين ؛ و٧ في الملة)، ضمن اعلى المعدّلات في بشكل متزايد وبلغ في جمهورية لاتفيا ٧.٦ في المئة

عدمالجاهزية

يروكسيل الثلثاء حول سبعة قطاعات تبدو الْصُعوبات في طريقها قليلة في مجالات الصناعة والثقافة والسياسة: العلوم والإبحاث والاتصالات وتكثولوجيا المعلومات والتعليم والتدريب والثقافة والقطاع السمعي البصري والسياسة الصناعية والمؤسسات الصغرى والمتبوسطة والسيباسة

المرشحة للتفاوض في عند من القطاعات وطلبت بولندا والمجر وقبرص مرحلة انتقالية بعد السنة ٢٠٠٢ بالنسبة لقطاع الاتصالات الذي يُفترض تخصيصه بالكامل وقتح السوق امام التنافسية

وتُعد صحوبات المراحل الانتقالسة المطلوبة لاكتمال تحرير القطاعات الصناعية سهلة مقارنة مع تأخر اصلاحات الأنظمة الاقتصادية. وقالت المفوضية بأن وأياً من النول المرشحة لا يملك بعد نظاماً لم اقبة

# ارتفاع حجم الفاتورة الاقتصادية يعرقل ضم الدول الشرقية إلى الاتحاد الأوروبي

المعونات الحكومية التى تحصل عليها المؤسسات الصناعية،. كما أنَّ أنظمةً الضوابط وشهادات للنشأ لا تتناسب بعد في أي من الدول المعنية من الأنظمة المعمول بها في السوق الأوروبية. ولم يتم بعد تعميم تنفيذ انظمة ألضريبة على القيمة المضافة وتنفرد سلوفينيا بعدم وضعها حتى الآن نظام الضريبة على

استونيا) وقبرص والدول الشرقية الأخرى للرشحة رسميا للالتحاق بعد أعوام بقاطرة مفاوضات التوسيع (رومانيا، بلغارياً، سلوفاكيا، لثوانيا، ولاتفيا) يَخطط الاتحاد ليقدم لها مساعدات مالَّـة كبيارة ومنتظمة بعد السنة الفن، موعد انتهاء المفاوضات الصعبة في ما بين الدول الـ ١١٥عضاء الاتصاد الأوروبي في شيأن حَفْضَ معُونات السياسة الزراعية وإعادة توجيه هبات صناديق التنمية التي كانت تتمتع بها اسبانيا واليونان والبرتغال وايرلندا والمناطق الصناعيية القييمة داخل الدول الأعضاء، وكذلك مشاكل تصديد سقف للوازنة المُشتركة للفترة بين ٢٠٠٠ و٢٠٠٦. وتقترح المفوضية الأوروبية استحداث الية مالية حجمها أ٥٠٠ مليون ايكو سنويأ لتمويل الاصلاحات الزراعية في الدول الشُرقية، وانشاء صندوق خاص بقيمة بليون ايكو سنوياً (١٣. ١ بليون دولار) لتمويل مشاريع البيئة والبنيات التحتية للنقل. كما سيتم توحيد موازنة برامج التعاون الفني (١٠٥ بليون ايكو) لتمويل برامج التحديث الإداري واجهزة القضاء وانظمة تشجيع الاستثمار لتشجيع واغراء الاستثمارات

وتفِّدم المعونات السابقة (٣ بلايين ايكو) في شكل هيئات من اللوارية المشتركة القيئلة ويدعمه بنك الاستشمار الأوروبي بوضع خطة قبروض ستصل قيمتها إلى ٧ بلايين ابكو. الى نلك ينتظر ان تتضاعف حجم المساعدات وقروض بنك الاستثمار في الدول الشرقية في الحقبة المقبلة مقارنة مع

احتمال تأجيل موعد توسيع الاتحاد ولا يخفى الخبراء من الجانبين الصعوبات التم ستواجهها مفاوضات التوسيع لاسباب عدم جاهرية الدول المرشحة، ما قد يدفّعها البي تمديد المسار التقاوضي الى ما بعد السنة ٢٠٠٢، الموعد النظري لانضمام الدول المرشحة الضمس زائد قبرص، أو البعض منها الذي يكون قد استحاب ى حسنه للشروط كافة. لكنَّ صبَّع وبات تحلف الهبياكل الادارية والقضاء والفساد ونقص التشريعات في مجالات تخصيص المؤسسات وحماية البيئة والأنظمة الضريبية وانعدام ملاءمتها مع . قوانين السوق الأوروبية يدفع الكثيرين في بروكسيل الى توقع بداية توسيع الاتحساد الى سنة ٢٠٠٥

وتعزز هذه القوقعات الصعوبات المالية التي تواجهها الدول الد ١٥ أعضاء الاتحاد الأوروبي وأتجاه اولوياتها خصوصاً فرنسا ولنانيا، الى حلَّ مشباكل البطائة.

شروبير عن أن أولويات المانيا تتركز على مكافحة البطالة قبل خطة التوسيع ونصح وزيره للخارجية جوشكا فيشر بالتحلي «بالواقعية، لأن هوامش التَّحَرِكُ مُسَيِّعَةً أمَّامُ كُلُّ مِنْ حَكُومًاتُ ٱلدولَ وإذا قل حماس المانيا، التي تعتبر المستفيد

الشرقيلة، فلا غرابة أن ترفض كل من بريطانيا وفرنسا زيادة مساهمتها المالية في الموازنة المستركة لتمويل مراحل تأهيل اقتصاداتُ الدُولَ الشرقية. وتقف اسبانيا والبرتغال واليونان وايرلندا ضد خفض المعونات التي تحصل عليها الى حد الآن لتطوير البنيات التحتية وأن تعترض على توجيه هذه المعونات الى النول الشرقية المرشحة لنحول

# للقرنك القرنسي الفرنك السويسري

797,70 نمب 0, + 5

حاس (دولار)

الومنيوم (بولار)

نك (دولار)

نيکل (نولار)

وللمساعدة على تأهيل اقتصادات الدول الشرقية الخمس (بولندا، المجر، جمهورية التشبيك، سلوفينيا،

قيمة برامج الساعداتُ الجارية في الفترة ١٩٩٥ -١٩٩٩.

وتطالب المانيا بضغض مساهمتها في الموازنة المستركة وتحدث المستشار الجديد غيرهارد

الاكبير من خطة توسيع الاتحاد على حدويها

(1994/1997) \* سعر التثبيت للذهب في سوق انتن الساعة ٣ بعد الظهر

لإصبيعت التعقري حنفق بيون أستويلا اكثبا

الدور العامل نتدونة

على المطلاحة المعلو

والملمسوس أوا

العطام البعثدي عوانه

خسراء النفك الدوثي

التسراجع عن يطويان

يمدر ال بمحققة الا

للدولة. يأجد معاني ال

السنامل سع العطاع ا

العنك الدولي معلمه

. يسمعيف ۽ بمسعد

البحث عاد منا الأسام

الإستيقعاشي لاسمخار يۇن دۇر قىدىق ئىسەر

الدولة فاعاد وموت

المراجع المراج

7 7 7 5 7 . . والمتالية والمراجع فيعيشان والهبرة

# ستمرار الأزمة المالية في العالم

🖿 لا يكاد يمر أسبوع من دون ان يصندر تقبرير او دراسية عن كبرى المؤسسات المآلمة العالمة تدعنو فسيها الئ ضرورة عبودة الدور الغاعل للنولة، الذي بساعد على انظلالية النسو الاحستساعي والالتصاديُّ، قبرورْ هذه الطاهرةُ يعد اعوام من التنظير الداعي الي تُغييب هَنْدَا الدور انسجاماً مع طبيعة ومقتضياته مرطة العوبلة واقتصاد السوق، تؤكد بالملمسوس اته لا يمكن شطب القطاع العام وانواته من للعائلة

في هذا السبياق، لم يجــد خبراً البنك الدولي أي حرج في التراجع عن نظرياتهم السابقة حين اشآروا أخيراً إلى أن النَّجاح الأستمسادي وبالتسالي ارتضاع مستنوى النمو الإجتماعي، لا يمكن أن يتحققا إلا إذا كان دور الدولة فاعلا ومؤثراً. لذا، لا بد من اعلاة الشفكيس في بور جبيد للبولة باخذ بعين الأعتبار عملية التكامل مع القطاع الخاص. وعهد البنك الدوآلي بمهمة التنظير لهذه الحقية الي رأس حربته الحالية، الاقتصادى الأميركي بجون شيغليتن، الذي يقول ان دالعالم باسره يعترف أن النعو لايمكن أن يستمر ويتبسارع إلا إذا كان

انطلاقا من هذه الفرضية، ركز التقرير المباس عن البنك الدولي تحت عنوان والدولة في عسال متغيره على أن النمو الأقتصادي الاستثنائي لا يمكن أن يحصل من دون دور فاعل للدول التي تحرف كيف تستغيد من طاقاتها البشرية ومَن المُعِاذُرات الْعُردية، والتي بدلاً من أن تضبع الجسرافييل، تسبعي للقيآه بدور الشريك والمنسق في ان مسعساً، لكن يبسقى السسؤال الأصبعب المطروح: كسيف يعكن جعل دور الدولة اكثر فاعلية إ

الجواب اصبح اليوم موضوع معظم النقباشيات الدائرة على مستوى المؤسسات للالية الدولية ومصارف الأعصال والتنمسة المعنية مباشرة بهذه المسالة. وقد توصيل عسدد من البساحستين الى الاستئتاج بانه يتحتم على الدولة تركيز نشاطاتها وتدخلاتها في المجالات المرتبطة مساشرة بهأ أضافة الى قيامها بتحفيز الادارات العامة على مواكية هذه شزوع ليبزالي نووجه انساني في هذه المرحلة التي تشبهد

حالاً من الركود العالمي المشوب بطغدان ظاهرة اللامساواة، تتريد الشعوب بين الخوف والتمرد. وهذا الشعور مبرر عنيما تصيح وصحة الكون مرتبطة بضيطين رفيعين فقط الاول بتلخص بالوضع المالي لليابان وكيفية القائده والثاني بتفاؤل الأميركيين حيال السوق العقارية التي تضمن لبورصة ،وول ستريت، مستويات استعار مرتفعة. وإذا حاول غلاة الاقتصابيين الليبراليين الدفاع اليسوم عن العسولمة وحسسناتها المستقبلية غير المحدودة، محملين النتائج السلبية البارزة اخيرأ لدول مثل روسيا وأندونيسيا، اللَّذِينَ لَمْ تَشْكَلًا بِوَمْاً، حَــ رايهم نمونجا فعليا لاقتصاد السوق - يسبب الفساد والرشوة اضافة الى غياب مبدأ الشفافية والخلط الكامل بين المسلحسة العامة والمصلحة الخاصة - فإن تلك لن يضفي صقبائق الأصور. فتساطؤ الاقتصاد العالى ماثل للعيان ومرشح للاستمرار لفترة ليست بالقمبيرة. يضاف الى هذا الواقع المتارجح إن اقتصادات المناطق التي تمثل ٣٠ في المئة من الانتساج العسالمي فسد مخلت هي الأخرى في دائرة الركود. فالخطر يكمن اليــوم في غـرق هذه الاقتصادات في توامة الانهيار الشسامل. فسولوج هذا الثوع من

المتاهات لن يسمح لأية سياسات

هؤلاء الأقتصانيون انه يتوجب على أوروبا أخذ للبابرة بتقبيع مشروع عالمي ليبرالي ذي وجه انسائى يقتوم بطرح جتميع التساؤلات والدعوة لعقد مؤتمر دولي لايجاد الحلول. فاستمرار الأرسات للسالسة على النحسو السائد حالياً هو تاسيس لحروب عودة لدور الدولة الطاعل

على رغم التشناؤم السائد، لا يزال معظم الاقتصاديين العالميين مقتنعين أن الحركة المتنامية لرأس المال لا يمكن ان تتوقف كونها

باتت جسزءا لايتسجسزا من

المعلومياتية المترافقة مع ترسيخ

الاقتصانيين والمعتدلين خلفيات الأرملة الحالية الى سلسلة من العوامل أهمها تفكك المعتقدات الشتركة للمجتمعات بكل ما تمثل من اشكال وأدوات وقيم وينكر هؤلام على سبيل المثال لأ الحصر، الحول الايندولوجيات وغياب الطبقات وحتى دور الدولة. ويرى بعض منهم أننا نعيش انعكاسات النتائج النطقية طلغساء اللسبرالي، الذي اراد في وقت من الأوقات أن يحرر الفرد من جميع الأطر الشيتركة، لكنه لم ينجح إلا في ايجاد قرم ببحث عن الأمن وألاستقرار من خلال تاليهه للمادة. ويدعو الاقتصاديون هؤلاء ومعظمهم من الأوروبيين، الى ايجاد الوسائل الكفيلة بإعادة اخستسراع دبروتن وودري لانه لا ممكن مطلقا استعادة الاستقرار المفقود للاقتصاد العالمي من خلال اللجوء الى مضاربين من امثال جورج سوروس او مهاتین محمد. فالمطلوب البوم وضع حد نهائي ولمرة وأحدة للعقليبة للبنية على ما يسمى باقتصاد الكأزينوم احد أسياب العولة العمياء، ويرى

تقلسية مبنية على خفض عجز

للوازنة أو معدل الفائدة من إعادة

وتعزو مجموعة اخرى من

الإنطلاقة الاقتصابية الصحيحة.

زيادة امكانات تحرف البولة عبر يُعْزِيرُ مؤسساتها أَلَمَالِيةً والعامَّةُ.

أمرأ مُستحدلاً. فالحكومات لا يمكن أن تحل في نهاية الأمر محل الأستواق فتدور النولة بيتقي استاسيها من اجل وضع قواعد البنسات التحتيبة وإدارة المؤسيسات المعنية بالنظام القانوني والتربية والصحة واجهزة للراقبة التي تسمح باداء أفيضل للأسواق، ولقيد درجت العسانة حستيَّى الآنَ على وضَّع الحكومة في صواحبهة السوق ويقع الحصيع للخياريين هذا الطرف أو ذاك لكن الحقيقة هي ان ثقل الدولة لا بزال منهمناً لكنَّ دورها قد تغيير في السنوات الخمسين الأخيرة إذ بأتت تندخل أكثر فأكثر من زاوية كونها شريكأ ومنسقاً على حساب دورها الاحادي الذي يقرض السياسات

الانترنت والاتصالات الهاتفية

عبر الأقمار الصناعية، الأمر الذي

يجعل معه الرجوع الى الورآء

انطلاقاً من هذا التشخيص، يرى خسبسراء البنك الدولي والمؤسسات المالية الضاصة ومصارف التنمية بانه لا يمكن استنباط المعجزات للتوصل الى ايجساد هذه النولة للتساليسة المشودة. فهناك استراتيجية واحدة، قائمة على شقين لا ثالث لهما من أحل مساعدة الدول على تحقيق الأهداف.

ويتلخص الشق الأول باعطاء الدولة دوراً مطابقاً لقدراتها، لكن في كشير من الأحسان، فاقت طموحات الحكومات امكاناتها، ما أدى في الغسالب الى نتسائح كارتبة على اقتصاداتها. فالدولة قادمة لا يعرف احد مداها ولا لا تصبح فاعلة إلا إذا ركسرت جهدودها على المشكلات العامة الأساسية التي بقيت الأستواق وروافيتها وأتوأتها التظييية والجبيبة عاجرة عن

اما الشق الثاني، فيكمن في من هذا يرى الخيسراء لزاماً في

حدوث انتفاضات شعبية بعد تسريح ملايين العمال من شركات القطاع الخاص الخاسرة. (ا ب) مصداقية الدولة والانجازات في هذا السيناق، يرى هؤلاء المحققة منّ قبل الدولّ في ميدان النمو والاستثمارات الخاصة.

تحسنيد القسواعسد والاجسراءات

الهابقة الى تصفير اللوظفين على

مضاعفة ادائهم وزيانة مرونتهم

كذلك من أجل مراقبة التصرفات

الخاطئة الناهمة عن الدولة

وأيضأ محو حال القساد والرشوة

في هذا الاطار، اعدت مجموعة

من خدراء الاتحاد الأوروبي أخيراً

تقريرا حست فيه أبرز مهام

الحكومات الحديثة. وتجات هذه

المسؤولسات بوضع اطار فانونى

وايجاد بيئة نوعية للاقتصاد

الجمعي مترافقة مع المؤسسات

المالية القادرة، وكذلك الاستثمار

في البنيات التحتية والخيمات

الأجتماعية الأساسية، وأخيراً،

تقديم الحماية الاحتماعية الشاملة

للطبقات الأفقر في المجتمع. كما

ساهمت هذه المحموعية بأنجاز

ىراسة تطبيقية على مؤسسات في

٦٦ دولة من اجل تقييم مصداقية

الحكومسات وتأثبس نلك على

الأعمال وظهر بنتيجة هذه

الدراسة وجود علاقة عضوية بن

المتجنرة.

مسؤولية صندوق النقد

يتعرض صنبوق النقد الدولى ومسؤولوه منذ اسابيع قليلة الى هجمة لم يسبق لها مشيل. فالجميع بحمله مسؤولية سياساته الخاطئة وغرور خبرائه. ويرى بعض الاقسنس الإميركيين بأن الهزات المالية التي عصفت بالأسواق أخيراً تاتجة عن «عقدة واشنطن – وول ستريت، بمعنى أن هناك شــــكة من الأشخاص تفكر باسلوب واحد في الميدان المالي. فهؤلاء الأشخاص شجعوا قيام ليبرالية سريعة في العالم اجمع، خصوصاً لدى الدولُ التي تملك أسبواقاً ناشبئه، متحساهلين في الوقت نفسه احتمالات قسام الأزمات المالية. فتحرير حركة الرساميل لا تعنى بالضرورة حربة التبايل كونها

تحمل في طيانها بذور المصاربة.

الأقت صابيون أنَّ الخَرَبِنة الأميركية وصنعوق النقد الدولي قد اخطا عندما حاولا تصرير حسركة الرساميل في كل انصاء

الثنين من العمال المهاجرين في الصين العاطلين عن العمل منذ اكثر من ثلاثة اشهر، يعيشان قرب انابيب للعياء الساخنة بحثاً عن بعض الدفء والراحة. وتخشى بكين من

لقد كان من الأنسب والحدى ترك الدول تتسابع نموها وفق وتيرة خاصة بها، بل مساعدتها على الإزالة التدريجية للصواجز التجارية وجنب الاستثمارات المباشرة. لكن الذي حيصل هو عكس نلك تمامسأ، إذ أن هاتين المؤسستين حاولتا دفع هذه الدول نحو التحول الشامل، الأمر الذي أدى الى نشوء صعوبات. ويتحمل صندوق النقسد الدولي اليسوم المستؤولية الأولى في الأرمية النقيمة العالمية. لذا، بات من الضروري انخال اصلاحات فوربة على هذا النظام. وإذا كــان صندوق النقد الدولي قد أعطى نصائح سبئة فعليه أن بتحمل لوحده الخسائر الناحمة عنها.

على أية حال، فتحت الأزمة

النقد الدولي أن يشبت من الآن وصاعداً انه لا يزال يستحق ثقة العالم. في المقابل، يتوجب على البنك الدولى عدم الاكتفاء بتقديم النصبائح النظرية ولعب دور أقل هامشية من ذي قبل، فاقد أثبتت التجربة بان هذه المؤسسة المالية تملك من الخبراء والكفاءات العبد الكبير الذي بامكأنه وضع برامج تصحيح هيكلة اقتصادات النول المرهقية، من دون فيرض شيروط

المالية الأخيرة الباب امام مراجعة

شاملة ودقيقة للنظام النقدي

العالي السائد منذ مؤتمر

«بروتون وودز». فقد باتت مسالة

تحسين الشفافية المالية وتفادى

القوانين والإجراءات المتعلقة

بانتقال الأموال في المدى القصير

واقعاً لا يمكن لأحدّ مهما بلغ من

قوة ان يتجاوزها، وعلى صندوق

المضاطر الضاصنة وتصبحنا

\* اقتصادي لبناني.

قاسية تؤدي الى نتائج عكسية.

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

# "أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

## Al HAYAT on CD ROM

### ● تصنيف موضوعي حسب صفحات والحياة،:

 أخبار: الأخبار العربية والدولية O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصانية Q رياضة: الأخبار والتصقيقات والقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات

O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

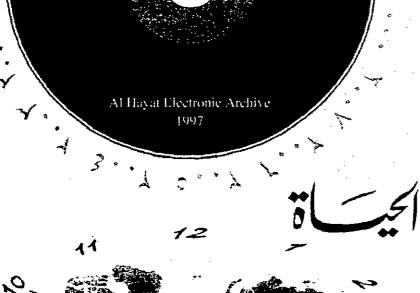
 عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والتقافية والزوايا النابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

• تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأقريقية ودول أميركا اللاتينية.

• نظام إسترجاع يتبيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريضين الميلادي والهجري وارقام

• نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجنيد في الملف الذي تختاره.

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال ادوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.



أرشيف الحياة الالكتروني

# السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستازمات التلغيل:

(CD ROM DRIVE) كَوْنِهِينِيْنِ أَبْلُ مَاكِنُوشْ مِع سولِقة أقراص ليزر (RAM) المنظالات رام (RAM).

> (Hami Disk) يُعَالِكُ عَلَى القرص الصلب (٢٠٠٥)

لزيدن العلومات الاتمالية: AL HAYAT PUBLISHING CO الدكتورعماد بشير 66 HAMMERSMITH ROAD

Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

الحيساة	1	+
الاهتصالية		1

مصر

] 							الأردن	Carlos Total
-7							(J=)=1	
-	2	Y13,91	Y,Y,**	. Y.Y				<del> </del>
إند	( ) 2 Am	1,17	177,1	1,77	7.5,	- 70	البنائ العربي م	البنواء م
	1,15-	7,71	Y,#V	Y.AV	1,77	7,1-7	البنك الإهلي	
		1.4	<del> </del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,,	بتك القاهرة عمان	
		1,.1	<del> </del>	<del> </del>	<del></del>	-	بنك الاربن	
- 1		1,5	<del> </del> -	<del>                                     </del>			بنك الشرق الأوسط	
-	.,	7,79	. Y, W .	7,4.	7,79	0.1	بنك الإغماء الصطاعي	
	, +,+Y	1,14	1,7.	1,4.	1,70	<del> </del>	ينك الإسكان	
•	***	1 76	1,30	i		7.770	البتك الأربني الكويلي	1
	19,49	Y.1.	~~Y,\-	* Y.			بنك الأرين والخليج	 
	3,27-	1,00	1.05	1,01	1,05	1.461	بيك الإستثمار العربي	<u> </u>
		1,10	-	<u> </u>		1.74	البيك الإسلامي الاربني بيك الاتجاد	ļ
- 1		1,2.	1,40	1,1.	1,10	1.7%	نيك التحط الاريني للاستثمار	<del> </del>
ı	•	٠, ١٨		•	-		بروعي محت	
·	-	7,70		•	•	-	بنك للؤسسة العربية	
٠ [	سا در د.	17,11	•,7•	٠,٦٠	٠,١٠	1,	بنك فيلابلفها	<del> </del>
ı		7,40		-	-	•	التاسين الأرشية	التامين
- [		1,10	ļ	-	-	-	القبس للتأمين	<u> </u>
٠,		7,7-		<u> </u>		-	الأربنية الغرنسية	·
-		1,.4	•	-			الإراضي للقنصة	
1	.,,**	1,47	1,17	- 1,22	1,27	7,737	والكهرباء الأربئية	الخدمات
١,		1,10					کهریاه ارید	
1		8,21			<del></del>		ا الفنادق والسياحة	
` }	<del>- ;</del>	٤,٧٠	•	•	•		الحمة للعشية	
1		1,19	1,11	1,18	1,12	70.	الدولية للقطادق	<del></del>
1	. ;	,va					الخطوط للبحرية الخفظة الوطنية	
ţ	***		~•,¥• <u>-</u>	. •,V•	٠,٧٠	Y	عقاركو	<del></del>
. [	-	1,-1		-	-		تلجيركو	
Ţ		٠,٣٦	-			·	للركز الأردني	
Ι	. •2±:-	*.V•	•			-	الدمنتور	
.[	1,01	1,.0	١,٠٤	1,+£	١,٠٤	1	الكومونور	1, 1
. [	• • • •	1,4.	۱,۸۹	1,1-	1,41	T. 10.	الدولية للتعليم	
	•,•1-	۲۸,۰	۰۸,۰	۰,۸۵	۰,۸۰	70.	الزرقاء للتعليم	-
L		1.10					النقل البري	
-	-	•,19				-	تطوير الاراضي	
-	·	1,17		· · ·		·	التبغ والصجلار	المناعة
1	· • · · ·	1,1.					التاليب	. '
H	***	1,18	1,17	1,17			الأسعنت	
H	4 114	٣,٤٠	۲,۲۰	7,70	1,17	1.90	القوسقات	···
H		1.14	1.,12	1.,14	1.,10	1.070	البوتاس العربية مصفاة الأردن / جوبترول	<del></del>
1-		9,79					النباغة	<del></del>
1	•	1,40				<del>-</del>	المحاعات الصوفية	<del>:</del>
1		1,.٧	-			-	<sup>ट</sup> हर्म्य	
ŀ		*,10					اللجواخ الاربنية	
t	, ,Y-	¥,00	70,7	Y,07	Y. 47	Y,110	العربية للأدوية	
t	<del></del>	1,04					الفرزف الأرننية	<del></del>
T		. T,A+	-		•1		الالبان الأرسية	· · ·
Γ	٠,٠١-	1,.4	1,•A	1,14	1,•A	W:	التنبيب الارسية	·····
t	•	1,90					الورق والكرتون	:
1	_	1,1.			- 1		تعبينكو	
		٠,0٤	•	. 1	-	•	شركة رافيا المطاعنة	
L		٠,١٠		- 1			باز الدواء	
1	*,***	1,70	1,7*	1,40	1.7#	r	الالومنيوم /ارال	
t	•	۸۲,	•	•	•	•	للواشي والنواجن	
		٠,٧٠	•		• ]		تمنيع الورق	
		۲۱,۰					الماب	
		13,1	:}			<b>:</b> J.	المتناعات الوطنية	
L	٠,٠٠ ا	٠,٢٠	٠,٣٠	.,,	*,5*	1	البتروكيعاويات	
-	•	•7,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1			المنوف الصفري	
-	• • •	1,-0	1,	1,.7	1,	V.***	العالية الكيماوية	
+-	4,**	•,10	•,40	•,40	*,3#	1.000	الوطنية للكوابل	
1	• • • •			171	-,17	3,000	السلفوكيعاويات	
3**	1	1,75	1,14	1,14	1,17	Y.E.	اللوكز العربي / دوائي	
L	4,01	1,30	17,	17,•	.,1.	77-	الزيوت النبائية	
	• • • •	-,47	•,17	•,47	•.17	7.7	اللوارد المساعنة	<del></del>
L	• • •	•,1		•,1•	• • •	0.000	الكابلات الحديثة	
L		1,14					الزي لمطاعة الألبسة	
١.		_1.1	1,1.	1.1	1.1-	T.A	المنجائر النولية	
L	·	1,99	-	•	• ;	•	إتحاد الزيوت	
							44	-
							البحوين	-

11	سعودية	27.3 27			ं <i>है।</i> 120		
بنوك	بنك الرياض	14.4	191	-104	- 101	lat	۲۰ -
	بنك الجزيرة	77.515	Vo .	٧,	Y# .	٧٦	1-
	منك الإستثمار	4T. V00	175	177	17.	17.	
	البذك الهولندي	11.1	779	77.	779	- 171	*
	البنك الفرنسي			187	157	157	1-
		17.1.4	188	70.	YEE	754	<del></del>
	البنك البريطاني		337		***************************************	14.	Į-
	البنك العربي	4,7.1	171	381	171		
	للبنك الأمريكي	TA,Y.	717	77.	710	. 77.	
	شركة الرلجحي	· /YA. 1¥	££A+	. £00	EEA	£07°	<b></b>
·	السعودي للتحد	170.175	117	154	174	151	۴-
مبتاعة	سايك .	FPA, VE	108	107	108	1,100	1-
	الإسمدة -	7V.+7A	177	145	177	"1Y2	<u></u>
	للصافى العربية		· · ·		<u> </u>	₹,٧•	<del></del>
	الخزف	-				٧v	-
	صاقولا	1.77	111	75.	110	7773	1-
	التصنيع للوطنية	7.7.7	٤٧	£A	£Y	£Å.	1-
	الدوائية	71.570	Ŵ	٧٩.	74	, VX	1 -
; · · · ·	قفاز	ATF, T	٦٢	٦٢	77	٦٢	1-
	للجبس	17	149	144	149	144	•
	الغذائدة	Y-£	w	VA	w	٧٩	۲-
	BANKE BANKE	1£,AY1	70	70	40	70	•
<del></del>	الصناعات للتطورة الصناعات للتطورة	12.813				YA.	
			=		77	12	÷
	مدق	1,.70	77.	- FA		۲¥ ٤٧٠	Y-
	الاحساء للتنمية	<u> </u>	2.0	_ <u>\$ •                                     </u>	Į0	100,	
	رجاج		- :	:			
·	امیانتیت		_:_	<u> </u>	}	44	
	اللجين		4			٧٧٠	
إسمنت	الاسمنت للعربية	7.772	- Vo	٧٦	V1		
	اسعنت لليعامة	1,ATT	7.4	TIT	711	<b>717:</b>	1-
* -	الاسمئت السعوبية	7.705	179	121	174	171	۲-
	اسعنت للقميم	Y, V47	104	171	17-	11.	•
	اسمنت الجنوبية	yo.	150	117	177	117	•
	اسمنت ينبع	0,+45	7A	AY	۸۲	AF	•
	اسمنت الشرقية	Yž	777	TVA	TVA	17/1	۲
	اسمنت تبوك	££,+14	11.	117	11.	117	۲–
خىمات	الغنادق	£.	77	77	77	70	1
	العقارية	<del></del>	-:-	<del></del> +		177	
<del></del>	النقل البحري	12.05.	72	70	70	70	
	النقل الجماعي	£ 0 ·	17	4v	47	44	1-
						7.	-
	السيارات	1,11-	44	۳۰	۴۰ ا	<del></del> +	
	المواشي للكيرش	77,777	70	- 17	Yo	70	•
	تهامة للاعلان	:   -				žA	_=
	عسير	1 - 272	T1 '	_ *1	71	71	•
	طيبة للاستثمار	1. 7	44.	۳۱.	T1 .	71	•
	مكة للانشاء	0,77	X+7	71.	Y•A	Y+A	
	مبرد	£,4VY	£٦	£Y	٤٦	£Y	1-
	العزيزية بنده	17,77	£3	٤٧	17	٤٧	1-
	الباحة	7,.0.	٤٢	٤٣	£Y	£Y	1-
	الصائدات		٤٧	70	70	. ٤٩	٣
	—	A. ***	<del>i</del>		<del></del>	<del></del>	+
	التعمير	20,511	n	*A	<u> </u>	- FA	5- · i
	ثمار	1.**	ţo .	£0	£0	£7	1- ]
كهرباء	كهرباء الوسطى		<u>-</u> L	!	- 1		-
	كهرباء الغربية	1.04.	AV	M :	AV	AV	•
	كهرياء الشرقية	•		!		£0	
	كهرباء الجنوبية		-		_ !	1.7	
نزراعة	نادك	7.100	40	47	40	43	1-
	القصيم الزراعية			17	17	. 10	1
		0.10+	10	<del></del>			
	حائل الزراعية	· -	<u> </u>	- !	- !	£A i	-
	تبوك الزراعية		<u> </u>	• !		£o ;	<u>•</u>
	الإسماك		.	-	•	17.	
	الشرقية الزراعية	11.WA	17	17	17	17	1-
	الجوف للزراعية		. 1		. :	T1	
					<del>-</del>		+
				- 1	_ :	<b>₽</b> £	
	بيشة الزراعية جازان الزراعية	-	- 1	- <u>-</u>		<u>+£</u>	-+

		7						
1	-۲۲, ۱	77,41	77,77	177,44	17,00	TIT	بنك الائتمان الدولي. مصر	البنوى
1	٠,١٤-	11,	٦٠,٨٦	11,7.	70,70	7.410	البنك الثملي سوستيه جذرال	
ı	13,0	17,34	17,17	17,77	17,7	17.70.	بنك التعويل للصري السعودي	
1	٠,٠٢-	11,44	11,40	17,00	11,00	V 414	البتك الوطني للتنمية	
1	٠,٨٠-	79,07	74,47	٣٠,٠٠	74,17	777.497	البنك التجاري الدولي - مصر	
1	1,17-	70,70	70,-5	10,4.	18,00	٧٠.٨١٧	بنك مصر الدولي	F
1	•,7£	177,-4	17,17	TV.0.	177,11	177	للبنك الوطني للصري	
1	•,•t-	17,90	77,21	17,40	37,	£.770	البنك للمنزي الامريكي	
1	-,70	17,14	17,87	11,54	10,74	۲.۰۰۰	بنك المهندس	
1	•,17-	Y0,V-	10,50	71,40	71,17	Y+.1+8	شركة مطلحن شرق الدلثا	مطاحن
1	1,VA-	\$1,13	79,71	\$1,50	79,77	OT . 9V .	مطلحن ومخابز شمال القاهرة	وصناعات
1	۲۸, ۱	144,47	199,40	Y+£,	197,49	Y . EYA	الإعرام للمشروبات	غذائية
1	٠,٤١-	11,20	11,-2	11,79	١٠,٨٨	0.90.	مطاحن مصر للوسطى	
1	٠,٠٣	17,27	17,00	17.19	11,60	48.48*	مطاحن جنوب القاعرة والجيزة	
1	1,17	71,33	14,14	4.10	74,17	4.41.	مطلحن وسط وغرب الدلقا	
1	1,18	٣١,٠٠	17,71	YV,A+	٣١,٠٠	o YVo	للصرية لمساعة لنشا والجلوكور	
1	5.15	٣٠,٤٣	70,77	71,00	74,00	17.10+	العامة للصوامع والتخرين	
1	1,1.	19,71	70,47	71,72	YA,0.	45,400	مطاحن مصر العليا	
ļ	•, ۲۸-	71,74	TE,11	72,2.	ΥΥ,V <b>*</b>	1770	النصر لتجفيف المنتجات الزراعية	
1	<u>  -                                   </u>	40,00	-	<u> </u>	·		مصر للزيوت والصابون	أبوية
l	4,10-	70,.0	77,	77,	77,	۹۷۶	الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	ومبناعات
١	`,	M,	14,	M,	м,	17.207	البويات والمطاعات الكيماوية . باكين	كعفوية
I	1,.7	177,00	174,04	179,44	174,	1070	للصرية للصناعات الدوائية	·
1	1,14-	77,74	11,11	771	71,0.	1.100	فادرز مصر	
1	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	10,30	1-,7-	1-,77	10,77	٥٠	الصناعات الكيماوية المبرية . كيما	
I	٠,٠٥-	0,70	0,70	0,29	0,17	٤,٩٥٠	مصر لصناعة الكيماويات	[
l	1,81-	20,14	22,71	٤٥,٠٠	££,70	1.771	العربية للادوية	<u> </u>
l	Y,0	DA,	00,01	- 00,81	00,0.	7	النبل للأدوية	
l	1,17-	12.,5.	177,27	177,00	177.2.	117	الاسكندرية للانوية	
1		10,01	<u> </u>		•	•	معفيس للأدوية	
Į	.,01-	£1,0£	٤١,٠٠	٤١,٠٥	٤١,٠٠	£+0	القاهرة للأدوية	
l		70,	۲٥,٠٠	۲٥,٠٠	۳۵,۰۰	70.	الاسكندرية للغزل والنسيج	صناعة
1	14-	1,72	4,11	1,10	4,.4	77,727	العربية وللتحدة للغزل والنسيج	
1	•,\•	V£, Y1.	V£,.7	V£,Y1	VY,V1	Y.2V.	النساجون الشرقيون	
l		20,7				=	النصر للملابس والنسوجات ـ كابو	
ı	ļ <u>-</u>	V,Y£		<del></del>			العامة لصناعة الورق راكتا	
ı	.,٢٠	Y0,Y.	V0,1.	٧٦,٠٠	Y0,0.	19.79	الشرقية إيسترن كومباني	
ļ	7,27-	01,7	£A,AA	D., YO	EA,YE	27.777	المشروعات الصناعية والهندسية	
l					I · _	-	الإسكنبرية للحنيد والصلب	
	<del> </del>	124,99			[ <del></del>			
	1,30	Y,.4	۲,14	7,19	Y,14	٨٣٢	الحديد والصلب للصرية	
		Y,.4 £,£1	7,14	7,19			الحديد والصلب للصرية الصناعات الهنسية وللعمارية ـ ليكون	
	٠,٦٦-	Y,.4 £,£1 0£,4.	Y,14 - 01,YE	Y,19 - 05,4•	7,14 - 01,	ATY	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنمسية وللعمارية . ليكون الكابلات الكهريائية المصرية	
		Y, • 4 £,£1 0£,4• 4,04	7,14	7,19		ATT	الحديد والصلب للصرية الصناعات الهندسية وللعمارية . ايكون الكابلات الكهريائية للصرية العربية للرابيو والزائزستور . تليمص	
		Y, •4 £,£1 0£,4• 4,04 14,40	Y,14 - 01,YE	Y,19 - 05,4•	- 01,	7+0	الحديد والصلب المصرية المناعات الهندسية والعمارية . ايكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية الراميو والترانزستور . تليمص المتحدة للإسكان والتعمير	عقارات
	٠,٦٦-	Y, • 4 £,£1 0£,4• 4,04	Y,14 - 01,YE	Y,19 - 05,4•	9;17	7+0	الحديد والصلب للصرية المناعات الهنمية والعمارية . ليكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية للراميو والترانزستور . تليعصر المتحدة للإسكان والتعمير القائمرة للإسكان والتعمير	عقارات
		Y, •4 £,£1 0£,4• 4,04 14,40	7,14 - 01,11 4,11	7,19  05,4- 1-,-T	0£, 1,1Y	7.0 1.14.	الحديد والصلب للصرية المناعات فهندسة والعمارية . فيكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية للراديو والترانزستور . تليعصر المتحدة للإسكان والتعمير القائمرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية	عقارات
	·,τι- ·,τι- ·,τι-	Y,.4 £,£1 0£,4- 4,04 1T,40 A,0V	7,14 - 0£,Y£ 4,TT	7,19  0£,4• 1•,•٣  A,a•	0£, 4,1Y - A,Y•	7.00 7.37.	الحديد والصلب للصرية المناعات الهنمية وللعلرية . ليكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية للراديو والترنينستور . تليعصر المتحدة للإسكان والتعمير القامرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية الشعس للإسكان والتعمير	عقارات
	·, TI- ·, TI- ·, TI- ·, TI- ·, ET-	7,.4 8,81 06,4. 1,04 17,40 A,07 7.04	7,14 	7,19 	05, 9;1Y - A,Y.	7.10A	الحديد والصلب للصرية الصناعات الهنمية وللعدارية . ليكون الكابلات الكهربائية المصرية العربية للراميو والترانزستور . لليعصر المتحدة للإسكان والتعمير القامرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير	عقارات
	·,11- ·,11- ·,11- ·,11- ·,11-	Y,.4 E,£1 o£,4. 4,04 1r,40 A,av Y•,04 V,Y£	7,14 	7,19 	- 0£, 9;1Y - A,Y. 19,0Y T,91	7.0 7.35. 7.100 7.100 15.64	الحديد والصلب للصرية المناعات الهنمية وللعلرية . ليكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية للراديو والترنينستور . تليعصر المتحدة للإسكان والتعمير القامرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية الشعس للإسكان والتعمير	عقارات
	-, 17- -, 17- -, 17- -, 17- -, 11-	Y, -9 E, £1 0£, 4- 9, 09 117, 90 A, 07 Y•, 09 V, Y£ 1177, 19	Y, 14	7,19 0£,9. 1Y 	- 0£, 1;1Y - A,Y. 19,0Y 7,11	7.00 7.100 1.100 16.60 1.871	الحديد والصلب للصرية الصناعات الهندسة وللعدارية . ليكون الكتابات الكهربائية المصرية العربية الراسيو والزيازستور . اليعصر المتحدة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجنيرة للإسكان والتعمير	عقارات
	-, 77- -, 77- -, 71- -, 17- -, 11-	Y, -9 E, E1 0E, 9- 9, 09 117, 90 A, 00 Y-, 09 V, YE 1177, 79 Y177, YT	7,14 0£,Y£ 4,TY - A,YY 7.17 V,1£ 117,AA	7,19 	- o£, 9;1Y - A,Y. 19,ay 7,41 11Y,	7.00 1.100 1.100 11.00 11.00 1.100	الحديد والصلب للصرية المناعات الهندية وللعدارية . ليكون الكتابلات الكهربائية المصرية العربية للراديو والترانزستور . تليعص المتحدة للإسكان والتعمير المتعمير والاستشارات الهندسية الشعس للإسكان والتعمير منينة نصر للإسكان والتعمير	عقارات
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Y,-9 E,E1 0E,9- 9,09 17,90 A,av Y-,09 V,YE 117,19 Y17,Y7	7,14  01,75  01,77	7,19	- o£, 9;1Y - A,Y. 19,ov 7,91 11Y,	7.00 1.17. 1.100 15.020 1.100 17.470	الحديد والصلب للصرية الصناعات الهندسة وللعدارية . ليكون الكتابات الكهربائية المصرية العربية الراسيو والزيازستور . اليعصر المتحدة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجنيرة للإسكان والتعمير	
	-, 17:- -, 71- -, 71- -, 27- -, 1- -, 14 -, 15:- -, 17:-	Y,-4 £,£1 0£,4- 1,04 17,40 X,04 Y,04 V,7£ 117,74 Y17,77 17, 10,01	7,14 	Y,19	A,Y. 19,ay 11,y 11, 12,ve	7.00 1.100 15.100 15.020 15.020 17.470 17.470 17.470	الحديد والصلب المصرية المناعات الهندسة وللعمارية . ليكون الكابلات الكهربائية المصرية العربية الراديو والترانزستور . تلييس المتحدة للإسكان والتعمير القطامرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المنيل للكبريت والمسكن الجاهزة	
	.,T1- .,T1- .,T1- .,2T- .,1- .,14 .,17 .,17 .,17- .,17- .,17-	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,av Y-,04 V,Y£ 117,74 Y17,77 17, 10,01 ay,-v	7,14	Y,19	A,Y. 19,0Y 1117, 117, 12,VE 07,	7:00 7:100 1:100 16:40 1:271 17:470 1:270 700 700	الحديد والصلب المصرية المناعات الهندسة وللعمارية . ليكون الكابلات الكهربائية المصرية العربية الراديو والترانزستور . تلييس المتدمة للإسكان والتعمير التعمير والإستثمارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المنائز المسكان والتعمير المنائز المسكان المتعمير المنائز الكبريت والمساكن الجاهزة القومية للإسمات	
	-77 -77 -72 -11 -11 -70 -71 -71	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,av Y-,04 V,Y£ 117,74 Y17,77 17, 10,01 0Y,-V £4,-1	7,14 	Y,19		7:00 7:100 11:100 12:400 11:400 11:400 11:400 11:400 11:400 11:400 11:400 11:400	الحديد والصلب المصرية المناعات الهنسية وللعمارية . ليكون الكابلات الكهربائية المصرية العربية الراسو و التراساور . تلييس المتحدة للإسكان و التعمير التعمير و الاستشارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المنيل للكبريت والسكان الجاهزة القومية للإسمات السويس للإسمات	
		Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,av Y-,04 117,74 Y17,77 17, 10,01 0Y,-V £4,-1 £4,4A	7,14 	Y,19	117, 17, 18,VE 07, 20,11	7.00 7.100 1.100 1620 1.871 17.470 170 70- 71.1-V 77.1-V 77.7-0 77.7-0	الحديد والصلب المصرية المناعات الهنسية والعمارية البكون الكابلات الكهريائية المصرية المحرية الراسيو والتراستور . تليمس المتحدة الإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهنسسية الشمس الإسكان والتعمير مدينة نصر الإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المثيل الكبريت والساكن الجاهزة المويس الاسمنت	
		Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,14 YIY,YT 17, 10,01 0Y,-V £4,11 £4,54 00,9V	7,14	Y,19	117, 17, 18, 117, 18, 18, 19, 19, 117,	7.00 1.100 15.100 15.420 15.420 17.470 17.470 70.1-V 77.1-V 77.7-0 77.7-0 77.7-0	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية الراحيو والمزانية المصرية المتحدة الإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهنسسية الشعمير والاستشارات الهنسسية مصر الإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المتحدية الم	إسمنت
		Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,av Y-,04 117;14 Y!Y,YY 17, 10,01 0Y,-V £4,-1 £4,4A 00,4V 0-,00 1A,70	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 12, 12, 14,	7.00 7.100 15.100 15.40 15.40 17.470 10.40 70. 77.1.V 77.7.0 77.7.0 40.	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية الكويات الكوياتية المصرية العربية الرابيو والمرابية المصرية المحدية المحدية المحدية المحدية الإسكان والتعمير المحدية الإسكان والتعمير المحدية الإسكان والتعمير مدينة نصر الإسكان والتعمير المحدية الإسكان والتعمير المحدية ا	
		Y,-4 £,£1 0£,4- 1,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,14 Y1Y,Y7 10,01 07,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 14,70	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 12, 12, 13, 14,	7.00 1.37. 1.100 15.420 15.470 17.470 1470 70. 70. 77.1.V 77.7.0 77.470 27.40.	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المرابية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسلمان والتعمير الشمس المسكان والتعمير مدينة نصر المسكان والتعمير المسلمان ال	إسمنت
		Y,-4 £,£1 0£,4- 17,40 17,40 Y-,04 V,Y£ 117,17 17, 10,01 27,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 12,27 17,47	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 14, 17, 17, 17,	7.00 1.100 15.100 15.400 15.400 17.400 70. 70. 77.1.0 77.7.0 40. -	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسلمان والتعمير الشمس للإسكان والتعمير مسيئة نصر للإسكان والتعمير المسلمان المس	إسمنت
		Y,-4 £,£1 0£,4- 1,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,14 Y1Y,Y7 10,01 07,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 14,70	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 12, 12, 13, 14,	7.00 1.37. 1.100 15.420 15.470 17.470 1470 70. 70. 77.1.V 77.7.0 77.470 27.40.	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المرابية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسلمان والتعمير الشمس المسكان والتعمير مدينة نصر المسكان والتعمير المسلمان ال	إسمنت
		Y,-4 £,£1 0£,4- 17,40 17,40 Y-,04 V,Y£ 117,17 17, 10,01 27,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 12,27 17,47	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 17, 17, 17,	7.00 1.100 15.100 15.400 15.400 17.400 70. 70. 77.1.0 77.7.0 40. -	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المرابية المصرية المحدية الإسكان والتعمير المحدية الإسكان والتعمير الشعمير والاستشارات الهنسسية الشعمير والاستشارات الهنسسية مصر المحديدة الإسكان والتعمير مصر المحديدة المسكن المحافزة المحديد المسكن المحافزة المسكن المحافزة المسمنت المحامرية ا	إسمنت
		Y,-4 £,£1 0£,4- 17,40 17,40 Y-,04 V,Y£ 117,17 17, 10,01 27,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 12,27 17,47	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 17, 17, 17,	7.00 1.100 15.100 15.400 15.400 17.400 70. 70. 77.1.0 77.7.0 40. -	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المرابية المصرية المحدية الإسكان والتعمير المحدية الإسكان والتعمير الشعمير والاستشارات الهنسسية الشعمير والاستشارات الهنسسية مصر المحديدة الإسكان والتعمير مصر المحديدة المسكن المحافزة المحديد المسكن المحافزة المسكن المحافزة المسمنت المحامرية ا	إسمنت
		Y,-4 £,£1 0£,4- 17,40 17,40 Y-,04 V,Y£ 117,17 17, 10,01 27,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 12,27 17,47	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 17, 17, 17,	7.00 1.100 15.100 15.400 15.400 17.400 70. 70. 77.1.0 77.7.0 40. -	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسرية المسلمان والتعمير الشمس للإسكان والتعمير مسيئة نصر للإسكان والتعمير المسلمان المس	إسمنت
	·,TI- ·,TI- ·,FT- ·,II-	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,14 Y17,17 17,-1 10,01 07,-V £4,-1 £4,4A 00,VV 0-,00 1A,70 Y£,£1 17,41	7,14	Y,19	- of, 9;17 - A, 7. 19, ay 7;41 117, 15, vE 07, 5V, EA 0., 17, 40 17, 70	1.10A 155A 1.5Y1 17.4Y0 70. 71.14V 70. 71.14V 71.4Y0 40. 71.4Y0	الحديد والصلب للصرية المساعات الهنسية والعمارية البكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية المساعات المساعات والتعمير المتحدة الإسكان والتعمير التحمير والاستشارات الهنسية الشعس الإسكان والتعمير مدينة نصر الإسكان والتعمير المساعات المساع	ئرداغة كوراين
		Y,-4 £,£1 0£,4- 17,40 17,40 Y-,04 V,Y£ 117,17 17, 10,01 27,-V £1,11 £1,4A 00,VV 01,70 12,27 17,47	7,14	Y,19	117, 117, 117, 117, 117, 12, 12, 17, 17, 17,	7.00 1.100 15.100 15.400 15.400 17.400 70. 70. 77.1.0 77.7.0 40. -	الحديد والصلب المصرية الصناعات الهنسية والعمارية البكون الكوبلات الكهريائية المصرية العربية المرابية المصرية المحدية الإسكان والتعمير المحدية الإسكان والتعمير الشعمير والاستشارات الهنسسية الشعمير والاستشارات الهنسسية مصر المحديدة الإسكان والتعمير مصر المحديدة المسكن المحافزة المحديد المسكن المحافزة المسكن المحافزة المسمنت المحامرية ا	إسمنت
	·,TI- ·,TI- ·,FT- ·,II-	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,14 Y17,17 17,-1 10,01 07,-V £4,-1 £4,4A 00,VV 0-,00 1A,70 Y£,£1 17,41	7,14	Y,19	- of, 9;17 - A, 7. 19, ay 7;41 117, 15, vE 07, 5V, EA 0., 17, 40 17, 70	1.10A 155A 1.5Y1 17.4Y0 70. 71.14V 70. 71.14V 71.4Y0 40. 71.4Y0	الحديد والصلب للصرية المساعات الهنسية والعمارية البكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية المساعات المساعات والتعمير المتحدة الإسكان والتعمير التحمير والاستشارات الهنسية الشعس الإسكان والتعمير مدينة نصر الإسكان والتعمير المساعات المساع	ئرداغة كوراين
	·, TI- ·, TI- ·, TI- ·, TI- ·, EP- ·, II ·	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,74 17, 10,01 07,-V £4,-1 £4,4A 00,4V 0-,00 1A,70 Y£,£7 77,47 77,47	7,14 02,YE 4,TY A,T1 Y-,17 Y-,17 Y-,17 10,YE 07,07 EA,07 07,17 0-,11 17,A1 TF,M1	Y,19	1,17-	7.00 1.10A 18.2A 18.2A 18.4Y 17.4Y	الحديد والصلب للصرية المساعات الهنسية والعمارية. البكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية للراميو والترانزستور . تليمصر المتحدة للإسكان والتعمير التحمير والاستشارات الهنسية المسيدة نصر للإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المساعات والتعمير المساعات والتعمير المساعات والتعمير المساعات الم	إسمنت أزراعة
	.,71,71,71,17,17,17,18,17,18,17,18,20 .,21 .,17,20 .,21 .,17,20 .,21 .,17,20 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,av Y-,04 117,14 17, 10,01 0Y,-V £4,-1 £4,4A 00,-0 1A,70 YE,£7 77,47 77,42 17,42 17,42 17,42 17,42 17,42 17,42 17,42 17,42 17,43 17,44	7,14	Y,19		7.00  1.1000  1.1000  1.1000  1.1000  1.1000  1.1000  1.1000  1.1000  1.	الحديد والصلب للصرية المساعات الهنسية والعمارية. ليكون الكابلات الكهريائية المصرية العربية للراميو والترافرستور . تليمصر المتحدة للإسكان والتعمير المتعمر والاستشارات الهنسية المصر والاستشارات الهنسية مصر الإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير المتياز المسكن والتعمير المسات والتعمير المسات والتعمير المسات الم	إسمنت زراعة وبنوك وشركات
	.,71,71,71,17,17,17,18,17,18,17,18,20 .,21 .,17,20 .,21 .,17,20 .,21 .,17,20 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21 .,21	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 Y,Y£ 117,14 Y!Y, IT 17, 10,01 07,-V £4,-1 £4,-1 £4,-1 17,-2 17,-2 17,-3 17,-	7,14	Y,19	17, 17, 117,	7.00 1.100 15.100 15.100 15.400 17.400	الحديد والصلب المصرية المستعدد الهنسية والعمارية البكون الكوبيداتية المصرية العربية المسرية العربية الراميو والمراميسية والعمارية المسمية المحمير والاستشارات الهنسية المسمية بصر الاستكان والتعمير مبينة نصر الاسكان والتعمير المنينة نصر الاسكان والتعمير المنينة نصر الاسكان والتعمير المسمنة بالمسمنة المسمنة والمساعة الكيملوية كما أن المسمنة والمساعة الكيملوية المسمنة والمساعة الكيملوية المسمنة الم	إسمنت زراعة وبنوك وشركات
	·, rr- ·,	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,17 17, 10,01 07,-V 61,-1 17,47	7,14 - 02,YE 4,TT - 1,7,17 7,18 117,AA 10,YE - 10,YE - 10,YE - 17,A1	Y,19	17,  17,  117,	7.00 1.100 15.100 15.20 15.40 15.40 17.40 70. 70. 77.1.V 40	الحديد والصلب المصرية المساعات الهنسية والعمارية البكون الكوبيات الكهريائية المصرية العربية الراسي والتعمير المتحدة الإسكان والتعمير المتحدة الإسكان والتعمير المتحدر والاستشارات الهنسية المتحدد الإسكان والتعمير المنينة نصر الإسكان والتعمير المتحدد الإسكان والتعمير المتحدد المحددة الإسكان والتعمير المتحدد المحددة والمحددة والمحددة المحددة المحددة والمحددة والمحددة والمحددة المحددة والمحددة المحددة والمحددة المحددة والمحددة المحددة والمحددة المحددة والمحددة المحددة المحددة والمحددة المحددة المحددة والمحددة المحددة	إسمنت زراعة وبنوك وشركات
	., 171	Y,-4 £,£1 0£,4- 4,04 17,40 A,aV Y-,04 V,Y£ 117,14 YIY,YY 10,01 07,-V £4,-1 £4,4A 00,VV 01,-0 14,70 YE,£7 17,47	7,14 02,YE 1,TY 1,TY 11,T,A 11,T,A 10,YE 07,07 10,YE 17,07 17,07 17,07 17,07 17,07 17,17 17,17 1,10 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1	Y,19	17, 17, 117,	7.00 1.100 15.100 15.100 15.400 17.400	الحديد والصلب المصرية المستعدد الهنسية والعمارية البكون الكوبيداتية المصرية العربية المسرية العربية الراميو والمراميسية والعمارية المسمية المحمير والاستشارات الهنسية المسمية بصر الاستكان والتعمير مبينة نصر الاسكان والتعمير المنينة نصر الاسكان والتعمير المنينة نصر الاسكان والتعمير المسمنة بالمسمنة المسمنة والمساعة الكيملوية كما أن المسمنة والمساعة الكيملوية المسمنة والمساعة الكيملوية المسمنة الم	إسمنت زراعة وبنوك وشركات

	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1.14	1.1•	1.10	1.1-	T.A	المنجائر النولية	[	
		7,94					إتحاد الزيوت	-	
i	<u> </u>		<u> </u>	1	<del></del>	,	<del></del>	.!	
- ]						·····	4	***	
1							البحرين		
. 1				·	<b></b>		**** 1	<del>,</del>	
1	٠,٠٠٧-		.177	.,17.	1		بنك البحرين الوطنى	البنوك	
			,175	•,177	<del></del> -		بنك البحرين والكويت	<del></del>	
·	·~~~~~		,1+1				البنك الأهلى النجاري	<u> </u>	
	-,,,,,		. ~i	) <del> </del>		بنك البحرين الإسلامي			
	*,***	<del>+</del> -	,711	137,					
1	1,112		,104	.,104		البنك البحريثي السعودي المُسسة العربية المسافية (\$)			
į			1,1.	4,1.		للرَّسسة العربية المسرفية (\$)			
1	4,444	•	112.	. 17.			بنك الخليج اللحد	<u></u>	
1	.,		,1 <b>2</b> 2	*.199	, 1		بنك البحرين الدولي		
-	1,17-	i!	٠.٨٨ ]	77,77	_ [		بتك انفستكورب (\$)	<b>.</b>	
	1,363-	- [	,1A#	٠.١٨١			بنك البحرين والشرق الأوس		
- [	+,+=4=		,177	., 77.	i		شركة البحرين للتسهيلات ال		
1	4,044		,23.	٠,2٦٠		مشع	الشركة الخليجية للتحنة للا		
	8,84		1,1.	1,10	1		بنك طيب (\$)		
1	4,44		ſ,•A	T, +A			مصرف فيصل الإسلامي (\$)		
-				<del>. ,=</del> Y•			شركة البحرين للتامين	التامين	
			,1,,,,,,,,,	•,1••		لتامن	الشركة البحرينية الكويتية ا		
1	*,***			JAY.	4	5	شركة التامين الأهلية	,	
ļ	*,***		, TAE	41		مرسد در براید. پهر	الشركة العربية الدولية للذاء		
1	A SAMA	- 6 -	,• <b>9</b> L				شركة للحاد الخليج للتامين		
Į	4,447-		1.1	.,1.1	<del></del>		الشركة الوطنية للتأمين	<del></del>	
Í			,***	<del></del>	أ	3	شركة البحرين لتصليح السا	الخدمات	
1	9 2 4 9 4		,et· :			ن والهندية	شركة البحرين للسينما		
ļ			,140				الشركة الوطنية للإستبراد و	<del> </del>	
ı			,Y.,	•,15•					
ı	,	•	.TA.	٠,٣٨٠	<del> </del>		الشركة العامة للتجارة ومنذ		
1	. ****		.04-	.,44.			شركة للبحرين للعلاحة والد	<del> </del>	
1	**,***	,	100	.,7##		تلکی)	شركة البحرين للإتصالات (ب		
I	*,***		.117	.,167		رات	شركة البحرين لواقف السيا	<u></u>	
1	ر د مانگستاند. د و و و و		.179	-,17=	- [ ·		شركة البحرين لطلحن الداب	الصناعة	
ł		1	, vi	٠,٠٧١	_	فليلة	شركة البحرين للمتناعلت ال		
ŧ	د د کرم سا افغانی	. ; .	.177	177			_ يُشركة باون للدولجن		
ł	+,+++	<u>.</u>	,T1- "1	· · · · · · · ·			- شركة فنائق البحرين		
1				7,11	;			الفنادق	
• 1			والمحاد بمتعديث				شركة للفنادق للوطنية		
1	3,444		,1.7	.,1.7			شركة الفنائق الوطنية شركة البحرين للسيلحة		
	1,110		,1.7	11.		ماوتي	شركة للفنادق للوطنية		
	3,444		,1.7	·,1.7 •,12• •,•qv		مائلى	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترايه ال		
-	1,110		,1.7	11.		ىلظى	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترايه ال		
	1,110		,1.7	·,1.7 •,12• •,•qv		بالثني	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الثارات الأمارات		
	1,110		,117 ,120 ,140	**************************************		باهي	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية الثارات الأمارات		
	1,110		,1+Y ,14* ,+\V	vt Vt., v		القي	شركة الفنادق الوطنية شركة البحريين للسياحة الشركة البحرينية للترافيه ال الامارات بنك ابو طبي الوطني		
	1,110		,1.7 ,120 ,.4V	·,1·Y ·,14 ·,14 ·,14 ·,14 ·,14 ·,14 ·,14 ·,14		ما <b>ئ</b> تى	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية المارات الأسركة البحرينية المارات بنك ابو طبي الوطني بنك ابو طبي المجاري		
	1,110		,1+Y ,14* ,+\V	•,1•Y •,110 •,•4V  Vto •A• 4Yo		ىلاتى	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية المترابة ال الأسركة البحرينية المترابة ال بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك تبي الوطني بنك دبي الوطني		
	1,110		,1.7 ,120 ,.4V	*,11*7 *,110 *,*1V  */**  */**  */**  */**  */**  */**  */**		نادي	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشيكة التسليمة الشركة المتراث بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري		
	1,110		,1.7 ,120 ,.4V	*,11-Y *,110 *,-1V  */**  */**  */**  */**  */*  */*  */		دادی دادی	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشيكة التسليمة الشركة المتراث بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري		
	1,110		,1.7 ,120 ,.4V	*,11-7 *,110 *,-10		الأثي	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترافية الاستركة البحرينية للترافية المستركة البح المستركة البحري بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك البحد الموطني بنك الإحداد الموطني		
	1,111 1,211 1,211		,1.7 ,120 ,.4V	*,117 *,110 *,*17 */** */* */* */* */* */* */* */* */* *		الأثي	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشياحة الشركة البحرينية المتراث بنك ابو ظبي المجاري بنك ابو ظبي المجاري بنك ببي المجاري بنك ابي المجاري بنك المراثة الموطني بنك الإحداد الموطني بنك الإحداد الموطني بنك الاحداد الموطني بنك الشارقة الموطني	البنوك	
	1,444 4,444 4,444		10 T	*,117 *,110 *,117 *,110			شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشياحة الشركة البحرينية المتراث بنك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك تبي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارةة الوطني	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		10 T	*,117 *,110 *,*17 */** */* */* */* */* */* */* */* */* *			شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية المتراث الشياحة الشركة البحرينية المتراث بنك ابو ظبي المجاري بنك ابو ظبي المجاري بنك ابي المجاري بنك ابي المجاري بنك المحارة الموطني	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110 T 112 T 110 T	*,117 *,110 *,117 *,110			شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشيلحة الشركة البحرينية المتراث بنك ابو ظبي التجاري بنك ابي التجاري بنك البي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الشرائة الوطني بنك المساولة الموطني المساولة الموطني المساولة ال	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110 T 112 T 110 T	*,117 *,110 *,117 *,110 *,117 *,110 *,117 *,110 *,117			شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المارات الشيكة المارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الشمارة الموطني بنك الشمارة الموطني بنك الشمارة الموطني بنك الشمارة الماري المحدد المبنك الماري المحدد المبنك الماري المحدد المبنك الماري المحدد المسارة الماري المحدد المبنك الماري المبنك المبنك الماري المبنك المبنك المبنك المبنك الماري المبنك الماري المبنك المبنك الماري المبنك الماري المبنك الماري المبنك المبنك الماري المبنك الماري المبنك المبنك الماري المبنك الماري المبنك المبن	البترك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110 T 1,12 T 1,1	*,117 *,110 *,*17 *,*17 *,*17 */* */* */* */* */* */* */* */* */* */			شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشياحة الشركة البحرينية المتراث بنك ابو ظبي التجاري بنك ابي التجاري بنك ابي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشروة الوطني بنك المشروة الوطني بنك المشروق الوطني بنك المشروق الموطني بنك المشروق الموطني بنك المشروق المحدد المشروق المحدد المستقال المربي المحدد المستقال المربي المحدد المستقال الم	البترك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110 T 1,12 T 1,13 T 1,1	VIO  -,-1V  -,-1			شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المتراث الشياحة الشركة البحرينية المتراث بنك ابو ظبي التجاري بنك ابي التجاري بنك البي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الشيارة الوطني بنك الشيارة الوطني بنك الشيارة الوطني بنك الشيارة الوطني بنك المشيرة الوطني بنك المشيرة الوطني بنك المشيرة الوطني بنك المشيرة الموطني بنك المشيرة الوطني بنك المشيرة المستمار بنك الاستثمار المستمار ا	البترك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1107 1128 1178 1178 1178 1178 1178 1178 117	VIO -,- VY -,- VY -		J	شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المارات الشياحة المارات	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110 T 1,12 T 1,1	VIO  -,-1V  -,-1			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1107 1128 1148 1148 1148 1148 1148 1148 1148	**************************************			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		10   10   10   10   10   10   10   10	*,157 *,110 *,-10			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترايد الشيرة البحارات بنك ابو غلبي الشجاري بنك ابو غلبي الشجاري بنك البي الشجاري بنك الإسحاد الوطني بنك الشمارةة الوطني بنك الشمارة الوطني بنك الشرق الوطني بنك الشرق الوطني بنك الشرق المولي بنك الشرق المولي بنك الاستامار بنك الاستامار بنك الاستامار المولي بنك الاستامار المولي بنك الاسارات الدولي بنك الاسارات الدولي بنك الاسارات الدولي شركة العين الإسلامي شركة العين الإسلام شركة التين الإسلام شركة العين ال	البنوك	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		110 T 1,12 T 1,1	**************************************			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترايد الشيركة البحرينية للترايد المنت ابو قلبي التجاري بنك ابو قلبي التجاري بنك البي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الشيرة المناوين الوطني بنك الشيرة المناوين المحداد المناوية المناوين المحداد المناوية المناوين المناوين المركة المناوين المركة المناوين المناوي	البنون	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		10   10   10   10   10   10   10   10	**************************************			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترايد الشيرة البحارات بنك ابو غلبي الشجاري بنك ابو غلبي الشجاري بنك البي الشجاري بنك الإسحاد الوطني بنك الشمارةة الوطني بنك الشمارة الوطني بنك الشرق الوطني بنك الشرق الوطني بنك الشرق المولي بنك الشرق المولي بنك الاستامار بنك الاستامار بنك الاستامار المولي بنك الاستامار المولي بنك الاسارات الدولي بنك الاسارات الدولي بنك الاسارات الدولي شركة العين الإسلامي شركة العين الإسلام شركة التين الإسلام شركة العين ال	البنوك	
			110 T 1,12 T 1,1	**************************************			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرين للسيلحة الشركة البحرينية للترايد الشيرة البحاري بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك البي التجاري بنك الإسلامة الوطني بنك الشيارة الوطني بنك الشيارة الوطني بنك الشيرة الوطني بنك الشيرة الوطني بنك الشيرة الوطني بنك الشيرة المحدد المح	البنون	
			110 T 1,120 T	**************************************			شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرينية المتراحة البحرينية المتراكة البحرينية المتراكة البحرينية المتراكة البحاري ببتك ابو طبي المتجاري بنتك ابو طبي المتجاري بنتك البحارة الوطني بنتك المساركة الموبي المحد بنتك الاستقمار بنتك المساركة الموبي المحد بنتك الاستراكة الموبي المحد بنتك الاستراكة الموبي المحد بنتك الاستراكة الموايي بنتك الاستراكة الموايي بنتك الاستلمار الموايي بنتك الاستراكة الموايي بنتك الاستراكة الموايي شركة المعنى الإسلامي شركة المعنى الإسلامي شركة المعنى المواد المغذائية الموركة المعنى المواد المغذائية الموركة المعنى المواد المغذائية الموركة المعنى المواد المغذائية المواد المغذاتية المواد المغذائية المؤذائية المؤذائية المغذائية المؤذائية المغذائية المؤذائية المؤذائية المغذائية المؤذائية المغذائية المؤذائية الم	البنون	

and the second second

	24	į <u> </u>	-			بيشة الزراعية		1,47	17,47	77,74	72,00	77,90	7.70.	كغر الزبات للمبيدات والكيماويات	
-	. 01		Ţ.,			جازان الزراعية		٠,٥٨-	17,48	77,77	77,00	37,71	0.440	أبو قبر للأسمدة والصفاعات الكيماوية	
L	<u> </u>	<u> </u>		!		<del></del>	·			· 779 / 670	erre e <del>n</del> ere	1,573,1460,4	Erright States (1977)		
				100			,							41.4	
						لكويت	1							عمان	
		. 7 <del></del>				سريب	,			SHIPS:			3 720 20 40		
										l		Ī		2 44 54 24 2 2 2 2	T
	0		0.,	٥	£V+	3111.511	3.1.9	0,170-	1,77.	1,170	1,7	1,17•	1YAV	المفقلة العمانية للاوراق المائية	قبنوك
<u> </u>			<del>-</del>	<del>                                     </del>	<del></del>	البنك الوطني	البنوك	•,1••-	٧,٠٠٠	1,9	1,94.	1,4	7770	الوطنية العانية القابضة	وشركات
	77.	770	, 17°	1710	A7.,	بنك الخليج		1,.1	٤,٧٤٠	1,71	1,77.	٤,٣٠٠	۳.۸۰۰	البنك الوطني فعماني	الاستثمار
<u> </u>	774	YTA	m	177	7	البنك التجاري	ļ		1,770	-			-	للحفظة الاهلية للاوراق للالية	
۲	178	177	177	177	17	البنك الإهلي		1,121-	Y, YY.	7,77	7,7.4	7,14.	17.4	ظظر التولية للتنمية والاستثمار	1
۰	41.	710	1710	71.	Y	الكويت والشرق الاوسط		1,111-	7,70.	7,74.	7,70.	Y, YV-	11.EYA	بنگ عمان قدولی	1
15	700	170	770	770	17.41	البنك العقاري			1,410		<del> </del>	<del>                                     </del>	·	7	<del>                                     </del>
۲	77.	777	777	77.	£4	بنك برقان		- ::-		<u> </u>	· ·			عمان للاستثمارات والثمويل	ļ
1	A۲۰	AY-	AY.	٨	11	بيت النمويل الكويني		1,171-	۲,۲۸۰	7,17.	7.71.	7,170	1	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	ļ
Y	77.	777	777	77.	18	الكويت الاستثمارية	استثمار	<b> </b>	1,71.	<u> </u>	<u>  •                                     </u>	<del> </del>	<u> </u>	بنك عمان والكويت والبحرين	<u> </u>
. •	. £AA	£AA.	£AA	£AA	71	التسهيلات التجارية		1,	1,7	1,7	1,7	1,7**	Y	عمان والإمارات للاستثمار (ع)٥٠٪	]
1	178	174	174	178	T1	الاستثمارات للكية		l L <u>.</u>	4,700	<u> </u>	-		-	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	
	183	174	AYE	NYA	£	الاستثمارات الوطنية		٠,٠٢٠-	1,	٠,٠٠	.,44.	٠,٩٨٠	7.7	للخليجية لخدمات الاستثمار	
Y-	15.	177	178	1173	Y.Y1	مشاردع للكويت			7,77.		-	-	T.	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	1
1	TIA	TTT	TTT	715	T A	الأهلية لاستثمار	<del>                                     </del>		7,74.	1 .	-		-	الشنمان للاوراق لثالية	
<b> </b>	174	-		1	1	الساحل للتنمية	+	<u>                                    </u>	۰٫۸۰۰	<del> </del>	<del></del>	1	· · · ·	<del> </del>	
-	٤٣٠	iYo	179	£Yo	10,	مستثمر دولی		<b> </b>	-}	<del>-</del>	:	<b>:</b>	ļ <b>:</b>	العمائية المتحبة التامين	التامين
	170	170	£70	570	1	البيت أوراق مالية	<del> </del>		7,47.	<del> </del>	<del>  -</del>	ļ ·	<u> </u>	طقار للتامين	<del> </del>
1	717	77.	77.	TIE	1.71	البيت اوراق محيد الاستثمارات للصناعية	<del>                                     </del>	<b> </b>	7,	<b>.</b>	ļ <u>-</u>	<u> </u>	-	التأمين الإهلية	<u> </u>
ļ <del>.</del>	194	194	14	112	7	المستقارات المساعية م. الأوراق المالية	-	3,145-	1,44.	1,71	1,71	1,78-	4.5.	مسقط للتامين	L`
	<del></del>	<del></del>	· <del>†</del>	<del></del>		——————————————————————————————————————	ļ		- ,4.4-	<u> </u>		L•	-	الكروم الحمانية٠٥٪	للمساعة
	£ <b>r</b> •	112	1 110	170	1	الدولية للمرابحة	<del> </del>		٤,٦٠٠		-			الغاز الوطنية	
<u></u>	111	117	117	112	νγ	للركز المالي	<del> </del>		Y,1	۲,۱۰۰	7,1	7,1	70.	مسقط للغازات الصباعة	
	TAO	<b>₹</b> ₩	YAO	TA9	1 30,000	الكويت للتامين	التامين		Y,A0.					الوطنية للنتجات اللبان	<del></del>
<u></u>	) 44.	•	<del> </del> -	ļ_ : <b>-</b>	ļ	الخليج للتأمين	<del> </del>		7,77.	}-· <u>-</u> - ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· - /		صحاعة قرطاسية الكومبيوتر	}· · - · - · ·
<u></u>	. 77.	<u> </u>	<u>: •                                    </u>	<u> </u>	<del>                                     </del>	الأهلية للتلمين	ļ <u> </u>				- 4	- 44	47	<del> </del>	-
£	۰۸۰	02.	41.	05.	70	وربه للتامين	<b></b>	1,***	7,98.	7,42.	7,48.	Y,4£.		اعلاف طَفَار	
1	700	700	700	70.	4	عقارت الكويت	العقار	*,***-	٤,٢٠٠	1,	٤,٠٠٠	£,•••	• • • • •	للطلحن العمائية	<b>]</b>
1	. IYA	1YA	1VA	177	07	العقارات للتحدة	<b>↓</b>	.,	<u> </u>	7,1	T, 1::	¥,1++	£ 4V	ريسود للإممنات	ļ <u>-</u>
<u></u>	317	712	T12	712	£A+.++	الوطنية العقارية			7,2	<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>	صناعة الكابلات العمانية	
[		•	·	<u> </u>	<u>i                                     </u>	الصالحية العقارية		•,•¥•-	7,400	۲,۲۸۰	Y, YA+	٧,٢٨٠	¥,0	اسمنت عمان	ļ
<u> </u>	315	115	118	117	A	لؤلؤة الكويت العقارية			٧,٥٠٠		•		•	قعمانية لخدمات قطيران	الخيمات
Y-	14.	1.44	14.	144	90,000	التمدين العقارية	ļ <b>I</b>	•,11•~	7,74.	7,14.	7,17	٧,١٧٠	٥٠٠	مؤسسة خدمات للوانىء	
7	195	143	117	142	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	للنولية م . ا	<b>↓</b>		7,77.					الكهرباء الوطنية العمانية	
	7.7			<u> </u>	<u> </u>	أجيال	ļ	<u> </u>	1,74.	l .				الزراع الحبيثة للبولجن	
•	5Y#	٤٨٠	£A+	‡Yo	14	الصناعات الوطنية	الصناعة	.,	1,50-	1,2	1,20.	1,8	۸,۵۳۷	الأسمال المعانية	
	700	700	700	700	YA+	صناعة الإنابيب العدنية	1	٠,٠٤٠-	7,12.	7,1	7,1	۲,۱۰۰	A.V.	التحية الطائة	
Yo-	T2.	710	710	710	10,000	إسعنت الكويت			1						
	£10	•	-	<u> </u>	! .	صناعات التبريد			1,14.	1,7**	1,7**	1,7**		النهضة للخدمات	·
	17		<u> </u>		<u> </u>	الخليج للكابلات	ļ. <b></b>		1,70.		-		•	للحلظة الحمانية للأوراق للقية	
	144	148	1.1.1	171	15	اصلاح السان		٠,٠٨٠-	£, Y£+	٤,١٦٠	٤,٢٠٠	2,170	7.0	بنك مسقط الإهلي للعمائي	السوق
·	: ***		<u> </u>		<u> </u>	الخدمات البحرية		٠,٠٢٠-	1,-1-	1,-1-	1,	1,-1-	T,9£A	حساب اوريكس للاستثمار الشطرك	للوازية
	٠٧٢٠	٧٢٠	VT-	٧١٠	10,000	اسمئت بورتلاند		٠,٠٨٠	٠,٧٨٠	٠,٨٦٠	٠,٨٦٠	٠,٨٦٠	77.	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	
7	1.450	770	770	770	1 71	الشعيبة للصناعات الورقية	<b> </b>	-	٠,٨٢٠				• •	حساب مجان للاستثمار المسارك	
70	7	770	170	770	10,000	الكويت لتجميع للعادن	<u> </u>	-	1,411	l - i	-	-	-	العمانية لخيمات التعويل	
	۸۱۰	<u> </u>	<u>ì</u> .	<u> </u>	<u> </u>	سكپ. ك			•,47•					صندوق مسلط الدولي الضمون (ب)	
	< <b>₹</b> ₹•		<u> </u>		<u> </u>	خرسانة			۰۷۸,۰					صندوق مسلط الدولي المضعون (١)	
	117.	117	117	11.	47	ص. متحدة	]	.,.1	1,19+	1,14.	1,14.	1,170		بنك التضامن للاسكان	<del>-</del>
	111-	11.	17.	31+	177,***	السينما الكويتية	خدمات	*,***	.,004	.,00.	1,00.	.,45.	1		<del> </del>
	77.	77.	770	700	70	اللخازن العمومية		<del> </del>						مشوق مزون الول	
	۲.	700	700	400	1	مجمعات الاسواق		*,*1*	1,£**	1,21.	1,610	1,174-	YY.V-1	الدولية للاستثمارات للالية	
Y- 31	. 172.	177-	1774	177-	*1V.0	الاتصالات المتطلة		1,.7	1,•¥•	1,.5.	1,.0.	1,080	A.YAA	للوارد للاوراق للاقية (00%)	
	۱۷۰				-	الحاسبات الإلكترونية		٠,٠١٠	٠ <u>,٩٠٠</u>	٠,٩١٠	. • , • 1 •	•,4••	٤,٠٠٠	الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)	
	177	177	171	ì¥t	A+,111	الخيمات لاتعليمية		1,101-	1,1**	1,.0.	1,.0.	1,000	1,778	المتحدة للتعويل	- '
	Tio	Tip	45.0	75.	17.	للجموعة البترولية		-	1.00	-	-	- 1	-	الصانية للعللية القابضة	
3:-	44.	4٧.	14.	47.	110.000	الوطنية للتنظيف		٠,٠٣٠-	1,-7-	1,.50	1,.4.	1,-4-	7.771	البتك الصناعي العماني	
<del> </del>	166	144	111	157	£A+,+++	م . سلطان	<del>                                     </del>	•,•{•~	7,10.	7,11+	7,170	¥,1	71.17		
		164	122	141	4n*,-**		וֹצְאַנִינָּ	, , , , ,			.,,,,			بنك عمان التجاري	
	7.0	<del>-</del>		415		نقل وتجارة للواشي الاستاك الكنية في			. 1, <del>Y</del>	· ·				مطلحن مبلالة	<b></b>
Y	- 117	114	114	117	75	الاسماك الكويتية			٠,٨٨٠	·	<b>-</b> }-			الصائبة الوربية للصناعات الغذائية	
	Y+A		-			المتحدة للدولجن		•,•••	1,500	1,500	1,200	1,8=-	TAT	العملنية للالياف البصوية	
<u> </u>	-5A-		· •	. <del>.</del>		الكويث للاغنية		<u>.</u>	٠,٦٨٠	<u> </u>			•	الوطنية لتكرير العبكر	
	12.	12.	12.	12.	Υ	بنك البحرين الوطني	شركات	.,	.,42.	.,41.	.,45.	.,41.	١	التنافات المستاعية المرنة	·· <b>·</b>
10-	۲۳. '	774	77.	77•	T1.111	شبعاع	غير	.,	٧,	٧,٠٠٠	٧,	٧,٠٠٠	1.700	شل العمانية للتسويق	
	1-1	1-1	1-1	1.4	41	استيت الثبارقة	كويتية	٠,٠٥٠	7,700	Y,70.	7,70.	7,7	1.197		
Ŀ	<b>ነ</b> ወገ	197	107	187	۲۰ ۰۰۰	اسعنت الخليج			1,.4.		· i.	· - · - · · <del>- (</del>		صلالة لخدمات للواغيء	[
Υ.	17A	15-	15.	1171	££+	استمنت لم القيوين		٠,٠١٠-	1	1,.1.	.1,:3:	1,.1.	Y.V#1	توبلز الطقة واللاحة	[
٧	117	114	114	111	1,160,000	اسعنت الفجيرة			1,.0.	-	-	-		الوطنية للمعانية للنعية الثروة الحيوانية	- 1
		·													

	1 2	क्रीवेग्सा ६	والاسهد	<u>la</u>	90		<del></del>			
		,	رئيسية	117	الدولي	مؤشرات اسواق الاسهه				
	1944/19	10	11/1	<del></del>	11/6	11/0	11/1			
	ی ادنی مستوی	اعلى مستو		<u>.</u>			-	-		
	7V4£,£+	7111,A.	عطالة ٨٧٠٦,١٥		120YY,A1 AYAT,12	11711,7V A410,1V	12141,4V A4V0,27			
	<b></b> _	7174	24.0,.X		6177,4. £X£1,VY	£A11,74	£AYT,YY	( <u>tag.</u>		
	Y1-£,£-	7777,77	\$1,74.7£	_	1711,T0	1111,17	£717,00	<del>-</del>		
	٨٠٥,٠٤ ١	1177,77	1.400,01 1777; £Y .7,0077.		17·1,·• 17·1,·• 77/1,1·	1.771,41	1.174,V* 17AY,VI 714Y,Y:			
	(۳) نیویورک ظهرا	(M),£+				1111,41	1000			
	اسم الشركة	ىغر	السعر العا للمنابق	على مغر	_	SUN LIFE & P TARMAC TATE & LYLE		515 109 373		
	T	TEID 12	(قفرق)	رة.	(سنة) (س	TELEWEST CO TESCO THAMES WAT	DMEMS. TER	136 176 1108		
	ABBEY NATIONAL	ED K	INGL	)()  320	M 882	THISTLE HOT THOMSON TO THORN TI GROUP		128 160 250.5 385		
	AGGREGATE INDUST ARTOURS	86,25	-3.25 I -0.5 7	12 5.75	63.25 47 . 282.5	TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U	K)	290.75 517.5 609		
	ALLIANCE & LEICEST ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECO	542 526.5	-18.5 6 -0.5 6	64 602.5 634	676.5 275 389.5	UNITED ASSU UNITED BISC UNITED UTIL	ums mes	567.5 243 851		
	'ALLIED ZURICH 'AMVESCAP ANGLIAN WATER 'ARIO WIGGINS AFL	724 456 865 124.5	5 7 8 9	116.5 143 160.95 254	476 263 773.99 93.5	VIRIDIAN GR VODARONE C WESSEX WAT	OUP iP.	636 633 834 633.5		
	ARRIVA ASDA GROUP ASSD.BRIT.POODS	375.5 163.5 570	7 2	912.5 218.75 64.5	337 151 480	WHITBREAD WILLIAMS WILLIS CORR	00N	798 391.75 199.5		
	ASSO.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND	287 273.5 648 620	6 2 -05 7	187.5 192.5 131.5 193	245.5 153 451 459	WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE	VATER	400 357.5 340.5 510		
	BARCLAYS BASS BASS B SHS.	1235 748 91.5	44 f	949 1175 8	838 636 77	ZENECA	·	2303		
	BBA GROUP BG BILLITON	370 403 145,7	1.5 4 5 -0.25 1	135 109 186.5	285.5 257 98.75		FN	AN		
	BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BODYCOTE INTL. BOOTS	342 870 955 962	-5 1 -15 1	000 035 282.5 070	240 698 677.5 802	ACCOR AGF-ASR.GL. AIR FRANCE AIR LIQUIDE		1210 319.5 97.1 905		
	BOWTHORPE BPB BRIT.AEROSPACE	371.5 300 453.5	t 6	140 140	306.5 195 312	ALCATEL ALSTOM AXA	-	621 141 662		
	BRIT.AMERICAN TOB BRIT.BORNEO OIL & BRIT.PETROLEUM	GA 211.5 913	0 4 -1 9	39.5 197.5 168.5	307.67 185.5 737	BANCAIRE (C BIC BNP	1E.)	810 35%.1 350.5		
	BRIT-SKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	475 1260 405 554	-10 1 -8 7	39 356.5 103 119	342 928 308.25 360	CANAL+ CAP GEMINI CARREPOUR		1189 1349 860 3840		
	BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	522 114.75 804.5	39.5 8 5 6.75 i	103 172 102	467 95,25 452	CASTORAMA		538 1080 397.5		
	BTP BTR BUNZL	411.5 111 253	0 <u>.5</u> 5	78 2831 43.5	307.5 98.5 199	CGIP CHRISTIAN D CIC 'A'		285 591 475		
	BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS (		15 8 -2 7	330 56 16.5	770 465 228	COMM UNION COMPT. MOD	FRANCE LI	180 890 3600		
,	CADBURY SCHWEPPS CAPSHOP CENTS. CAPITA GROUP	2S 903 347.5 605.5 448	0 4 -1 6	93 59 26 85	586 325.5 312 353.25	DANONE DASSAULT A DASSAULT S DEXIA FRANC	STEMES	1606 1855 226 785		
	CARLITON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU	629.5 112 920	-0.5 6 4.75 1	80 21 280	374.5 83 736	ELF AQUITAI ERIDANIA BE ESSILOR INTI	NE GHIN SAY	688 981 2343		
	CMG COBHAM COCA COLA BEVERAG	1590 782.5	. 2.5 I	245 244 91	662.5 565 106.5	EURO DISNEY FINAXA FRANCE TELL	SCA	8.6 524 368		
	COLT TELECOM COMPASS GROUP COMPUTACENTER	720 628 481	13 6 6 7	31.87 89 83	139.62 326 362.5	HAVAS HERMES INTL L'OREAL	-	490 446 3131		
	COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS	120 2215 388	-35 3 14 4	78.5 170 26.5	96.5 1712.5 276.5	LAFARGE LAGARDERE LEGRAND		543 228 1480 2450		
	DIAGEO DIXONS GP. ELECTROCOMP. EMAP	623.5 631.5 420 1047	21.5 76 -28 6	78.5 08 01 298	480.5 472.5 311 840	LOUIS VUITTO LVMH -MICHELIN - MOULINEX	······································	1065 2572.4 1072.5		
	EMI GROUP ENERGIS ENTERPRISE OIL	363.25 785 385	5.25 6 0 f	07.5 122.5 52	312 254 325	NAVIGATION PARIBAS (EX- PECHINEY 'A'		1202 446 190.2		
	EUROTUNNEL UNITS PIRST GROUP FKI	81.5 393.5 128	2.5 5 3.5 2	1.5 03.5 27	45.5 205 102.5	PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRE		375.5 940 947		
	FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL CABLE	552.5 433 225	5.5 4 0 3	87.5 60 21	465 284.5 78	POLIET PROMODES RENAULT		535 3540 238.9 523		
	GENERAL ELSC. GKN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP	456 732 1833 876	-3 9 8 1	54.54 25 983 208	359.75 535 1210 683.5	REXEL RHODIA RHONE POUL SAINT GOBAL		90.4 267 825		
	GREENALLS CP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES	342_5 199 650	2.5 5 . 0.5 2	38 95	284.5 193.5 580	SANOFI SCHNEIDER SCOR		962 343.3 326		
	GUARDIAN RYLEX. HALIFAX HAMMERSON	292 845 369	·2 9 3 5	7434 77 375	230 663 357.5	SEITA SITA SOCIETE GEN		322.2 1420 779		
	HANSON HAYS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (ISE	433 955 1482 ) 1413	12 I -30 2	40 132 1025 913	250 703 982 967	SODEXHO AL SOLLAC LIMI SUEZ (CTE.) SUEZ LYONN	TED DATA	1000 90.05 24.75 1047		
	HYDER IMI IMP,CHM.INDS.	137 254.5 590	1.5 I -12.5 5	048.5 32 244	821.5 235.5 446	SYNTHELABO TF1 (TV.FSE.1 THOMSON-CS	)	1053 922 200		
	IMPERIAL TOBACCO JARVIS JOHNSON MATTHEY	649.5 347.5	-23 7 14 6	45 87.5 40.5	371.5 317.5 265	TOTAL UAP (CIE.) USINOR		669 275 66.9		
	KINGFISHER KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	539 503 236 855	-3.5 5 1 3	82.5 8! 60 155	406 319 195.5 815	VALEO VIVENDI (EX- WORMS ET C		471.2 1227 206		
•	LAPORTE LASMO LDN.&MANC.GP.	551.5 170 601.5	-7 2 0 6	179 197_5 119	398 151 443.5		GE.	RM.		
	LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA	693 493 808 397	0 6 0.5 1	774 518.5 1075 162.5	480 434.5 575.5 183	ADIDAS-SALI ALLIANZ ALLIANZ LEE		171.4 577 1180		
	LONDON INTL.GP. LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.)	208.5 208.2 1542.3	6 2 5 -1.75 2 5 5 1	131 184.25 193 <b>0</b>	143 170 <i>5</i> 965	ALTANA AMB AACH& AXA COLONI	MUNCH BET R A KONZERN	122.75 285 19]		
	MAN(E D & FIGP. MARKS & SPENCER MEPC MISYS	315 410 424 444	25 6 12 6	171.5 153 164,28 139.2	211.5 404 412 300.5	BANKGESELI BASF BAYER BAYER.HYPO	SCHAFT BER	29.8 66.9 67.75 131.5		
	MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMI NAT.WSTM,BANK	326.5 KTS. 301.5 985	-10 5 14 3 18 1	900.5 901.5 1222	262 205 702	BEJERSDORF BERLINER KI BHF-BANK	AFT&LICHT	108.5 96 · 63.5 26.8		
	NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT	997.5 412 536.5 504	-3 4 6-5 6	121.5 162.5 194 135	575.3 268 482.5 352	BHW HOLDIN BMW COMMERZBA CONTIGAS		20.8 1190 53.1 109		
	NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION	177.5 520 419	-3 6 10.5 5	36 68.3 123	159-5 473 353	CONTINENTA DAIMLER-BE DEGUSSA	NZ	41.3 139.7 80		
	NYCOMED AMERSHA OCEAN GROUP ORANGE PEARSON	<u>im</u> 408 670.5 615 1038	2 8 15 7	189.36 315.5 199 1200	332 472.5 235 761	DEPFA-BANK DEUTSCHE B DEUTSCHE H DEUTSCHE T	ANK YPBK.FP.HA	136 107.55 56 47.3		
	PENAGORNTL DED. PENNON GROUP PERPETUAL	624.5 1076 2855	0 i	007 128 537.5	489 860 2157.5	DRESDNER B ENERGIE BAI ERGO VERSX	ANK DEN WUERT.	66 63 276		
	POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.	835 935 829	7 9	193 1060 157	675 700 617	FORD-WERKI FPB HOLDING FRESEN MED	i Cal Care	850 325 94		
	RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP	303 1643 265	, 23 I	127 1713 110	201.5 840 205.5	FRI.KRUPP-H GEHE HEIDELB-DRI HEIDELB-ZEN	CKMASCHIN	226 - 117.5 135 140		
	RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL	1003.3 500 387 595	-1.25 7 -2 4	1300 116 154.75 163.5	811,5 433,5 228 418,5	HENKEL HENKEL PRE		135 141 46		
	REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP	207.5 755 890	11 8	1005.18 193 1400	169,28 566,5 616	HOCHTEF HOECHST ISAR-AMPER	Werke	68 74.4 802		
	ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN RYL BK. OF SCTL	237	-4 3 55 8 33 1	104.5 108 1127	185 451 561	KARSTADT KOELNRUCK LAHMEYER		811 2160 89		
	SAPEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J)	294 1420 550	17.5 ! . 16.5 . 5	101 1782-5 380	263 730 447	LETEMENT LINDE LUPTHANSA		57.9 893 36.9		
	SCHRODERS SCOTLE NEWCASTLE SCOTLHYDRO-ELEC.	1160 724 624.5	-17 1 -1. 9	998.66 445 79	648 412.5	MAN MANNESMAN METALLGES		434.5 168.5 25.25 100.05		
٠	SCOTTISH POWER SECURICOR SEDGWICK GROUP SEMA CROSS	° 622 499 224.5	18.5 5 0 2	522 665 224.5 725	433 269.5 120.5 328.75	METRO MOBILCOM N MUNCH, RUC NECKARWER		490 800 550		
	SEMA GROUP SETON SCHOLL HILTI SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT &	1006	-5 8 4 1	125 138.5 142 163.75	328.75 455 854 316.25	NESTLE DEU PREUSSAG RWE		485 583 89.9		
	SIEBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	209 209 287 165	-4 3 1 4	103.75 114 187	180 277.5 132.5	RWE PREF. RWE-DEA SAP		59,5 500 763		
	SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE 8HM. SMITHS INDS.	575.\$ 735 835	-5 5 -10 8 -15 9	989.26 145 197	379.06 517 624	SAP PREF. SCHERING SIEMENS	YES \ P	883 197 111 1225		
	SOMERITELD SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE C STAGECOACH HDG.	. 425 626.3 A 232.5 227	B 6	18[ 574 572.5 192.5	187 430 . 141.5 150.8	SPRINGER (A SUEDZUCKE THUEGA THYSSEN		1225 800 600 299.5		
-	STAKIS STD.CHARTERED	99.5 639	ا کہ	143 1039	79.5 375	THYSSEN INT		370 96.5		
							⊾ة∡ ـــــــ	ميم والحر		

SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS THOMSON TRAVEL GRP THORN TI GROUP TOMKINS UNICATE UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTIDIAN GROUP VODAPONE GP. WESSEX WATER WHITEREAD WILLIS CORROON WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE WATER ZENECA	515 109 173 173 173 173 173 173 1108 128 160 2290.75 263 263 263 263 263 263 263 263 263 263	20 -1 23 -5 8 -1 1.5 8 0 10 3.75 0 19 -1 4 -1 0 -22 4 0 -32 8 8 5 0 0 -25 -2.5 20.5 17	641.5 130 580 200.5 200.5 200.5 1193 250.5 619.5 738.7 738 707 647.5 289.3 957 647.5 289.3 957 649.0 1130 207.5 556 395.2 546 757 653 2762	351 77 258 685 154.67 842.48 117 106.5 142 315 2429 446 494 194 710 7519 453.5 695 313 115.5 276 287.5 1717
ACCOR	1210	-49	1772	901
	319.5	1-5	389.9	278-5
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR FRANCE LIMITED D AIR LIQUIDE	97.1 906	0 2	197 1080.89	97.1 756.4\$
AXA	621	-2	1411	447
	141	-4	205	109
	662	-6	830	398.5
Bancaire (CIE.)	810	0	1200	488.5
Bic	358.1	-5.7	510	279
Bnp	350.5	-8.5	573	248.5
BOUYGUES	1189	19	1234	545
CANAL+	1349	4	1393	958
CAP GEMINI	860	-35	1010	436.45
CARREPOUR	3840	-20	3998	2802
CASINO GUICHARD-P	538	-6	58 <b>8</b>	310.5
CASTORAMA DUBOIS	1080	37	1095	599
CCF	397.5	2.3	575	299.9
CGIP	285	-12	335	186
CHRISTIAN DIOR	591	3	858	406
CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI	475 180 890	1.8 0	670 190 920	440 149 615
COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION	3600	-20	3690	2211.81
	1606	28	1838	885
	1855	60	1994	1200
DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	726 785 688	6.5 I -2	327 914 890	152.5 562 571
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	981 2343	-19 23	1375 2680	850 1574
EURO DISNEY SCA	8.6	0.3	12.85	6.9
FINAXA	524	-6	720	336.4
FRANCE TELECOM	368	3	490	206.5
HAVAS	490	-38	590	371,9
HERMES INTL.	446	-2	519	303
L'OREAL	3131	11	3658	2018
LAFARGÉ	543	7	657	333.21
LAGARDERE GROUPE	228	-9	291.9	145
LEGRAND	1480	12	1749	1045
LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN	2450	0	2600	1863
	1065	-7	1355	725
	252.4	'-12.6'	408.9	189.F
MOULINEX NAVIGATION MIXTE DEA PARIBAS (EX-BQ-PARIB	102.5	5.45	494	75.2
	1202	0	1280	760
	446	-0.8	683	272
PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	190.2	0.8	304.5	157.2
	375.5	7.5	457.5	270.5
PEUGEOT SA	940	17	1410	602
PINAULT PRINTEMPS	947	-8	1072	542
POLIET	535	2	550	480
PROMODES	3540	20	3910	1840
RENAULT	238.9	-0.1	393	146.8
REXEL	523	5	705.5	377.5
RHODIA`	90.4	-0.65	183	65
RHONE POULENC'A'	267	10.5	346.9	198.1
SAINT GOBAIN	825	-15	1186	684
SANOFI.	962	61	962	530
SCHNEIDER	343.3	-1.7	523	265.9
SCOR	326	-14	435	245.9
SEITA	322.2	-1.8	334	180.1
SITA	1420	21	1580	989.04
SOCIETE GENERALE	779	11	1497	536
SODEXHO ALLIANCE	1000	-24	1297	693.5
SOLLAC LIMITED DATA	90.05	0	139	71
SUEZ (CIE.)	24.75	-0.35	27.95	13.85
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	1047 1053 922	-14 3 -18	1133 1100 1026	585 671 511
TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL	200 669	-11 -10	257.8 800 323	145.1 556 153.6
UAP (CTE.) USINOR VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	275 66.9 471.2 1227	-5 -0.i -2.8 -15	108.1 672 1425	55.6 358.1 705
WORMS ET CIE R	206	0	519	206
GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	171,4	-2.6	328.5	160
ALLIANZ	577	2	679	370.81
ALLIANZ LEBENS.	1180	30	1774.29	950
ALTANA  AMB AACH&MUNCH BET.R  AXA COLONIA KONZERN	122.75	1.75 9 1	155.9 287.5 280	91 158-5 141.8
BANKGESELLSCHAFT BER	29.8	0.4	48.98	25.8
BASF	66.9	-0.9	93.4	56.1 .
BAYER	67.75	-0.7	96	57.9
BAYER.HYPO-UND-VBK.	131.5	8	184	98.8
BEIERSDORF	108.5	3.45	126	71.4
BERLINER KRAFT&LICHT	96	3.5	99	39.1
BHF-BANK	63.5	-0.1	86.7	45,4
BHW HOLDING	26.8	6	33.5	23.9
BMW	1190	-10	1980	910
COMMERZBANK	53.1	2.9	75.5	40.1
CONTIGAS	109	0.5	109	56.5
CONTINENTAL	41.3	-2.2	62.45	32
DAIMLER-BENZ	139.7	1.9	201.84	105-8
DEGUSSA	80	0	120.2	64
DEPFA-BANK	136	4	157	92.6
DEUTSCHE BANK	107.55	2.35	162.2	81.4
DEUTSCHE HYPBK.FF.HA	56	1	63	37.8
DEUTSCHE TELEKOM	47.3	-0.2	55.4	31
DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	66 63 276	0 2	113.6 79.2 380	56 51 162.5
ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE FPB HOLDING	850 325	0 -5	920 330	780 295
GEHE	94	2	142.8	60
	- 226	2	358.5	186
	- 117.5	1.3	124.5	87.3
HEIDELB-DRUCKMASCHIN HEIDELB-ZEMENT HENKEL	135 140 135	.5 2.5	168 179 - 159.5	95.8 106 85.5
HENKEL PREF.	141	3	182.9	90-2
HEW	46	0.3	52.5	42
HOCHTEF	68	0	90.5	40
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	74.4 802 811	-0.3 0 -38.7	96.25 921 986	57.8 570 547
KARSTADT KOBLNRUCK.GESELL LAHMEYER	2160 89	t 1	2590 100	1560 65.5
LEIFHEIT	57.9	1.4	66.5	50.6
LINDE	893	-7	1374	804
LUFTHANSA	36.9	-0.4	55.3	27.95
Man	434.5	-7	773	452
Mannesmann	168.5	-1.5	206	74,6
Metallgesellschaft	25.25	-0.75	42.8	21,5
METRO MOBILCOM NM MUNCH.RUCK.REGD.	100.05	0.35	121.5	63.65
	490	2	668	57.85
	800	8.5	965.41	493.56
NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	550 485	0 8 -185	620 500 769	450 445 449.5
PREUSSAG RWE RWE PREF.	583 89.9 59.5	-1.9 -0.5	110.5 85.8	74 52.5
RWE-DEA	500	0	515	424
SAP	763	-}	1219	483
SAP PREF.	883	6-5	1315	507.5
Schering	197	-29	226.9	157
Siemens	111	-1.4	138.6	79.5
Springer (Axel) R	1 <b>225</b>	-15	1620	910
SUEDZUCKER THUEGA THYSSEN	800	-10	1159	795
	600	10	695	468
	299.5	0.5	491	248
THYSSEN INDUSTRIE	370 96.5	0.3	488 131,4	257 80.9

للؤشر

داو جويز+

س بي اي

ف ت (۱۰۰ سهم

داکس (۳۰ سهما

_						_
	VEW 'B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF.	508 1139 2050 133 84	0 23 0 27 28	635 1374-5 2495 196-8 139	420 838.5 1610 88.34 61.2 27.45	
	WOM BETEILIOUNG WURRIT.VERS.BET.	76.3 2710	1.1 10	80 2920	1825	1
	SWIT	ZEI 858		MD 98	765	
	ABB AG B ABB AG R ADECCO B	1551 320 590	-14 \$ <del>70</del>	2575 523 792	1230 250 349	
	ALUSUISSE R ARES-SERONO 'B' BALOISE R BARRY CALLEBAUT	1492 2275 1102 335	-8 155 52 93	2011 2600 1590 347	1735 1735 725 270	
	BK VISION B' (NAV) BK VISION B' (NAV)	496 221 228	(1) 0 3	740 451 453	380 144 (48	
   	CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSER ELEXTROWATT B'	127 749 208.5 310	-2. 23 625 0	214 1040 382 615	102.75 516 149.5 501	
	EMS-CHEMIE B' GOTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R	8550 1158 1300	8 0	9100 1400 2120	6600 750 960	
	HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R	1515 322 4225 5110	-25 -8 35 60	2149 436 5475 8770	1093 22.1 2070 5700	
.	LLB 'B' NESTLE R NOVARTIS 'B'	915 2936 2486 2490	3. 21 37 45	980 3498 2751 2749	535 - 1954 1945 1948	
-	NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B' (L	174.75 1861 955	4.5 -5 6	310 2725 1074	153.5 1712 810	
	PHARMA VISION B'(N PIRELLI INTL. 'R' RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	951 345 1755 816	8 10 · -5 2	1092 385.5 2245 1175	816 227 1420 562	-
	ROCHE HOLDING B' ROCHE HOLDING GSH. SAUGER ACLARBOM P.	24850 15900 334 809	0 160 0.5 11	27000 .7655 517 1*10	20400 - 12275 251 605	
	SAURER AG ARBON R SCHINDLER R STILLHALTER VIS, SULZER MEDICA	2095 342 268	70 2	2595 486 430	1510 275 214	
.	SULZER R SURVEILLANCE B' SWISS LIFE B SWISS RE R	77 () 1124 894 \ 3145	-1 42 27 45	12 <b>5</b> 2921 1395 4120	565 865 559 2062	
	THE SWATCH GROUP TO THE SWATCH GROUP R UBS R	795 196.73 371	18 · 4.75 5	1300 : 272 653	647 169.5 270	{
	VALORA R VONTOBEL B' ZURICH ALLIED R	357.5 2075 854	2.5 -55 14	479 2790 1187	260 1030 555	
	J	APA	N	<u></u>		
. }	ACOM ADVANTEST AIFUL	6910 7760 6300	20 - 22 - 22 - 22 - 22 - 22 - 22 - 22 -	8000 9560 10100	5410 4960 5080	
	AISIN SEIKI AIWA AIINOMOTO	1254 3210 1135	-64 -20 15 -4	1530 5520 1450	1129 2540 - 1030	1
- {	ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	448 1649 426 1701	-28 -9	762 1910 740 2100	390 1010 323 1554	
	ASAHI CHEMIĆAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	495 664 466	-23 -11 -4	610 850 40	405 480 399	
	BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE	1203 265 2055 5600	-7 l 25 0	940 90 245 588	811 227 1220 2780	
ļ	BRIDGESTONE CANON	2700 2600	-100 -20	354 336	2780 2080 2025	
				1		Ì
					$\setminus \mid$	
		ريد	01	Ť		
		Ü	IJ,			
-	* ***	1	<b>,</b> ,	,	. <b>V</b> .	t
- [			_	,	1	
	T		aí	t	j	
	P	LA! RIV	MIC	t	•	
	P	SLAI RIV ANK	MIC ATE ING	-	28 1024	
	P B	ELAI RIVANK 320 277	MIC ATE ING	+ 4122 3		
	P B Geneva Tel: +4122  A joint ve Pictet & Cic as  CANON SALES CASIO COMPUTER	SLAI RIV ANK 320 277 other tool of The Ind	MICATE ING 7 - Fax: peny be-	+ 4122 3 tween at Investor 2230 1330	1320 740	
	Geneva Tel: + 4122  A joint ver Pices & Cie as  CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK	SLAI RIV ANK 320 277 ottare corr of The Int 1626 822 597000 461 2340 1731	MICATE ING 7 - Fax: pany be- ermation 4 2 2000 -1 -5 -8	+ 4122 3 tween at Investor 2230 1330 602000 564 2345 1883	1320 740 386000 392 1960 1530	
	Geneva Tel: + 4122  A joint ve Pices & Cie as  CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUBOKU BANK CHUGOKU BANK	5 LAI RIV. ANK 320 2777 other com de The Ind 1626 822 597000 461 2340 1731 2205 692 2835	MIC ATE ING 7 - Fax: ppeny be- ernation	2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 1191 3550	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340	
	Geneva Tel: +4122  A joint vo Pictet & Cic as  CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BLEC.POWER CHUG	SLAIRIVANK 320 2777 ottuce coursed The Ind 1626 822 597000 461 2340 1731 2205 692 2885 1842 745 312 1975	VIIC ATE ING 7 - Fax: peny beer nation -1 2 2000 -1 -5 -8 -20 -1 -25 -26 -8 -75	+ 4122 3 Necesia Investor 2230 1330 602000 564 2245 1883 2255 1191 3550 1100 783 2050	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230	
	Geneva Tel: + 4122  A joint ve Pices & Cie an  CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUBBU ELEC-POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CITIZEN WATCH CREDIT SAISON DAI NIEPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEL	5 LAI RIV. 320 2777 numer comment of the land 1626 822 597000 461 2340 2340 2340 205 692 2835 1842 745 312	MICATE ING 7 - Fax: ppeny bernarion 2 2 2000 -1 -5 -8 -20 -20 -55 -26 -8	2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 1191 3550 2556 1100 783	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Pices & Cie as Pices & Cie as Canon Sales Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Securities Doi Denso East Japan Railway Ebara	1626 822 1626 822 1626 822 197000 461 2340 1731 2205 692 745 312 1975 234 1401 397 1401 397 140000 2165 726000 893	VIIC ATE ING 7 - Fax: peny beer mation 2 2000 -1 -5 -5 -20 -1 -20 -25 -25 -26 -75 -29 -8 -75 -29 -8 -17000	+ 4122 3  Execus  al Investor  2230 1330 602000 564 2245 1883 2255 1190 2350 1100 2763 2050 406 1455 674 520000 2770 743000 1550	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2240 1629 505 299 1230 130 624 226 287000 1841 539000 824	
	Geneva Tel: +4122  A joint yet Picet & Cie as  CANON SALES CASTO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU BLANK CHUGOKU BLANK CHUGOKU BLANGYO BK. DAIGHI KANGYO BK. DAIGHI PHARM. DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK ESAI FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMARK	320 2777  office core at The Ind 1626 822 597000 461 2340 1731 2205 692 2835 1845 312 1975 234 1401 397 346000 893 1863 5830 3649 508	## ATE ING 7 - Fax: pany been relation 4 2 2000 -1 -20 -5 5 -8 -9 -9 -29 -29 -45 -9 -17000 -65 -17000	+ 4122 3  Necesia investor  2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 1100 783 2050 406 1455 674 520000 2770 2710 5910 5910 5190	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 286 287000 824 1539000 824 1539	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Picet & Cie as Picet & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chugoku elec power Power Chugoku elec power Chugoku elec power Chugoku elec power Chugoku elec	320 2777  office lond  1626 822 597000 461 2340 1731 2205 1845 312 1975 234 1401 397 346000 2165 726000 893 1863 3630 3640 3508 580 4500 470000	## ATE ING 7 - Fax: ppany been mation 4 2 2000 -1 -20 -5 -5 -9 -29 -8 -75 -9 -9 -9 -17000 -6 23 80 -120 -110 -3000 -3000	+ 4122 3  Necesia investor  2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 1190 1100 783 2050 674 520000 2770 5190 5190 5190 5190 645000 645000 645000 645000	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 287000 1841 539000 824 1580 4080 3370 4080 3370 426000	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Pices & Cie as Pices & Cie as Canon Sales Casio computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chubu elec-power Chugoku Bank Dalwa Recurities Doi Denso East Japan Railway Ebara Esai Familymart Familymart Familymart Familymart Familymart Pulitawa Pharm Pharm Pulitawa Pharm	1626 822 1626 822 1626 822 197000 461 2340 1312 1205 692 1842 745 1401 397 1401 397 1401 397 1401 397 1401 397 1401 397 1400 363 583 580 4500 47000 1436 1320 383 3830 47000 1436 1320 383 383 383 383 383 383 383 383 383 38	VIICATE ING 7 - Fax: pany bear marion 4 2 2000 -1 -5 -8 -20 -1 -20 -55 -26 -75 -29 -8 3000 -65 -17000 -15 -130 -3000 -15 -15 -140	+ 4122 3  Necesia investor  2230 1330 602000 564 2245 1883 2255 1191 3350 1100 783 2050 406 1455 674 520000 2770 2210 5910 5150 5150 64500 1451 1602 660 5800	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 226 287000 1841 539000 824 1580 4080 4080 1086 339 1086	
	Geneva Tel: + 4122  A joint yet Picet & Cie as  CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLANTING DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DDI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUIT BANK FUIT HEAVY INDS. FUIT PHOTO FILM FUIT TELEVISION NETW FUITSAWA PHARM. FUIT TELEVISION NETW FUITSAWA PHARM. FUITTBU FURUKAWA ELECTRIC FUITABA GUNMA BANK HACHUNIN BANK HACHUNIN BANK HANKYU	320 2777  other commerce comme	VICATE ING 7 - Fax: pany better nations 4 2 2000 -1 -5 -8 -20 -1 -20 -55 -28 -75 -29 -8 -77 -17000 -6 23 -17000 -15 -13000 -15 -13000 -15 -13000 -15 -13000	+ 4122 3  Necco ai Investor  2230 1330 602000 564 2345 1583 2255 1190 1100 783 2050 2170 743000 2770 743000 5590 1110 865 2500 645000 1451 1602 660	1320 740 786000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 287000 1841 53900 1841 53900 1580 4080 4080 1086 339 426000 1086 339 46000 1086 339 46000 4600 4600 840 940 940	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Picer & Cie as Picer & Cie as Picer & Cie as CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUBOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER CHUZEN WATCH CREDIT SAISON DAI MIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIE!  DARICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK POLIT BEAVY INDS. FUII PHOTO FILM FAMILYMART FAMUC PUII BANK FUII HEAVY INDS. FUII PHOTO FILM FUII TSU PURUKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK HANKYU HIROSE ELECTRIC HITACHI CREDIT HOKKAIDO ELEC POWER	1626 ST2 1970000 461 2340 1731 1205 692 1345 1340 1397 1460 1397 1460 1397 1460 1320 1465 1320 1466 1466 1466 1466 1466 1466 1466 146	VIICATE ING 7 - Fax: pany better mation 4 2 2000 -1 -5 8 -20 -20 -55 -28 -75 -29 -8 3000 -6 -23 80 -17000 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	+ 4122 3  Necco ai Investor 2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 1991 3550 2190 783 2050 2170 743000 2770 5910 5150 1110 5150 2110 5150 1110 5150 5	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 509 1230 130 624 2256 227000 1841 539000 1824 1580 4080 3370 259 313 360 4080 1030 1086 339 350 460 460 533 190 1030 1030 1086 1030 1030 1086 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1030 103	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Pices & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Piana Bank Pia	320 2777  onne corn  1626 822 597000 461 2340 1731 2205 1842 745 312 1975 234 1401 397 346000 2165 726000 893 1863 3630 3640 580 4500 3588 3920 470000 1436 1320 3588 3920 1436 1320 509 6950 6950 6920 6920	VICATE ING 7 - Fax: ppany be emulation 4 2 2000 -1 -20 -5 -8 -20 -120 -15 -17000 -6 -150 -150 -150 -150 -150 -150 -150 -150	+ 4122 3  Necesia i Investor  2230 1330 602000  564 2345 1883 2255 (191 3550 2550 1100 783 2050 406 1455 574 520000 2770 2710 5150 2210 5150 1110 865 5350 645000 1451 1602 5500 669 58400 1070 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2240 1629 505 505 299 1230 130 624 226 227000 1841 580 4880 3370 299 313 3690 42600 1030 1086 339 3500 840 460 5720 533 1900 2900 1800 2900 3350	
	Geneva Tel: + 4122  A joint ve Picet & Cie as Picet & Cie as Picet & Cie as CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUGOKU ELEC POWER BANK PAR HEAVY INDS. FUJI PHOTO PILM PUJI TELEVISION NETW PUJI SAWA PHARM. FUJI TELEVISION NETW PUJI TACHI HIACHI CREDIT HOKKAIDO ELEC POWER HOKURIKU ELBC POWER HOKURIKU ELBC POWER HONDA MOTOR HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN ISETAN SHIKAWAJIMA-HARIMA TIO YOKADO	320 2777  onne correction of The Index 1 1626 822 597000 461 2340 1731 2205 1845 312 1975 234 1401 397 346000 2165 726000 893 1863 3630 3640 3690 1436 1320 388 3920 1436 1320 1436 1436 1436 1436 1436 1436 1436 1436	VICATE ING 7 - Fax: pany be emulation 2 2000 -1 -20 -5 -5 -9 -29 -3000 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	+ 4122 3  Necesia investor  2230 1330 602000  564 2345 1883 2255 (191 3550 1100 783 2050 674 52000 2770 2710 550 2210 5645000 1451 1602 5500 665000 1100 1070 1070 619 619 619 5150 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 287000 1841 1580 4080 13370 229 3370 239 3370 239 340 4080 3370 1030 1030 1030 1030 1030 1030 103	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint we Picer & Cie as Picer & Cie as Picer & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chubu elec power Chicooku Bank Chuboku elec power Chicooku Bank Daiwa house industry Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Bank Bank Puji Bank Familymart Familc Pili Bank Fuji heavy Inds. Puji photo film Puji television netw Puji sawa Pharm. Pujitsu Photo film Puji television netw Pujisawa Pharm. Pujitsu Photo Film Bank Fuji heavy Inds. Puji Bank Fuji heavy Inds. Puji Hoto Film Puji television netw Pujisawa Pharm. Pujitsu Photo Film Bank Hankyu Hirose electric Putaba Gunma Bank Hankyu Hirose electric Hitachi Chedit Hitachi Credit Hokajio elec power Hokuda Motor Notor Noya Industrial Bkjapan Isetan Ishama Harima Ito yokado Itochu Japan Arlines Japan telecom	320 2777  Difference commerce	VICATE ING 7 - Fax: pany be emulation 2 2000 -1 -20 -5 -8 -20 -29 -3000 -6 -23 -17000 -6 -150 -150 -150 -150 -150 -150 -150 -150	+ 4122 3  Necesia investor  2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 (191 3550 2250 406 1455 574 520000 2770 2110 865 2500 1110 865 2500 1110 865 2500 1110 865 2500 1110 865 2500 1110 1020 1110 11	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 505 299 1230 130 624 287000 1841 1590000 1824 1580 4080 3370 2370 3370 339 3500 1686 339 3500 17860 1890 77860 1890 7786000	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint we Picer & Cie as Picer & Cie as Picer & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chubu elec power Chicooku Bank Chuboku elec power Chicooku Bank Daiwa house industry Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Bank Bank Puji Bank Familymart Familc Pili Bank Fuji heavy Inds. Puji photo film Puji television netw Puji sawa Pharm. Pujitsu Photo film Puji television netw Pujisawa Pharm. Pujitsu Photo Film Bank Fuji heavy Inds. Puji Bank Fuji heavy Inds. Puji Hoto Film Puji television netw Pujisawa Pharm. Pujitsu Photo Film Bank Hankyu Hirose electric Putaba Gunma Bank Hankyu Hirose electric Hitachi Chedit Hitachi Credit Hokajio elec power Hokuda Motor Notor Noya Industrial Bkjapan Isetan Ishama Harima Ito yokado Itochu Japan Arlines Japan telecom	CLAIRIVANK 320 2777  office control of The India 1626 822 597000 461 2340 1731 2205 1842 1975 2341 1401 397 346000 2165 726000 893 1863 3830 3640 470000 1436 1320 383 3920 937 1070 6930 4900 683 2200 1966 2055 4000 4990 6930 2215 6980 2223	VICATE ING 7 - Fax: pany beer mation 42 2000 -1 5-8 -20 -1 2000 -4 5-8 -17000 -15 -12 140 -150 -150 -150 -150 -150 -150 -150 -15	+ 4122 3  Necesia investor  2230 1330 602000 564 2345 1883 2255 (191 3550 2250 406 1455 574 520000 2770 2110 865 2500 1110 865 2500 1110 865 2500 1110 865 2500 1110 865 2500 1110 1020 1110 11	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 286 287000 1841 539000 824 1580 4050 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Piche & Cie as Piche & Cie as Piche & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Daib Japan Bank Daib Japan Bank Daib Japan Railway Daiwa Securities Doi Denso East Japan Railway Ebara Chiba Bank Family Photo Film Photo Film Photo Film Photo Film Photo Film Philm Ebuysion Netw Pulisawa Pharm. Full television Netw Pul	LAIRIVANK 320 2777  office correct of The Index 1626 822 897000 461 12205 692 1842 1975 1842 1975 1843 1863 1863 1863 1863 1863 1863 1863 186	VICATE ING 7 - Fax: pany been stated on the state of the	+ 4122 3  Necesia al Investor  1330 602000  564 2245  1833 2255  199000  2356  1100  2356  1100  2356  1455  674  520000  2770  210  5910  5150  5150  5150  64500  1451  1602  660  1050  64500  1170  619  8400  1170  619  8400  1170  619  8400  1170  619  8400  1170  619  8400  1170  619  8400  1170  619  8400  1170  1180	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2240 1629 505 505 299 1230 130 624 2286 287000 1841 539000 1824 1580 4280 3370 299 313 3690 426000 1030 1086 339 3500 840 460 5720 533 1900 2900 3350 485 189 5553 1900 2900 3350 485 189 5555 1800 2900 3350 485 189 5555 1800 2900 3350 485 189 5555 1800 2900 3350 485 189 5555 188 290 726000 810000 402 1450 222 483 2100 1630	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint ve Piche & Cie as Piche & Cie as Piche & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Daiwa Bank Pidhara Family Mart Fanuc Pidha Bank Family Mart Fanuc Pidha Bank Pidh Telay Indo. Pidh Bank Hachium Bank Hachi Credit Japan Antelecom Japan Telecom Japan Telecom Japan Telecom Japan Telecom Japan Telecom Kana Kaneka Ka	RIV  RIV  ANK  320 2777  office confidence c	VICATE ING 7 - Fax: pany bear transition - 2000 - 1 - 2000 -	+ 4122 3  Necesia al Investor 1330 602000 564 2245 1883 2255 1991 3350 1100 2536 1100 2536 1455 674 520000 2770 2710 5910 5150 5150 5150 64500 1451 1602 660 1170 619 8400 1170 619 8400 1170 2528 2005 1160 1301 7450 1160 1300 1160 1160 1160 1160 1160 116	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 505 2599 1230 130 624 286 287000 1841 1580 4080 3370 259 313 3690 1030 1036 1339 3390 340 460 5720 533 1990 1789 1800 2900 3339 340 440 460 57720 533 1990 1994 485 189 1990 188 2900 3350 440 485 189 189 1800 2900 3350 440 485 189 1800 2900 3350 440 485 189 1800 2900 3350 440 485 189 1800 3360 340 340 340 340 340 340 340 340 340 34	
	Geneva Tel: + 4122  A joint yet Picat & Cic as  CANON SALES CASTO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLANK CHUGOKU BLEC POWER CHUGOKU BLANGYO BK. DAIGH PHARM. DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK PARWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK PARWA HOUSE INDUSTRY DENSO DENSO DENSO PENSO	LAIR RIV.  RIV.  320 2777  1626 822 597000 461 2340 1731 2205 5972 2835 1845 312 1975 346000 2165 726000 893 1863 35830 3690 3690 3690 3690 3690 3690 1436 680 2200 1436 680 2200 1436 680 2200 1966 1320 1966 1966 1320 1966 1966 1966 1966 1966 1966 1966 196	VICATE ING 7 - Fax: pany be emulation 4 2 2000 4 - 5 - 8 - 20 - 20	+ 4122 3  Necesia ai Investor 1330 602000 564 12345 1883 2255 674 52000 2776 5200 2710 5910 5510 550 250 645000 1451 1602 550 500 645000 1451 1602 550 5500 5100 5100 5150 2210 5250 5500 5100 1050 1170 7450 453 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5250 5500 5	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 684 2340 1629 505 299 1230 130 624 285000 1841 1580 4080 3370 229 313 3690 426000 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1030	
	Geneva Tel: + 4122  A joint we Picet & Cie as Casto Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chugoku Blec Power Chugoku Blec Power Chugoku Blec Power Chugoku Blank Chugoku Blank Chugoku Blank Chugoku Blank Dairel Kangyo Bk. Daiel Daichi Pharm. Daiwa Bank Dairel Ipharm. Daiwa Bank Dairel Ipharm. Daiwa Bank Dairel Ipharm. Daiwa Bank Churites Doi Denso East Japan Railway Ebara Eisai Familymart Fariuc Pili Bank Fiji Heavy Inds. Kamasai Blectric Pwr. Kao Kawasaki Heavy Ind. Kawasaki Steel Kido Electric Railwa Keyence Kinden Kinki Nippon Railway Kizin Brewery Kobe Steel Kobe Steel Kokusai Securities	LAIR RIV.  RIV.  320 2777  1626 822 597000 461 2340 1731 2205 5972 2835 1845 312 1975 2340 1401 397 346000 2165 726000 893 1863 35830 3690 45000 470000 1436 1320 338 3997 1070 509 6950 1436 1320 1956 615 1140 2155 6980 2200 1956 615 1140 2155 6980 2200 1956 615 1140 2155 6980 2200 1956 615 1140 2155 6980 2200 1956 615 1140 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 2155 6980 2200 1966 615 1140 2159 291 291 291 291 291 291 291 291 291 29	VICATE ING 7 - Fax: pany be emulation 4 2 2000 -1 -200 -1 -5 -8 -201 -200 -1 -5 -8 -201 -1 -5 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	+ 4122 3  Necesia ai Investor  1330 602000 1564 2345 1883 2255 674 1100 2570 2570 2740 2740 2740 2740 2740 2740 2740 27	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 299 1230 130 624 287000 1841 1580 4080 3370 229 313 3690 426000 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1030	
	Geneva Tel: + 4122  A joint we Picat & Cie as Casto Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chugoku elec power Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Bank Hachiumart Fariuc Puli Bank Fuji felevision netw Pulisawa pharm Eulitsu Purukawa electric Putaba Gunma Bank Hachium Bank Hac	RIV  ANK  320 2777  1626  822  597000  461  1626  822  597000  461  2340  1731  2205  726000  893  1863  3520  4500  2165  726000  893  1863  3583  3690  470000  1436  1320  388  3997  1070  1436  1320  1436  1	VICATE ING 7 - Fax: 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2 2 2	+ 4122 3  Necesia  ai investor  1330 602000 564 12345 1883 2255 1191 3350 2050 2406 1455 674 520000 2770 2910 5910 5910 5910 5910 5910 5910 5910 5	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 624 12340 1629 505 299 1230 130 624 287000 1824 1539000 1824 1539000 1824 1539000 1830 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 16	
	Geneva Tel: + 4122  A joint we Picat & Cie as Casto Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chugoku elec power Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Bank Hachiumart Fariuc Putaba elsai Familymart Fariuc Putaba fuji felevision netw Pujisawa Pharm Eujitsu Purukawa electric Putaba Gumma Bank Hachium elec power Hokuriku elec power Kangan telecom Japan airlines Japan telecom Japan keliku elec power Kangan electric pur Kangan telectric pur Kangan electric railwa kepence kinden kinku nippon railway kirin brewery kobe steel kokuyo komatsu kusota electrites kokuyo kokuyo koku electro power kuyolu electro	RIV  ANK  320 2777  1626  822  597000  461  2340  1731  2205  726000  893  1863  3520  4500  2165  726000  893  1863  35830  3690  470000  1436  508  589  4500  470000  1436  1320  1436	VICATE ING 7 - Fax: 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2000 4 2 2 2 2	+ 4122 3  Necesia  ai Investor  1330 602000 564 12345 1883 22556 11100 3250 2050 406 1455 674 520000 2770 2210 5910 5910 5910 5910 5910 5910 5910 59	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 624 1530 130 624 1539 130 624 1580 4850 13370 133 3690 1340 1386 1399 3130 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 3150 1386 1399 1350 1453 1890 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1750 1650 1650 1750 1650 1650 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 17	
	Geneva Tel: + 4122  A joint yet Picet & Cic as  CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK DAIWA HOLSE INDUSTRY DAINA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DOI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMILYMART FANUC FUIT BANK FUIT HEAVY INDS. FUIT PHOTO FILM FUIT TELEVISION NETW FUITSAWA PHARM. FUIT HEAVY INDS. FUIT PHOTO FILM FUIT TELEVISION NETW FUITSAWA PHARM. FUIT HEAVY INDS. FUIT HOLD TELEVISION NETW FUITSAWA PHARM. FUIT HEAVY INDS. FUIT HOLD TELEVISION NETW FUITSAWA PHARM. FUIT HEAVY INDS. FUIT HOLD ELECTRIC FUITABA GUNMA BANK HACHIUNI HITACHI CREDIT HOKKAJIO ELECTRIC HACHIUNI HITACHI CREDIT HOKKAJIO HACHIUNI HITACHI CREDIT HACHIUNI HITACHI	RIV  ANK  320 2777  office confidence confid	VICATE ING 7 - Fax: 42 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 1 - 2000 - 200	+ 4122 3  Necesia al Investor  1330 602000  564 2345 1883 2255 1990 2550 1100 2550 674 520000 2779 2210 5910 645000 1451 1662 660 1050 1170 2528 5200 645000 1451 1662 660 1050 1170 2528 5200 645000 1451 1662 660 1050 1170 2528 5200 6610 1050 1170 2528 5200 1160 1270 1272 1165 5500 1170 1170 1170 1170 1170 1170 117	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 505 505 2599 1230 130 624 2256 227000 1841 5399000 1824 1580 4280 3370 2599 313 3690 426000 1030 1086 339 3500 4460 450 1030 1086 1030 1086 1030 1086 1030 1086 1030 1086 1030 1086 1090 1090 1090 1090 1090 1090 1090 109	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint we Piche & Cie as Piche & Cie as Piche & Cie as Piche & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chubu elec power Chicogku Bank Chubu elec power Chitzen watch credit saison dai nifpon printing dai-chi kangyo bk. Dajei danichi pharm. Datwa bank dawa bank dawa bank dawa bank dawa bank dawa securities doi deast Japan Railway ebara eisai phank pharm famic famic famic photo film puit television netw puitsawa pharm. Puitsa	1626 822 597000 461 2205 692 1845 1840 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 3920 1866 1328 18000 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	VICATE ING 7 - Fax:	+ 4122 3  Necesia al Investor 1330 602000 5544 22345 1833 2255 2750 1160 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 5299 1230 130 624 225 287000 1841 539000 1036 1036 1036 1036 1036 1036 1039 13390 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1036 1030 1030	
	Geneva Tel: + 4122.  A joint we Piche & Cie as Piche & Cie as Piche & Cie as Piche & Cie as Casto Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chuba Bank Chuba Bank Chuba Bank Chugoku elec power Citizen Watch Credit Saison Dai Acil Hard. Daiwa House Industry Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Daiwa Bank Bank Pama Bank Pamily Hard. Family Bank Family Inds. Fuji Bank Fuji Fibank Fuji Fuji Fibank Fuji Fuji Fuji Fuji Fuji Fuji Fuji Fuji	RIV  RIV  320 2777  office confidence confid	VICATE ING 7 - Fax: 5-8 -2-1 -2000 -1-5 -8 -2-1 -2000 -1-5 -8 -2-1 -2000 -1-5 -8 -2-1 -2000 -1-5 -8 -2-1 -2000 -1-5 -8 -2-1 -2-2 -1-5 -8 -2-1 -1-5 -1-5 -1-5 -1-5 -1-5 -1-5 -1-5	+ 4122 3  Necesia al Investor  1330 602000  564 2345 1883 22556 1190 3550 1100  783 2050 406 1455 674 520000 2779 2210 5910 5150 5150 64500 1455 654 520000 1170 6619 8400 1170 659 8400 1170 2528 5250 1160 1301 775 1160 1330 7450 1160 1300 7450 1170 1170 1170 1170 1170 1170 1170 117	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 640 2340 1629 5299 1230 130 624 285 287000 1841 539000 1036 1036 1036 1036 1036 1036 1036 1	
	Geneva Tel: + 4122  A joint we Picat & Cie as Picat & Cie as Picat & Cie as Picat & Cie as Casio Computer Central Japan Railwa Chiba Bank Chugoku elec power Chugoku elesai Japan Railway ebara elesai Familymart Fanuc elisai photo film Pout television netw Pluisawa pharm. Elisawa pharm. Elicom hitachi credit hokkaido electric power hokuriku elbc power hokuriku elbc power hokuriku elbc power hokuriku elbc power hokurika motoror hoya bank iusco kamaa irlecom japan airlines japan telecom japan airlines japan telecom japan airlines japan telecom japan deco joyo bank jusco kamaaki electric pwr kao kamaaki electric railwa keyence kinden kinki niippon railway kirin brewery kobe steel kodo komatsu kuraray kuraray kyocera karia electric power mariti belicindi matsushita elecindi. Matsushita elecindi. Matsushita elecindi. Matsushita elecindi. Matsushita elecindi. Mazushita elecindi.	1626 822 597000 461 1731 2055 692 2835 1845 312 1975 324 1401 397 346000 2165 692 200 669 692 200 1966	VICATE ING 7-Fax: 4 2000 4 200	+ 4122 3  Necesia  at Investor  1330 602000 564 12345 1383 2255 1100 783 2005 406 1455 674 52000 2770 2710 2710 2710 2710 2710 2710	1320 740 386000 392 1960 1530 1810 624 1530 12340 1629 1230 130 624 1580 4280 1370 1239 313 3690 1300 1340 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 138	

1910	1010	SONY MUSIC ENTINT (JA	4460
740 2100	323 1554	SUMITOMO BANK	509 1285
850 850	405 480	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	402 1305
40 40	399 811	SUMITOMO MARAFIRE! SUMITOMO METAL INDS.	740 128
49 245	227 1220	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN	
584 354	2780 2080	SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM	1399 3170
3364	2025	TAKASHIMAYA	950
<del>}</del>		TAKEDA CHEMICAL INDS	4050 6900
7		TDK TEUIN	8890 390
\	, İ	TERUMO TOBU RAILWAY	2595 362
	\	TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	14850 2065
2	\ \	TOKAI BANK	631
	\	TOKIO MARAHIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1353 2950
	1	TOKYO ELECTRON : 1	4040 301
	- 71.	TOKYU	288 720
<u> </u>		TOPPAN PRINTING	1318
,	1	TORAY INDS. TOSHIBA	555 567
t	Ì	TOSTEM CORPORATION	1970 883
Ł		TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	3050 367
		TOYODA AUTOLOOM WKS	1972
	- 1	UNICHARM	3000 5320
	1	ICTOR CO. OF JAPAN	2015 819
-		EST JAPAN RAILWAY	54500 1272
+ 4122 32	8 1024	MANOUCHI PHARMS.	3350 1430
ween i Investor	[	MAZAKI BAKING	1406
		YTUDA FIREAMAR INS. YOHITOMI PHARM, IND	606 1248
		TIO	TC
2230 1330	1320 740	HON	IG.
602000 564	386000 392	AMCDROGRATIOS	5.95
2345	1960	AMOPROPERTIES BANDFEAST ASIA	13.05
1583 2255	1530 1810 -	CATHY PACIFIC CHEUK KONG HDG. CHEUNKONG INFR. CHINA KONG INFR.	7.8 55
1191 3550	640 2340		19.15 5.2
2550 1100	1629 505		11.8 14.9
783 2050	299 1230	CHINA TIECOM CITIC PAREC CLP HOLD GS LTD HANG LUMPEV. HANG SENGANK HENDERSOAN	19.05
406	130	HANG LUNDEV.	41 8 <i>5</i> 5
1455 . 674 ·	624 286 :		65 5.4
520000 2770	287000 1841	HENDERSOND, DEV.	37.8 10.45
743000 1550	539000 824	HINTELECOM HONG KONG ELECTRIC	15.4
2210	1580		26.8 186
5910 5150	4080 3370	HUTCHISON WHATE	\$3 17.95
1110 · 865	259 313	NEW WORLD DEA	17.55 0.61
5500 645000	3690 426000	PALIBURGINTL HALDIN SHANGHAINDUS HAL SHANGRUM ASTA	18.7
1451	1030	SHANGRUM ASIA SMARTON TELECH SUN HUNCKAI PROSE	6.65 25
660	339	SWIRE PACPIC'A'	53.25 35.3
\$800 1050	3500 840	SWIRE PACTIC B	5.6 12.4
1170 619	940 460	TVBROADASTS WHARF HD.	72 11.7
8400 1070	5720 533	WHEELOCIE CO.	13.9
2520 2045	1900		
2105 5500	1800 2900	III, SIN	GΑ
5250	3350	ASIA PACIFI BREWS	<del></del>
1160 - 1301	440 483	CITY DEVELOMENTS	3.68 5.9
330 7450	189 · 5550	GREATIVE THINOLOGY DBS LAND	25.5 2.08
433 513	168 290	DEV.BANK ORING 1 FRASER & NEJE	6.55
1590000	726000	GOODWOOD TRK HOTHI.	*5.15 · 26
999000 610	810000 402	GREAT EASTER LIFE JURONG SHIPYRD	9,15 7,3,
2500 · 540	1450 282	KEPPEL CORPORTION NATSTEEL ELERONICS	3.54 3.6
868 2600	483 2100	OVERSEAS CHUSE BKG OVERSEAS UNIC BANK	5.15
2395	1630	ROTHIMANS INDITRIES	7.95
354 286	195 145	SINGAPORE AIRLIE 20 SINGAPORE AIRLES	6.1 6.1
67 <b>5</b> 0 570	3700) 430	SINGAPORE LANL	3.92 14.8
20300	10600	SINGAPORE TRUIDL	1.65
1 <b>800</b> 728	1290 591	SINGAPORE TELEM SINGAPORE TELEM 10	2.73 2.74
1310 143	909 77	SINGAPORE TELEGY ID	2.74 1.66
1615	826	UNITED OVERSEASANK	5.1
2910 775	1550 499	VENTURE MANUFAURIN	5.55
460 1301	240 1040	IA	ſΔ'
7380 2345	4810	1	
10600	1830 5700	BERJAYA SPORTS TO	3.5
16 <b>8</b> 0 3 <b>8</b> 0	1010 160	GENTING GOLDEN HOPE PLTN.	7.45 2.75
2195 4030	. 1890 2190	HAP SENG CONSOLIDE	26 .
5520	3160	KUMPULAN GUTHRIE	4.86 2.52
2355 1310	1640 985	LEISURE MANAGEMEL MAGNUM CORPORATI	(8.3 (.29
523	, w		5.25
	244		5 44
1564 1120	244 982 581	MALAYSIA INTL. SHIP! NESTLE (MALAYSIA)	5.53 14.1
1564 1130 284 433	244 982 581 137 195	MALAYSIA INTL. SHEP! NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS	
15 <del>64</del> 1120 284	244 982 581	MALAYSIA INTL SHIP! NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS	14.1 4.52 3.98 7.4
1564 1130 284 433 1640 614	244 982 581 137 195 803	MALAYSIA INTL. SHEE NESTLE (MALAYSIA) GRIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN	14.1 4.52 3.98 7.4 4.1
1564 1120 284 433 1640 614 ctional)	244 982 581 137 195 803 442	MALAYSIA INTL SHIP! NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS	ا الإسر الإسر بر الإسر

		ال مود		INTE	RNAT
HTTUBISHI MATERIALS HTSUBISHI TST & BKG	216 823	-2 -32	320 1760	170 480	PUBL RENC
HITSUI & COMPANY HITSUI CHEMICALS	656 390	-2 <del>6</del>	950 445	521 175	RESO
HTSU FUDOSAN HTSU MARAFIRE INS	809 582 569	-76 -26 -5	1450 776 546	652 515 481	SIME
ritsuiming & Smelt. Kurata manufacturin Kycal	4280 580	0 -17	5290 1150	3300 493	TENA
iagoyarailroad Iankai elec.ry.	411 543 921	-4 -14 -39	463 600 1550	390 530 772	YIL!
IBC IGK INSULATORS IGK SPARK PLUG	1265 1104	.1 4	1320 1307	988 710	L
ichido presmarins ichtei	10160	15 -350 -200	\$35 13999,9 12600	552 3 7700 4350	AMCX AMP.
TDEC TIKKO SECURITIES TIKON	10750 409 1188	2	667 1580	273 795	AUS.
INTENDO IPPON CREDIT BANK	11270 183	270 -3	14280 186	9200 93	CMW COCA
TIPPON ELECTILASS TIPPON EXPRESS TIPPON MEAT NACKERS	1222 631 1638	-28 ` -43 -22	1809 \$56 1908	11 <b>8</b> 5 546 1512	COLE
EPPON OIL EPPON PAPER INDS.	407 505	-J3 -6	516 677	327 380	COLO
IPPON STEEL IPPON TELNETWORK IPPON YUSEN KII	215 38450 384	-2 -800 -1	269 44950 496	148 33750 327	LEND NATA
ISSAN MOTOR ISSAN FOOD PRDS.	332 2290	-1) -30	680 2870	301 1950	NAT!
TETO DENKO KK	1520 - 82 1016	-52 0 : 31	2390 165 1800	1375 64 827	REO T
OMURA SECURITIES PN FIRE & MARINE IN PN TELG. & TEL.	451 990000	-4000	600 ) 1270000	359 836000	TELS
SK TT DATA BAYASHI	448 5[3000 503	28 1000 -15	645 717999.5 745	290 94 430999.94 358	WEST
DAKYU ELECTRIC RY. JI PAPER CO.	401 508	- <b>4</b> . 0 .	621 704	373 403 821	woo
LYMPUS OPTICAL MRON NO PHARM.	1340 1345 3630	-5 -37 -80	1589 2280 3710	1074 2020	
NWARD KASHIYAMA RIENTAL LAND	1329 4770	14 -110	1960 6790 10600	1310 4350 7710	ABB0
RIX SAKA GAS ONEER ELECTRONIC	8550 375 2100	-60 -10 -85	400 2895	261 1738	AIRT
ROMISE ICOH OHM	5470 1065 11650	-100 -39 210	7850 1720 16000	4840 977 9010	ALLI
AKURA BANK ANKYO (1ST)	326 2725	-9 -10	558 4170	180 2615	ALUS
ANTHA BANK ANYO ELBCTRIC ECOM	991 337 8620	-21 9 -80	1540 425 8800	632 296 7130	AME
EIBU RAILWAY EKISUI CHEMICAL	3990 720	-70 -30	6020 948	3700 460	AME
EKISUI HOUSE EVEN-ELEVEN JAPAN EVENTY SEVEN BANK	1194 2280 1219	-6 -80 29	1208 9460 1230	762 7810 930	AMGI
HARP HIKOKU ELECTRIC POW	921 2040	-42 · 5	1127 2090	787 1810	APPL ASSO
HIMANO HIMIZU HIN-ETSU CHEMICAL	2800 383 2410	-5 -3 -70	3670 562 3140 .	2390 281 1990	ATLA
HISEIDO	815 1340	-8 -13	868 1930	540 1970	BANK
HIZDOKA BANK HOHKOH FUND & CO. MC	1409 36950 8990	19 350 -100	1500 - 46300 - 12000	1060 2\$560 8650	BANK BANK BAXT
OFTBANK ONY	5480 8280	-100 70	7290 13390	2000 7400	BEIT
ONY MUSIC ENTMT.(JA UMITOMO UMITOMO BANK	4460 609 1285	90 11 -35	6350 919 1700	4010 490 894	BERK BEST BOKET
UMITOMO CHEMICAL UMITOMO ELECTRIC IN	402 1305	9 -16	470 1940	237 1175	BURL BURL
umitomo marafire i Umitomo metal inds. Umitomo metal minin	740 128 397	-12 -4 4	277 614	. 580 109 364	CARD
UMITOMO TRUST & BAN UZUKI MOTOR	372 1 <b>399</b>	-6 14	973 1440	247 1060	CATE
AISHO PHARM. AKASHIMAYA AKEDA CHEMICAL INDS	3170 950 4050	70 -9 -110°	1150 4160	2460 646 3150	CHAS
AKEFUJI OK	6900 8890	-140 40	7680 11500	5030 7000	CIGN
ELIIN ERUMO OBU RAILWAY	390 2595 362	-19 5 2	1. 440 . 2930 475	220 1700 323	COCA
DHO DHOKU ELECTRIC PWR.	14850 2065	90 35	16300 2190	13000 1800	COLU
OKAI BANK OKIO MARÆFIRE INS. OKYO ELECTRIC POWER	631 1353 2950	-10 -37 -10	970 1520 2970	462 1040 2200	COM
OKYO ELECTRON :		-150` 3	6570 314	2845 271	COM
OKYU ONEN OPPAN PRINTING	288 720 1318	-4 -13 ` -14	585 1010 1760	285 572 1110	COST
ORAY INDS. OSHIBA	555 567	-3 -28	73 i 635	505 437	DAYT
OSTEM CORPORATION OTO OYO SEIKAN	1970 883 2050	0 -18 -120	2040 1170 2350	1110 740 1450	DISMI DOW DU PO
DYOTRUST & BANKING DYODA AUTOLOOM WK	367	-8 -22	952 2480	246 1896	DUKE
OYOTA MOTOR NICHARM	3000 5320	-70 0	3810 5620	2645 3920	EMC (
NY ICTOR CO. OF JAPAN EST JAPAN RAILWAY	2015 819 545000	-15 -1 -4000	2445 1350 565000	1640 766 367000	EMER ENRO EXXO
Maguchi Bank Manouchi Pharms.	. 1272 3350	-30 -70	1819 . 3450	1040 2680	FANN
MATO TRANSPORT MAZAKI BAKING YUDA FIREAMARINS.	1430 1406 606	-47 39 -6	1800 1590 763	1238 1070 401	PLEET FORD
YOHITOMI PHARM, IND	1248	2 /.	1339	458	GANN
HON	IG I	KOI	NG		GAP GENE
AMOPROPERTIES BANDFEAST ASIA	5.95	-0.1	7.05	3.33 7.25	GENE
CATHY PACIFIC	13.05 7.8 55	0.1 -0.2 0.5	19.75 8.55 58	5 28-85	HALLI HEINZ
CHEUNKONG INFR. CHINA HCH.HOLDINGS CHINA R. ENTREP.	19.15 5.2 11.8	0.55 0.05 -0.25	24.35 11.15 19.9	11.05 3.38 4.57	HOME
TTIC PAGE	14.9	0 .	16.25 34.3	8.9 9.35	INTEL
IANG SENGANK	41 8.55 65	-0.7 0 -1.75	44 12.15 78.5	29.85 5.45 36.7	INTL.
TENDERSOND.DEV.	5.4 37.8	0.3	7 40.9	3.32 20.3	KEYO
FONG KOTG ESCTRIC	10.45 15.4 26.8	0.05 0.05 0.1	13.86 17.3 = 30.5	7.5 -12.55 -20.6	KROG LILLY
OHNSON TECHIC HDC TOTCHISON WHAMP.	186 53	-0.5 2	247 58.75	132 29,75	FOCK
ATTRIBUTED DE	17.95 17.55 0.61	-0.05 -0.3 0.04	1845 31.8 6.5	9.65 7.95 0.51	MARS!
	18.7 6.65 25	-1.7 0.25	33.6 7 26.6	10.2 3.27	MENA
FUN HUNCKAI PROTE SWIRE PACPIC'A' SWIRE PACPIC'B'	53.25 35.3	-0.05 . 0 -1.5	64.25 47	13,7, 21,6 20	MEDIA MEDIA
SM SHA TUI PROP	5.6 12.4 22	-0.4. 0 0.15	8.6 15 25.4	3.25. 8.1 14.55	MELLA MERCI
WHEELOCAL CO. WEELOCAL CO. WE YUENNOL HIDG	11.7 60 13.9	-0.35 -0.05 0	17.55 9.85	6.2 3.3	MGST.
1: )	<del></del>	Υ	17.55	12	MINNE MOBIL MONS
, SIN	<del></del>	TOK	Œ		MORG. MOTO NAT.C
GIÁ PACIFI BREWS. TY DEVELPMENTS REATIVE THINOLOGY	3.68 5.9 25.5	-0.08 \ -0.15	5.45 Ac	.2.8 2.6	ORACI PENNE
OBS LAND DEV BANK OUNG. 1	2.08 6.55	1.2 -0.14 .0	296 9.1 <del>0</del>	0.96 3.56	PEPSIC PFIZER PHARA
RASER & NE/E ROODWOOD FRK HOTEL REAT EASTER LIFE	*5.15 ··· 26 9,15	0.05	9.65	2.83 .20	PHILIP
URONG SHIPYRD CEPPEL CORPORTION	7,3 3,54	0 -0.14	5.75	6.7 5.3 1.35	PNC BA PROCT PUBLIC
(ATSTEEL ELERONICS OVERSEAS CHUSE BKG OVERSEAS UNIC BANK	3.6 5.15 3.64	0.04	3.8 8.4	1.58 3.18	QWEST RAYTH
COTHIMANS ENDITRIES ENGAPORE AIRLIE 20	7.95 6.1	0.04 0 -0.2	195 9.05 9.4	1.69 6.6 4.34	SAFEW SARA I SBC CC
INGAPORE AIRLES INGAPORE LANL I INGAPORE PRESEDG	6.1 3.92	0.05 -0.08	9,4 5,4	4.84 2.07	SCHER SCHLU
INGAPORE TELEM	14.8 1.65 2.73	-0.6 0 -0.04	20.29 2.13 3.48	11.46 0.89 2.12	SCHWA SEARS SOUTH
SINGAPORE TELEON (0 SINGAPORE TELEON (0 ST ENGINEERING	2.74 2.74	-0.03 - <b>0.04</b>	3,48 3,48	2.13 2.13	SPRINT SUN MI
ntted overseasank /enture manufaurin	1.66 5.1 5.55	-0.04 -0.2 0.1	1.7 8.95 6.45	1.1 2.99 3.2	SUNAN SUNTR
	Γ Λ ٦	<del></del>			TELEC: TELEC: TEXAC

IALAYSIA

2.22 6.4 1.95 1.78 3.28 1.65 16.8 0.76 2.77 3.54 12.1 2.97 3.1 3.68 1.92

PUBLIC BANK RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL	1.48	0.02	2.06	0.85
	1.24	0.06	3.06	0.27
	3.74	0.1	9.55	2.85
	2	0.13	3.5	0.8
	19	0.2	3.5	13.5
SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASKONAL	3.04 7.45 4.7 3.7	0.04 0.3 0.12 0.18	5.55 13.1 9.85 7	1.6 4.34 2.08 2.1
YTL CORP. YTL POWER AU	2.78	0.04	3.6 JA	1.45
AMCOR	6.88	0.07	7.58	5.72
	19.55	0.2	23	18.46
AMP. AUS.A NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY.	9.62 34.63 13.52	0.0t 0.18 0.24 0.38	11.44 36.55 16 20.55	8.45 26.71 11.7 16.55
COMPLEX OF AUS. COCA-COLA AMATTI. COCA-COLA BEVERAGES COLES MYER	20,28 6 3.54 7.09	0.07 0.14 0.02	9 5 7.95	3.9 3.05 5.97 3.66
COLONIAL LIMITED CSR FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP.	5.15 3.61 4.01 36.7	0.02 -0.05 0.38	5.83 5.48 4.08 38.15	3.2 2.62 27.38
NATAUS.BANK	22.19	0.34	23.35	19.02
NAT.MUT.HOLDINGS (NZ	3.03	-0.03	4.03	2.29
NEWS CORP.	11.12	0.05	13.21	7.14
NEWS CORP. PREF.ORD.	9.98	0.07	11.81	6.4
RIO TINTO	20.58	0.2	22.3	16.1
ST.GEORGE BANK	10.8	0.15	10.96	8.27
TELSTRA CORPORATION	6.57	0	6.57	3.15
WESTFIELD TRUST	3.37	0.04	3.48	2.75
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	9.6	0	11.38	8.54
	5.65	0.18	5.68	4.28
	8.81	0.26	11.7	7.3
	5.43	-0.01	6.1	4.37
	W Y	YOF	K	
ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICAT ALBERTSONS	46.56	0.94	47.19	31,22
	2.13	-0.25	6.13	1,63
	1.56	1.75	64.88	37,63
	54.38	-0.31	58.13	36,94
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLIEL ALUMINUM COLOF AM.	41.5	0.38	47,13	33
	42.51	-0.19	51,5	37.31
	48.19	0.31	48,81	36.06
	.80	0.69	80	59.31
AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS.	94.88	0.88	117.88	69.5
	68.25	0.44	75.38	48.94
	52.13	0.56	58.31	34.59
	88.44	0.94	101.96	65.34
AMERINTLICE: AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN	139.5 53.25 81.75	0.75 0.69 0.56 0.19	140.25 54.38 81.75 58.88	34.25 33.25 47.13 39.56
AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP	58.88 57.63 34.88 71.94	0.56 -0.38 0.94	59.5 39.5 86.13	40.81 22.38 48
ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK	62.25	2.06	68	46.75
	70.88	0.81	84.69	58
	82.63	1.75	82.63	53.5
	32.94	0.81	33.97	23.13
BANK ONE	54.38	1.5	64.88	37.63
BANKAMERICA NEW	62.75	2.38	87,94	48.06
BANKBOSTON	43.31	2.56	58.69	27.63
BAXTER INTL.	58.75	-0.94	64.88	45.19
BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	55.75	0.38	55.75	40.56
	79.75	2.38	82.13	47.31
	68405	-195	80900	43800
	55.5	-1.38	60	44,44
BOEDIG BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT	40.94 109.75 31.31	0 0.31 -0.06	56.06 125.81 35.58	30.88 88.88 27.38 47.75
CAMPRELL SOUP CARDINAL HEALTH CARNIVAL CATERPILLAR	56.5 66.25 34.81 49.81	-0.44 0.56 1.81 -0.06	60.11 71 42.06 60.69	46.67 21.69 40.25
CRS.	28.88	-0.19	36.19	20.5
CHASE MANHATTAN.	60.38	2.38	77	40.25
CHEVRON	81.06	1.44	88.94	71.13
CHRYSLER	51.25	1.5	60.63	32
CIGNA	77.19	-1.63	78.81	51,21
CISCO SYSTEMS	67.81	2.25	69.29	34
CITIGROUP	45	0.88	73	31,75
COCA COLA	72.69	0.56	87.94	55,75
COCA COLA ENTS.	37.81	-0.56	41.13	22.68
COLGATE-PALM.	91	1.63	96.94	62.25
COLT TELECOM GP.SPN.	47.63	-0.63	55.75	9.38
COLUMBIA HEALTHO COMPACAST SPECIAL'A' COMPAC COMPUTERS COMPUTER ASSOCSINTL	21.19	0.31	34.19	17.5
	44.25	-2.06	50.75	26.19
	31.31	0 -	37.5	23.25
	41.25	-0.56	61.13	27
CONAGRA COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS ' CVS	50.75	0.5	38,19	23.25
	62.75	3	65	39.88
	54	0.5	61	31.31
	44.88	0.63	47,69	29.81
DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER DISMEY (WALT) DOW CHEMICALS	45 65.56 30.19 99.88	0.19 1.56 3.38	52.63 68.06 42.37	30.78 18 23.5 76.5
DU PONT E I DE NEMOU	61.75	2.38	88.19	53.25
DUKE ENERGY	61.88	-0.88		47.88
EASTMAN KODAK	76.69	0.19		54.13
ELECTRONIC DATA SYST	41.88	1	50.25	31.25
EMC CORP.MASS.	59.19	1.31	69.19	23.63
EMERSON ELECTRIC	64.88	-0.75	67.13	51.56
ENRON CORP	56	-0.13	57.94	35.88
FIFTH THIRD BANCORP. FIRST UNION	72.88 70.19 71.5 63.63	0.88 1.19 3.13 2.63	76.56 70.81 71.5 65.69	58.13 48.25 43.04 44.69
PLEET FINL OP	42,06	1.75	45	30.97
FORD MOTOR	53,63	-0.38	60.75	28.22
FREDDIE MAC	55,81	-0.06	57.5	37.88
GANNETT	64	2.88	74.69	48.94
GAP	65.63	1.44	66.75	33.44
GENELEC.	90.81	2.05	96.69	65.75
GENER	232	0.25	259.69	193.81
GENERAL MOTORS	66.75	-0.25	76	50.25
CILLETTE CITE HALLIBURTON HEINZ HI	47,94 62,94 38,38 58,38	-0.06 1.81 0.94 -0.63	62.56	36.25 43.63 26.19
HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL.	62.75 45.31 37	-0.25 0.81 1.38	81.63 48.69 52.44	47.63 48.56 27.12 26.75
ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS MACH. INTLPAPER	66	-0.38	71.81	45.38
	94	-0.81	94.81	65.94
	149	1.13	149	96.13
	46.5	1.19	55.19	37
JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	81.69	-0.19	83.75	58.38
	35.5	0.69	50.31	29.56
	32.31	0.56	43.13	24.94
	49.94	0.75	58.94	37.38
KROCER LULLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS.	\$4.75	-1.6 <del>9</del>	56,44	33.96
	84.88	3.83	84,88	58.25
	112.13	2.81	117	87.56
	37.13	2.38	45,13	21
LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP.	87.88	1.38	102.25	36.47
	58.69	1.75	64	44.5
	61,31	0.75	70.63	50.25
	22.44	0.63	25.33	13.75
MCDONALDS MCI WORLDCOM MEDIAONE GP. MEDTRONIC	67.81	-0.38	74,13	44.75
	55.94	-1.5	- 57,44	28.81
	38.81	-0.19	49,63	23.56
	63.88	0.25	69,81	42.5
MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO	63.69	0.69	78	49
	141.94	3.63	141.94	86.94
	63.75	0.63	107.94	37.75
	65	2.56	96.88	38.44
MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINEG MOBIL (US) MONSANTO	106.38	0.88	117,94	59,47
	82.25	1.81	98,63	68,06
	73.75	-0.81	82,56	62,94
	39.5	1.5	62,63	34
MORGAN IP	104	2.25	148.69	74.5
MOTOROLA	54.06	0.06	67.13	38.56
NAT.CITY	69	2.31	77.5	57.5
ORACLE CORP.	31.81	1.19,	35.25	18.06
PENNEY IC	49.94	0.25	77.58	43.38
PEPSICO	36.88	1.05	44.69	27.88
PFIZER	107.38	1.38	118.69	67.13
PHARMACIA UPIOHN	55.5	0.13	55.5	30
PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & CAMBLE	53.56 57 52.19 89.31	-0.06 1.06 1 2.19	53.63 57 64.88	35.19 40.09 40.25
PUBLIC STORAGE PF.SE  QWEST COMMS.INTL.  RAYTHBON B  SAFEWAY	27.06 40.25 57.75 47.19	0.06 0.19 1.25	28 46 60.69	66.31 26.38 24.19 41.31
SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	61.25 43.06 105.06	-1.44 1.38 0.88 0.56	48.63 63.19 48.25 107.06	29.38 45.38 31.91 57.19
SCHWAB (CHARLES) SEARS ROEBUCK SOUTHERN	56.06 58.38 48.63 28.56	1.63 4.63 1.81 0.38	90.25 58.38 63.75 31.38	43.81 29.63 39.19 22.13
SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA SUNTRUST BANKS	78.75 59.13 73.63 73.81	1.5 1.13 1.13 1.38	79.25 59.13 75 87.44	52 31.75 36
TELE COMMUNICATIONS TELECOMINEW LIBERTY TEXACO TEXAS INSTS.	40.94 40.13 57.5	0.81 0.81 -0.5	43.94 43.44 64.5	54.94 22.06 20.71 50.25
TEXAS UTILITIES TIME WARNER TYCO INTL	64.63	-0.56	66.25	40.38
	45.25	1	47.75	35.75
	93.88	0.38	99.63	57.63
	62.31	0.88	68.56	36.19
UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US.WEST NEW YACOM B	97.13 40.19 59.38 61.36	1.06 0.69 1.81	99.56 47.06 59.38 70	68.5 31 41.81
WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALCREEN WARNER LAMBERT	95.75 70.25 50.13 74.88	2.63 2.19 1.23	95.75 70.25 50.69	30.69 72.25 36.25 28.25
WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN, WAVE TECHNOLOGIES IN WELLS FARGO	39.81 47.02 3.25	1.75 1.64 0.13	83.13 50.92 57.75 8.38	36.29 28.5 32.75 2.59
XEROX YAHOO	39.75 101.13 151.69	1.75 -0.5 0.31	43.44 114.38 131.60	29.75 68.38 21.75
-			1	

9

্ব

ો •

٩

. . . . . . , ٠,٠٠. . ..

\* , \* • <del>\*</del> ....

٠,٠٠

. . .

. . . . • . • • •

٠...

\*.\*\*\*

.... ٠.., ٠,٠٠٠ .... ٠,٠., ٠,٠٠. ٠,٠.. ٠,٠., ٠,٠٠٠

. . . .

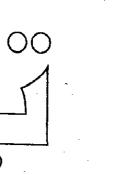
111

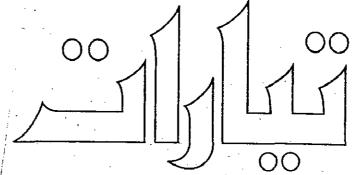
13

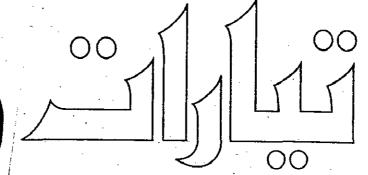
1a

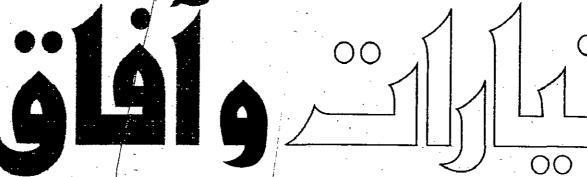
ťφ











رحلة الى اسرائيل

تحرير النقد الأدبى من عزلته الحالية ملا فاعليته:

AL HAYAT SUNDAY 8 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13032

جرى توقيع الفصل الأخير من الاتفاقات الإسسرائيليسة - الفلسطينيسة في واي بلانتيشن بينما تتجانب المنظم ألإسلامية السياسية ألتشندة مواقف متضاربة، قد تكون اعراض تغير وخروج من دوامة عنف ذاتي منصر. ولا شك في أن مصاس، الفلسطينية هي حلقة الوصل بين هذين

الخطين من الحوادث والتطورات السياسية والأمنية. وعلى رغم خصوصية الموقع الذي تقوم فيه المنظمة الفلسطينية والإسلامية، وهو موقع يختلف عن مواقع أصحابُ الرابُّجِعَة الإسلامية من مصريين (في المرتبة الأولى) ومشرقدين ومغاربة، تدين دحمياس، إلى هذا لتيار بكثير من وجوه عملها ونظرها. وتشترك المنظمات الإسلامية السياسية كلها، بما فيها دحماس، في مراجعة مسالة مركزية في نشاطها هي مسالة

وكان ابتداء تحبيد مناقشية هذه للسالة البييان الصاَّدر عَنْ قادة حَرِكلُّت إسلامية، إخوانية، وعَرَّبية في معظَّمهاً، في النكَّرى السنوية الأوْليُّ لدَّعوة ۗ مجَّيشٌ الأَنْقَادُ الإِسْلَامِي، الْجَزَائرِي، مُتَقَاتِلْيَهُ وانْصَارَهُ إِلَى التَّقَيِدِ بِالهِدِنَةُ (اذاعِ مَدْنِي مَرِزَاقِ، داميِرِ، الإِنْقَادُ العسكري، دعوته في تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٩٧).

بي غاياتها ومساعيها.

اقوى بكشير من وقع الدَّعُوة الْجِـرَائِرِية أو الْفُـتُـوِّي

وثارت خلافات الإسلاميين على تفسير ترك العنف

للتمبير عن الحب ونسيانه

استخراج تقديرنا لانعطافاتها الجمالية من دون جدوى. استوحى الكاتب قصة تاج محل

لكنه وصلَّ الى نهاية مفاجئة كما يجنَّر بالقصة الجيِّدة. بني الإمبراطور المغولي شاه

جِهانٌ في القَرِّنُ السَّابِعِ عَشْرِ اجِملٌ قُبِرٍ في العالم لرُوجِته المُفْضِلة مُمِتَازٌ، ويبدأ الكاتب

بمسار مشابه لامبراطور (أو ملك أو أمير) يأمر ببناء قصر فخم قبراً لزوجته المتوفاة

ليقول كم يحيها ويحزن عليها. انكر كم سئمت التفاصيل العمرانية التي أكلت معظم

القصة وكأنت مقتمة ضرورية لإكمال الحبك والوصول الى تلك العبارة القصيرة التي

تشبه الضَّربة القاضية في المُلاكمة. لا يملك الأمبراطور (أو الملك أو الأمير) إلا أن يلاحظ

عند نهاية البناء غناه وروعته مقارنة بالصندوق الذي يضم رفات زوجته. وأبعدوا هذا

تنكرت القصسة مسجيداً عندما رفعت الملكة اليزابيث الغطاء عن النصب

الباهظ للأمير الألماني الذي بقيت زوجته ملكة بريطانيا أربعاً وستين عاماً.

لم احببها عندما قراتها لحهلي في ذلك الوقت الشاعر المعقدة ونهايتها من

دون سبب واضح. في ما بعد كنَّت كلما تذكرتها أحنق لنسياني اسم

الكاتب ومصير الكتأب الذي ضم قصصاً اجتهدت المعلمة في محاولة

الشيء من هنا، بقول وتنتهي القصة. تتغلب الرهافة الفنية على الحب،

ام انَّ السَّجاوِرُ الذِّي يقدمه القُّن يوفر اشباعاً تعجرُ المراة أو الرَّجل، عَنْ

مننا به، أم أن الحبِّ بنتهي بكلِّ بساطة بنهاية المحبوب؛ لم أهضا

الخيانة يومها، أو أغفر اعلاء الرقى القنى على الحب الذي يبدأ قوياً ساطعاً وينتهي لسبب غامض يثير الشك في العالم والرجَّال. بعنها

بُسنوات عرفت كيف يتحول الحب، الذي لا يملك تعريفاً واحداً مطلقاً، الى

تفصيل من دون ان يثير شجناً كبيراً. وعندما زرت باريس كان تابوت

نابوليون، على صُخامته، أقل ما استرعى اهتمامي في المبنى الذي يضمه.

لزوجها الذي توفي في الثانية والأربعين؛ للحب دائماً اسماء اخبري،

وفكتوريا التي توجت في الثامنة عشرة احتاجت الى رجل تحبيه أو تستند

الى دعمه. من ّرئيس وزرّائها اللورد ملبورن الى زوجها الأمير البرت الى

ساذر الخيل السكوتلندي الى الخادم الهندي عبدالكريم الذي كبرته بأربع

واربعين عاماً. لم يهضم الانكليز كون البرت ساكس - كوبرغ - عوتا المانيا،

وأرادوا التعويض عن نقورهم بعد موته من التيفوئيد في ١٨٦١ بالموافقة

عَلَى النصب الذي يعلو وأحداً وستين مُـتراً. نَرْعَتَ ورقبَّة النهبُ عنَّه في

الحرب العالمية الأولى بحجة أن لمعانها يعين طائرات زيبلن الالمانية على

ضرب لندن، لكن العداء المتجند للاثلان كان السبب الحقيقي. تدهور حال

تمثال البرت والنصب بعد نلك فغطى لحماية رواد حديقة كنزنغتون من

قطعه المتساقطة. وإذَّ رمم وعاد درائعاً حقّاً، كما وصفَّته فكتورياً أعاد

طرح الاسئلة عن قيمة هذه الاستعراضية التي تبدو جزءاً جوهرياً من

في الوقت الذي يبحث السائح عما يشبه نصب البرت لتلتقط عيناه وعبسته ،عظمة

التاريُّخ، في بلد مَا قِد يتساعلُ هو نَفْسَه اذ يعود من حال انعدام التَّوازن الرتبطة.

بالسياحة عما اذا كانت هذه العظمة تبرر الظلم والاستعباد الذي لحق بالعمل في

خضارات تركت أبهي الأثار واجملها، وعما أذا كانت ممكنة من دونهماً. هل كان يمكن أنَّ

تترك المحضارات القديمة الابنية والتماثيل الضخمة الا بالتفاوت الطبقي والمالي اللنين

و يزاون طبيعيين على رغم التقدم الإجتماعي والتظاهر باكثر من مداه أحياناً؟ ترميم

نصب البرت كلف دافعي الضرائب لكثر من أحد عشر مليون جنيه استرليني في فترة الركود الاقتصادي، فإن يساوي حفظ «التاريخ» حرمان المساكل الاجتماعية المُختلفة هذا

المبلغ الذي يساهم في حلها وان لم يلغها؛ نفعت فكتوريا نصف كلفة تعثال زوجها لا

النصب علَّه، فهل كانت تعترف بالجانب الشخصي في الأمر وبانتماء مثل هذه النصب

ونتحدثُ عن عبَّانة الشخصية الرخيصة. ما يسميه الإنكليز ولاء لا ينغي عبائة

الشخصية وتكريسهم حقباً كاملة باسماء المسؤولين فيها. هل هي عظمة الحب أم عظمة

ربطانياً الإمبراطورية ما نفكر به عند رؤية نصب البرت النيو قوطى المنفب لا شُك في

أنَّ فَكُتُورِيا وَجِنْتُ الأمْنِ طَبِيعِياً وَإِنْ لَغَتْناً النَّوْمِ كُونَ الرَّجِلُ لَا الْرَاةُ مُوضُوعَ حَزْنَ كَبِيرًّ

مجرد من الفخر والمجد الرجوليين الخصصين لتماثيل الشخصيات العسكرية

والسعاسية. ولثن كان عليها تجاهل تأثيره على قراراتها، ركزت على اهتمامه بتقدم

الملكة العلمي والفنون والاختراعات، واشارت التماثيل في النصب الى ميوله التي برزت

عند تنظيمه وللعرض الكبير، في ١٨٥١. هل خففت هذه الصفات الموضوعية من رخص

النصب وشخصانيته؛ لم تعرف فكتوريا كيف تقول حبها بغير النهب الصارخ والابنية

المريضة، وكانت شهادتها أجمل لو تركت رسالة لا تحتاج فيها الى غير الصدق. الأكيد

طلب الخلود. فرنسوا مبتران لم يترك تماثيل له أو لإحدى نسائه لكنه اهتم بالتصاميم

العمرانية الضخمة، ونسخ على قوس النصر في الشائزيليزيه قوساً اخر حبيثاً. وتوني بلير يريد أن يخلف «القبة الألفية» التي تغيظ تكاليفها قسماً كبيراً من الراي العام لا بلير يريد أن يخلف الفنا النم عن العنادة القائدة ما

بيدر بير. بشعر بكثير من التقدير لهذا الفوع من العظمة القائمة على حسابه.

ننظر آلي صور الحكام الكبيرة ونصبهم والشعارات المتيمة بهم في ألبلدان المتخلفة

الى زمن ولى، أم انها كانت تفكر فقط بحساسية شعبها تجاه جنسية زوجها الالمانية؟

المُلكية البريطانية الأكثر تمسكاً بالفخامة في العالم كله.

مَّلْ نَفَكر بِالَّحِبِ عندما ننظر الى تأج محل الصغير الذي بنته فكتوريا

وجاء البيان الإسلامي مؤيداً سعي قيادة دجبهة الانقياذ، في الجرائر نفسها إلى تتبيت الهينة والاستفادة من الفرصة التي يتبحها تنجي الرئيس الجزائري لعقد اتفاق بين الإسلاميين الإنقائيين وبين جِنَاحٍ مِنْ السلطة يِتَخُوفُ مِنْ إِرساءً يُولِلْهُ قَانُونَ وَحُقَّ تَقْرَيْبِيَّةً. وفي الأثناء كان قادة والإنقاد، البَّارزون، عباسي مدني وعبدالقادر حشاني، يتوجهون بالنداء إلى حسان حطاب نفسه، احد قادة دالجماعة الإسلامية السلمة، المنشقين والشرسين، ويطلبون إليه الأنضماد إلى الهنذة، والى الخطة السياسية التي توظف الهنفة

لكنَّ الْمُتَصَّارِ بِيَّانِ الْمُرشدينِ الإسلاميينِ والعرب (الى الباكستاني) عَلَى الجَرَائِرِ، وَطَرُفها الخَاصِ، قَصَرُ وقعه وحدُ منه فلما أعلنُ الشيخ عمر عبد الرحمن، المصريّ وسجين ولاية نيوجيرزيّ الأميركية، في الثلث الأخير من تشرين الأول، دعوته الحركات الإسلامية إلى «اَلْتُوحد ونبُّدُ الخُلافات وتكوين جبهة إسلامية عُـالُنـة للنفاع عن الإسلام، وخصَّص طرق والنفاع؛ هذه فَحصرها في والطرق السلمية بون العنف، كأن للإعلان الصنائر عن شييخ «الجماعة» المصرية وقع

ترك مجسهاد، والأسيسركسين، (وداعب وانهم، وهم الدول الوطنية)، وإما يدعو إلى دحل الحماعة الأسلامية. فأنصار

الذي يحض عليه الشبيخ المصري النافذ. فلم يشك قادة

والجِمَاعة، المُسرِية في الداخل، وفي السجن، في أن بيان عمر عبد الرحمن رد على والجبهة الإسلام

العالمة نقتال اليهود والصليبيين، أي على جماعة

اسامة بن المن، وحمّاته من «طالبّان، النَّفعان. فاثنوا

على الدعوة، وعلى شيخهم وجندوا نداعهم السابق،

في تموز (بوليو) المنصرم إلى وإخوانهم، نبدن

تعتمد (او لا يعتمد) العنف. وكل ما بخَّالفُ والمنهج القائم على اعتماد العنف، إنما يسيىر ،في مشروعات أنهزآمية وأستسلامية، على قول غير واحد من الْمُتَّدِّ مَا الْمُتَلِّقُةُ فَي الْمُتَلِّقَةُ فَي الضارج. فجند هؤلاء مأ حنر عمر عبدالرحمن منه وهو محال الاستنزاف بين القصائل الإسلامية، على

الحاكم وشيح الموارد الاقتصادية.

عي حدر العسكرية، أي الأمنية ودالمخابراتية، التي بلغت نروتها في اعتيالات سياح اسوان قبل نحو ونهب إسلاميون مصريون آخرون إلى أن بيان

عمر عبدالرحمن إما ولا يقول نلك، أي لا يحمل على الرابين في بيان عبد الرحمن لا يتصورون دجماعة إسلامية أو وإسكالما محاهداً ه

ومهما كأن من مصير مُجازر فومية ومنهبية منكرة، إلى والتعقل، الإيرانم الناجم عن ارتضاء القبضة الخمينية وانقسام ألطاقم

وعلى هذا، تضَّطر الحركات الإسلامية، اليوم إلى

نشاتها وهي مشكلة تعاطيها مع حدوثها السياسية والوطنية. فهي إما أن ترضى بهذه الحبود، وبالدول الوطنية التي استقرت داخلها، وبمبدأ البييادة التي تسير عليه هذه الدول وانظعتها، وإمالان تنكرها، وتقدُّم عليها وإسلاماً عالمياً، ومنظمات سُياسية خارجة على أدوانين ألدول الوطنية وعلى المحتسم الدولي وتطفه.

فإذا رضحت للخيار الأول تصولت إلى العمل السيئسي، وإلى الانجراط في الحياة السُفاسية (والبلنية) المحلية، على مثال

تُركي لم تنكره بعض المصائل اللبنانية والإربنية، ريلهم ريما ضحناً الح الإسلامية (غير للعلنة في سورية وإذا أقسامت لكي الخسيَّسَار الثَّسَاني قسمُت عُلِي منظمات إنشاء منظمات عسكرية وامنية صغيرة وسرية، وتركت الحياءا "" القتل العشبوائية والاغتيبالات والتكفيس والاقسنسال الداخلي،

التنظيمي والأهلي. وإذا سلمت من هذا بع السلّامة ونجحت في الاستيلاء على السلطة في بلهما، شابان حسركــة السيد حسن القرابي في السودان، وطالبان في أفغانستان استنزفت قُبواهًا ومَنْوارِيهَا فِي شَنِقَاقِ اهْلَيْ لِا مستقرله ولا غاية. وتتعرض محماسه اليوء من غير

إغفالُ الفروق الكبيرة بينهُ (أي بيُّنُ بعضُ اجنحتها السياسية) ويين تحرَّكاتُ الإسلامية الأخرى لامتحان من توع قريب من مِتحان هذه الحركات، وتخبطها الأخير، عداة توقيع وثيقة واي ريفرَه شبية بتخبط الحركات الشقيقة. والنَّق أن مَّا يَتَّرَتُّب عَلَى تَضْبِطْ ﴿حَمْاسِهِ وَهِي وَحَنْهَا كِالَّا تختيصير المعارضية الفلسطينية لنواة الدوكف الداخل، ابعد أثراً مما ترتب ويتسرتب على تخ غيرها. ففي وسعها، على ما برهنت قبل نحو ثلاث سنين (في شبباط وأذار ١٩٩٦)، إحساط قيام دولة، أر سويلة، (على المديح!)، فلسطينية. وهذا ما يعلن بعض اجِنْدَتُهَا وَخَلاياها عزمه على انجازه، فيما يتنصل

بعُض أَخْبُرٌ مِن تَهِدِيدُ الشبرطَّةِ وَالْأَمْنِ الفُّلسطِّينِينَ ۖ لَّأَراجِعاتُ الْأَخْرِي وَالمتاخرةُ. بالقتل، ومن عملية غوش قطيف بغرة. والمفترق الذي تقف عنده الحركة الإسلاسية

الفلسطينية حاسم. فإذا هي نجحت في الحؤول دون إنجاز الاتفاق الأخير لم يزد نجاحها إلا إلى تجدد الجابهة الإسرائيلية والفلسطينية وعنفها، من غير وساطة أميركية ولا سند عربي مجتمع ومتماسك. بل ان نجاح الحركة الفلسطينطة، بتاييد ليراني او من دونه، في إجهاض الاتفاق بأسعف على نحو قاطع تلويح السُلِطةِ الوطنية بالرابِج من إيار (مايو) 1991 موعداً «مقدساً» (نَبِيلَ شَعْثُ) لَلْهَايَةُ مُفَاوِضَاتٌ الْرَحَلَةَ الانتقالية. فيتحقق وصف المعلق الإسرائيلي دان مرغليت ترجح بنيامين نتانياهل بين خيارين وحنين إبقًاء السلطة الفلسطينية مع الإرهاب في ٤ في الله من الأرض، أو وتمليكها، ٢٦ في المئة من الأرض من يون إرهاب. ويرجح المعلق تفضيل نتانياهو الخيار

الأول. ويبندو أنَّه كنلك ضيار مصاسم أو بعض اجنحتها على رعم المتفائلين فإذا اقتصر اعلان باسر عرفات الدولة الفلسطينية على أراضي المنطقة دأ، التي تتولاها السلطة اليوم، وتتولى وحدها إدارتها وامنهاء أنهارت اجزاء كبيرة من «المُشروع الوطني» الذي تدعلُو اليه المعارضية الفلسطينية «الدمشقية» ويدور على طي اتفاق أوسلو، ونسخه، ابتداءً من إعلان الدولة في الرابع من أيار العتيد (دالحياة، في ٢ و٣ تشرين الثاني/ نوفمبر). لكن منا يبنينه «المُشروع الوطنيّ، علَى الطي والنسخ

هنين لا يتعدى اجترار وبرنامج، ابدي يرقى إلى ثلاثة عقود: وتعزيز التعبئة الشعبية الشاملة... (و) تامين مقومات الصَّمُود الأقتصادي عُبُر خطةٌ مدروسَةً... (و) استنهاض دور جماهير شعبنا في الشَّقات... (وَّ) داخل حبدود ١٩٤٨ ... (و) أعادةُ الاعتَّمُ سِارِ لمُنْظَمَّةُ التحرير الغلسطينيــة... (و) أعــادة بناء التــرابط والتنسيق بين المسارات العربية.... وهذا عُسود على بدء، شسان الدعسوات الإيرانيسة

والحرب اللهية إلى الاغتيال. والأمران جربا من قبل، واثمرا الحال الراهنة التي يتخبط فيها الفلسطينيون، ومنعتهم الشبرق الأوسط وتوله وشتعبويه وحتركتاته السياسية والإسلامية، المراجعة منها والمقيمة على سنتها وسبيلها. أمَّا ما لَم يُجِرُب بعد، ومَّا يقاوم تجربته أصحابُ النقد «الأمني، ورعاة السياسات الأمنية المتطرفة في أن، فهو ألإنضواء السياسي والوطني القاطع في الكيانات القائمة والناشطة والأنضراط السيّاسي فيها، والتخفف من خرافة سَياسةٌ مَقوميةً، هي نريعة اهومة إقليمية خاتبة وباهظة. ولعل المراجعة الإسلامية هي بداية طريق

أخرين من كبار ساسيي حزب العمال بالانشقاق عن الحزب في

الحزب الجديد في التطلاعات الرأى نسبة الد ٥٠ في المئة التي لم

يصل اليها أي من أحزيين الرئيسيين في بريطانيا. ولكن التجرية

لم تعش طويلاً بسبب الطمولمات الشخصية، - كما يقول جنكنن

- لأحد المنشقين الأرية وهو وزير الخارجية السابق بيفيد اوين.

والقعلم على يديه كيديقرأ التأريخ والقالف مع انعاط الحكم

للعاصر في أروقة وأيول، (منطقة الدوائر الحكومية). الرجلان

يلتقيلن أسريأ بانتظام كاتب السيرة الذاتية الرسمية اندرو

الونيس يعمل الآن بين متشارى بلير في مكتب رئاسة المكومة.

ويقول جنكنز عن بلير: «أب طوني بلير لأنه قريب الى القلب، وهو

ليس جاداً كما أنه ليس مووساً بالسياسة،. ويبدو أن بلير كلفه

بإعداد مشروع التعديل لأرجنكنز مولع بالأرقام الصمابية والدقة

بقياس أي شيء تقريباً. ولع بالأرقام ساعده على أن يصبح وزيراً

ناجحاً المالية في حكومة باسون ايضاً، ويقول احد موظفي

الوزارة انه لم يقابل وزيراً يعن ما تستغرقه اشارات للرور في

اللورد جنكنز لم تحمه خلفه العمالية (والده عامل منجم في

ويلز لكنه تعلم في سِن متأخرة وغرج من جامعة اكسفورد قبل أنّ

يصبح زعيماً نقابياً ونائباً في اللِّلان) لتقريه في شبابه من زعيم

حزب العمال اليميني السابق ه وغيتسكل الذي قال عنه جنكنز:

مدن بريطانيا للتحول من الأحدر الى الأحمر مثل جنكنز.

ولعل هذا هو السب الذي ينفع بلير الى التقرب من جنكنز

نلك العام وتنسيس الحرب الديموقراطي الاشتراكي حيث

وضاح شرارة

قبول المصامي الإسلامي السُّبِد منتصر الرِّيات. هذه الدعوات المتقاطرة من أفاق متباينة، وبعضها بعيد من بعضها الآخر، فهي تبدو مرأة تصدع وانكفاء ودواقعية، أملتها عوامل كثيرة لعل ابرزها وأقواها أثراً، ضراوة عنف الجساعات الجرائرية، وعبث العمليات «الجماعية، في مصر و«اهليتها» وعقم الإدارة الإسلامية في السودان، وتورط طالبان، في

معالجة الشكلة التي لم تنفك تلاحقها وتتعقبها منذ

# روی حنکنز

إذا كانت الثورة النستورية الأولى في بريطانيا في القرن العشرين حدثت عام ١٩١٨ م البريطانية حق التصويت، فإن مشروع تعديل نظام الاقتراع الذي أنجزه روى جنكنز بتكليف من رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير سيكون هو الثورة الدستورية الثانية قبل الواوج الى القرن الحادي والعشرين. التعديل المقترح سيغير وجه بريطانيا السياسي لأول مرة في مرحلة ما بعد الحرب العالية الثانية التي تميزت بسيطرة حزب للحافظين على الجزء الأكبر منها، ويضعها بأمان تحت مظلة الديموقراطية الاجتماعية بعد أن يحول المحافظين الى حزب المعارضة الطبيعي لزمن طويل. التعديل المقترح يجب أن يحظى أولاً بموافقة الحكومة ويناقش في البرلمان (جرتُ المناقشة في ١٩٩٨/١١/٥)، ويطرح في استغتاء شعبي

على أن يحدد هو موعد الاستفتاء. مشروع النظام الإنتذابي الجديد اطلقت عليه مجلة

بلير، لأنه يمثل أمسلاحاً جنزياً لعملية الاقتراع المعمول بها في الديموقراطية البريطانية منذ نهاية القرن التاسع عشر، والقائمة على أساس فوز المرشع الذي حصل على أكبر عدد من الأصوات لتمثيل دائرته الانتخابية بغض النظر عن نسبة المقترعين. التعديل المقترح يقدم نظاماً بديلاً للاقتراع لاختيار النواب على أساس التمثيل النسبي حيث يفوز للرشحون عند حصولهم على نسبة تزيد عن ٥٠ في المئة من أصوات القترعين (٨٠ إلى ٨٥ في الله من النواب)، ويتم اختيار ممثلي حوالي ١٠٠ دائرة انتخابية (أي ١٥ إلى ٢٠ في المنة المتبقية) من مرشحي الأحزاب المفضلة لدى القترعين. بهذه الطريقة يتم التغلب على الثغرات الحالية

التي يوجد من جرائها ٢١٢ من أصل ٦٥٩ نائياً حصلوا على أصوات تقل عن ٥٠ في المنة. حكومة طوني بلير نفسها التي تتمتّع بأغلبية ١٧٩ مقعداً في البرلمان لم تحصل على

اللورد جنكنز ليس عادياً ليقدم عملاً عادياً، فهو في معترك العمل السياسي منذ بخوله مجلس العموم البريطاني عام ١٩٤٨ ويتخذله دائما موقعا وسطيا منذ انضمامه الي الحركة العمالية في مطلع الأربعينات. لم يكن جنكنز مرة محافظاً، بل كان دائماً ليبسرالي المنهج ودولي الاحباسيس وسنجله في وزارة الدلخلينة البريطانية في عهد حكومة هارواد وياسون العمالية يؤكد ذلك لالغائه الرقبابة عمام ١٩٦٢ على الانتماج للمسرحي والروايات الجنسية وتشريعه العلاقات الجنسية المثلية. لقد كان أول سياسم بريطاني يتحدث علناً منذ مطلع التسانينات عن نظرية والطريق الثالث، المنسوية الى بلير الآن. بلير يسميها Third Way، وجكنز كان يؤكد منذ عقدين تقريباً على ضرورة وجود Third Route. عند عودته الى لندن من بروكسيل عام ١٩٨١ بعد أربع سنوات كرئيس للمفرضية الأوروبية، كان همه الرئيسي كسر احتكار نظام الحزيين، ويصف تلك الفترة بالتالي: محزب العمال وضع نفسه في فوضى معقفة، كما أنني كنت أكره الثانشرية المحافظة، ولذلك فكرت بأنه يجب أن يكون لدينا طريق تالت للعمل السياسي. وكاد جنكنز أن يحقق طموحاته عندما قاد حركة تاريضية مع ثلاثة



حسب تعهد بلير في المانيفستو الانتخابي لحريه في العام الماضي

الكونوميست، البريطانية الرصينة في عددها الأخير اسم اعفريت

أكثر من 20 في للنة من أصوات الناخبين.



السياسي لا مدود له، رضافه في الحرب كانوا ديخنونه وينظرون إليه وكانه متحدر من عائلة السنقن لية، ولكن هذا لم يقريه من المافظين لذين ستهجنوه دائماً رغم - او بسبب المراسته بن كلياتهم وتخرجه بدرجة شرف من جامعة أكسفورد العريقة بالعلوم السياسية وعلى رغم الجهد الكبير لمساعدته في انقبارتان الخطابة في للدرسية والكلية، فأن جنكا لم يتخاص من نطق حرف الراء ملدوعًا بأنين، ما تقع زعيم المسافظين السابق فاؤلد ماكميلان الى القول عندما اصغى لخط كان باتيه جنكنز الشاب: سا لهذا اليافع كبير... أنا يجعلني أشعر كأحد العآم وجنكنز لم ينتخب كزعيم المدرب رغم تله لذك في أكثر من مناسبة

حيث يعرف ألماً بأنه افضل رئيس وزراه بريطاني غير منتخب، وهو في نالماثل وزير النفاع والمالية السابق ننيس هيلي الذي يعرف أيضًا بأنه افضل وزير خارجية بريطاني غير معين، جنِكُنز رشح نفه لابتنجابات زُعامة حزب العمال بعد استقالة ويلسون عام ٧٦ إلكنه حل ثالثاً في السياق بعد جيمس كالاهان ومايكل فوت. وترال حكومة في ١٩٧٧ وغادر الى بروكسيل كرئيس المفوضية الأورو التي يشعر بأنها مكانه الطبيعي منذ تقرده بين نواب حزيه بالقويت الى جانب حكومة الدوارد هيث المحافظة عام ١٩٧٤ للانضام الى السوق الاوروبية المشتركة. في بروكسيل اكتسب جنكنزب والملك جان كنزه عما Roi Jean Quinze طرح فكرة الوحدة النقدية الأوروبية (اليور التي لا يزال يؤمن بها ويلوم الحكومة البريطانية لتأجيلها الانصام اليها مع ١١ دولة من الاتحاد الأوروبي ابتداء من أول العام المقبل

على رغم فشل تجرية الانشقاق عن حزالعمال وتشكيل حرب «الطريق الثالث» الديموقراطي الاشتراكي وأض جنكنز التهامات يسار الحرب واتحاد النقابات بأن الانشقاع اعما المافظين على البقاء في الحكم عشر سنوات أخرى، فإن كنز يقول إن صدمة والطريق الثالث، دفعت حرّب للعمال الى لصلح ذاته.

مططفى كركوتي

## بينوشيه أسير أوروبا: الحق يعلو ولو بعد حين

الاحد ٨ تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٩٨ الموافق ١٩ رجب ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٣٢

اياً كان مال لجراءات الملاحقة القانونية التي تستهدف حالياً ديكتاتور تشيلي السابق، الجنرال اوغستو بينوشيه، والصادة عن الحد الم أوروبي (اسبانيا وسويسرا وفرنسا وريما ألمانيا والسويد)، وحتى أن لم تؤد تلك الاجراءات الى مثول الديكتاتور الذكور امام القضاء ونيل ما يستحقه من قصاص، الا أنه يبقى بأن اثارة قضيته، على النصو الذي جرد عليه الأسور ذلال الاسابيم القليلة الاخيرة، لا يمكنه الا أن يعد، يشكل من الاشكال، انتصاراً يسجل للحق في مواجهة الاستبداد، ذلك الذي كانت

تجرية بينوشيه قد مثلته في بعض ابشع تجلياته. ذلك على اية حال ما قالته ايزابيل آليندي، النائبة الاشتراكية التشيلية، وابنة الرئيس سلفادور البندي، ذلك الذي نفذ ضده الجنرال بينوشيه، في سنة ١٩٧٣، انقالاًبه، عندما صرحت بينه سواء تم تسليم هذا الأخير (الى القضاء الاسباني او الفرنسي إو. سواهما) لم لا، فإن ضحاياه قد حققوا انتصاراً معنوياً كبيراً، الذَّ سيعود بينوشيه الى بلاده مهاناً، وقد راى بأن العالم بأسره

وهكذا، فإن الجنرال بينوشيه قد الركه ماضيه، وإن يعكنه أن يقضي شيخوخته، وما تبقى له من سنوات العمر، هانئ البال كماً. كان يتوهم، وهو الذي نجح، في بلاده، في تحصين نفسه ضد كُلُّ ملاحقة محتملة، بأن نمب نفسه، لدى انتقال تشيلي الى: الديموقراطية، عضواً في مجلس الشيوخ مدى الحياة، ما منحه حصانة ابنية تقيه كل ملاحقة، وبعد أن تمكن من المشأل كل محاولة بنلت في هذا الشان، أو قام بها ضحاياه الكثر، بواسعة تحريك انصاره، خصوصاً داخل الؤسسة العسكرية، وهؤلاء لم يترددوا، في مثل تلك الحالات عن التلويح باستعمال القوة وعن تسيير كتائب الجنود في الشوارع ترهيباً وتهديداً وانذاراً

ثم ان قضية بينوشيه، كما أثيرت على اثر اعتقاله الاخير في لندن، قد مكنت، وذلك لأول مرة، على الأقل بعثل هذا القدر مِنْ الصجم والصدى الدوليين، من اسماع صوت مسحاياه، اولتك الذين كانت اعتبارات انتقال تشيلي الى الديموة راطية، والرغبة في والتناسي، وفي طي صنفحة المأضي من أجل انجباح عملية الانتقال تُلك، قد جُحدت معاناتهم وغمطتها، حتى بدأ الأمر وكانة تبرئة للنيكتاتور، ولن وقف وراءه واوعز اليه ودعمه في واشنطن بشكل خَاصَ، من انقلابه على مؤسسات الشرعِية وأصوات الناخبين، ومما تقدرف من جرائم أن في الثناء تلك العملية الانقلابية، وإن بعد ذلك مراراً وتكراراً، طوال السنوات المبدة

لحكم الطغمة العسكرية التشيلية. وهكذا، وبالرغم من كل شيء، فأن أمراً اساسياً قد تحققه وهو أن بينوشيه، وإن تمكن من العودة الى بلاده دون أن يخضع ألى المحاكمة، على ما هو مرجع بعد أن قَضِت المحكمة العليا في لندن بأن اعتقاله غير قانوني، طالما أنه يتمتع به والمصانة السيادية، بومسف رئيس دولة سابق، وهو القرار الذي يتوقع لقضاة مجلس اللوردات البريطاني، اولئك النين عرضت عليهم القضية، أن يثبتوه، ألا نجاة بينسيه من الماكمة لن تحلي تسليماً ببرامته، وهو ما يطمه المعنى علم اليقين. فهو يعلم بان خلاصه للمتمل ذاك انما يدين به الى القانون الدولي، وحيشاته او فجواته، ليس الا. بل يمكن القول بأن الأمر برمته وإن بقي دون مقاضاة بينرشيه كشخص، الا انه قد اتخذ، على لية حال، هيئة. الحاكمة للبينوشية ولما مثلته. فقد لفت الانتباه، الي جانب الشكاوي التي رفعته والماالبات بتسليم المتهم الصادرة من اكثر من بلد غريي، أن قبضياة مبجلس اللوردات قد تعميدوا. قبل اتخانهم قرارهم، علماً بأن ذلك القرار ربما كأن فمحواه معلوماً سلفاً، الاستماع الى شبهادات الاتهام، وهو ما لم يتوقف عند مثول الضحايا أو معتليهم، وقد حضر عدد منهم من تشيلي الى لندن لهذا الغرض، بل تعدى ذلك الى اشراك بعض المنظمات غير الحكومية ذات الباع في الضعار الحقوقي، مثل الفرع البريطاني لنظمة العضو الدولية وامنصتى، أو منظمة وريدريس، وكمان القضاة اللوردات لا يودون اخلاء سبيل الجنرال بينوشيه على ما قد يلزمهم به القانون الدولي ومتطلباته، دون أن يرافق يلك، على الأقل، تعكين من اكبر قدر ممكن من الاطلاع على حِرائم بينوشيه،

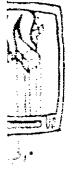
تلك التي ارتكبها أو تلك التي اقترفت في عهده وتبعت سلماته. الحقِّيقة، ان القرار الذيِّ قد يتخذه قضاة مجلس اللوردات في شان بينوشيه هو افضل النهايات المكنة، او بالاحرى وعلى الاصبح اقلها مبوماً، لهذه القضية، في طورها النولي هذا. ذلك أنه مهما بلغ الأسف تجاه تمكن ديكتاتور من هذا العيار من الاقلات من المحاكمة، ومهما كانت حيبة الأمل من نلك، الا أنه يبقى من الاقتضل، في نهاية المعاف، التقيد بالقانين الدولي، على علاته ومهما كانت الماخذ عليه، لا سيما في شأن كناك الذي يعنينا هذا. فَلْكَ انه اذا كَانَ مَن الجِيد وَمَن الْطَائِبِ ان يِتَشَكَّل وعي حقوقي كوني، لا يتقيد بالحدود وبالادعاءات السياسة، ويمكن من مقاصصة المجرمين من امثال بينوشيه في اي مكان من العالم، ان على الأقل في الجزء الديموقراطي منه، ألا أنه بِدِقَى من الافتضل. ان يواكب نلك اليات دولية، محددة معاييرها ومنفق عليها، تتولى تجاوز السيادات الوطنية عندما يتعلق الامر بمثل هذا الضرب من القضايا. وذلك ما كان يمكن المحكمة الجنائية النولية، ثلك التي رأت النور خلال لقاء روما الصيف الماضي أن تمسطاع به، لولا أنْ عندا من النول النافذة، وعلى رأسها الولَّايات المُسْطِيَّة، قد سعي

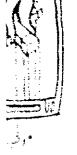
الى الحد من معلاحياتها الى اقصى الحدود، ونجح أي ذلك وما لم تتشكل مثل هذه الآلية ومثل هذه المرجعية الدوليتين قان محاكمة بينوشيه، لو قيمن لها أن تحميل، فإنها سُتكون الرا ملتبساً للى أبعد الحدود. أذ مي سنكون أمراً ليجابياً لمي هد. ذاتها، ولكنها ستكون مدعاة القلق كسابقة، أذ ما الذي سيممسل لو استهدف مثل هذه الاجراءات شخصيات عالمية اخرى، مسرت بحقها منكرات توقيف وأكن وضعها مثير للجيل اكثر من تغيية بينوشيه، أو أن أمرها ليس محسوماً جلياً كامره، أو ماذا أو تبخلت الاهواء السياسية، او هذا أو ذلك من الاعتبارات الايديولوجية في استجابة هذه الدولة الغربية أو تلك اطلبان التوقيف في حق شخصية بين اخرى؟

وهكذا، تكون قضية بينوشيه قد برهنت على امرين اساسيين على أن ملاحقة كبار المجرمين من قبيل بينوشيه قد بدأت تتحول الى ملمح اساسى من ملامح الضمير الحقوقي العالمي من ناحية. ومن ناحية اخرى على اهمية، بل الطابع الملح لايجاد ألبات دولية، وأضحة العابير، تمكن من الاستجابة لهذا المتطلب الستجد. عتى لا تتجانبه اجتهادات شتى، او اعتبارات النفوذ وصراعاته، فتقرغه من محتواه تمامأ.

صالح بشير













## ايجابيات في الغرب لا يجيد نقلها الإعلام

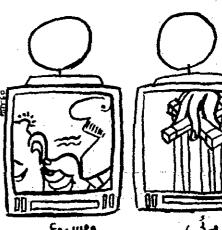
السنوات الخمس الضيرة، كالإقبراج عن معظم المستوات الحمس الحييرة، كالإقبراج عن معظم المين ألسياسيين والسماح لجتمع أملي في التعبيير عن همومه وطمؤكاته وبناء صحآفة،

التحولات الايجابية التي طرات على المغرب في

هنه التحولات حملت مثقفي المغرب وصحافييه على التساؤل عن مكانة بولتهم في ساحة الأعلام العالمية. كيف يمكن تقسير غياب

اعتاد للغرب اللجوء الى جاليته اليهودية في العالم، خصوصاً في فرنسا لتقديم صورة افضل او الرد على منتقديه. هذا الاتكال، اضافة الى حذر من الاعلام، لم يُهي، للجتمع المعربي للانخراط في الثورة الاعلامية الجارية في العالم. بيد أن النقد الذَّاتي للصحافة المغربية يتخطى قضية مصورة الملكة، ليطرح المسائل اليومية التي تعاني منها وسائل الاعلام في دول العالم الثالث.

فإذا تطرقنا، على سبيل المثال، لقضية الهاجرين المغاربة في



الايعود ذلك إلى غياب الامكانات؟ فالصحافة المغربية، على رغم

حداثة مكاتب بعض منها، نادراً ما يكون لها مراسلون في العالم كما يلاحظ غياب الاحتراف لدى عند كبير من العاملين في هذا

بعض الاحيان تستفيد الدول الاوروبية من هذه الوضعية، ومن ضعف البعم الحكومي للصحافة، لتضييق الخناق عليها. على سبيل المثال، عندما أصدرت ادارة جبل طارق البريطانية قوانين عمل عنمسرية للتخلص من الايدى العاملة المهاجرة، المغربية على الاخص، لم تعط سفارة بريطانيا في المغرب أية تأشيرات سفر المحافيين المغارية لتغطية الخبر.

هذه الانتقادات لا تحجب أهمية الصحافة المغربية التي غدت، في السنوات الاخيرة ومن بون أي شك، أفضل صحافة تصدر في المول العربية. وإذا كانت الجرائد اليومية تعاني من يعض الوهن وضعف عدد للحترفين العاملين فيها، قان الاسبوعيات هي مثال فَرِيد فِيَ الْعَالَمِ الْعَرِينِ. بِينَ الصِّيارات الواسعة، لا بِد مِنْ نَكُر مجلتين أقتصاديتين: «لَيْكُونُوميست» و«لاقي ايكونُوميك» ومجلتين

سياسيتين: دماروك ايبدو، ودلو جورنال،

في بعم التحليل، عبر ريبورتاجات حية. وبرزت الوجورال، على الصعيد النولي عندما اصدرت على غلافها عنوانا رئيسيا يطالب باستقالة والبصريء وزير الداخلية للغربي الذي كان مسؤولاً عن والامن، في السبعينات والتمانينات،

أما العند الاخير من الجلة، فخصصت صفحات منه لحاملي الشهادات العاطلين عن العمل ولتظاهرتهم التي قمعت

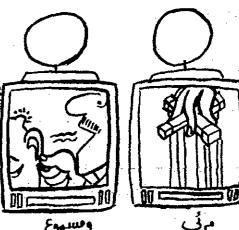
بشدة خلال الشهر الغائت المد التحقيقات تناول موضوع الفتيات



خمسومسا الاسبوعية منها، تتسم بالجدية والرمسانة اذا ما استثنينا بعض مقالات الشتائم والنم التي تظهر من وقت الى آخر في بعض الجلات.

للغرب في هذا الجال؟ هل وحدها سياسة الرقابة السابقة يمكنها تفسير هنه الوضعية، وكيف انن يمكن فهم سيطرة اهل المشرق على محطات التلفزيون الفضائية، وحتى سيطرة التونسيين على مختلف المحطات الاذاعية الخاصة في فرنسا الهتمة بأمور الماجرين؟ هل يمكن للمملكة التشريفية الكتفاء بإقتناء ٥١ في المئة من مصلة ميدي ١ الفرنسية، التي هي الوجه المفاريي لمصلة راديو مونت كارلو الشرق الاوسطية، أو المحطة الفيضائية MY التي تلتقطها في الدول الاوروبية عائلات هاجرت من للغرب؟ صورةً المغرب في ألعالم لم تتحسن بقدر التغييرات التي خصَّت المجتمع الغربي كما تقول مجلة مماروك ابيدو.

أوروبا، وكيفية التكلم عنهم في وسائل الاعلام في الملكة، نجد ان مسالة العنصيرية، التي يعانون منها، هي العنصر الاساسي لدي الصحافة، خصوصاً للكتوبة منها وغير الرسمية، بينما تتجاهل وسائل الاعلام السمعية - المرئية هذا الموضوع، الاعتدما يحتل



\*, \* .

· 3-

111

14 15

1.17

موقعاً مهماً في الصحافة العالمية. فالأعلام المرئي خصوصاً الرسمى، يتغاضى عن الاخبار التي لا تقدم وجهاً وايجابياً، الهجرة، أو عن انتقاد اليمين العنصري الاوروبي الذي، في الآن ذاته، بشيد بسياسة الملكة وحكمتها. غير ان اغلب المواضيع التي تظهر في الصحف للغربية حول العنصرية مترجمة أو منقولة من

عودة للهاجرين لقضاء عطلة الصيف تحتل ايضاً مكانة بارزة في الأعلام الغربي، فهم يشكلون الصدر الثاني من مصادر العملة الصعبة التي تحتاجها للملكة ولكن، هنا ايضاً قلما يركز الإعلام الرسمي على المضايقات التي يتعرض المهاجرون لدى عودتهم. وإذا استثنينا قضايا العنصرية والعودة، فان الصحافة الغربية بشكل عام تتجاهل تناول مسالة المهاجرين كأقلعات غنت جزءاً من للجنمعات الاوروبية، وإن مستقبلها اليوم خارج البلاد، وإنه يمكن توظيمفها كسوسيطفي المسلاقات بين للغرب والدول

هذه المجلات كلها تكتب بالفرنسية والسبب لا يعود فقط الى العوامل التاريخية: الاستعمار الفرنسي.. بل ايضاً الى حرية وحداثة لم تدخيلا بعد بشكل واضبع الى لَّغة الضياد. مجلة ول جورتال، ستمتعل قريباً بعيدها الاول، وعلى مدار اعدادها، قدمت شيئاً جديداً في العالم الصحافي: نوع من الالتزام السياسي الذي لا يتعارض مع سائر ابواب الجلَّة: اقتصاد، اعمال. ومحاولة جادة

أي «الرجل القوي» في المغرب والذي قلماً تجاسر لحد على توجيه

الجامعيات اللواتي فني سبيل لقمة العيش يلجأن اليوم الى سبيل الغواني.

مارك صايغ

# الانتخابات النصفية في الولايات المتحدة: من الفائز؟

جات بتائج الانتخابات النصفية في الولايات التحدة خلاف المتوقع، إذ تمكن الحزب والديموقراطي، من تحسين مواقعه على المستويع الاتحادي والمحلي، فيما كان شبه الإجماع يرشح أن يستمر الحزب والجمهوري، في تحقيق المزيد من المكاسب، وعلى رغم أن الواقع الجديد في توزيع المناصب لا يختلف عن سابقه بقدر كبير، فإن حسابات الربح والحسارة تتعدى الأرقام. حسن منيمنة يحلل النتائج:

يشير الاستعراض الاولي لنتائج الدورة أما الواقع، فقد جاء مخالفاً لهذه بــــ سربـــ التوقعات. فالكاسب لم تتحقق، بل تراجع النصَّفية في الولايات المتَّحدة من حيث الأرقام إلى أنَّ هذه الأنتخابات لم تسفر عن جنيد فعلى الصعيد الإتمادي، وفي مجلس الْشيوج في الكونغُرس، كان تُوزُيعُ المقاعد بين الحربين الجمهوري والسيموقراطي قبل هذه الدورة ٥٥-٥٤ لمسلحة الأول، وقد بقنيت هنه النسبة على صالها بعب الانتسخسابات. وفي مسجلس النواب في الكونغرس، تمكن النيموقراطيون من زيانة عندهم بقير متواضع، إلا أن الإكثرية المطلقة ما زالت بحوزة الجمهوريين وعلى الصعيد المحلي، لم يتبِدَلُ تَقَالُسُم تُوزِيعٌ المناصب بين الحَسْربين إلا قليسلاً، ومسا زال الجمهوريون ضعفي عبد السموقراطيين بين حكام الولايات.

قالحزب الجمهوري هو الفائز عدياً،

والسلطة التشريعية الاتحادية بمجلسيها

مَا زَالت في قبضته، إلا أن أصرار القادة

الجمهوريين على إبراز هذا الواقع لا يكفى

لطمس حقيقة التراجع الجمهوري وضيبأ

القيانة الحرّبية الجمهورية. فهذه القيادة

راهنت على الإمسعسان في طرح فسنسسائح

الرئيس كلينتون الجنسية لتحقيز جمهور

المحافظين المؤيدين للحزب الجمهوري ولبث

الإحسساط في الأوسساط المؤيدة للتصرب

الديموقراطي. كما كانت التوقّعات المنبّة

على أستقراء نتائج الانتخابات في مجمل

تاريخ الولايات المتبحدة ترجع أن يتمكن

الصَّرِّبِ لَلْعُـارِضِ لِلرئيسَ (وَهُو الصَّرْبِ

الجمهوري اليوم) من تحسين مواقعه في

النورة النصفية خلال الولاية الشانية

الرئيس الذي أعيد انتضابه لولاية ثانية.

وبالإضافة إلى هذا الترجيح الستقرائي،

فُلا شُكُ أن القادة الجمهوريين قد تفاطوا

بتورط الرئيس بمارقه، قدار الصديث في

أوسناطهم عن امكانية تعزيز الأكشرية

الجمهورية في الكونغرس باعداد تصل إلى

٦ لمجلس الشيوخ وتبلغ ٢٥ لمجلس النواب.

التي يصنفها المحافظون في خانة «القيم العَائلية، والتي أضحت منَّ أهم مداميكُ

النفود العندي للحرب الجمهوري في مجلس الدواب، كما طرأ على الأكثرية الجمهورية فيه تبدل نوعي. إذَّ كان القادة الجمه وربون ارادوا أن يقفوا موقف الوسيط المقايض بين الرئيس وحكومته من جهة، وبين مجموع النواب الجمهوريين المتشددين في مصافظتهم وفي مطالبتهم بإسقاطة أو أدانته من جِبْهَة ثَّانية، إلا أنْ ِ ٱلْكَتَلَةَ النَّيِّ لَبِيَّةَ الجَمْ هَوْرَيةَ الوَّافَدَةَ إِلَى المجلس في أعقاب الانتخابات ليست على القدر الذي توقعته قيائتها من حيث إنتمائها إِلَى المحافظة، إذ انضم إليها عدد مِن الجِمْهُورِينِ والمعتدلين، فيما سُقط من عدائها بعض المحافظين. وهذا التبيل النوعي من المصافظة إلى

الاعتدال قد يكون أخطر ننائج هذه الدورة النصفية بالنسبة للحزب الجمهوري. فهو لم يقتصر على المستوى الاتصادي، بل أن العسدد من حكام الولايات الجسمة وريين النين تمكنوا من الفور قد اعتمدوا خطابا معتدلاً بختلف اختلافاً ملموظاً عن خطاب القيادة الجمهورية من حيث تركيزه على الشؤون المحلية ويعبوته للتسامح والتعديدة في الأراء والمواقِّف الإحتماعيةُ وإهماله الصريح لوضوع القصائح الذي أرابته القيادة شعارأ لحملتها الانتخابية يبدو إنن أن تيار المعتملين ضمن الصرب الجمهوري، وهو التيار المقترض اقلية، قد ساهم بشكل بارز في المصافظة على نفوذ الصرب وفي حين ينفق المعتسلون مع المصافظين في سياسة الصرب المالية والضريبية، فإنهم يضتلفون معهم فم تغضيلهم نجنب إثارة المواضيع الاجتماعية التي تثير الخلاف في الحزب والمجتمع، مثل الإجهاض والمثلية، وهي المواضيع



البرنامج الحربي الجمهوري. وإراء هذا البرور لتيار المعتملين طرا على تُوجِه القيانة الجمهورية تحولُ لافت. وثمة موقفان جموريان يجسد الانتقال من احدهما إلى الآخر استخلاص قيادة الحزب العبرة من هذه الانتخابات النصفية. الموقف الأول هو لتسرانت لوت، الزعسيم الجمهوري في مجلس الشيوخ في الكونغرس والذي اصر قبيل الانتضأبات على تعسيل صواقف حسزبه ازاء الموازنة وغيرها من مشاريع القوانين المطروحة كي لا يسمح للرئيس كلينتون من الاعتراضُ عليها واتصويل الانظار عن المازق الذي تورط فيه، أما الموقف الثاني فهو لريتشارد أرمي، الزعيم الجمهوري في مجلس النواب في الكونغرس، والصائر في اعقاب تواقد النَّتَائِجُ، إذ أَسَفُ لاقتحامُ فضَّيحة الرئيس الخطاب السياسي في البلاد، متناسياً من اقحمها هذا الخطاب وجعل منها خبز البلاد اليومي، متمنياً أنَّ يُتْمكن الكوتغرسُ الجديد من التركير على المسائل التي تهم

إلى هذا الاحتيار. فالحرب الصمهوري والواقع أن القيادة الجمهورية في الكونغرس، والمتمثلة بلوت وأرمى ورئيس مجلس النواب نيوت عينغريتش مرشحة أن تتعرض في المرحلة المقبلة لتحد من داخل الكتلة النيآبية الجمهورية، يثيره على حد سواء المعتبلون والمحافظون السيتاؤون من الأزْمةُ ٱلَّذِي تَعْرِضُ لَّهَا هُو ٱسلوبٌ ناجح.

فَشِلها في تعزيز مواقع الحزب. وفي هين إلا أن التركيبة الاجتماعية للناخس ليس لمعارضي هنَّه القيَّانة الحجمُ الْكَفَيْلُ الديموة راطيين الذين استجابوا عوة بالتوصل إلى إسقاطها، فإن هذا التحدى في حال تحقق سيشكل بحد ذاته مزيداً من الْإَضْعَافَ لَهَا. فَقَدْ كَانَ لَلْقَائِةَ الْجَمْهُورِيِينَ ولا سيما منهم غينغريتش، طسوحات رَئَاسِيةَ للعام ٢٠٠٠، لا شَكَ انها قد وَهَنْتَ فَّى أعْقَابِ نَشَائِجِ الدورةِ النصفيةِ. أما ، الْتُورة للُحافظة ، التي قادها غينغريتش في الانتخابات التصفية للعام ١٩٩٤، والتي

AL HAYAT SUNDAY 8 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13032

تورط فيها غينغريتش نفسه في الأعوام الْأَاصْدَةُ، قُلُم تَعَد تَتَقُرُد برُمَام الْبَايرة في الحزب الجمهوري وفي الكتلة النيابية الجمهورية. فالحرب الجمهوري يتجه، إنن، إلى تجانب بين التسارين المعتدل والمعافظ وكنلك إلى تنافس بين القيادة الجمهورية المركزية في واشنطن والتي اعتراها الوهن، وبين النجوم الجمه ورية الصاعدة في الولايات وجورج بوش الابن، نجل الرئيس السابق والحاكم الجمهوري لولاية تكساس الذي تمكن من الاحتفاط بمنصبه في هذه الدورة الانتخابية، شكل نُمونجاً بارزاً في هذا المضمار. فبالإضافة إلى دبراعته، من النهج الفضَّائحي للقيادة الحزَّيْية، فإنَّه تمكن من تطوير صَيغة خطابية يَقْف فيها على الحياد بين التيارين المحافظ والمعتدل، دل أن استطلاعات الرأي العام على مستوى البلاد ككل تشير إلى تحبينه في مواجهة انتخابية لمنصب الرئيس بينه وبين نائب الرئيس الحالي ال غور. فجورج بوش الابن مؤهل بأن يصبّح مرشّع الحرّب الجمهوري للانتخابات الرفاسية للعام ٢٠٠٠، شرط أن

عُـانت من التـجـاوزات والتـسـويات التيّ

معرض إنن إلى مواجهة مرحلة ينتقل الاهتمام في اوساطه من موضوع إدانة الرئيس إلى المواضيع الدلخلية. أما الرئيس كلينتون، فقد أثبت في هذه الانتخابات مُجِيداً أنه قاس على التفاعل مع الجمهور الاميركي، وأن اسلوبه في معالجة

يتمكن من فرز التجانب الداخلي في الحزب

الملحقه. وفي حين أن لجورج بوش الابن

منافسين كثراً في الحرب الجمهوري

يطمحونَ أن يقع الأختيار عليهم فإن قيادةً

حربهم لم تعد حائزة على المصداقية التي

تجعل منها الحكم والوسيط المحايد وصولاً

إذ بدلاً من أن يؤدي التشهير ال<del>جم هو</del>ري به إلى إحباط مؤيسه، فقد تقعهم إلى المزيد من الإقبال على الاقتراع. يذكر هذا أن نسبة للقستسرعين قساريت الأربعين في المنسة من الناخبين، وهي نسبة مرتفعة نسبياً عما

الرئيس وسناهموا في تقويض الشقيم الجمه وري تفرض على قيادة الحرب السيموقراطي مراجعة لحساباته، يذكر هنا ان هَذَا الْحَرْبُ كَانُ اعتمد في للاضِّي على كتل انتخابية ذات طبيعة عرقية أو مهنية أو احتماعية أو عقائدية محددة، ولا سيما النقابات العمالية والأفارقة الأميركيين والفشات التقدمية. غير أن كلينتون أراد للَّحَرْبِ الديموقراطي أَنْ يُوسِعَ قَاهَنَهُ، فاجتهد لاستمالة الشرائح الاجتماعية المحسوبة على الجمهوريين، وسعى إلى تقديمه بصيغة دوسطية، ترضى مثلاً أرباب العمل والعمال على حد سواء، وانت هذه المصاولات احياناً إلى تهميش الكتل التي اعتمد عليها الحزب تقليديا على رغم الجهود التي بنلها كلينتون لاصقاً في محاولة إعادة استرضائها. أما هذه الانتخابات النصفية، فإنه لا يمكن فيها فصل النشائح المرضية التي حققها السموقراطيون عن جهود التعبثة والتحفيز التي بنلها كلينتون في الأوساط المؤيدة للجمهوريين تقليدياً، ولا سيما الإفارقة الأمسيركتيين والنساء، ومن شسان هذه الأوساط، مع إدراكها لإهميتها، ان تطالب بدور ابرز في صياعة الخط الديموقراطي

ولكنَّ المنحى «الوسطى» للحسرب قسد ساهم كخلك في إعسادة الحخصور الديموقراطي إلى ألجنوب الأميركي الذي كاد الديموقراطيون أن يحسروه أمام المد الحمهوري. فالتحدى الذي تواجهه القيادة النيموقراطية هو التوصل إلى صبيعة جديدة تحافظ على الزخم الناجم عن تعبئة الكتل المؤيدة للحرّب. يمكن القول، إنن، بأن الفائز الْحَقيقي فَيْ هُذه الدورةُ النَّصَفيةُ هي الدرب للجَّمهوريّ والْحَرْبِ النيموَّقَراطيٌّ على حَدْ سواء. إذ قيما على القيادة الجمهورية الرضوخ للأمركزية المناطقية والتبارية البارزة في أعقاب تراجعها، تجد القيادة الديموقراطية نفسها مستقيدة من لامركزية وتعسدية داخل الحسرب قد تمكنها من الاحتفاظ بموقع الرئاسة في حال تمت

# ماذاً لو تكرر نموذج «طالبان» في باكستان؟

تبدو باكستان اليوم مؤهلة أكثر من أي وقت مصى للإنزلاق نحو الفوضى التي انزلقت اليها جارتها افغانستان منذ خروج السوفيات من الأخيرة وتسلم الفصائل الجهانية السلطة، ومن ثم تسلم حركة طالبان، للتطرفة مقاليد الحكم في كابول. عدالله المنفى ينقل الصورة

كراتشي، العاصمة القديمة لباكستان وميناؤهًا الرئيسي وكبرى برحالة عنف جمعاتها السكانية، نشهد منذ وقت نيس بالقصع وعنف مضاد تغنيها الصراعات العرقية والطائفية وعمليات الكر والفر ما بين مافياً المخدرات وتجار النشاطات المشبوهة الأخرى. وبيشاور حيث تتجمع القوى المتطرفة من جماعات الاسالام السياسي وبقايا المجاهدين والأقفان العرب، مفتوحة الإبواب على الجار الآفغاني دون الذي ضابط بما يوفر افضل مناخ لتعق الإسلحة والمخترات والميليشيات وإقامة معسكرات التبريب المشبوهة. وَفَى المَّدَن الْأَحْرَى تَسَوّد حَالَات احتقان سياسي وقودها تضارب الأهواء والمصالح ما بين الاحراب السياسية وتجنيد كل طرف النصاره للإضرار المادي والمعنوي بمكانة الاطراف الاخرى وسطخطاب اعلامي حاد واتهامات بالقساد والتسلط وعرض للملقات القدرة. أما الجيش الذي كان ينظر اليه كمؤسسة مهيبة ومتماسكة، رغم هرائمه المرة امام العدو التقليدي الهندي، فهو الآخر فقد الكثير من تماسكه منذ أن زرع قيه الجنرال ضِياء الحق بنور توجهاته الاسلامية النفعية، وأصيب مؤخراً بحالة من الارتبالاء صيئما اقبصي رئيس الحكومة قائده النظيف الجنرال جُهَانَغير كرامت في الشَّهَر الْمَاضَي علَى خلفية تصريحات مثيرةً اللي بها الرجل وتضمنت تنمراً مما الت اليه أوضاع البلاد على

يدي ساستها الحاليين. . وقد يبدو للوهلة الأولى ان كراتشي هي مصدر الخطر الرئيسي أي البلاد، حيث تواجه فيها الحكومة حالة عنف، بعضه موجه الى مؤُسساتها ورموزها من قبل جماعة المهاجرين القومية، والبعص الآخر ناجم عَنْ تَصْفَيات تَقُوم بِها جِمِاعات مُنقسمة على نفسها ضد بعضها البعض. إلا ان في هذا تبسيطاً للوضع الباكستاني: فَجِمَاعَةُ اللهَاجَرِينَ القُومِيةَ في ولاية السَّند ليس في وارد

مخططاتها أن تستولي على السلطة لمعرفتها المسبقة باستحالة القبول بها تحت أي طرف من الظروف. كما أنها لا تحارب الشكل المؤسساتي الحالي للدولة الباكستانية، ولم يسبق لها أن طرحت في السر أو العلن شكلاً جديداً للنظام، وانما كل ما تسعى اليه هو ان يتم انصيافها والاعتبراف بحقوق من تمثلهم من باكستانيين ينظر السهم كمو اطنان من الدرجة الثانية، لسبب مخر في

الواقع لا يتناسب مع طروف دولة تقول أنها قَامَتَ أَسَاسًا مِنَ أَجِلَ حَماية حقوق مسلم شبه القارة الهنبية، هو ان صُنور هؤلاء تعبود الى مناطق تقع اليبوم ضبمن حبود الدولة الهندية. من هذا، قإن الخطر الإكبر الذي تواجهه

باكستان ينحمس في الجماعات الأخْرِيّ التَّيْ تريد إزالة النظام الحالي من جنوره للصلحة شيء على شاكلة ما هو مطبق على يد حركة 🖁 رطالبان، الافغانية أو في مستواه لجهة ا الرعبونة والغلو واللاتسامح. ومما لا شِك فَيَّهُ أَنْ سَنُواتَ الْجُهَادَ الْافْعَانِي الَّتِي فَتَجِتَ

فيها باكستان ضياء الحق ابوابها لخدمة مصالح الاستراتيجية الإميركية في حربها الباردة صد السوفيات، وما تأسس على هامش هذه الخدمة من تسبب امني صبار يعيف بـ • دثقافاتُ الكلاشينكوف، ثم ما سناد لاحقاً من تخانل الحكومات المنية الماكستَّانية المتعاقبة أزاء وضع حد للعبث الاقعائي في أراضيها ولا سيما في مناطق الحدود الشمالية الغريبة، واستَسلأمها لشعار أن نمو الجمَّاعات الأصولية واستمرارية رُحْم الجهاد في زمن ما بعد الجهاد يخدم الاعداف الوطنية الباكستانية ولا سيما في مُواحِهةُ الْهَندُ حولُ مقاطعة كشمير، وأن تَغاضيها عما يجري في بيشاور ومناطق الحدود مع الغفائستان سوف يؤسس لها تفوذاً هُ هذا البلد الأخبر يحول دون عودة التوترات الستينية القدمة معا، هو في الحقيقة ما أتاح الفرصة للمتطرفين المتحقين برداء الإسلام

إن ينتشروا في طول باكستان وعرضها وأن يعززوا مواقعهم فيها. وليست الدارس الإسلامية الباكستانية الأربعمئة الخاصة التي انشاها وينيرها هوَّلاء، وما يدرس فيها لِلصغار من منهج منظرفً لا علاقة له بمبادئ الاسلام الصحيح، وما يمارس فيها من تدريبات عسكرية باعتدارها من مستلزمات الجهاد التي لا يكتمل اسلام المرء إلا بها، إلا صورة من صور القوة التي بلغتُها هذه الجماعات. ناميك عن ان جماعة مثل حرب دجماعت أسلامي، بقيادة الأصولي قاضى أحمد حسين ما كانت لتتجول الى قوة كديرة لا تتريد في استغراض عضلاتها واطلاق تهديداتها النارية ضد الدولة ومؤسساتها من قلب العاصعة المركزية اسلام اباد، بحسب ما حدث أولخر الشهر الماضي حينها حشيت أكثر من ربع مليون مواطن من أنصارها وسط دراسة عشرة الاف من مبليشياتها المبججة بالسلاح ويحضور كبار زعماء النهج التكفيري والأصولي في أسيا

والعالم العربي، لو لا تخبط السلطة المركزية ما بين ضرورات الايديولوجت ألتي قامت عليها الدولة الباكستانية والمصالح الوطنية العليا للبلاد، وإقدامها على خلط الأمرين معاً في احابين

والمُلفت في مهرجان الجماعة الاسلامية هذا ان زعيمها خطب مطالباً الجيشَ بالتنجِّل لاتقاذ البلاد من نواز شريف الذي لم يتركُ من كلمته الهَاجِمةِ قرآر شريفَ الأَخير بِنطبيقَ ٱلشَّريعةُ ٱلأسلامية في باكستان قَائلاً: أنْ مَن كَانَ مِثْلُه فَي وَالفَسَادُ وَالسَّرِقَةُ وَالسَّهِ بِيبِ والاحتيال والنناءة، لا يصلح لتطبيق شرع الله!

ويطبيعة الحال لم يعد خافياً على احد أن شريف ركب موجة تطبيق الشريعة انطلاقأ من دواع مصلحية بحتة خاصة بإطالة عمر سلطته في مواجهة ضغوط جماعات الاسلام السياسي

وهذه المزايدة ربما كانت هي التي ازعجت قاضي احمد حسير فحاول ان تُدَّارِكُ نُتَائِّمِهَا عَلَى النَّعْضُ نُسُن حَمِّلَة عَنْيَفَة. وقَد توقف الراقبون طويلا أمام دعوته الجيش الى تسلم السلطة. اذ ربمًا هذه هي المرة الأولى التي يدعو فيها منني، يفترض انه زعيم لحزب سياسي يعمل من خلَّالَ القنوات الديموقراطية، مؤسسة بلاده العسكريَّة الى ضرب التجربة الديموقراطية وإقامة نظام

ونَّهُ البعض الى اعطاء تفسيرات مفادها أن زعيم الجماعة الاسلامية ربما كأن قد توصل الى قناعة بان انصاره داخل المؤسسة العسكرية ممن تم زرعهم في عهد ضياء الحق الذي كان متساهلاً تجاه اسلمة الجيش، صاروا من القوة والنفوذ ما بجعلهم مؤهلين للأنقضاض على السلطة، حتى اذا ما تم نلك تصول هو وحربه الى صناع قرار من الباطن كما هو حال النكتور حسر لُتَرابِي في نظام الغريق عمر حسن البشير العسكري على سبيل

ولكن، ماذا لو صنفت هذه التفسيرات وقام نظام جنيد فم اسلام أباد واجهته العسكر وموجهو سياساته حركات اسلاموية متطرفة مثل دجماعت اسلامي، وحلفائها؟ لا شك ان باكستان لن تكون الوحيدة التي ستكتوي بنيران النطرف والفوضى. فإذا كانت المغانستان البعيدة نسبياً عن عالمنا العربي والمعروفة بنخلفها وتواضع قدراتها وامكاناتها وطروفها الجغرافية كنولة معلقة، قد

احدثت بوقوعها في قبضة التطرف هذا الكم الهائل من الصداع للآخرين، فإن باكستان سوف تشكل في حال انجرارها الى النموذج الاشغاني اضعافأ مضَّاعَفَة مَن الصَّداع الذي لنَّ يسلم منه احد. فهي بالمقارنة بافغانستان دولة متقدمة وصاحبة امكانات كبيرة ولا سيما في الجانب العسكري المنعوم اليوم بقدرات نووية، ثم أنها تطُّل على البحار والمياه الدَّافَئة ما يسمح لها بقد أكبر من حرية الحركة، خصوصاً انها تقع على مرمى حجر من الحدود الجنوبية الشرقية للوطن العربي، حيث يعمل مئات الآلاف من ابضائها وجلهم من الأصبين النين تنطلي عليهم الشعارات بسهولة ويسهل تحويلهم الى

بؤر ارعاج للدول المسعة. ۚ وفِّي أَخْر مُّقَائِلةً صَحَافَيةً اجِريتَ مَعَ تواز شُرِّيف عَلَى هامش زيارة الأمير عَبْداللهُ بن عبدالعزيز الأخيرة الى اسلام آباد سخر رئيس الحكومة الباكستانية مما يقال عن

احتمالات انجراف بلاده رويدأ رويدأ نحو النموذج الافضاني البائس. والمفارقة انه في المقابلة ذاتها لم ينكر وجود تسبيب أمنيً على حدود بلاده مع افغانستان وانفتاح بيشاور على مصراعيها امام انتقال المجاهدين والاشغان العرب ومن في حكمهم من الجماعات الباكستانية المتناغمة فكرأ وهنفأ، معللاً السبب بوعورة المسالك الحدودية وتداخل مصالح القاطنين على جانبي الحدود المُسْتَرِكَة. وبدلاً من أن تولجه حكومته مصدر الخطر الأكبر هذا، مَإِنها فَصَلَت أَنْ تَسَعَامُلُ مع مصدر الخطر الأصغر مُعَمَّلاً في كرانشني عبين عزل حكومة ولاية السند وقرض الاحكام العرفسة المباشرة عليها وتعيين عسكري متشدد مثل الجنرال معين النين حيس على رأسها. بل أنه بدلاً من أن يعزز قواته التنبية على الحدود الشَّنْدركة مع الجارة الافغانية للتَّقَليل قدر الإمكان مما يجري عبرها من اعمال تهريب وتبريب وانتقال حر للعناصر الْمُشْبُوَّهَة، قرر أن ينقل أكثر من خسسة الاف من حسرس الحسود من بيشماور الى كراتشي لمطاردة حركة المهاجرين القومية

ان السيد نواز شريف ان كان براهن ان بقاء الأوضاع سائبة على حدود بلاده الشمالية الغربية يخدم استراتيجيتها، في كشمير، بمعنى انه يساهم في اعمال تدريب وانتقال القاتلينَّ الكشميريين وبالتالي يبقى الجرح الهندي في هذه القاطعة نازفاً، وفيَ الوَقْتُ نَفْسُه لا يُوفُّر بليلاً على ادانته، فإنَّه مخطئ لأن التاريخ أثبت انه في مثل هذه الاحوال تحديداً قد يتقلب السحر على

عبدالله المدني

منعطفاً جديداً بخفوت لهجة التهديدات وارتياح السؤولين الغرييين لما ومعفوه بتحسن

الأوضاع مع استجابة الرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش المطالب الدولية. ولكن، أين تكمن حقيقة هذا الانفراج، وما مدى تأثير انتقال السلطة إلى القوميين المتشددين في مقدونيا على النزاعات البلقانية؟! جميل روفائيل يسلط الاضواء:

ارتبط تقويم الأحوال في كوسبوفو بدرجات والصرارة، التي تعلنها المعايير الغربية، السياسية والإعلامية، ولا تكون بالضرورة متفقة مع حقيقة الأمور، لكنها تفرض نفسها مستغيدة من متطلبات والعولمة والهيمنة الأميركية على تحركات الأحسداث وأسلوب النقل الالكتسروني لوسائل الاعلام، وهذا يجعل القضايا المثارة غير منسجمة مع الواقع، إذ حصل عُض طرف غربي أثناء هجمات القوات الصربية التي اسفرت عن ابشع المآسي التي عرفها الصراع في كوسوفو منذ التغييرات

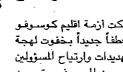
اليوغوسلافية. وعندما بدت القوات الصربية مسيطرة على الوضع، انطلق تحسنبر الأوسساط الغريبة وتهتبيها، من خلال عرض عاطفي للتشريد السكاني، الذي وجده مراقبون بانه الم يكن ليحنث أصلاً لولا تواطؤ مجموعة الأنصسال الدوليسة للتكونة من الولايات المتحدة وروسيا وبريطانيا وفرنسا والمآنيا

وابطاليا لمصلحة الطرف الصربيء. وعلى رغم التسوحسه الغسربي الراهن للاشابة بتحسن الأوضاع بمقتضى الاتفاق الذي أبرمه كل من المبعوث الأصيركي ريتشارد هولبروك وحلف شمال الأطلسي مَّعَ الرئيس مُبِلُوَّ شَيْفِي تَشْ، إلاَّ أنه جَريَّ تعمد أخفاء الكثير من المعوقات، فقد تهدا موقتاً، كما هو الحال في البوسنة، بانتظار زوال هدنة فرضتها الرقابتان الدوليتان: الأرضية والجوية، لأن العقدة الركيس النَّاسُشُة عَنْ الهَّدَفِ الْاستقلالي الأَلْباني والمعارضة الصريبة المصيرية له، بقيت منَّ بون حل، عندما أجلت من خسلال فستسرة انتقالية ومشروع للحكم الذاتي غير واضح للعالم وانسلوب آمن محلي مشتترك لإ رابط ثقة يجمع عناصره ما جعل الطرفين

الصربي والآلباني ينتظران زوال والكابوس الدوليَّ، لانقضاضٌ أحدهما على الآخر. واللافت أن «المجتمع النولي، يحص الأزمة بمشكلة كوسوفو، متجنباً ح بلقائباً شاملاً، وكان الخطر متوقف علم الصراع الصربي – الألبائي، على رَعْمِ أَنْهُ لَا يمكن التسليم بأن ما يحدث في كوسوفو هو جزء من نزاع مستشر في انحاء البلقان يمكن أن سيدور، في أي وقت بعنفوان لا

يقل عن الصورة المرئية في كوسوفو. وتُجِلَّتِ الْآحَدِ الْمَاضِيُّ البِّوْرَةُ الْمُوجودة في مقدونيا عندما فازت الفِئاتِ القومية المتشيدة، برعامة تنظيم عريق يحمل اسم والحسرب النيموقسراطي لوحسدة الشس المقدوني، يعود تاسيسه إلى اوائل القرن الحالي وفق هنف إقامة مقتونيا الكبرى مبتحريّر وتجميع الأراضي المقنونية في كُلّ من يوغوسلافها (السابقة - جمهورية مقدونها الحالية) وبلغاريا والبونان والبائيا، وله خريطة مطبوعة مـــداولة للبولة التي يسعى إلى اقامتها، وهو في الوقت ذاته يعتبر الإلبان وغيرهم من الأعراق اقليات مخلية ينبغي أن تلذرم الطاعة وتنصرف عن المطالبة باي اسور

تخرج عن الإطار المقبول لدى المقدونيين، وطاهرة محرائط الحق، هنم لا تقدم على المتطرفين للقنونيينة إنما توجد أسضا لدى الأعراق الأخرى، فألبان كوسوفو، مثلاً، أصدروا خريطة وزعت محلياً وبولياً، توضح حدود الأرض الألبانية لتشمل دول البانيا (القائمة) واجراء واسعة من صربيا



والجبل الأسود واليونان ومقدونيا، وتدخل ضمنها العاصمة المقدونية سكوبيا، وتدعو الضريطة إلى وجوب تصرير ما لا يزال ومحتلاً و منها. والواضح للمراقبين، أن الألبان النين بخلوا في هدنة مع القبوندين في السنوات الست للأضبة منذ استقلال مقبونيا نتبجة أنهبار يوغوسلافيا السابقة، خلال حكم الحزب النيموقراطي الاشتراكي وشاركوا

المحافظة عليها.

وزراء صعه، لم يكونوا على وفاق دائم ا هذه السلطة، إذ على رغم مُسبط النفس الشبديد لدى الطرفين، نشبت صبراعيات بموية بينهما اسفرت عن قتلي وجرحي واعتقالات واحكام بالسجن واتهامات بأعمال ارهابية وباستعدادات للتصرد، طاولت الألبان النين لم يجاهروا بالانفصال كما هي حال داشقائهم، في كوسوفو، وإنما طالبواً بدولة اتصابية ذات كيانين على غرار البوسنة يكون فيها الالبان متساوين في كل الحقوق والواجبات مع المقنونيين، ولَّكن، حـتى الدَّكومة اللَّتحَّالفة مُعَهَّم، رفضت نلك واعتبرت حتى استخدام اللغة الألبانية في مجالات رسمية غير مقبول، كما أنها جعلت وضع الجامعة الني انشاها

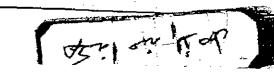
الأنبان في مدينة تيتوفو معلقاً ولم تعترف بها كمؤسسة تعليمية. ازاء هذا الوضع، زاد التابيد في عموم البلقان للزعماء العرقبين المتشددين سواء في صفوف القومية الأكبر أو لدى الأقلدات، وهُو ما تجلى في أخر انقخابات أجريت في كرواتيا والبوسنة وصربيا والجبل الأسود ومَقْدُونْنِا . وَلْيُس خَافِيا ۖ الْآضِطُرابِ اسْكَالَ متفاوتة، في رومانيا وبلغاريا والبانيا واليونان وحتى تركيا التي يدخل جناحها الأوروبي ضمن منطقة البلقان، ما يجعل أي دولة لا تزال غير ملتحقة بالصراعات الدَّمِوية مُرشَحَةٌ لهذا السبيل عاجلاً أم

ولعل الســؤال الذي يطرح نقــســه هو المتسعلق بالمسمعي الاجسدي لتسسوية هذه المشكلة الشاملة، الذي يجنب بلدان المنطقة سيفك التزيد من الدمياء ومياسى عيملييات التطهير العرقي، ويبدو الحلُّ الأنسب من خلال اعتبار طموحات الإقلبات القومية مترابطة ومُنشَابِهةً، لأنها جميعاً تتوقُّ في المحصلة النهائية إلى الالتحاق بدولتها الأم التي تقع عادة بجوار المناطق الصدونية للدول الموجودة فيها، ويبدو أن هذا الحل لم يتبلور عندما اجتمعت دول البلقان في مَّأْتُمراتُ عدة، كان لخرها في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي في تركياً، ولم توَّيد أي دولة منها النزعات الانفصالية، بدا في نلك

ما يتعلق بالبان كوسوفو، لكن المثير للانتباه أن الدول الغربية لا تشجع الحل البلقاني الشيامل، ومُفَضّل معالجة مشكلة كل نولة على حدة، وهو ما جرى تفسيره، بأنه ثانج عن مصاولات الدول الكبرى تثبيت مصالحها عن طريق استغلال مشاكل الأقليات المتوارثة وظروف المعاناة الاقتصابية، وهو ما جعل الولايات المتحدة ترسخ حضورها في غالبية هذه النول سياسياً واقتصابياً واعلامياً، وحيَّتُما يتطلَّب آلامن، عسكرياً كما هُو الحال في آلبوسنة والبانيا ومقمونياً

واخيراً كوسوفو. إلا أن هذا الصغط أثبت فشله من خلال الرد العكسي عليه، بتصلب عود تنظيمات التشييد للعرقي، سواء العلنية أو السرية الأكثر تطرفاً، وأَلتى تَشْير المعلُّومات إلى أن عندها اصبح لا يقل عن ٦٠ مجموعة في أرض البلقان، لها أرتباطات متشعبة بولياً، فاستفحلت معها الجرائم المظمة وعنصنابات المافييا، التي تصناعيت التحنيرات من خطرها في اوروبا واميركا الذي افاد مسؤولون فيها بأن استحاب قواتها من البوسنة ويول النطقة الاخرى سيؤدي إلى مواجهات سوية بين الاعراق

جميل روفائيل



# اميركا كمثال فريد لأمة.

Le Multiculturalisme. (التعددية الثقافية). P.U.F., Paris. 128 Pages

غريب هو، احياناً، القدر اللغوي. اللغوي. الثقافية، التعدية الثقافية، رأت النور لأول مسرة في اللغية الإنكليسزية عسام ١٩٤١، بقلم الروائي ادوارد هاسكل، لتشبير الي مجتمع كوسم وبوئيتي، متعدد الأحداس واللغات، ومتوَّلفٌ من افراد مَعَابِرِينَ لَلْقُومِيةَ، لا تَعني لهم الرابطة الوطنية شييداً لانه ليسّ لهم اقل من العالم وطن.

ولكن على حين كانت كلم والتعددية الثقافية، تسمى الواقع الاجستسعى الخليط المسنن الكوسموبوليتية الكبرى في العالم، فيان توظييفها الواسع النطاق في الولايات المتحدة الاميركية ابتداء من ١٩٦٠ - عنام ميلاد حركة الحقوق الدنية - قلب مدلولها رأساً على عقب. فبدلاً من ان تعنى ما هو كونى ومتعال على الخصوصيأت والأنانيات القومية او الاثنية الجزئية، غنت ترانف على العكس، ما هو خياص وميا هو غيير قسابل للنوبان في الكل ومسا هو مستسعص على الأندراج في مقولة

والعقل الكوني، الديكارتية. فالتعييثة الثقافية لاتعلن فقط «الحق في الاختلاف، بل تؤسس عبادة حقيقيّة، شبه وثنية، لـ «الهوية الخَــتُقَــة، فليسَ هَنَاكُ مــواطن اميركي، ولا حتى «امة اميركية، فهذه تجَـُريُّدات كــانبة تخــُفي الواقع الفُسنيقسائي للولايات الْمُتحدة الاميركية التي هي، في حقيقتها ، مقوس قرح ، من الاجناس والالوان والطبيقيات والشقيافيات والطوائف والمجموعات الإثنية غير القابلة للصهر في تلك «الدوتقة الكبرى» التي يقال انها الجمهورية الاميركية التي قــــامت عــــام ١٧٨٧ وفق المثــــالَ الواشنطني القديم لتجعل من «الكثرة وحدة، ولتخلق من شتات المهاجرين من كل بقاع الأرض امة جديدة وأحدة.

والسؤال الذي يطرح تقسه حالأ هو: لماذا في الولاياتِ اللشيخسدة الأميركية حصرا اخذت عدادة الاختلاف هذا الشكل الجذري وتطرفت الى حدّ تهييد البينامية الآثيماحية للمنجشمع الاسيركي، بل الي حد التلويح بخطر تفكيك وحسسنة الجمهورية الاميركية وبالقنتها، كما يرئ ذلك الخصم الكبير للتعسية الثقافية الذي هو المؤرخ المشهور أرثر

للاجماية عن هذا السوال لا بد ان ناخذ بعين الاعتبار ان الاختلاف ليس مجرد تعبير لغوي و مفهوم فلسفي، بل هو، في الولايات المتحدة الاميركية تحبيداً، حقيقة واقعة ملموسة ومنقوشة في النسيج البشري والإحتماعي للمجتمع الامسركي. فالعمران الاسبركي - وهنا مكمن خصوصيته - قد أخذ من البداية شكل مكوكتيل، وقد بخلت في تركيب هذا الكوكتيل عناصر خمسة اعطته - ولا

تزالُ - تلوينه الخاص. وهي: ١ - العنصس الهندي فالقارة الاميركية، خلافاً لما توحيه لفظة واكتشافها، لم تكن قارة عنراء او محهولة الإ بالنسبة الى مكتشفيها

فقد كانت ماهولة، منذ الاف السنين، باقــوام «هندية، لا يقل تعدالها، حسب التقديرات، عن ثلاثة او اربعة ملايين تسمة، ويعد قرنين من أ والعمران، الأوروبي كانت شاقة أولئك الاميركيين الهنديين قد استؤصلت ولم يبق على قيد الحياة منهم بعد تلك العملية الواسعة النطاق والطويلة الامد للجنس البشري سوى مئتي الف نسمة كتبت عليهم الأقامة في «معازل، خاصة أشبه ما تكون بـ أمتاحف التروبولوجية، لإعادة التاج الماط حساتهم التقلبيعة. واحضاد هؤلاء السكان الاصليين هم النين يشكلون اليوم الاقلية الهندية الاميركية البالغ تعدائما نحوأ من مليوني نسمة، ولا يرال بعضهم يعيشون في المعازل، وبعضهم الأُخر – وهم الأكثرية – أ يعيشون في حضن المجتمع الاميركي بدون ان يتشخلوا عن نظام قيم هم

ورموزهم الخاصة وقد حاءت اعتمال بعض

ومن بعدهم رواد حركات الصقوق المنية لتعيد الى الهنود الاميركيين منظوريتهم الضاصية في المجتمع الاميركي ولتجبر هذا المتمع في الوقت نفسسه على اعبادة النظر في موروثه الهندي لتمجه في أطار التاريخ الرسمي للأمة الأميركية بعد طول تَنْكر له. فعلى مدى قرنين من الزمن كسان الهددي الامسيسركي يمثل التَّخِيرِ المَطْلِقِ والاِثْضِيدِ الْمُطْلُوبِ الغاؤه عن طريق الإبائة اولاً، ثم عن طريق القصل العنصري، واحبراً عن طريق التمثل الابتلاعي. ولكن تبذل اليوم محاولات، على اكثر من صعيد، لإعادة بناء الاستمرارية مع الماضي الهندي لأميركا، وللاعتراف بالهوية الهندية كعنصر مقوم من عناصر

الجنوبية التي ظلت، حتى اللحظة الأخيّرة، تقاوم بخول السود في الجامعات والبيضاءه ً والحال أن حركة الإصنجاج في صــفــوف الأقليــة الســوداء ُلم تبقُّ مقتصرة على المطالبة بالساواة في مجال الحقوق السياسية وَالمُدنية، بلُّ تطرَّفت في بغض الحالات، وتحتَّ لواء

لكل مشاكل الحياة، وقضى باصدار

حكم الإعدام بحق اي شخص يهلك

الشبحرة. وتمتاز شجرة الزيتون

يستطيع ان يتحدى النمار ويجدد

تَفْسَه. هَكَدَا أَصْبِح يُنظر اليِهَا، عَبِر

العبصبور، كتيبات متقبيس، رميزا

لاستنسرارية الحبياة في الموت

ان الزيتون وزيته ينفعان لعلاج

امتراض العظام والمفاصل، وامتراض

الكبد والامعاء للسكري وقرحة المعدة

وللقلب والدورة الدمسوية - وهو مسا

المكان الذي تقطنه: الانواع الفرنسية

مطلة وتبدو كما ينبغي، فيما تنشأ

باشكال كلاسيكية في توسكانيا،

وتمتلىء بكثافة في نيابوليتانيا. وفي

فلسطين واسرائيل، حيث تتنافس بون

انقطاع على الارض، تمتد اطرافها في

غير اتساق في كل اتجام وعند اطراف

الصحراء الكبرى تنتصب سامقة مثل

اشجار النخيل. وفي جرر اليونان -

باستنتاء جريرة ليسبوس حيث لا

تكتسب اشجار الزيتون ملامح

مؤكده تماماً عالم الطب الحديث.

وادرك الاطباء، ابتداءً من أبقراط،

ولاستمرارية الانبعاث.

فهي النبات الوحيد في العالم

الشخصية الامتركية المتكاملة. ٢ - الرق والتمسير العنصري. فعلى مدى ملتين وخمسين عاماً شكل العبيد الكتلة العظمى من اليد العاملة في مرارع القطن الكبيري في جنوبي الوُّلاياتُ ٱللَّصِدةِ. وسيداً لصَاحِناتُ العمل الزراعي تم «استيراد، المُلافين من سُود افريقيا في اطار نظام ويمكن أن يعتبس القلع الجبغسافي والاثني والعائلي من الجنور هو في أساس مشكلة الهوية التي تؤرق اليوم الاقلية السوداء الاميركية التي لايقل تعداد افرادها عن ٣٠ مليون نسمة، اي ما يعادل ١٢,٢ في المُنَّة من اجتماليّ السكان الاميركيين. وعندما الغي نظام الرق عقب نهاية حبرب الانفصال استبدل بنظام لا يقلّ مقتأ للتميير العنصري. وعندسا الغي هذا النظأم بدوره بعد نجاحات مركة المقوق النبية في السبعينات من هذا القرن، بقيت الأسولوجية العنصرية، التي تُؤكِّد على الدونية الطبيعية للعرقِّ الأسود، سارية في مسام المجتمع الامسيركي، ولا سييميا في الولايات

قيام دامة سوداء اميركية ومولد هُومية افريقية – اميركيةٍ، متميزة بالهوية وبالثقافة معأء وراقيضية من حيث البيدا للبينامية الإنتماجية للبوتقة الاميركية. وبدون ان تنطرق هذه الحسركسات الى حسد المطالبة بالإنقصال، فانها تدعو ألى نوع من الاستقلال الذاتي للسود الاسيركيين في اطّار مشروع ثقافي تعبدي جنري لآيكتفي بتكريس الاضتبلاف بل مبلقته، ليضاً ان جاز التعسر ٣ - الحساعات

الدينية. تنفرد الولايات المتحدة عن سائر الدول الحستيثسة المتسقسدمسة بالدور الركتري الذي يلعسه النين في الحياة الخاصة والسياسية للاميركيين وهذا النور يرتبط اصلأ

بالشروط التاريضية لتكوين الاسة الاميركية. فعلى أمنداد القربيِّن الثامن عشر والتاسع عشر نزحت عن أوروبا حــمــاعــات بكاملهــا هربأ من الإضطهادات الدبنية أو السياسية يحدوها مشروع خلاصي مشترك في اعادة بناء حياتها على اساس من الاكتفاء الداتي في ارض المسعد الجنيدة التي هي الأرض الأميركية. وقد كانت اغلب تلك الجماعات تعتنق البروتست أبتيه وتنطق باللغة الانكلوساكسونية او الجرمانية. وقد انضافت اليها في القرن التاسع عشر جماعات اخرى، سياسية التوجه، من الطوباويين، والقوضويين والسان -سىمونىن.

وتلت دلك كله، في مطلع القيرن العشرين، مجرة يهودية هرباً من مىذابح اوروبا الوسطى. وقيد اعطت هذه الجماعات الحضارة الامبركية ثلاث سمات ثابتة: الحماعسة التضامنية في نمط الحياة بعيداً عن تبخل السلطة المركزية، والروحية التي تروي اعمق جذور الثقافة الاميركية، وتقنيس حرية التعبير بوصفها السبيل الوحيد امام تلك الحماعات الهاجرة لمارسة عقيدتها بملء

وحفظ الزيتون يمكن ان يكون

بسيطاً او معقداً. فالبعض لا يخصص

للعملية سوى بضعة ايام، فيما يبنل

أخرون جهوداً مضنية طوال اشهر.

فِهِي تَحَاوِل انْ تَؤْتَي ثمارَهَا حَتَى اذَا

ثم هناك زيت الزينسون، النهب السبائل، هذه السلعة التي كانت في الماضي العيملة المتبداولة لـ •بحسر

الداخلَ، اي المتوسط فتجارة ريت

الزيتون لم تنقل تقافات وحضارات

الى شعوب حوض المتوسط فحسب بل

دعمت أيضاً امبراطوريات سنل

الاشسوريين والقسراعنة والاغسريق

والفرس والرومان. والفرس والرومان. والفعل، غالباً ما كانت الشروة

التي كنسها تجار زيت الزيتون هي

الحافز للاحتلال والاستعمار وتطوير

زيت الزيتون تحتفظ بمكانتها. فهي

عمليا صناعة تبلغ قيمتها بلايين

الدولارات، ولذا تمتّاز بقدرة شديتة

على التنافس. ويُظهر روزنبلوم درايته

دائماً لرحمة العوامل الحوية، بمكن ان

تتفاوت من سنة الى اشرى، وتبعا

لغزارة الامطار يمكن ان يكون بسما او

وجودة ريت الريتون التي تخضع

الواسعة في هذا المجال ايضاً.

رطباً، لذيذ المذاق أو باهتاً.

وفي الوقت الحاضر، لا تزال تجارة

طرق التجارة.

aul sais-je? LE DREI SEMPRI

انقسهم وانطلاقاً من هذا الموروث والاعتقاد والتعبير والتصويت كشرط لاغنى عنه لمارسة حرية الاختيار ولتحديد طبيعة العلاقات بين الدولة

السود رفضوه بوصفه حلمأ ابيض، والامبركيون الفقراء النين رفيعت الازمية الاقتصادية تعدادهم الى ٥٠ مليونأ اعترضوا عليه بوصفه حلماً محتكراً من قبل الأغنياء والطبقة الوسطى العليا. ومع تطور الحركة التسبوية جري التنبيد ايضا بالحلم الأميركي يوصفه حلماً تكورياً. والتعديية الثقافية هي، بنوع ما، التعبير الايديولوجي والابستمولوجي عن الاحتجاج على الطابع الاحادي، الواسبي، للحلم الامدركي. ه - تَفُوقَاتُ الْهَجِرَةِ. الامـة الاميركية امة مهاجرين، فالسكان الاصليون للولايات المتحدة قد أبيدوا كما رايناً. وقد حلت محلهم غالبية من المهاجرين البروتستانتيين في طور

> ٤ - القالت الانكلو-ساكسوني. منذ اعلان الاستقلال عام ١٧٧٦ وَالنَّحْية السياسية والثقافية في الولايات المتحدة تتحدر من اصول انكلو-ساكسونية وطهرانية معاً. وهذا القالب الأولى والدائم حيد مؤسسات الجمهورية التحديدة وقيمها وشرط بعسمق التطور اللاحق للمسضسارة الاميركية. فعلى الرغم من موجات الهجرة المتعاقبة وبينامية البوتقة الاميركية وكشافة حضور الأقلبة السوداء، بقيت مروح، اميركا بيضاء وانكلو-ساكسونية وبروت ستانتية، اي WASP كما يقول الاميركيون المثلث تحدد الطابع الليسبسرالي والنرائعي معأ للمجتمع والاقتصاد الاميركيين، فأعطيت قيمة كيرى للفرد من حيث هو كائن عقلاني ومسؤول وللصريات الفردية مثل حبرية الرأى

ولكنّ التداء من السنينات، ومع تطور حركة الحقوق المنية ونشوب الازمة الاقتصادية، لم يعد والدلم الاميركي، موضع لجماع. فالاميركيون

لكن كل بلد في حيوض التوسط

ينتج زيت الزيتون. وتتنوع وسائل

جمع الزيتون وعصره وتصفيته من

بلد ألى أحر، ابتداءُ من العمل البدوي

الى استخدام تكنولوجيا متطورة.

يسمون والحالبون، بألطرق التقليبية

اذ يقطفون الزيتون باليد، فيما يلَّجَا

أخرون يسمون والضاريون، الى ضرب

الاغصان، ولو أن هذه الطريقة يمكن

ان تخدش الزيتون فضلاً عن إيذاء

تُسقط الشمر بهرُ الشبجرة. ويقطف

معظم للزارعين للغاربة الزيدون

باستخدام قرون ماعز صغير، وهم

أداة ترجع الى العنصور القديمة

وتُعرف منتجات كل هذه البلدان

بحودتها العالية، بغض النظر عن

الوسسائل التي تُستِسخنم فسيسهنا.

ويعضها، مثلُ الزيت المستخلص من

رَيْسُونَ كَالَامَانَا فِي البِونَانِ، أو مثل

ذاك الذي تنتجه متعاصر خاصة في

المغرب وفرنسا واسبانيا وايطاليا،

تحظى بأعبجاب الخبيراء قي هذا

لكن الإعتقاد الشائع على نطاق

عالمي هو أن هناك بلدا وأحداً بنتج

زيت الزيتون: ايطاليا. وهذا رغم أنّ

ليطاليا لا تنتج سوى ١٩ في المئة من

الانتاج العالمي منه أي اكثر بقليل من

لبتُكرت لمسك الزيتون برقة.

ويستخدم غيرهم ماكينات حديثة

الاغصان الجديدة

اول، ثم تعاقبت موجهات الهجرة من أوروبا الوسطى والجنوبية، ثم من اميركا اللاتبنية واسبا الشرقية. واليهوم تشكل الإقليات السوداء والأسبونة والإمبركية اللاتينية كتلة بيموغ رافية لا يقل تعدادها عن ٥٢ مليون نسمة، وهي مرشحة لأن تؤلف تَصَفُ السكان الاميركيين في منتصف القرن القائم. والتعددية الثقافية هي بمثابة اشهار وتكريس لهذا الطابغ المبرقش للولايات المتحدة المعاصرة.

وبديهي أن هذا الواقع التعدي وليس فقط المفهوم النظري للتعدية الثقافية، هو ما يثير القلق العصابي الغائبية الاميركية البيضاء المتخوفة من أن تُجَد نفسها وقد صارت اقلية. ومن هذا فسان المتقفين الناطقين بإسمها، من امثال ارثر شليسنغر وصمويل هنتنغتون يتحدثون عن محرب قبائل، ومحرب حضارات، داخل الولايات المتحدة الإميركية. بل منهم من يننيا بـ «انفجار الاتحاد» و«موت اميركاء ولكن ما ينسونه هو ان المهاجر الى اميركا، عندما بنامرك يغدو اكثر أميركية من الاميركيين والإقحاح، انفسهم فذلك هو قانون انبناء الأمة الاميركية التي يتمثل حظها التاريخي لا في كونها أمة ولحدة، ولا في كونها انتلافاً من الأمم بل في كونها مثالاً فريداً لأمة متعددة.

جورج طرابيشي

اليونان (١٧ في المنة) ولكن حوالي

تصف انتاج اسيانيا الذي يبلغ ٣٧

في المنية. والسبب وراء العلاقية بإن

ايطاليا وزيت الزيدون بسيط فقد

تمكن التحان الإيطاليون وسوظفو

من بماثة وحس تجاري جيد عبر

السنان، من الهبيعنة على السوق

العبالُينة. وفي الأوقت الحباضير، اذ

تنخفض انتاجيتهم يسعون الى

الحفاظ على هيمذتهم عبر استيراد

كميات كبيرة من زيت الزيتون من

بلدان اخرى - خصوصاً من اسبانيا

والمغرب واليونان - وتصديرها تحت

القاسي للتجارة، حافظ معظم مزارعي

الزيتون على حبهم لاشجار الزيتون.

تقول شجرة الزيتون في مثل مغربي:

والطَّفني، لا تَضَسَّربني، أَذَا كُنْتَ تُربُّد

ثمرتي مرة اخرىء. وأبي عالم تسوَّده

التكنولوجيها المتطورة حيث بدمر

الانسان بغباء الطبيعة وروحه بالذات، يُدرك هؤلاء الزارعون الصاحة

فجان جيونو سبق له ان قال:

ايشيه بستان الزيتون مكتبة يقصدها

الرء ليسبي الحياة او ليفهمها على

نحو افضل، ويمكن لكتاب روزنبلوم

موريس فارحى

الصراع في المنطقة ويكاد القارئ يتيقن

- إنْ لَمْ يِتْأَكِدُ حَقَّا، مُنفُوعاً يُمطَّالُعَةً

«الزيتون» ان ينفعنا كبستان بديل.

الى حماية الذات والبيئة.

ويطريقة أو باخرى، ورغم الواقع

ماركاتهم التجارية.

الاحد ٨ تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٩٨ للوافق ١٩ رجب ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٣٢

ill glinkin

السياسيون العرب

واللغة العربية

قبل أقل من سنتين، عقد مجمع اللغة العربية مؤتمره الذي تمخّض عن خـمس عـشـرة

الثالثة عشرة: «يؤكد المؤتمر ما سبق أن

اوصى به من التنزام رجال النولة العنرب

والمستوولين في الوطن العسريي بأن تكون

خطبهم وبياناتهم الموجهة الى الجماهير بلغة

أوحت لى هذه التوصية بالفكرة الأتية:

ماذا لو اخضّع السياسيون العرب لامتحان

في اللغة العربية؟ ماذا لو كانت منالك حهة

ذات صلاحية أو سلطة، تفرض على

السياسيين العرب أن يُجيدوا اللغة العربية،

وإن يكون اجتيازهم امتحان اللغة بنجاح

وقائتني هذه الفكرة الى تذكر ما قاله

احد السؤولين الفرنسيين بشأن الخطر الذي

بات اليوم يهدد اللغة الفرنسية، ليس بسبب

الانتشار العالى للغة الاتكليزية فحسب

وإنما ايضاً لان أشخاصاً من اعضاء

الجمعية الوطنية الفرنسية باتوا لا يتقنون

تماماً التكلم بلغتهم، وبات كالمهم احياناً

يعبّر عنها السؤال الآتي: أيكون اتقان اللغة

من واجب السياسيين فقط أم أنه من وأجب

المواطنين العرب ايا كانت اهتماماتهم

ان انقان اللغة لا يعني حسن التعبير بها

لهذا، يمكن القول ان الضعف في الإلمام

باللغة هو ضعف في الشخصية. ومن

الصعب على المرء أن يكون سوياً أذا لم يكن

قادراً على استلاك لغنه، اي على التفكير

والتعبير بها على نحو مقبول من حيث

السهولة والسلامة. ومن أفدح الاخطار التي

يمكن أن تواجهها أمة من الامم خطر اندثار

لغتها. وإذا، تعدُّ الصافظة على اللغة من

أسمى المهمات التي يجب أن يضطلع بها

القائمون على أمور التنشئة والتربية والتعليم.

ونحن الآن في بلداننا العربية بتنا نعاني من إهمال شؤون لغتنا. ويتنا نواجه في كل يوم

ما يصدمنا حيال التراجع الخيف في مستويات استعمالها، ليس من قبيل السياسيين فقط وإنما كذلك من قبل الاعلاميين والتربويين والمستغلين في حقول

التعليم (!)، وحتى من قبل الكتَّابُ والانباء

(أ)، ولا يُسَلم من ذلك مشتخلون في حقول أ

للرجح أن مجمع اللغة العربية قد خص

رجال الدولة والمسؤولين العرب بتوهسيته التي

نكرناها لان هؤلاء معنيون اكثر من غيرهم

بمخاطبة الجماهير عبر البيانات والخطب،

ومن خلال البرامج المتنوعة التي تبشها

وسائل الاعلام على انواعها. وكان المجمع قد

اشار الى جانب من جوانب للشكلة المتعلقة

بأوضاع السياسيين عندنا ومرجانب من

قدر كبير من الاهمية، بل الخطورة، فالضعف

في الأداء اللغوي على السيباسيين مو في

الأُغَلِب تعبير عن ضعف في الفكر السياسي

لديهم. ولا أظن أن هذه النقطة قد عابت عن

أنمان الاعضاء في مجمع اللغة العربية.

وأرجع انهم في ترصيتهم ألشار اليها انما

أرانوا الدعوة، ولو بالتلميح لا بالتمسريح،

الى خطة تربوية من شمانها أن تعرز الإلمام

باللغة العربية عموماً، وان تهيى، تالياً لظهور

سباسيين ومسؤولين يتمتعون بالكفاءات

ينبغي للكفاءة اللغوية لدى السياسيين

جونت فخر النين

من مراحل العمل على للشيروع فقد كان

من الضسروري بمكان النظار الي الدور

العرب أنَّ تكون دليلاً مهماً بين الأدلة على

فحسب، وانما يعني ليضاً حسن التفكير بها

(أو فيها). هذا ما تقره النظريات اللغوية

ثم تفرّعت من فكرتي الاولى فكرة ثانية،

على جانب من الركاكة.

ومجالات عملهم؟

شرطاً لمارسة العمل في السياسة؟

عربية سليمة.

تومسية. هذا نص التومسية

عي المراجعة المنافي المنافر

ا وقراعداً الما الماقا

والمسادة المسادة

شعر لدولا فيالان

كنفي والمراب

فللمستهالية المراكبان والما

ستفيد بيبات كالألا

ع عضله دور .

1 4 4 4 4 4 4 4 4 5 E

. \*

Lary 🔐 🎩

ing a single of the

ا همان بن جمالیت

الأخمار جاسيا عيجا

....

ماند <sub>د</sub>. . . . .

1 a r in the second المستعيد المراجع For a support

. .

, t \*\*\*

The second second

الأحاج الإيام الأيام 
والمعارض والمراجع للمراجع المراجع

فيقي <sub>وي</sub> . الرابية الرابية الراب

and the second

المنظر عين

### التعددية الثقافية، الى حد الإعلان عن الانترويولوجيين الاميركيين اللامعين لزيتون إذ يجمع الشعوب والبلدان فيسمو بها

Olives - The Life and Lore of a Noble Fruit. (الزيتون - حياة وتراث فاكهة كريمة). Absolute press, London.

على استنداد التناريخ اعتبرت شعوب حوض الابيص اسو. مسحظوظة على نحسو الله استثنائي. فقد حبا الله الإنسان في منطقتها بتلاثة اشياء من اعظم منا خلقته: الزينتون والقنمج

في كتاب والزيتون، بروي مورت روزنبلوم تاريخ وتراث الشبجرة التي خَلَفْتُ سُواهًا مِنْ عَالَمَ النَّبَاتُ مِنْذُ نَئِكُ الحبن عندمنا اعلنت حنمنامية تهاية الطوفان أذ جلبت لنوح غصناً منها. وكان روزنبلوم اهتدى الى عالم الزيتون الساحر عندما اشترى مزرعة في بروفانس في فرنسا وتولى رعاية ١٥٠ شــجـرة مــهـملة. وهو يدلل في كتابه على انه مؤرخ احداث بارغ، اذّ يقدم وفرة من الحقائق المهشة. وفي

ما يلى بعض منها: كأنت شجرة الزينون تمثل القوة بالنسبة الى الاغريق. وجرت العادة ان تُدهن اجسساد الرياضيين والملوك

فانه ملائم للمعجزات.

والسلام لدى اليهود والمسيخيين والمسلمين. وتشبُّ السورة الـ ٢٤ من القرآن الكريم نور الله تعالى بضياء بقدرتها على البقاء في وجه العاديات مصياح يوقد بزيت شجرة مياركة ` باستثناء الإتلاف المتعمد، بالطبع. ظر كثير من المفكرين الى شجرة الزيتون باعتبارها العنصر الخسامس بعسد التسراب والماء والنار تبدو اشجار الزيتون وهي تمتد

بزيته. كما انه يمثل الحكمة والخصب

بشكل متصل نحو-الأفق كما هو الحال في بعض المناطق، مثل تموجات على حسيط فسضّي، ولذا تحلّقت في مجموعات في احد البسانين فانها تحول المشبهد الى عالم صنفاء وسكون. وعندما تنتصب وحدها على سفح تل او نتوء صخري، مثل نصب حجّرية اثرية ملتوية تشي بجسلال سيرمدي، تقف شاهداً على روعنة بهاء الخلقّ. يقول اليونانيون ان من ينام تحت شجرة زيتون ينعم باصلام هانئة. ويدعي اولئك الذين يعيشون وسط اشتحار الزيتون ان الهواء الذي يستنشقونه هو الأنقى في العالم، لذا

معروفة. وهناك أشجار في البلقان والشرق الإوسط يُقال انها تُرجع الى

تعمير شجرة الزينون حقيقة

### تزال تحتفظ بُمُظَهِر اسطُورِي، وعلى وكان الشرع الاثيني سولون، وهو البس الرئيسي في كالاماتا حيث تنتصب كمنا لو كانت شحرة احد دالحكماء السبيعة، في اليونان الاوكالستوس - تلتصق بالصخور القديمة، خص الزيتون بالنكر كعلاج

المشروع الشرق أوسطي لتبرير دولة اسرائيل

المشروع دالشرق أوسطى». مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، أبر طبي. -1444 ۱۸۰ صفحة.

يتعرض العالم العربي، في المرحلة الحساليسة – مرحلة منا بعيد الحرب النباردة – وللمرة الشالثة في أثناء هذا القسرن

تستهدف تعميق تجزئته وتبعيته على أسس جديدة غير تلك التي قامت عليها المحاولة الأولى (بعد انهابار الامدراطورية العثمانية) والثانية (إثر انتهاء الخرب العالمية الثانية وظهور الشروع الصبهيوني في فلسطين على حقيقته). وكما في المحاولتين السابقتين، يجري، في الحاولة الثالثة، العمل على قَرضُ لرأنة القوة وتجاهل اراية شعوب النطقة، العرب خصوصاً، الَّتِي بِرالاً لَهِا أَنْ تَشْكُلُ حَاضَيَةً الشيروع والشيرق اوسيطي، بما يتسلاعم مع مصالح القوى الكبرى، وخصوصاً سع مسلم المولايات المتحدة الذي تقود ما صار بعرف بالنظام العالمي

للصاولة صبياغة جسيدة لأوضاعه متشكيل خبارطة جغرافية - سياسية

فما هو النظام الشرق أوسطي، ما

النول التي تتشكل منهاء منا ابعياده مركز واطراف، أو طرف مهيمن واطراف الدولية، مَّا وظيفته ومرتكزاته، ما مؤسساته واليات عمله، ما افاق نجاحه وما معوقاته، وما البديل منه عربياً، أم انه قدر لا بد منه؛

> هذه الأستلة وغيرها مما يربطهذا الشسروع بجنوره واهدافه وأقاقه وتناقيضاته، هي ميوضوع براسية الباحث القلسطيني ماجد كيالي. الدراسة التي تحاوّل رسم تُصور شَاملٌ، وان بإيجاز، للمشروع، من خلال المراجع الاساسية التي تتيح فهم هذا المشروع، ومن خلال الاتراكين الامدركي والاسترائيلي (لا بناء على رغب اتنا وافكارنا الذاتية)... مون أن يعني هذا غياب وجهة نظر الباحث هنا وهنات.

> في مقدمة وتسعة فصول وخاتمة، يرسم الباحث ملامح دالمشروع الشرق اوسطى: أبعــاده مـــرتكزاته، وتناقضاته، بدءاً من اعتباره نظاماً اقليمياً - جغرافياً، لا تومياً، تعدياً، قاعدته الاساسية هي المصالح ويولد تفاعلات وتأثيرات تعزز دور المؤسسات الإقليمية والنيناميات الخاصة بهاعلى حساب المؤسسات الوطنية (للحلية)، مروراً بوطيفته السيساسية عُلْم المستويين الاقليمي والدولي، وانتهاء بوجبود التفاوت بأن أطرافة، حيث ولا يمكن الحديث عن نظام اقليمي مشالي يقسوم على اسساس توأزن المحسَّالج أوَّ التكافية بين الأطراف، في في أي تظام اقليمي لا يد من وجود أطراف تتفاوت

المهيمن على الصعيد الدولي (بريطانيا سابقاً والولايات المتحدة حالياً). تابعة أو مهمشة، وفي حالة النظام الاقليمي الشرق اوسطي، الذي ياتي في سياق الهيمنة المطلقة لأميركا ومحاولاتها فرض تصوراتها، فإن المشروع الذي جاء متزامناً، ومتداخلاً، مع مشروع تسوية الصراع العربي -الصهيوني، قد حمل منذ البداية تصوراً لطمس الهبويات - والهبوية العربية تصبيداً - في المنطقة، لمصلحة هوية ولحدة جبيدةً، ففي الوقت الذي تصبح «اسرائيل» عضواً طبيعياً فيه، يجري

فصل المغرب العربي... حستى يكون العرب اقلية بين قوميات لخرى (ايران وباكستان وتركيا). ويرغم مصاولات اظهار المشروع بوصفه اقتصادياً، عبر احْتَرَاله احْتَاناً في مصطلح رسوق شرق أوسطية، فإن ألطابع الغالب على هذا المشروع، بحسب الباحث، طابع سياسي، حيث الجانب الاقتصادي راحد العناصر الكونة له، وحيث «الجانب الاقتصادي، بحد ذاته، يتضمن بعداً سياسياً واصْحاء وفي هذا تاكيد على أقوال بأحثين مثل يوسف صايغ وثناء عبيدالله حول صيابية للفهوم وسياسيته وكونه يهدف في واحد من أهداف متسرير شبرعيية الوجسود الاسترائيلي، هذا الوجود الذي يهند استمراره بالويلات للمنطقية، حيث مصالح ومنافع حيوية للبول العربية، اسرائيل مشروع سياسي له دور وظيفي يقوم على خدمة مصالح المركز

فى هذا الفهم للمشروع الصبهيوني تتركز الميزة الأساسية لرؤية الباحث الذي ينطلق من هذه الرؤية في رؤية العلاقات المتشابكة بين اطراف المشروع اولاً، وفي رؤية ارتباطكل طرف وعلاقته مع المركز المهيمن ثانياً. ومن هنا تشاخصوصية هذا البحث وعلاقته بمجموعة الإبحاث والدراسات التي عالجت الشروع الشرق أوسطي. أن مُحاوِلة الباحث إطَّهار الحد الأقصى

الممكن من الموضوعية، عبر اطلاعه وإفائته من مجموعة كبيرة بن الدراسسات والتقارير والمؤتمرات لا تمنعه من توظيف المعطيات التوافرة له في خنصة تصور عروبي - قومي، تَنْضَح ملامحه في رضائمة، البحث عندما يضع الوحدة العربية القائسة دعلى اسس جديدة وملائمة لمسار تطور الدولة القطرية - الوطنيـة مَن جـهـة، ولمسار تطور العمل العربي الشعداك من جهة ثانية، وحيث «العناصر التاريخية والحضارية والنضالية بمكنها أن تغنى مسار التكامل والتوحد العربيين، اذا بَني هذا المسار على مراعاة مستوى التطوير والتفاوت المسياسي والاقتصادي والاجتماعي للدول العربية، و... على أساس تصَّقيق

في اطأر من الروية والتكافية في

وياست عراض مواقف الاطراف في

غير القائر - ربنا - على للواجهة. - المشروع، على المن*ى البعيد، كما في* علَّاقات مختلف الأطراف، يضع هذه عنطاق الراهن المتعلق بوقائع تسوية

أومطي (الأميركي الصنهيوني في أهدافه البعيدة المدى). ولا يصل البحاحث الي هذه الم مضاتمة؛ إلا عبر قراءة متسلسلة وهائئة، لا معمقة في والعوامل الحركة للمشروع الشرق اوسطى، وكل من والقصور الإسيركي، ووالقصورات

الوحدة في مواجهة الشروع الشرق

الاسترائيليسة، ودللواقف العسربيسة الرسمية، وموقف وموقع تركيا في هذا النظام - المسروع، ومسا الأليسات والمرتكرات التي تصركه، وما هي، رغم نلك المعوقات التيجيعات المشروع يبقى تصورات على الورق؛ فالشروع استداد لشروعات اميركية - بولية، من ترومان الى ايزنهاور وكارتر وريغان ﴿السَّاسَةُ نَظَّرِيةً مَلَّ القَرَاعُ فَي مَوَاجِهَةً الخطر الشيوعي والقومية الرابيكالية و الاسسلام الأصبولي (لأن)، وكسان من تُحسب داتها: البقطة الرابعة، حلف مغداد، الإجماع الاستراتيجي... الخ).

للنطقة، نجد تباين مواقف إلانظمة العربية الى ثلاث فأبات: القبول المطلق، القبول المشروط والرقض اللطلق ولكن وبالنظر الى وطبيعة، دولة اسرائيل، بوصفها نلك للشروع السياسي الوظيفي، يتتبع الباحث موقفها العام ومُواقِفُ حَرْبِينِهَا الرئيسيين، من

تركيبة الكيان الصهيوني، فلا تصورات لدُّكُود/ مُعْسَانَيساهو، ولاَّ رؤى العسمل/ بينريز، أو حستى بارالته يمكن أن تنتج مفهوما مواقعيا، لشرق أوسط تحتفظ فيه إسرائيل بثقائها وتفوقها وامنها في أن. أما دالنصاحات السساسية وألاقتصابية والأمنية والثقافية التي حققها الشروع الشرق اوسطي والتي تتصلل بجوانب مهمة...، يوردُ المُؤلفُ مذها والقبول العربي باسسرائيل، والاتجاه نحو ضيار المفاوضات احل قَضَايا المبراع العربي - الاسرائيلي، والاستعداد للنخول في مشروعات تعاون ثنائية واقليمية معها...، فهي ليست مما يسمح بالمبالغة في التفاؤل النصسار للشسروع. لكن العكس، أي التسوع في اعتبار الشروع وفي طور الاحتفال، ليس أمراً سهالاً، ثلك -بُحسب البَّاحَثُ - ان شمعون بيريز يصسر، برغم كل مسواقف حكومية نتانياهو، على أن «الشيرق الأوسط الجنيد النيّ حنثتكم عنه، وفّيه تبدو اسرائيل متعجة في العالم العربي وبعوقع طليعي، هو ليس حلماً.

تجميد ايران والعراق، في هذه الرحلة

وُعلَى رغم أنسارات البساحث الر

البادثُ للوقائع - من إن الشروع غير الذي تنهض به ايران، عبير مسورية قابل لأن يغدو واقعا مفروضاً، ليس وبعض دول الخليج، في مناواة بحكم معارضة العرب له - فغالبتيهم المسروع. فغي التحالف السوري-تُقَسِيل به، وإن بشسروط - بل بحكم الايراني، ومنا ينطوي عليت من مسور التعاون تقف ايران دأعما حقيقيا وراء مناهضة سورية للعشروع ككل، وللرؤية الاسرائيلية للمشروع أيضنا بمآ في ذلك الرؤية الاسسرائيلسة لدوالسلامة وحتى العراق، وبرغم كل ما اصابه منذ الحرب الأخسرة، يعكن النظر الى دور يلعب في الجاه الشروع، وثلث من خلال العلاقة التي يقيمها مع الدول العبربيسة ومع دول العبالم - المكبسري (فرنساء روسياً، الصبح) أما بالكستان، فقد تجاهلها البحث وكانها - رغم إبراجها في النول التي

بتشكل منها المشروع - غير موجودة، أو ليست لها أية فأعلية في هذه الإطار، أشير أخيراً إلى نقطة اساسية في السجث تجعل مشروع الشبرق الأوسط أمراً مرحلياً - اعني النقطة التي ترى في الشروع نتاجاً لتُحولات معينَّة، فَيْ:. معنى أنَّ فَي امكان أية تَصولات جنيدة على السَّاحَية الدَّوليَّة ان تَعَمَّفُ مِه، وربعا كسسان المسسيوع الاوروبي «المتوسطي، البديل الانشر قبولا في الما المنطقة العربية - بندسب الساحك ٤

عمر شيبانة...

وسلك يساك



جبران في موقفه من الدين والمرأة واللغة (٢ من ٢)

# آراء لا تزال حية وتحمل رداً على عصور التطرف والظلامية

الاسبوع الماضي وتتناول جوانب جديدة من حياة جبران خليل جبران واعماله. ه النسط ف السعودات

عفظة فية أستو

والماء معسد السلاية

ساعدت غمي فحظ

قادم المارس ومام المسلم ومام في المسول

دة است نعسن

به الحق مع**سو**ر ال

ساستعرا از

. روستان و السامع ال

التق المتعلمة

والاستناج

أتستوسان

وفت المحسب

المترا المعترية

سو<sup>د - ا</sup>لعانی صو

سنج استأجر

يلق شارديل

كالمنساد بعنو

الاستاسى في

أسرحتنها

غسسووتي لا

فستسمعي او

ونعل مساطي

هي روسيا.

ث العاشي

بعد بقهور

معوابها

. تعال نعينها

الحوالاهر

ب القسيد

عقبة اسأ

پبونية

والاببية ساليا

۱۹ وهو

المنساسي

ل انتي

ل عداب

احتدده

لدهاعن

د ضد

فنعة.

شتاين

، جل ان

حاصعة

. وقال

السياسية والتي

عيسى مخلوف

من الدراسة التي بداناً بنشرها

في هذا السياق أيضاً، يمكن أن نفهم موقف جبران من المسيح. وشخصية السيح هي من لُّلُواصْنِع التَّي شَعْلَتَ جَبِرانِّ في مجمل كتاباته، خصوصاً في كتابه ريسوع لبن الانسان، فغي هذا الكتباب يقسم جبران رؤية متكاملة للمسيح وهي رؤية تاتي

من خارج العقيدة السيحيّة. في هذا الكتاب ايضاً، نستمع إلى مربع الجدائية كيف تصف جمال يسوع وتناسق حسده فتقول محتقت البه طويلأ، فارتعشت نفسي في اعماقي لانّه كان جميلاً، كان جسمه فريداً وقد تناسبت اعضاؤه، حتَى خُيل إلى أنُ كلاُّ منها مسحور بحبُ رَفيقه، . 🥏 وقّی مکان اخر تصف مشیده تَقَوَّل: ﴿إِنَّهُ لَمْ يَكِنْ يَمْشَي. فَهُ وَ نفسه كان طريقاً فوق الطريق، وفي كتابه درمل وزبده يطالعنا الموقف ذاته الذي طالعنا في كتابه ميسوع لبن الانسان، ونلك عندما تسمعه يقول إنّ ليسبوع ثلاث عجالب لم تُكتب بعد في الكتاب: الأولى منها انه مكان إنساناً مثلي

رؤية جبران للمسيح بما هو

المخلوق الأمثل، التحسيد للمثالية القصوى، تأتى في سياق بعض الكتابات التي عراسها القرن التاسع عشر، ومنها ما كتبه الكاتب الفيريسي ارنست رىنان Ernest Renan حـــول السيح. وتجد هذه الرؤية صدى الها في المنهب الأريوسي -arianis 🛍 الَّذي حاربته السيّحيّة في القرن الرابع الميلادي. واعتبر هذا للنهب أنّ المسيح هو المسال الأعلى للانسان من دون ان يكون إلهاً. ردّاً على هذا الموقف، اكَّـدت الكنيسة على ألوهة الابن، الإله الكامل والإنسيان الكامل، وأعلنت الله مساو للأب في الجوهر. ورغم أنَّ للذهبُّ الأريوسي مات كمنهب، فإنّ ثمّة قراءات للمسيح لا تزال، لتّي البود تعتمد على النهج ذاته وهذا مساطالعناء في هذا العسقيد من الزمن، مع عيند من الكهنة والكتُسأب المنشسقين عن مسيح جبران باتي ضمن هذا

التوجُّهُ. وهو مسيح ضرج من مسيحية الكنيسة ليعانق مسيحيَّة إنْسانيَّة لَّا عَقَائْدِيُّة. وفَقَّ هذا المنطق ايضاً، يمكن أن نفهم نزوع جبران نحو وحدة الأبيان، إذ اليس بالإسكنان بلوغ هذه

شكلاً احر مناك.

للى اسرائيل انما هو منحة

🗖 بعد ملابسات التحقيق في مطار امستردام

■ الفُكرة اللئيمة خلف التحقيق والاستجواب - على

وليس مقاً. فنوع الاسئلة وسخافتها لا يعطيان

الاحسَسَاس بالقلق آلَّامني (وهو ما تحاول اسرائيل

التلكيد عليه) بقدر ما يعطيان الاحساس للملتقي بأن

المحقق له الحق في ان يعوص في خصوصياته وأن

يطامن من كبرياتُه. فالحقائب الكبيرة والصغيرة تخضع

للفحص الالكثروني النقيق، كذلك أحساد المسافرين عبر

البوابة الاكترونية. ثم ينتظر المسافر حتى ينتهي

موظف الامن الاسرائيلي من قحص الجواز بالاشعة تحتُّ

الحمراء (أو فوقها، لاَّ ابري) ليتَّاكد مِّنْ عدم تربيفه،

ويستحضر الاسم في الكومبيوتر ليتاكد من «نَقَاء» ملف

للسافر من كل الاحتمالات والشكوك التي يجمعها عملاء

والإجهزة، من المصادر المُختَلَفة. انَّن قما الدَّاعي لكل هذه

الاستلة حول الحقبية، ومن اعطاك شيئاً لتضعه داخلها،

الإجابة وجبتها خلال تجوالي هناك. اسببوعان من المراقبة النقيقة وقراءة الصحف

الاسرائيلية التي تصنر بالانكليزية ومشاهدة دحرس

الحدوده يوقفون الديبلوماسيين الأجانب الذين يدخلون

الى غزة، ويتغمصون اوراقهم باستهجان، ويضعون

حَقَائِبُ اوْرَاقِهِم دَاخُلُ جَهَازُ الفَحِصِ الْاكْتَرُونِي، بَلِّ

ويرف عبون السيبارات - حبني التي تصمل ارقباساً

بيبلوماستية أو ارقام الامم المتحتَّم أو السيارات

القابعة لكبار العاملين في السلطة الفلسطينية حتى

برجة نائب وزير - على الجهاز الهبيروليكي الذي

تستخدمه قوات المواني والحدود للكشف عن السيارات

الحاملة لمواد مخدرة (في غزة بيحثون عن القنابل) ثم

التفتيش اليومي الذاتي للمواطن الفلسطيني الداخل

الى غـزَّة لَو الْخُـأَرْجِ منهًّا، والنَّـحَـرشنات المُتَّكِّررة منَّ

الجنود لحركة سيس مواكب الوزراء الفاسطينين

ومنعهم من المرور بطريق معينة، ولا يوفرون كتلك

ممثلي وسائل الأعلام الآجنبية على رغم الاتفاقات التي

تنص على حق المرور في هذه الطريق بالتحديد، كما

الهوالمُنكِين ساخراً: «عليك ان تسلك الممر المخصص لغير

الأسرائيليين من مسلمين ومسيحيين ويهود..... وحينما

الى آخر هذه السخافات السانجة؟

رغم بلاهتها - تفي بالغرض مع معظم الناس. الغرض

هو افهام المسافر، بطريقة فظة، أن التصريح له بالدخول

يواصل رؤوف مسعد سرد «مغامرة» زيارة (فلسطين

- اسرائيل ) حيث يكتشف ان التمييز العنصرى يتذذ

وعاه جبران وكما عثر عنه ساميا ومنفتحاً وفوق حدود العقائد. وهذا الفسمهم للدين هومن الخصائص التي تُميَّرُ بُها. جبيران كسواحيد من روكد النهضة الأصلاحيين. وهو فهم

للانسان ولعلاقته بالكون. وهذا يتضح بصورة جلية أيضاً في مقطوعة بعنوان «الله، وربت في

كتاب والمجنون، (\_). الجنون، هنا، ريح عاتيسة تَحْرُب ولا تبالي. تَنْظُر إلى الهدم بومينه احظة بناء جحيد. شُخْصِيَّة المجنون حاضرة بقوّة في نتاج جبران ولها أهمية كبيرة

في تفكيره. المجنون، عند جيران، مرانف لن يهدم القيم والتقاليد المتوارثة البالية، ولا يبالي بنتائج مواقَّفَهُ الحاسمة. وهو نفسه يقول في قصصَة «يوحنًا المجنونَّ» إِنَّ والمُجنون هو الذي يتجراً على قول الحقِّ، واثناء كتَّابته ،المجنون،، كتب رسالة إلى مسارى هاسكل يحدُّنها فيها عن محنونه: «إنَّي أفىء إليه كلما كنت مريضاً ا متعباً. إنه سلاحي الوجيد في هذا العالم المسلح تسليحاً غريباً، هكذا يتبدّى الجنون، هنا، شكلاً من اشكال القدرة على المواجبهة والانعتاق والنهشة والصحية الروحيَّة.

لم يتوقف رفض جبران عند

هذا الحدّ، بل هو تناول ايضـاً وضع للراة. وهذا ما يطالعنا في عند من نتاجاته حيث تظهر المراة بموضع الضسعف والإهانة مستلبة ومقهورة ومدانة. الشخصياتُ النسائيَّة في الله تُعسة، خاطئة، متزوِّجة مُمُن لا تُحُبُّ مطعونة في ذاتها، ضحيَّة التقاليد ومتمردة عليها في أن واحد. في دالاجتحة للتكسرة، ترفع سلمي راسها نحو السماء مثلُ أيُوب، في الشوراة، وتصرح قائلة مساداً فعلت للراة يا رب فاستحقَّت عَصَّبك؟ ماذا اتت من الننوب ليتبعها سخطك إلى آخر الدهور؟ هل اقترفت جرماً لا نهاية لفظاعته ليكون عقابك لها بغير نهساية؛ انتُ قسويُ يا ربُ وهي ضعيفة فلماذا تبيدها بالاوجاع؟ء وفي علاقتها بالرجل يقول جبرانٌ: ﴿إِنَّ المُنتِيةَ الصافسَةِ قُد أنمت مدارك للراة قليـلاً، ولكنُّها اكثرت أوجاعها بتعميم مطامع الرجل». ثم في مـوضع اخـر: ﴿إِنَّ الرجل يشتري المجد والعظمة

تَّنفع الثمنَّ». في قنصنة «مسرتا البانيَّة» الواردة في كتاب اعرائس المروج،، بروي جبران حكاية تلك الفتاة التي خدعها احد الأثرياء ثم

والشبهرة، ولكن هي المراة التي

والأوجاع. ويقف جبران إلى جانب المرأة حتى عنيما تتعثر وتخطىء وتأتى نظرته إليها، هُنا، قريعة من نظرة السيح إلى الخاطئة كما وربت في الإناحيل. يقول جبران دانت مظلومة ما مرتا وظالك هو ابن ألقصور، نو المال الكثير والنفس الصغيرة (...) انت زهرة مسحوقة تحت أقدام الحَيْوَان المُحْتِينَ في الهياكل البشريَّة. قد داستك تَّلك النَّمال بقساوة، لكنَّها لم تَحْف عطركُ النسصاعبد مع نواح ألارامل وصراخ اليتامي وتنهيدات الفقراء

أهملها فريسة الخطيشة والتل

والرحمة. تعزي با مرتا بكونكِ زهرة مسحوقة ولست قعما في القيصَّة الأولى من كنتاب دالاروأح المتمرنة وعنوانها وربة الهاني، تترك البطلة القمس والحلي والخدم عندما تسمع ُندَّاء الحُبِّ. تتسركُ الغني الذي يكبسرها سسنًا وتنهب لتعيش مع رجل فقير تحبُّه. أما في قَصَـة (مَضَجع العِروس) فيروي حبران حكاية حب خائب ينتهي بقتل الحبيب والانتحار. آنها قصنة امراة تركت عريسها

نحبق السماء محسدر العبدل

ليلة العرس ونهبت لملاقاة من تحبّ فطعنته وطعنت نفسها ياساً. وجاء على لسان حبيبها وهو يلفظ انفأسه الأخيسة والحياة أضعف من الموت والموت أضعفٌ من الحبُّء.

وبعد أن يمعن جبران في وصيفه لمعاناة المراة ولما المُ بها، يتحدث عن قلبها فيقول: ﴿إِنَّ قَلْبِ اللراة لايتنفييس مع الزمن ولا يتحول مع القصول. قلب المراة ينازع طويلاً ولكنه لا يموت. قلب الراة يشابه البرية التي يتخنها الأنسآن ساحة لحروبه ومذابحه فهو يقتلع اشجارها ويحرق أعشابها وبلطخ صخورها بالدماء ويغسرس تربتسهسا بالعظام والجماجم، ولكنَّها تبقى هائلة ساكنة مطمئنة ويظل فيها الربيع ربيعاً والخريف خريفاً إلى نهاية

الدهور...ه. لم ينظر جبران إلى المراة بمعرزل عن نظرته إلى المجسمع ككلُّ وحين يصف الإضطهاد الذي تعاني منه ويتوقف عند النظرة الدونية إليها والاستبداد والقهر، فإنما كان ينظر إلى وضعها ضمن الواقع الاجتماعيّ بعامة. وإذا كان يدعو إلى تصرَّرها من العبوبيَّة، فإنما كان يدعو إلى تصرر الانسان. ويربط جبران بين وضع المرأة ووضع الأمسة فسيستقسول متسائلاً: «اليست للرأة الضعيفة هي رمز الأمَّة المطلومة؟ اليست المراة المتوجعة بين ميول نفسها وقيود جسدها هي كالأمة المتعنبة بين حكَّامها وكهَّانها؟ أوليست

العواطف الشفيدة الذي تذهب على أساس من التفاعل لا من رد بالصبية الجميلة إلى ظلمة القبر هى كسألعسواصف الشسييية التي تغفر حياة الشعوب بالترابيء. وتاتي أفكار جبران عن الراة

في سياق تلك الأفكار التي اطلقها قاسم أمن نهاية القرن الماضي وتجلُّت في كتابيه «تحرير المراة، ودالمراة الجديدةء وريط جبران بين وضعية الرأة وانحطاط الأمة. ورأى أن ارتضاء المرأة وتحررها شرط لازم لتحرر الأمة وارتقائها، وان مشروع النهوض لا يكون إلا شاملاً متكاملاً. صحيح أن جبران لا يحلل

بصسورة علمنية الصبراع بين التيارات السنيَّة والعلمانيَّة، ولا يدرس النسائج التي ترتبت على التُحول الاجتَّماعيَّ في تاريخناً الحسييث والذي لا تزال بعض معالمه قائمة حتى اليوم إلا ان موقفه من بعض ألمسائل والتي برزت بالأخصُّ، في نتاجه للكتوبُّ بالعربيَّة، كان واضَّحاً وحاسماً، وهو موقف بنتصر، كما رابنا، للعدالة والصرية والعلم ضد العبوبية والرقّ والخراقة.

وكم تبدو مساهمة جبران مهمة عندما نلاحظ مدى التراجع العامٌ في المجتمعات العربيَّة والذي أصاب في منا اصنائيه النظرة إلى المراة. وهو تراجع عن منجزات محدودة كانت حققتها المسيرة النسائية حتى الستينات من هذا القرن، وعن طروحات كناً شهدناها مع قاسم امين وهدى شعراوي وغيرهما. ويأتي هذا التراجع كاعتداد لصغود الأصوليات وازبياد التعصب

والتنشيد الديني، وكانعكاس لحالة انهيار على الستوى القومي العامُ. يأتى اخيرا موضوع اللغة وهو أحد المحاور الأساسيّة التي تطرق إليها جبران أيضاً، ولله نزال مناقشتها قائمة. لقد وعي جبران أهمية دور اللغة في المحتمعات العريثة، ورأى أن فهم هذا الدور لا ينقسصل عن فسهم الواقع الثقافي والاجتماعي ككلُّ وهو مناعبًر عنه في مقالته ومستقبل اللغة العربية، وبعتس بدايةً، أنَّ مستقبل اللغة العربيَّة يتوقّف على مستقبل الفكر الميدع. فإن كان نلك الفكر موجوداً، كان مستقيل اللغة عظيمأ كماضيها

لم أقم بعملها بعده وإن كان غير موجود فمستقبلها سيكون كحاضر شقيقتيها السريانية والعبرانية. وستكون بلا مستقبل أيضاً إذا لم تعرف كنف تستوعب تأثير التميين الأوروبي والروح الغربية، وإذا لُم تعرف كنيف تستخرج الصالح منهما إلى كيانها الخّاص. وفي نلك إشارة بيّنة لأشكال العلاقة بين الشرق والغرب ولكيفية التعامل مع الآخر والتحاور معه

الفعل قحسب. وأشار جبران إلى مسالة لا

تزال شـــديدة الإهمـــيـــة في مجتمعاتنا العربية اليوم بخاصة في لبنان، عندما قال: ولا يعمّ انتَّشْنَار اللغة في المدارس العالية وغير العالية حثى تصبح تك المدارس ذات صبغة وطنية مجردة - ولن تعلم بها جميع العلوم حتى تنتقل المدارس من أيدي الجمعيات الخيرية واللجان الطائفية والبعثات النينية إلى ايدي المحكومات المطيئة... حتى يصبر الواحد منا ابدأ لوطن واحد بدلأ من وطنين متناقصين.

أماعن علاقة أللغة العرسة الفصحي باللهجات العامية المختلفة، وهل تتخلَّب عليها وتوحَسها، فيسرى جبران أن اللهجات العاميّة مصدر ما ندعوه فصيحاً من الكلام،

ودأنُ اللغبات تتبيع مثل كلُّ شيء تَضر سنَة بِقَاءَ الانسَاءِ. ويعتبر ايضاً ان الشاعر العظيم هو القادر على إحساء اللغة، لأنَّه الوسيط بين قوة الابتكار والبشر، وهذا ما حدث، على سبيل الثال، مع اللغة الإيطالية. في اللغية الإيطالية الصبيثة كانت لهجة عِامَيْةَ فَي القرون الوسطى، ولكن لمًا نظم بها دانته وعيره من الشيعيراء الكيار قيصائدهم

كان جبران، إلى نلك يدرك أبعاد العلاقة بين الكاتب واللغة. بينه هو نفسه واللغة. كأن يريد أن يقول الأشياء بطريقة جديدة ومختلفة. وهذا ما عبر عنه لماري هاسكل بقوله: والطرق القديمة لم تكن تعبّر عن اشيائي الجديدة. وهكذا كنت اعمل دائماً على ما ينبغي أن يعبّر عنها ولم اقتصر على صياغة الفاظ جديدة. بل انّ إيقاعاني وموسيقاي كانت جنيية - وأشكأل التاليف كلها كانت جسينة. كان عليُ أن أجدِ اشكالاً جىيىة لافكار جىيية، وهذا ما يعنى كسنلك وعسيسه الشسروعسه التنفييري داخل اللغنة والانب العربيِّين (يبقَّى السؤال مطروحاً حول طريقة تجسيده لهذا المسروع)، ومدى توقه إلى إنجاز

يعرف جبران أنّ هاجسه جماليُّ في المقام الأول. وهذا ما بلاحظه هو نقيسه بقوله: «إنا لُست منفكّراً. أنا حُنالق أشكال. وهو، على هذا الأسساس، يلتفت إلى التغيير والمستقبل. فهو، كما

الجميع قوم عندما وصل حبيران إلى

وموشحاتهم اصبحت تلك اللهحة لُّغَةُ أيطاليا القصحي.

واوغست رودان وبونسيس دو

الأقصل دائماً. يقول لماري هاسكل: تبِينَ، عنوُ التقاليد والتبوت في وباسلوب آلي. الماضي. بكتب لماري: «اعسرف أنَّه

لن يكون بوسعي أن أ<del>ست</del> اهتمام أولئك النين يعبدون ألهة قديمة ويتبعون أفكارا قديمة ويعيشون برغائب قنيمة،. وهو يدرك انه يتوجّه إلى القادرين على التحرر من سيائر قيود الأمسه وهؤلاء هم بحسب رأيه، اشد

بوسطن عسام ١٨٩٥، وبعسدها بسنوات إلى نيسويوراته كانت أميركا تعيش تحولات اقتصانية واجتماعية وثقافية كبيرة. كانت رمنزأ للتطور الصناعي والسدرة العالم التكنولوجي. كنَّلكُ الأمر عندما وصل عام ١٩٠٨ إلى باريس لتعصيق معرضته بالقنون التشكيليّة، وكانت العاصمة الفرنسية يوميذاك تشهد انتفاضات ثقافية وفنية واببية كبيرة وهي انتفاضات تشكل استدادأ للحداثة التي شبهدها الغرب في القرن التاسع عشر. ولا بِدُ مِنْ الْإِنْسَارَةَ إِلَى انَ تَلَّكَ الحداثَّة

الابداعية في الأداب والفنون كانت نواكب ثورةً فعليةً على مستويات عددً، فكرية وفلسفية وتقنية وتكنولوجية مختلفة. أكن من يقرا نتاج جبران الأنبى ويرى إلى أعماله الفنية، يتساعل عن مدى انفتاح جبران على تلك التحولات والانتفاضات وتاثره الفعلي بها. ولا يبنو أن جبران النفت بتمعن إلى النجارب الفنية الجديدة التي كان الغرب مسرحاً لها أنذاك. بلُ انه عبر، أحياناً، عن موقف سلبي حيالها، معتبراً أنَّها مجرد تجاربُ عرضية لا تمس جوهر الفن وهذا ما تكشف عنه يوميكات ماري هاسكل وبعض رسائل جبران إليها، وكنلك نكريات صنيقة

النَّدَسَات يوسف الحسوية في باريس. فضل جبران البقاء في إطار الفنّ الكلاسيكي الذي عرفه القرن المَاضَي، سلْيلٌ فنَ الَّذِهِ ضَـّةُ الْإِيطَالَيَةِ. وهو اعتبر، كما اشرنا، أنَّ هذا الفنَّ سوف يبقى وما دونه سيسسقط مع الزمن. وهذا ما يجعلنا نفهم عالاقته وتأثره بفنانين من استال وليام بلايك وكسارييسر واوبيلون روبون

شافان... أميركا. فطاغور صور أميركا بلدأ إلاَّ أنَّ عدم القفات جبران إلى مسار التطور الفنى والاسطلة حشُّعاً متهالكاً على المائة، وانبرى الفنيّة الجسمة التي كّان يطرحها له جسبران يقول إنّ الروح قد الفنانون في ثلك الحقية، لم يمنعه من الالتـــفـــات إلى واقع تلك المجست مسعسات الني تخلُب المائة والسير على عجالاتُ، أما موقفه من المجتمع المصنع ومن هيمنة الآلة فيطالعنا في مخطوط غير منشور (موجود في امتحف جبسران، في بسُسرُيُّ). وفي هذا المخطوط ينتقد جبران المبالغة في تفسير كلُّ أمور الحياة، بما فيهاً للسائل الروحية، بصورة اليَّة،

ان رأينا، تركيره على الانسان في لكن هذا الانتقاد لهيمنة اللغة علاقته مع نفسه، مع الأخر ومع الكون، إنطلاقاً من نزعة إنسَّانيَة الآليُّة والتَّفسير الآلي لشؤون الحسساة المعاصسرة لا يعني، خالصية فهو فوق التعصب الديني والقومي وفوق الانتماءات بالنسبة إليه، رقض كلُّ شيء في الضيَّقة. وهو مع ما يفتح الأفاق قى منا مُنضى من العصبور، ولا ويوسّع الأمساكن. إنّه مع هذه يعنى أنّ من يشتسغل بالفنون الذرعية التي توحيد بين الانسيان والطبيعة، ونحد اصداء لها عند بوذا وفي الثقافة الهندية السابقة وينكر الأليات والرياضيات، بل هُو يُوضِيحُ رايه بِقُولِه إِنَّه ،يؤمن

عصره ومحيطه والعيش بالنكرى

الجشيلة يكره الأصور العملية

بوحداننة الحياةء ويقول بهذا

الصيد: وأؤمن بضيضة الآلات

الحديديّة إيماني بتسغسريدة الشحرور في غابة منفردة بِين

المؤسسة على الاستقراء الحسي

إيماني بتلك الأشعة الخفية التي

تلامس أرولمنا فننظم قصيدة أو

ننشد اغنية او نرسم صورة.

اؤمن بالرياض يات واعسانق

جسستها المثلج إيماني بمواكب

الأحسسلام التي نراها ونحن

مستيقظون...«الحياة، وينبع

هذا الأنمان، لدى جبران وبحسب

تفسيره، من أنَّه ينبغي الأنتوهم

أنْ وشُحْرة الحياة لا تعطى سوى

وفي حفل أقيم في اميركا،

عام ١٩٢٠، لتكريم طاعتور، قامت

مشادة بين جبران وطاغور حول

والروحي ليسا بالمتضاربين لكن

الروح توجد في الحياة كلُّهًا وفي

كنافية الأشبيياء. ويشكل مبوقف

جبران هذا، بالإضافة إلى موقفه

من العبلاقية بالغيرب، الوارد في

مقالته ومستقبل اللغة العربية

اساساً اولياً لحوار ثقافي بين

الشرق والغرب بعيدا عن الأفكار

إنَّ ما يميِّز جبران، في البه

ومواقفه وافكاره، هو ، كما سبق

سي فسي الإلسة، وإن المبادي

ثمرة واحدة.

التلول. أؤمن بالعلوم العسمليّ

لوصول تولومبس إلى أميركا(...). ومهما لختلفت الآراء في نتاج جبران الأنبي والفئي، فإنّ صَاحِبُ كَتَابُ وَللنبِيَّ، يَبِقَى رَّائِداً وَمَجِنَداً. وكسنلك فسإنُ أراءه في بعض المسائل، كتلك التي تطرّقنّا إليها هنا الآن، لا تزال حينة، تحمل ردا على عنصبور التطرف والظلامية الني تجتاح منطقتنا البوم هكدا تبقى تجربة جبران، بالإضائة إلى كونها شرفة مقتوحة على العالم متحطّة فاصلة في تاريخ الثقافة العربيَّة الحديثة، وهي مُحطَّة جاء من يرفدها من بعده بروافد أخرى، ويمنما بطاقات حسدة. فيثب مبدعون لم ينكفشوا عن العطاء أمنام الصبراعيات السيساسينية الخطيسرة وأمسام المسروب المتواصَّلة، بلَّ استمروا يعبّرون عن الروح العميقة لشحبهم، مؤكِّدين، عبر الكتَّابة والفنَّ دأنماً،

انتماعهم إلى ما يجعل الحياد

تستحقّ الحياة

\* في سياق التظاهرة التُقافيَة اللبنانية للتي تقام في دمعهد العالم في باريس، يُقام من السابس والعشرين من تشرين الأول/أكتوبر وحثى السابع عشر من كانون الثاني/ يناير. وني موازاة معرض البنان، الضفة الأخرىء، معرض بعنوان مجبران خليل جبران فنان ورؤيوي، يواكبه كاتالوغ فخم من إشراف عيسى مخاوف

## أوراق من «فلسطين - اسرائيل» مع أطيبُ السلامات (٢ من ٢)

## مرحباً بكم في اسرائيل بلد «الابرتايد» الحقيقي في العالم راى دهشتي وعدم فهمي شرح لي ما أراه امامي: قهناك

الطريقين، خصوصاً طريق المستوطنين، مغروز الحولجز العسكرية التي تتفحص حق المرور للسيارات

ركبت مرة من ٰ دون ان ادري – ملتحفاً بجهلي الباص المخصص لغير العرب المتجه من تل أبيب ألى القُدسُ. لم أبال بالنظرات المُنْسائلَة، لكني بعُدْ قليلٌ تنبهت باني العربي الوحيد في باص ممتلئ بالركاب من جميع الجنسيات... عدا العرباً

شاب واحتل المقعد، ومعه بالطبع سلاحه. لم داهتم، فقد كانت هذه رحلتي الأولى بمفردي من ياف وقل أبيب الى القيس، حيث ينتظرني جزء من مجموعة التلفزيون الهوننية على المقهى المقابل لنبدا أول يوم عمل لنا. التحفت بدقوة الجهل، وهو التعبير الذي نحته

صنيقي أحمد هشام تعبيراً عن حالات مماثلة. ويلخص حكمة مهمة: أن الجاهل أقوى من العارف! وأنا عائد الى يافيا، نصحني واحد - برفق - أن ستخدم الناص الآش الصغير حتى اتجنب المتاعب فهمت الرسالة لكني لم أبال.

عامل البطاقات في محطة القنس نظر الي بريبة. لكنه باعنى البطاقة من دون تعليق. فهم يتوقعون أن وينصاعه أوتومَّاتيكياً كل واحد في الْكَانِ الذي اختارته له النولة. وعن تجرية طويلة لـهم، فقد ناكدوا من نلك... ان لا يجرؤ فُلسَطيني في كَامِل قُواه للعقلية على تجاور «الخطوط الحمراء، ولأني كنت اتحابث بالإنكليزية، قانا (بالنسية الى الاسرائيليين) لا بد انتى سائح من اميركا اللتينية (كما قال لى مرة مواطن من بورتوريكو حينما كنت في

حى هارلم – نيويورك). وهكذا وقفت في مكان انتظار الباص المتجه الى يافا مع المنتظرين الذين تجاهلوني. نصفهم على الأقل من للْجندين والمجندات (فالتجنيد إجباري لكل من بلغ الثامنة عشرة) يتحركون دائماً باسلحتهم، يخلقون جواً من التبوتر المحكوم بأن هناك باست مرار ذلك الخطر المتسوقع من العسرب (الفلسطينيين) أعداء اسسرائيل والمستوطنون بالطبع يحملون اسلحتهم جهارأ نهارأ، وهذا ما شيجعه حكام اسرائيل السابقون، وبالطبع

اما التاكسي - الاسرائيلي الذي له وحده الحق في أن يتحرك بين مناطق السلطة الفلسطينية، ويقية والدولة، كما يسمونها، قلي معه تجربة اخْرِيَّ فَفَي عَصْس ذات يوم كنت عائداً من رآم الله مـــُـوجــهـاً الى القنس لأركب الباص إياه الى مقر اقامتي في يافا.

المسافر مثلي يوجهونه الى المر الآخر، بعد السقوط في امتحان العبِّرية، وبعد تفحص الجوارُ بالطبع، يقاد بصرم الى المسر الأضر المكس بالسياح، بالعسالة الوافدة، وحتى باليهود النين يحملون جنسية غير اما العرب النين يغادرون اسرائيل، ويحملون

تحاشى الجميع الجلوس بجواري حتى جاء جندي

نتانياهو والمتحالفون معه،

الصنعيق الفلسطيني الذي أقلني بسيارته كرر

### اعتذاره بانه لن يستطيع ايصالي الى القنس لأن سيارته غير مسموح لها بالدخول الى القنس. سيتركني بالقرب رۇوف مىىعد \* من الصاحر الاسرائيلي عند مصدوده رام الله ومن هناك استطيع أن آخذ تأكسي سرفيس الى مقصدي. وقفت أشير الى التاكسيات حتى توقف لي تاكسي

مرسييس ابيض به ثلاثة ركاب سالوني بالاشارة الي أينٍ، قلت بالعربية «القنس» (فيانا في رآم الله!). نظروا إلى لحظة. هزوا رؤوسهم وانطلقوا. بقيت واقفاً، أحس بُغُمْسِ، ولم أَتَبِينَ بعد سُخافَةَ المُوقَفِ كُلُه. انقذني فلسطيني. شرح لي ما حدث، وقائني الى المكان الذي يقف فيه الفلسطينيون. كنت اقف في عقير مكاني، كما

يعت ويد المسمدين قال لي ضاحكاً لكي يخفف الحرج عني. كنلك اكتشفت أن معظم مقاهي تل البيب القريبة جداً كناك اكتشفت أن معظم مقاهي تل البيب القريبة جداً من ياضًا بل والمتصلة بها، لا يجلُّس فيها العرب (فلهم مقاهيهم في يافا وليس في تل أبيب). وأنا شخص أحب الجلوس في المقهى لأنه ألمكان الذي بعطيك بانوراسا هائلة ويطيئة لحال البلد وناسه. بالصنفة، ونتبحة لظروف العثمل، ايضناً، كنت دائماً انْهب الى للقَّهي التل ابيبي مع هولنديين وبالتالي كانت الغارسونة (في معظم الأحيان من الروسيات أو المغربيات) تُخدُّني بلاًّ

بالطبع هذا ينطبق بشكل أكثر صرامة، وبجاحة، على للساكن. فَالمُناطق للسكنية، أو الأحياء العربية، لا يعيش فيها الاسرائيليون إلا لغرض سياسي، مثلُ المتشددين سِنْبِيا النبنَ بِسَتُولُونَ على شقة - أو حتى غرفة - في بيِّتُ عربي في الخليل أو القنس... فيضطر العرب في بقية البيت للنزوح او العيش تحت التهديد. هناك مناطق معلقة على اليهود من المغرب، ومناطق اخرى على الروس، ومناطق نائية وفقيرة اليهود الأنبوبيين والفلاشة، وهكذا...

ذَات ليلة اضطررت الى للبيت في كيبوتز بالقرب من الحدود السورية وعلى سفح جبل الشبيخ مع مجموعة العملُ الهولننية. ما حيثُ كان صيمةً منْسِابلة لي، والعاملين في الكيبوتز والسياح الأخرين. فقد كنت الوحيد وسط مجموعة كبيرة من الإجانب، انتمى بأصولي وشكلي الي جنس أخسر لا يقستسرب من الكيبوترات وبالتالي لأيبيت فيها؛ كأن الاطفال سورون بانتهاش حول مائنتنا، يتاملونني، كما نتأمل في زُبارتنا لَحسيقة الحيوانات الشمَبائْزي وهو يستخدمُ نَنْكُاء الواتُ للائدة! وقد استمتعت كَلْيَرا - بشكل سخيصى - بالتجربة... لكني لا انكر اني تنفست الصعداء في الصباح، حينما استُقلينا السيارة وتركنا

التحقيق الي الخارج سالني الشباب الذي حقق معي في مطار بن غوريون عن الاماكن التي زرتها. أقلت له بصدق وبلا مبالات أني

نهيت الى الجـولان ورأس الناقـورة وصنفـد (صركـرز الأصوليين اليهود المتعصبين) وعن الكيبوتر الذي قضيت فيه الليلة وعن نهر الأردن والبحر الميت وتل أبيب ويافا وحيفا وعكا وغرة ورام الله والبيرة وبيت لحم والقدس والمسجد الأقصى ومسجد قبة الصخرة وكنيسة القيامة وبير السلطان (المتنازع عليه بين الكنيسة القبطية المصرية والكنيسة الحبشية). وكرر الاستلة حول الحقيبة ومن رتبها... الخ

كنتُ احس بالتعب، متوتراً. دونت ملاحظاتي خاال الاسبوعين في مفكرتي جيب صغيرتين، وجمعتُ بعض الوثائق (من أوراق الأمم المتحدة) وقعصاصات من الصحف الاسرائيلية والعربية التي تصدر هناك. هذه الأشبياء هي راس مالي، وهي ذاكرتي، انا الضبعيف الذاكرة. يوميات رحلتي، وخواطري، وانطباعاتي. المصورة الهولندية كانت تعابث في عندما تراني

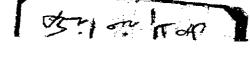
اكتب في المفكرة، قسائلة: «لا تتسعب بنفسك، ف سسوف بصنائرون أوراقك، في الينوم الأخليس عرض بعنض الزملاء من مجموعة العمل أن يحملوا الأوراق بدلاً مني. وعلى رغم اغراء العراض إلا أنثى رفضته. قررت أن ادافع عن أوراقي بنفسي... كنما كنت أفعل في المعتقل أيام

سالني المحقق في المطار: طاذا اتبت الى اسرائيل؛ فقلت له: لَكَي اكتب عُنْها. نظّر إليّ بدهشة غَير مصّدق. قلت له موضحاً: اني كاتب، وأنّا اكتب عن البلاد التي ازورها، وعن الناس...ُ الخ. سنالني: هل مكتبي، منعيَّ اجب بِالايجـاب، لكنه لم يَهتم بان يَراها. نهب يُستشيرً رئيساً له يرتدي حلة مدنية سوداء (للاسرائيليين غرام غريب بالثياب السوداء خصوصا الرسميين والدينيين منهم). يرجع ليسالني ان كنت كتبت «ملاحظات، فاجبت بالأيجاب، ورجعت أكرر له ان مهذا شفلي، فانا في النهاية كاتب. بعد مداولات هامسة مع رئيسة، واختشاءً طويل بجوارٌ سفري، ارجع اليّ الجوّاز ووضع ملصقاً برثقالي اللون على حقيبتي الوحيدة (طالبني بأن أُفْتَحَهَا ۚ، وَنَكُشُّ بِهَا قَلِيلاً ثُمْ اكْتُفَى ۖ). كُنْتَ اقُولَ لَنَفْسَى: أريد الآن أن أغساس هذا المكان، أربد أن أرجع الى مكانى الأمن في امستردام، ولننهب الأوراق - إن اخْنوها - اليَّ الجنجيم فنستاعيت مندعلى ذاكرتي وعلى المنبور القوتوغرافية التي التقطتها، وعلى الحديث مع مجموعة

حينها وصلت الى مطار امستردام في الفجر واقتربت من الموظف الذي يقحص الجوازات، قدمت له جوازي. لم يفتحه، هزراسه بن يون أن يفتح الجواز، مومثاً لي بالدخول وهكذا بخلت الى امستردام، من دون إجم ولا نُستور، ثم بالتاكسي الى شارعي الذي أعيش فيه منذ أكشر من عشس سنوآت، والى بيثني الَّذِي لَم يضبع منى مقتاحه لكي اتسلق النرج الى الطابق الثالث بهنوء حتى لا أوقط النائمين او افرّعهم، ثم الى غرفتي، ملقيا نظرة سريعة على غرف الأولاد والزوجة. كل شيء في مكانه المعتاد، وكل واحد من افراد اسرتي الصغيرة بنام -

وها أنا أرجع - أيضاً - مرة أخرى إلى أمنى ومكاني. Company of the Compan

\* رواشي وكاتب مصري مقيم في هولندا.



ما من هاجم لعند لی ان \_\_اذا ميناك باعن بالوا

خمهر <del>-6-</del>

باحزمة من البلاستياد قال لي صديقي السبلوماسي

القولنين جميعهاء. تبخل المطال حتى تجد نفسك امام معرين، تم تحديدهما

عَايِنْتَ ذَلِكَ بِنْفُسِي كُلُّ هذا بِصِبْ فَي التَّيِارِ النَّفْسِي الذي تخلقه أسرائيلٌ وهو انه ليست هناك محفّوق، لأحدُّ غيير اسرائيلي، حتى لو كأن يتمتع بالحصانة الديناوماسية. أسرائيل تقول للعالم: اطر فيكم انا فوق ... ويعد اسبوعين واذا خارج من مطار تل أبيب حدث معي التَّحقيقُ نَفْسَهُ: الاستَّلَةُ نَفْسَهَا تَقْرِيبًا. لَكُنِي اِكْتَشْبُوت شيئاً جبيداً اصْفته الى قائمة اكتشافاتي، ما أنَّ

وكُلُّ «طَّانُقَة، لَها سيأر أنها العامة «الخاصة».

العنصريء

تنكرت ساعتها مواقف سيارات السرفيس

اسرائيل يطبق الأبرتايد. المحطأت الصغيرة على جانبي الاوتستراد تنقسم الى قسمين الاسرائيليون في جانب ،على حدة، والعربُ بعدهم بطيل... لوحدهم ايضاً.

العرب النين يسكنون في يامًا وضواحيهًا. هؤلَّاء لَهم ميكروباصات صغيرة مخصصة لهم (عشرة ركاب) وبالطَّبع تمتلكها الدولة أو القطاع الخاص الاسرائيلي. استرائيل شيبه وممية) لعرفت مدى أهمية الناصبات، كبيرها وصغيرها، والتاكسيات، والسرفيس، كوسيلة

اقريقي في لغة والإفريكانا، معناه الحرفي وكل على حدة، وتمُّ اسْتَخْدَامَهُ سَيَّاسِياً بَعَدُ نَلَكَ لَيَعَنَّى ﴿الْفُصَلِّ

والباصات المتجهة من المحطة الركزية في ثل أسب الى

نظام «المواصلات» العامة، وحتى التاكسيات، في

النامنات الكنيرة للكيفة الهواء والسريعة لايركبها

افريقياً... فلا تبتئس، ها هو امامك، والأبرتايد لن لا يعلم هو اصطلاح هولندي – جنوب

مجموعة من الفتيات تحمل كل واحدة جهاز «توكي

ووكي، صغيراً تهمس فيه. تقترب الفتاة من السافر

وْتْسَأَّلُه شَيِئًا ۚ بِالعِبِرِيةِ، الْمُسَافِرِ وَالْعَبِرِيِّ، يَجِيبِهِا فَي

الصال، فتطلب جواز سفره لتفصصه بدقة وبربة، ثمّ

جوازات سفر عربية، فبِتم سوقهم الى صالة لخرى حيث

يتم تفقية بشهم ذاتياً - من باب الروتين والغلاسة -

بِّالأَضَافَةَ ٱلَى الْأُسْئِلَةُ وتَفَتِّيشُ ٱلْحَقَّائُبُ مُمَا يؤُدي آلَى

تُخلفهم عن الطائرة... وبالتالي الى مرّيد من المساكل

بانظمتها السياسية المحتلفة (عدا جنوب أفريقها قبل

ماندىلا). لكن صبيقي الهولندي قال بالسخرية نفسها:

هذا هو نظام الابرتايد اصام عينيك، فإذا فأتك ان تراه

قيل وصول حماعية مانديلا الى الحكم في جنوب

لَّم أَصِدقَ عَيني، فقد سافرت الى معظم بلاد الدنيا

توجهه الى المر المخصص للعبرانيين.

اسر اندادة.

وإذاً ما علمت أن البـاصـات هي وسيلة المواصـلات الوحسدة تقريباً لمن لا يمثلك سنيسارة (القطارات في التُصيال ومواصيلات بين المدن والقرى في بلد كفلسطين -اسرائيل، خصوصاً أن هناك ايضاً دأنما مسارعين،

طريق المستوطنين، وطريق البشر الأخرين. وكل من

قد تسقط الذاكرة، في هذا الاسترجاع

الاختباري. عملا روائيا مهما أو عتم مجموعة مَنّ الأعمال الّتي تتناقض والنتيجة التي تدعم الملاحظة الاساسية. ولكن حتى

المستعدد في المستع

and the second

and were ware

المنتب سي لعلوا

مساع أحبار وتسويا

يهايسان بالمالات بالألها

والمراش ومساء

man come where's

Assessment with

A. 10. 1 ... 1

هما مراضعة الحرا

الكتلب: نهانة الجداثة (الفلسفات العدمية والتفسيرية في ثقافة ما بعد الحداثة). المؤلفِّ: جياني فأتيمو. الترجم: فاطمة الجيوشي. الناشر: وزَّارُة اَلتُقافية السُورِّية - ١٩٩٨.

### أكرم قطريب

لا يشكل سؤال العدمية في رأي الفيلسوف الإيطالي جيباني فاتسمو مشكلة تخص علم التاريخ، أذ تتخذ لفظة عدمية

المعنى الذي اعطاه نيتشه لها في الملاحظة الإفتتاحية للطبعة القبيمة لمؤلفه وأرادة القوقه الوضع حيث يتدحرج الانسان الى خارج المركز نحو المجهول. ولكن هذا المعنى للقطة عدمية يلتقي بشكل اجمالي بتعريف هيدجر لها على هد تعبيره: وكأنَّ العدمية لم تكن الا التيه وتبدلاته الناجمة عن ضلال او اكنوبة، او وهم ذاتي ملازم للمعرفة تقايله بالصلابة الراهنة والماثلة للوجود ذاته وجود ‹منسى، بلا ريب، ولكنه وجود لم يتبند

بالنسبة الى نيتشه، يمكن تلخيص مجمل القَضْية العنمُيةُ في «سَقُوط القَيْم العلياء. بالنسجة الى هيدجر يعيم الوجود ذاته باستحالته كلياً الى قيمة. ينبني هذا التوصيف للعدمية عنده على نحو يتضمن والعلمي المكتمل، الذي هو فريتريك نيتشه، من جانب آخر، بالنسبة الى هيىجر يبيو ان هناك تحاوزا للعدمية ممكنا ومرغوبا به بينما يكون انجاز العدمية (وصولها الى نهايتها وحَدها الْأَقْصَى لَدَى نَيْتَشُهُ هُو كُلُّ مَا يِنْبِغَى ان نتــوقــعــه او نامل به. فــإن نحن اتـخــنناً موقعنا في منظور نيتشوي اكثر منه هيدجري فإن هيدجر هو نفسه يدخل في اطار تاريخ

ليست الاهذا الفكر المتافيزيقي الأقصى الذي

اما الموضوع المتعلق بحقيقة الفن، وهو القسم الثاني من الكتاب، فيرى جياني انه عندما نتكلم عَن موت الفَنْ، انمَا نقوم بثلكُ في اطار التحقق الفعلي والمنحرف للروح المطلقة الميغلية والتى تمثل نهاية الميتافيزيقيا مثلما عاشها نيتشه وسجلها هيدجر.

ان مسوت القن، مسثل مسجسمل الإرث الميتافيزيقي، لا يمكن فهمه بوصفه مفهوماً يمكن القول عنه انه يتطابق او لا يتطابق مع حالة الاسباء، او انه منطقياً متناقض بدرجةً تقل او تكثر ويمكن استبداله باي مفهوم آخر، كما يمكن شرح اصله ودلالته الايتيولوجية..

انه - على حد تعبيره - يخص حدثاً مكوناً للكوكبة التاريخية - الأنطولوجية التي نتحرك داخلها. أن هذه الكوكبة هي تشابك الإصداث التاريْخية – الثقافية والكلميَّات التي تخصها. بهذأ المعنى المصيري يكون موت ألقن شانأ يضصنا ولا يمكن اقتصاده: قبل كل شيء، بوصفه نبوءة طوباوية لمجتمع حيث لم يعد يوجيد الفن بوصيفه ظاهرة نوعية، بل الغي وحلٌ مكانه تجميل معمَّم للوجود.

في فصل ُ «تُحطم القُولُ ٱلشَّـعري، يشرح المؤلف خاتمة مقالة طويلة بعنوان ماهية اللغة، المنشورة في كتاب «دالطريق الى الكلام، لهيدجر الذي لايطالب فيها بمهمة الوجود شخصياً، خارج او ما وراء وساطة الكلام وكان على تحطم القول الذي يحدث في الشعر ان يقوينا الى «الاشياء ذاتها».

ان ما يحدث في اللغة الشعرية – كما يقول - يتــُمــركــز ويكوُّن وضع الشيَّء في لعــُبــّـة درباعية، الأرض والسماء، الفاتين والخالدين والذي لا يقدم نفسه الا مثل «صدى الصمت». اذ ينتّمي الانسان في الرباعي بوصفه كائناً للمسوت: «الفسانون هم هؤلاء النين يمتلكون امكان تجربة الموت بوصفه موتاً. همنا تبرز

فَفَى الشعر اكثر من اي مكان آخر، يهب

اللسان نفسه بوصفه ما يتحطم. ولكن بشكل ابق، متسساعل: كسيف يمكن ان نكتشف في الشبعر، التحطم، تحطم الكلام، اي الصيفة الأرضيية والوجلود الى الموت؟ أن ما يضع الأرضَ فَي الْقَدْمَةَ فِي السَّعْرِ بوصفها ما أ ينغلق ويستدعي الموت هو قبل كل شيء صفته

وهُنا فالقُوَّلِ الشعري في تحوله الى نصب تنكاري يتحظم في استعداده أن لا يبقى الآ ب «نهاية الحداثة» يتطرق جياني فاتيمو إلى في صورة الموت. فالجهد الذي يبتله الشاعر مؤلف الحقيقة والمنهج في فصل التفسير في صنّع الشعر، يصوغه، يكتبه، يعيد الكتابة ليس جهداً مشتوداً الى كمال التطابق بين الشكل والمضمون نحو الطاقة الشفافة بشُكُل كامل. أنه على نَقْيض نَلْك نوع من استباق عملية الحبّ المساهية التي يمارسها الزمن في العمل بإرجاعها الى نصب

> ماً يتابع في العملية الشعرية هو حدوث نور هذا النَّهَـارُ الطَّلِيلُ حيثُ لا تَقْيَمُ الْحَقِيقَةُ تقسها بالسمات المهينة للنداهة المتأفيزيقية. ان التابعة لعملية الحقر والتامل التي

> يستعيدها هيدجر باستمرار ويكرسه لُلْسُعَراءً، لا يبِيُو أَنْ عَلَينَا انْ نَتَبِنَّى مُوقَفًا لتامل صوفي خالص قبالة الستترقى الهية المصيطة للجمل. وهنا تحسافظ الأستَّ قنَّا الهينجرية على رغم كل شيء على رؤية العمل الفني بوصفه نصباً تتكارياً. وبنظره والشعراء يؤسسون ما يتبقى، كما يقول هولدرين، ولا يكل هينجر عن شرحه. فالنصب التنكاري يشاد ليبقى بالضبط الا بوصفه نكرى (فحقيقةً الوجود لدى هيدجر، لا يمكنها تقديم نفسها

> الا بصورة تنكّر). وحول بنية الثورات الفنية واليوتوبيات المستقبلية المتطرفة، يتجلى الى جانب سيرورة العلمنة ميل فكرة التقدم الى الانحلال حاملاً

بوصفهاً حقبة «مستقبلية» بنبغى ملاحظة توضيح العلاقة، بين انتصار قيمة الصييد وتُكونُ ٱلَّدولة الحديثة. ان ازمة السُتقبل التَّي

تملأكل الثقافة والحياة الاجتماعية الحبيثة المشاخرة تجد في تجربة الفن مكان تعبيرها المفضل، وتتضمّن هذه الازمة بالطبع تحولاً جنريأ لأسلوب تجريب التاريخ والرمآن ريما كَانُ ثَلِكَ الاسْلُوبِ الذِّي تَنْجَا بَهُ نَيْتَشُهُ بِشُكُل عامض في نظرية والعود الأبديء في القَّسِمُ الشالَّثُ والأَخْسِرِ المُعنون

والعدمسة وهو المؤلف الذي نشيره هانس جورج غادام العام ١٩٦٠ ودشن في الفكر المعاصر ما ندعوه وانطولوجيا تفسيرية، وقد تطرق فيه الى مسالة الحقيقة واستُثَلاصها من التجرية الفنية، وتقد الجانب التجريدي في الوعى الاسطيطيقي معتمداً على تتائج الوساطة الهيدجريّة عن الفن التي تجسدت باعتبار العمل الفني «توظيفاً للحقيقة» ومن ثم بيأنَّ السمة الحأسمة تاريخياً لكل تجربةً فنية عن طريق ارجاع التجربة الاسطبقية ألَّه، التجرية التاريخية. خلال ذلك يعتبر المؤلف ان هينجر مؤسس للأنطولوجينا التقسيرية عندما يؤكد الارتباط والتماهي بين الوجود

وفي القصول المتبقية من الكتاب وهي «الحقيقة والبلاغة في الإنطولوجيا التفسيرية» ودالتفسير والانثربوتوجياء ودالعدمية وما بعد - الحديثُ في الفلسفةُ، يَحْتَتُم جِيانَي فاتيمو كتابه بمحاولته تقريب المسيرة الهيدجرية من مراحل نبتشه: فالنتيجة العسية للإنحلال الذاتى لمفاهيم الصقيقة والأساس تجدما يوازيها في «اكتشاف» هيدجر للسمة «الحقيية» للوجود. عند هيدجر ما عاد بامكان الوجود أن تعمل توصفه اساساً، لا بالنسبة الى الاشياء ولا بالنسبة الى الفكر.

١٩٤٠) وعزة الجندي (١٨٨٢ – ١٩١٥). وقدم لمصة عن نشياط

خالال مرحلة الأنتداب على سورية كان للأطباء دور في

الثورة السورية الكبرى. وينرس الباحث في القصل الرابع

العوامل المؤثرة في نشاط الأطباء وغيرهم منَّ الفئات، فيحللُ

تأثير انهيار الدولة العثمانية والعوامل الفكرية والاقتصابية

التي ساعدت في بروز النشاط السياسي مُند الاحتالال

الفرنسي. ثم يحللُ عبر الفصل الخامس توزع الاطباء الناشطين

فكرياً علَّى بعض الاحرّاب السياسية، ويرى أن الاحراب التي

نشطت دلخل كلية الطب هي بالتدريج حسب نشاتها: الحزب

الشيوعي في اوائل الثلاثينات، ثم حرب البعث في الاربعينات

واحْدِراً حَرِّب الإخوان السلمين في منتصف الأربعينات. لكن

النشباط الصربي للطلاب الضريجين كبان يشراجع بعد ترك

الجامعة وبضولٌ معترك الحياة، وكان الطلاب في الاحزاب

الثُّلاثة ينقسمونَّ الى ثلاثٌ مجموّعات بعد التخرج: الْأُولى تتركُ

العمل السياسي وتنصرف لتحسين وضَعها المُعيَّشي، والثانية

تبقى مرتبطة بالسياسة وبلحزابها ولكن من بون الثرام اداري

أو تنظيمي، بينما بقيت الفئة الثالثة - وهي الاقلية - مرتبطة

الاطباء في مرحلة ما بعد الاستقلال، وللأطباء الإنباء في الثلث

الاضير من القرن العشرين، فيعطى لحمة عن نتاجهم الامبي

وصورة لحياتهم الفكرية والصياسيَّة. كما يضم الكتابُ اربعَّةُ

مُلاحق الأول فيه تعريف بعند من الاطباء في الاربعينات

والنصف الأول من الخمسينات، والثاني مخصص للأطباء المُنتَّخبين في المُجالس النيَّابِية مَّا بِينَّ ١٨٧٧ و ١٩٩٠، بِينُما

حسوى الشالث الاطباء النين مقلدوا مناصب وزارية منذ العام

المؤلفِات في الطب المبسط وهي قَليلة نسبياً ولا تَأْخُذُ حيرًا

١٩٢٠ وحتى العام ١٩٩٠، والرابع فيه نظرة عامة الى نموذج

يخصص الباحث العُصلين الإخبرين من الكتاب اشاهير

# مرامش الكارة

الاحد ٨ تشرين الثاني (توقمبر) ١٩٩٨ الموافق ١٩ رجب ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٢٣

چابر عصفور

■ إذا عدنا من التنظير العام للمشقف التقليدي إلى عالم الرواية الذي نعيش في رَمنه، منطَّلقين من واقعنا الخصوص بالطبع، لاَحَظنا أن الرّواية العربية لا تتناول للشقف التقليدي في ذاته، ولا تُخصه عادة بأعمال إبداعية تستجلى علاقات افكاره وملامع وعيه ومتغيرات سلوكه على مستويات متعددة. ولا تزال ألرواية العربية إلى اليوم تعالج النماذج البشرية للمثقف التقليدي من منظور النمادج النحارة للجديد، وهي النماذج التي تضعها الرواية العربية موضع الصدارة وحدها في علاقاتها السردية، وتميل إليها من منظورً الوعى الذي تشكّلت به، كاشفة عن ممنوم الوعي المصدد لهذه النماذج الجديدة ومشكلاتها الختلفة، سواء في علاقاتها المتفاعلة مع عمليات تحديث الجتمع وافكاره الحداثية، أو علاقاتها الصدامية بالنماذج التقليدية الناقضة لها في المرقف من التحديث

والحداثة. وفي مقابل هذه النماذج للحدثة، نادرا ما تعالج الرواية العربية النماذج البشرية للمثقف التقليدي معالجة تقترب بها من موضع الصدارة قي بنية السرد الروائي، أو تختار من بينها نمونجا تغوص عميقا في مكونات وعيه الدافظ مستبطنة الشاعر الوآعية واللاواعية في الاستجابة السالبة إلى مظاهر التغير التي برفضها هذا النموذج، أو يرى فيها ما يهدد مصالحه، أو ينذر بالخطر ما اعتاد عليه من مواضعات موروثة، فيسعى بكل السبل إلى محارية هذه المظاهر والقضاء على الافكار المحدثة المصاحبة لها، أو - على الأقل - وقف انتشارها وشيوعها بين الناس.

وحين استشرجع في ذهني ابطال الرواية العربية في تعاقبها الدال، من قبل أن ينشر علي مبارك سربيته الكبري علم البين، بمجلداتها الثلاثة في القاهرة سنة ١٨٨٢، أجد أن الشخصيات التي بقيت في ذاكرتي هي تجليات متنوعة لبطل محدث، اتخذ من تجلياته كتاب الرواية أقنعة يختفون ورامها في مطلع النهضة، ثم أتحدوا بها في مرحَّلة الدَّ الليبرالي مع انتشار رواية السيرة الذاتية، وذلك في وضع غير بعيد عن وضع الأبطال النين تعاطف معهم الكتاب في مرحلة المد الواقعي أو مراحل ما بعد الواقعية، حيث لا يكف المولف المعلن والمضمر عن الإشارة إلى وجهة نظره في العلاقة بأبطاله عن طريق فرائن ية يهتَّدي بها القارئ المضمر وا على السواء . وكل ما أذكره من أبطال، في هذا الاسترجاع الاختباري، ينتسب إلى نوع البطل المحدث في تنوعه أو تعدد أوجهه. أعني البطل الذي لا يكف عن الصراع مع مجتمعة التقليدي على مستويات كثيرة، ومحارية العقبات التي تصول دون هذا المجتمع والوصول إلى ما يحقق تطلع هذا البطل إلى حياة تستبدل المرية بالضرورة، والعدل بالظَّلم، والتقدم بالتخلف، والتسامح بالتعصيب، والمساواة بالتمييز، والإبداع بالإتساع، والاستقلال بالتبعية. وسواء كان هذا البطل قردا يتصدر المشهد الرواني فيما يسمى رواية الشخصية، أو أفرادا تتوزع بينهم علاقات السرد في الرواية الحوارية متعددة الأصوات والأبطال، فإن النتيجة واحدة في الحالين من حيث انتساب البطل الواحد أو الأبطال المتعددين إلى الوعي المحدث الذي لا يكف عن

مصارعة تقائضه.

لو صبح هذا، ولا أحد يدعي عصمة الكمال لذاكرة بشرية، فإن إسقاط الذاكرة بعض ما تخترنه أمر لا يقل دلالة عن مسارعتها إلى إبراز البعض الآخر وسرعة استدعائه في تَدَاّعَياتَ التَّذكرِ، فضلا عن أن ما يمكنُّ استدراكه على الذاكرة، في هذا الاسترجاع الاختباري، لا يعلو أنّ يكون من قبيل الاستثناء الذي لا ينقض اللاحظة الغالبة عن انحياز ألرواية العربية إلى البطل المحدث. وبليل نلك مبنول بمراجعة نعاذج البطل المتقف التي حللها الباحثون في دراساتهم عن البطل في الرواية بوجه عام والبطل المشقف بوجه خاص، فالهيمنة الساحقة لنموذج المثقف المحدث على موقع البطولة الروائية بالقياس إلى نقيضه تثبتها نظرة سريعة إلى ما كتبه أحمد الهواري عن ماري سريم بي ما ما المساورية، (بغداد ١٩٧٦) والبطل في الرواية المصرية، (بغداد ١٩٧٦) و عبدالسلام الشائلي عن «شخصية المثقف في الرواية العربية الحديثة، (بيروت ١٩٨٥) وم حمد الباردي عن وشخص المثقف في الرواية المعاصرة (تونس ١٩٩٣) و ما كتبة جورج طرابيشي عن والروائي ويطله (بيروت ١٩٩٥). وكلها دراسات تنوب عن غيرها في تأكيد صواب الملاحظة الأساسية عن غياب المثقف التقليدي عن موقع البطولة في علاقات الرواية العربية. ولا تعني هذه الملاحظة بالطبع مطالبة

الرواية العربية بأن تحاكى نماذج واقعها، أو ان تراعى أمانة النقل وأستقصاء في تصوير جوانب العالم الذي تتولد منه، أو أنَّ تكتب عن المثقف التقليدي بالقدر الذي تكتب به عن المتقف المحدث أو أكثر بحكم الواقع الفعلى الذي نعيشه. فلا مجال للتدخل في حرية اختيار الروائي للنماذج التي بؤثر معالجتها بالسلب أو الإيجاب، ولا أحد ينكن الافق الابداعي للخيال الذي ينتقل بالرواية من معنى الانعكاس الآلي أو الراوي للواقع إلى معنى الموازاة الرمزية. وهو المعنى الذي تشير به دلالات الرواية على سبيل التضمن أو اللزوم إلى العالم الذي تولّدت منه في فعل إبداعها المتمرد علية. ما تعنيه هذه الملاحظة، تحديدا، أن الرواية العربية تعالج النماذج البشرية للمثقف التقليدي، إن فعلت، من منظور معالجتها النماذج المنحازة الجديد، والمرتبطة بسعى المجتمع المدنى إلى تحقيق التقدم في كل الجالات، وليس من منظور العالجة الكآشفة عن للثقف التقليدي

في ذاته من حيث هو حضور دال. وحتى عندما تستكمل الرواية علاقات بطلها المحدث بنقائضه، وتضعه في مواجهة غيره من المضادين له، فإن بؤرة ألاهتمام تظل خالصة له وحده بما يجعل الناقضين له، من النماذج البشرية للمثقف التقليدي، في الرتبة الأدنى من الاهتمام، وفي الدائرة م لا تتجاوز، في أفضل ألصالات، دور الأنطال الساعدين النين يضيغون إلى معرفتنا بالبطل أو الأبطال الركزيين وليس بأشخامهم في ذاتها. ولذلك تظهر النماذج في الرواية العربية للمثقفاً التغليدي، عادة، من منظور التضماد الذي يبرر علاقات العالم التقليدي الذي ينتسبّ البطل المديث إلى طليعته باكثر من معنى، ونلك وضع لا بتطلب من الروائي التعمق في مكونات نسوذج المثقف التقليدي في روايته، او الارتقاء به إلى مرتبة البعل - الضد الذي يكافئ البطل المسدث في المستسور والأهمية والاهتمام والنتيجة هي شحوب ملامح نعوذج الثقف الثقليدي أأذي يبدو معرمة معودي مستحد والهامشي، حضوره الروائي المنقطع، والهامشي، مختزلا في صفة واحدة مطلقة في الأغلب الأعم، صفة تفرض على الشخصية الروانية التسطح الذي يتباعد بها عن ثراء التنوع والتوتر والصراع، وتعيل بها إلى التجريد الذي يقترب بالشخصية من مبنى الأمثولة وحيدة البعد والعنى والإشارة، فشفقد الشخصية الحيوية الإبداعية التي تستبقيها في الذاكرة بومنفها نمونجا بشريا.

## لثقفون في السياسة والمجتمع... الاطباء السوريون نموذجا ١٩٥٨) ونشاطه السياسي، وعبدالرجعن الشهينير (١٨٧٩ –

الكتاب: المثقفون في السياسة والمجتمع. الؤلف: عندالله حنا. الناشر: الأهالي لُلنشر والتوزيع - دمشق ١٩٩٨.

### مازن بلال

استخدم مصطلح والمثقفون، للمرة الأولى في روسينا واطلق على الصيفوة المتبعلمية في الجامعات الغربية أو الروسية الحديثة. وقتلًّ الربع الأشير من القرن التاسع عشر لم يكن في المشرق العربى مثقفون بالمعنى المتداول حاليا فكان واصداب القُلْم، الفُئَة الوحيدة التي تعلمت القراءة

والكتابة ومارستها في الشؤون الحسابية، أو انصرفت لأمور النين وما يتصل بها من قصَّايا شرَّعية. ويعد حركة الاصلاحات في الدولة العثمانية في منتصف القرن التاسع عشر ظهرت الأدارس، وساعيت بما قدّمته من علوم حبيثة في يِّتَاسيس بداية ظهور الفُّئة المثقفة أو المتنورة بشكل عام، وتطور ﴿ موقع هذه النخبة بعد انهيار الدولة العثمانية وشكلت محور الحركة الوطنية خلال الانتداب.

ويقدم كتأب النكتور عيدالله حنا والمثقفون في السياسة والمُحتَّممُ، لوحة مهمة عن هذه الفئة، اذ درس نموَّذج الاطباء فيها لأنهم شكلوا الخلايا الأولى للجسم المثقف منذ تكونه في اولخر القرن التأسع عشر. واحتيار الاطباء انطلق من أكرة انَّ اللحامين يمارسون السياسة بحكم مهنتهم فهم سياسيون بالطبع، والمعلمون بحكم وظيفتهم التربوية يتفاعلون مع الاجيال والاحداث، اما المنسون فدخلوا الحلبة متأخرين ولم يكن لهم وجود ينكر في النصف الأول من هذا القرن. وهناك راي حول مهنة الطب في انها تحد من نشاط الطبيب السياسي ﴿ وَالْآجِنْمَاعِي، لَذَلَكَ فَانَ تَرَاسَةَ نَمُوذَجَ «الْمُثَقَفَ – الطَّبِيبِ، تَأْخَذُ أهمية خاصّة في معرفة الحركة السّياسية للمجتمعٌ. ويؤكد النكتور حنا في مقدمة كتابه على أن المُثقِفينُ ليسوا فُئة اجتماعية متجانسة ومنفلقة على ناسها، بل تحتوى شرائح متعددة تعتمل في داخلها تفاعلات شتى وتنتشر في أنسجتها

اسبولوجيات. متتبع الفصل الأول من الكتاب مهنة الطب وتطورها منذ النصف الأول للقرن التاسع عشر، فهي لم تكن مهنة مستقلة بذاتها في بلاد الشام بل تداخلت مع مهن عدة يتقنها الطبيب

كى يؤمن ضروريات حياته. وفني بداية هذا القرن لم يكن هناك طبيب بالمعنى العلمي حسب ما يذكر العلاف في كتابه ودمشق في مطلع القرن العشرين، أنما كان هناك اطبَّاء نشَّـاوا على اسًاس التجربة الكسبية من رؤسائهم ومعلميهم وكانت الجراحة وطبابة الاسنان والعيون مجتمعة في اختصاص الصلاقين النين كانوا يختنون الأولاد ايضاً. ومع تاسبيس المعاهد الطبية في بيروت (١٨٦٦) واستنبول (أوآخر القرنَ التاسع عشير) وبمشق (١٩٠٦) شبهد الحقل الطبي مرحلة انتقالية، واستطاع الأطباء الجدد ازاحة الاطباء القدامي (الصلاقين) بشكل تدريجي الى ان انتهى امرهم في اربعينات

وعملياً فان الاطباء السوريين تخرجوا من معاهد عدة كان اولها الكلِّية السورية الانجيلية (الجامُّعة الاميركية) التَّه، خرجت اول دفعة من الإطباء العام ١٨٧١، وكان المتخرجون منها هم أبناء الفئة المسورة للمدن السورية. وحمل خريجوها عقلية ليدرالية وروحاً وطنية.

يقدم الفصل الثاني صورة مهمة عن الاطباء والقضايا القومية في فجر النهضة، وقد برز تياران: الأول ليبرالي علماني

الدكتور رضا سعيد (١٨٧٦ - ١٩٤٥) الذي تميز بجهد علمي واضح كان له اثر في مجمل الحياة الفكرية." مناهضة الاستعمار، وقبلُ الاحتلالُ القُرنسي في صيف ١٩١٩ً احنجت الاحزاب والهيئات على تصريحات اللجنة الإميركية باسم مؤتمر السلام. ويقدم الفصل الثالث تعريقا باشهر الاطباء الذين قاتلوا الاستعمار بالسيف والقلم والشاطات السياسية التي مارسوها كحضور المؤتمرات او الدخول في فعاليات الاحْزَابِ، كما يعرض موجِّزاً عن حياة الأطباء النين شاركواً في

والثاني تيني مستنير. وضع اسس الأول رفاعة الطهطاوي وكان من اركأنه الطبيب شبليّ شيميل. ويلقي الكاتب الضوءّ على الاطباء النين اسهموا مع غيرهم في وضع اسس النهضة العربية، فالطبيب فرنسيس مراش (١٨٣٦ - ١٨٧٧) الف كـــّاب عابة الحق، الذي نشس بعد مماته في بيروت العام ١٨٨١، وتمير بنزعة تقدمية مستقاة من الوسط الأوروبي، وكتابه التاني دمشاهد الأحوال، غلف الافكار التقيمية بالأمور التقليدية مارجاً بين الشعر والنثر وعالج فيه نظرية اصل الأنواع. اما الطبيب ميخائيل مشاقة (١٨٠٠ - ١٨٨٨) فاقتصرت مؤَّلفاته على الْجوانب الدينية باستُثناء كتاب والحد في المُوسيقي. ثم ياتي شبيل شميل (١٨٥٣ - ١٩١٧) الذي سأمم في الحياة الفكرية بقوة عبر مقالاته في مجلة «المقتطف»، ونشر العام ١٨٨٥ كتاباً بعنوان والحقيقية، رد فيه على منتقبيه في نظرية النشوء والارتقاء. ولم يتوقف شميل عن نشَّر المقالات وألابحاث التي تتعرض للنظريات الحديثة على رغم الانتقادات الكثيرة الموجهة اليه، وعندما اصدر جمال باشا أحكام الإعدام ضد الوطنيين السوريين كان اسمه في قائمة المحكوم عليهم بالإعدام بسبب انتمائه لحرب اللامركزية العثماني. وتطرق الكتاب للطبيب صلاح الدين القاسمي ومواقفه النهضوية وانتمائه لجمعية النهضة العربية، ثم الطبيب لحمد قدري (١٨٩٣ -

# العبيد في المجتمعات القديمة: قوة محاربة خاضعة أم جماعات قابلة للتمرد؟

على الشوك

هذا الكتباب يخالف وجهة النظر السائدة بين المؤرخين، في ما يذهب اليه من أن العبيد لعبوا دوراً مهماً في الحروب اليونانية الكلاسيكية. ويحاول تقنيم تفسير لتكتم المؤرخين اليونانيين هيرودونس وثيوسيديديس وكزينوفان، بشبان مشاركة العبيد في حروب اليونان

ِ القديمة. ويعزو هذا التكتم ألى أسحاب التيولوجية بالأساس، غرضها إلانتقاص من العبيد الذي كانوا يُنظر اليهم بصفتهم جبناء ليسوا تَعِينِين بِخُوضَ أي مُعرِكة. وقد كُرسَ الْكِتَابُ لَمْنَاقِشَة فَرَضْبِتُن هَمَّا: أَنْ العَبِيدُ كَأَنُوا عَنْصَراً مَهُماً في الحروب البونانية، وأنَّ المؤرخينُ أَلْمُونَانْيِينَ الكَّلْاسِيكِينَ حاولوا طمس بورهم هذا. وهي نظرة نابعة من أِكْتُقَارَ الْعَبِيدِ، ومَنْ أَنْ أَشْرَاكُهُمْ فَي الْحَرِبِ كَانَ أَمْرَأُ مُعَيِّبًا أَوْ كَرِيهاً، يُن التقاليد اليونانية كانت قائمة على أحترام الشجاعة المقترنة عُالاحرار، وأزبراء العبيد كرجال جيناء.

وكَانَ الْنُجْتُمِعِ في اليونَانَ القيمة، ريما شان بقية المجتمعات أِلْقَدِيمَةَ كُلُّهَا، بِتَالِفَ مِنْ الْأَحْرِارِ (اغْنِياء وَفَقَراء) وَهَوْلاء يتمتَّعُون بحقَ لللواطنة والعبيد الاثبنيين وهم الملوكون النين كتأنوا بساعون تُوْيِشَترون كالمتاع، وهيلوت اسبارطةhelot (وهم اقنان بختلف وضعهم إِنَّ حَدْ مَا عَنْ عَبِيدَ آتَيْنا). وكان المجتمع يَثَالَفُ مِنْ مَرَّدُقَة ايضاً، لأ أُسْمِما في اوقَّاتْ الحروبْ. هذا الى جانبُ الجنَّفينُ المُسْتَخْتُمينُ في أُلِلاحة التَّنِينية. ولم يكن العبيد محرومين من حق المواطنة فحسبٌ، بلُّ إُكانوا يعتبرون فضلًا عن نلك بعثابة بضَّلاء أو عَرِباء في الداخل، وفي إللقابل يعتبر جميع المواطنين متحدين في لحمة واحدة (أغنياء وفقراء). إلى العبيد يصورون في التقوش (على الأنية مثلا) بحجم اصغر من حجم المواطئين الأحرار، وذلك التميير بينهم وبين الأحرار، ولكي لا

وفي مستوى آخر، اكد ديموستين على أن أهم قرق بين العبيد بُوالأحرِّأَرُ هو الطَّرِيقَة الَّتِي يعاقب فيها الأوائل؛ وهي العقوية الحسنية. عَياناً (أمام الملا)، وعلى أيدي سائلهم. وكانت معاقبة الإحرار بهذه الطريقة تعتبر انتهاكاً لحرمة القانون أو العرف. ولما كان حِلَ العبيد في سى ربب بالغة اليونانية بلهجة مصحكة. وهذه كانت مؤشراً الى وسريد و السخيلوس وصوف وكليس واريستو فانس سوب من الكلام اليوناني. مُوميروبونس، تقف على عبارات أزيرائية بمن لا يتقنون الكلام اليوناني. وسيد والمسطو ينهب في نفاعه عن العبوبية، أي عن نظام العبوبية، وحدى السريد. والبرابرة، لكنه يستدرك فقط عند الإشارة الى الله الله الله المارة الى

استعباد اسرى الحرب اليونانيين النين ينعتهم بانهم ليسوا عبيدأ وكان نوو النزعات المعادية للديموقراطية يتهمون الديموقراطيين الرانيكاليين بانهم متعاطفون مع العبيد. وطبقاً الفيلاطون أن

الديموقراطية القصوي تساوي بين الحر والعيد. (وبالمناسبة لم يكن الْعُلَاطُونَ ولا أرسطو مُتَحمسينَ للنيموقراطية). وكأن ارسطو يرى أن الديموقر اطية من شانها أن لا تجعل العبيد تحت السيطرة. لَكُنَّ الْكِتَابِ الَّذِي نَقِيمَ عَرَضًا لَهُ بِعَالِجٍ مَوضُوعَ الْعَبِيدِ وَيُورِهُمْ فَي الحروب اليونانية، نلك النور الذي انكره للؤرخون اليونانيون. ويحاولُ

مؤلفه بيتر هPeter Human ألبرهنة على نقيض نلك، أنطلاقاً من إيمانه بان اليونانيين استخدموا كل ما لديهم من وسائل، بما في ذلك عُبيدهم، لدرء الخطر عن حياتهم وحريتهم، لا سيما في الحرب الفارسية - اليسونانية. هذا على رغم التَظرة الراسَــــة لَـدى اللَّواطنَيْن الأحـرآر اليونَّانُونَ مَن أَن العبيدُ ليسوا أهلاً للقَّبَالِ لأَنْهِم جَبِنَاءً، ولأنَّ العيوينةُ ناشئة عن الهزيمة في الحرب أي أن العبيد الذين هم في حقيقتهم أسري حروب سابقة، وكذلك ابناءهم ليسوا مؤهلين لأن يخوضوا حروباً ما داموا قد نفعوا بالهزيمة أصلاً. وحنى في صراع أو قتال الديكة، كان الديك الخاسر يدعى في اليونان دعيداً. وهذه النظرة الى العبيد كانت عالية يومداك. فقد نكر كزينوفون على لسان كورش، اللك الفارسي، ان قوانين الحياة في كل زمان وعند جميع النشر تقضي بان المعينة ألتي تحتل في الحرب، يصبح ناسها وممثَّلكات سكانها مُلكأً للمحتلين. ويقول مؤلف الكتاب أن هنه الفكرة عن أهل العبويية هيمنت على عقولَ الْمؤردينَ اليونانيين، على رغم انه لم يكن مسلَّماً به ان جميع العبيد كانوا أسرى حروب بالقعل.

لَكُن هذا المقهوم كأنّ له مغزاه في اطار أهلية العبيد كجنود. نلك ان فقدان الحربية في الحرب كان يعتبر مُظهراً من مُظاهر الجبن. وهذا جعلُ بعض المنظرين العسكريين، من امثال كزينوفون، يؤكنون على اهمية القتال حتى الموت. وحستى افسلاطون، الذي كمان أقل عسكرية من كريبوقون اعتبر الاستسلام للعدو عملأ لائقأ بالعبيد فقط لذا كان العبيد يعتبرون أشخاصاً جبناء فقدوا حريتهم بعد الاستسلام في الحرب. وعند كزينوفون: أن البرابرة والعبيد والجبناء هم شيء واحد. ويستند في حكمه هذا على هيرودونس الذي كان يتحدث عن عبودية الفرس لجرد أنهم خسروا الحرب، أخيراً، مع اليونان، مع ما ينطوي عليه هذا القول من مفارقة بالطبع. ففي حين يؤكد كريدوقون على أنَّ الفرس كانوا عبيداً بطبيعتهم بسبب عنم كفاعتهم العسكرية، ويقول ان كورش الصغير نفسه يعترف بتفوق الجيش اليوناني، فإنه (اي كزينوفون) بنسي أنه هو نفسه هرب بجيش مؤلف من عشرة الاف محارب من بلاد فارس، أي من بلاد والبرابرة، هذا مع أنه كان يؤكد على انه لا يصبح اعتبار اللينيين والفريجيين والسوريين والبرابرة من كل الأصناف، على قدم المساواة مع الاثينين.

ولا شك في ان العبد الذي لا يملك حريته، ولا يعلك شروى نقير، ويشعر بانه مجرد حتى من حق المواطنة، أى أن حس المواطنة عنده مفتقد لا وجود له، لا سيما في معلوله الايديولوجي، لايجد أن هناك ما يدعوه للقِّتَالَ مِن أَجِلَّ «الوطنِّ» الذي يعامله هذه المعاملة. وهذا يفسر سر غيرة وشجاعة المواطئين الأحرار في

بالحزب الذي انتسبت البه.

مهماً من نشاط الإطباء.

الحروب، لأن هؤلاء الأضيرين انما يدافعون عن وطن وبيت ومستلكات وفي المقسام الاول عن حريتهم التي قد يفقدونها عُند الهزيمة. وبهذا الصَّدُدُ بِتَحَدِيثُ هِيَسروبونس عن الرجال السكيثيين الذين ارادوا العودة الى وطنهم بعد اقامة طويلة في أسيا، ووجدوا أن روجاتهم كن عقدن علاقات مع عبيدهم. وقد شكل الأبناء الذين تمخضت عنهم هذه العلاقات جيشا كبيراً أعاق عودتهم وقاتلهم السكيثيون، إلا انهم لم يفلحوا في ايقاع الهريمة بهم. لكنهم أفلحوا فقط عندما غيروا تكتيكهم باستعمال السياط بدلاً من السلاح... فُعند ذاك ادرك هؤلًّاء الأبناء بأنهم عبيد: ولم يعد بمقدورهم القتال، بل الهرب. وهذا ان دل على شيء فسإنما يعني أن

العبيد انما يصلحون للقتال - ويبسالة - إذا وُعنوا باعتاقهم أما إذا سيقوا ألى الصرب وهم لا زالوا عبيداً، فأنهم قد يكونون مصدر خطر على سادتهم، اما كمقاتلين جبناء، أو كمتمردين محتملين، النهم يحملون سلاحاً. وتوصل الكتاب الى حقيقتين عامتين الأولى هي ان هناك حشداً من

الأملة التاريخية - على رغم تكتم المؤرِّخين اليونانيين بشانها - بشيرً الى استنتفدام العبيد على نطاق واسع في الصروب اليونانية الكَلَّاسِيكِية. والثَّاني هو أن الحظر الابتيولوجي الفروض على استخدام العبيد في الحروب كان كنلك نتيجة أوضاع ومصالح اجتماعية خاصة ولم تكن أليونان البلد الوحيد الذي استخدم العبيد في الحروب... وكان تاريخ العبيد المقاتلين في روما طويلاً ومعقداً، تخللته ثورات عبيد كاسحة. كما استخدم العبيد في الحروب الأهلية الرومانية التي وضعت حداً لمرحلة الجميه ورية، وجناعت بالمرحلة الأمير اطورية. وفي العهد الاصبراطوري كان انتساب عبد الى الجيش يعتبر خطيئة كبرى. لكن الرومان حندوا العبيد كضرورة عسكرية في المرحلة التي ثلث هريمتهم 

وجاءً في الكتاب ان العالم الاسلامي من اسباسيا الى الهند الى جنوب الصحراء الإفريقية استخدم العبيد في الجيش، والمقصود بناكَ الْمُولِلْيَ. وجاء أيضاً: عَلَى رغم أن الْجِيوشُ الْأَسْلَامُيَّة لَمْ تَتَالَفَ بْالْكَامِلِ

من العبيد المجندين، إلا أنهم كنانوا على العصوم نخجة الجميش، ولا شك في ان هذا لا بد ان يعني ان وضع العبيد في العالم الاسلامي يختلف - من حيث الدرجة -WARFARE, AND SLAVES. عّما كانت عليه المال في العبهود السبابقة ويناأش IDEOLOGY IN الثؤلف مسوضسوع المصاليك THE GREEK الصريين بصفة خاصة. وهم العبيد النين جيء يهم عن وراء HISTORIANS القفقاس واعتنقوا الإسلام وتدربوا على القنشال لحدد من

Peter Hunt مستهدين على سدى المسياة خلصين للسلطان. لكن المسالك يقدمون مشالأ صارخا مناقضا للفكرة السائدة الثي تشكك في جدارة العبيد في الحروب. فهم على النقيض، كانوا اشجيع وأكفا قوة عسكرية قشالينة ولعبوا بورا اساسيا في قهر الصليبيين والمغول لغفي عين جسالوت في ٢٦٠ م سُحسَّر المُمساليكُ اسلامية اخرى الصمود أهامهم ولاشك في

السنين قبل ان يصبحوا جنوداً

المُغُولُ النبِنَّ لَم تُستطعَ فُوهَ مُسَيْحَيَّةَ أَو ان الفرق بين المساليك والعجيد في الدول والعسة ود الاخسرى يكمن في كون الأوالل يتمتعون بمزيد من الامتيازات التي يفتقر البِّها حتَّى بعضَّ الأحرار، ويَعْسَر المُؤْلِفُ هَنْهُ الظَّاهِرة في قُوله أن المُعلُّوكِ أو المُولَى أو العبد بمكن أن يكون أداة استثالية طيعة بيد الحاكم

ويقوم بواجبه خير قيام، في حين لا يستطيع الحاكم فرض مثل هذه الصالة الامتثالية على أبناء جلبته من المواطنين. ويستشهد بقوله للخليفة المهدي (العباسي) بهذا الصيد. مقاده أن الخليفة يستطيع الإعتماد على المولى لانه يمتثل لاوامره في كافية الإحوال فبوسع التَّخليفة إذا كَانَ في حضرة الجِمهور، أن يتُعو احد الموالي للجلوس لصقة حتى تحتك ركبته بركبته. حتى إذا النصرف الجمهور يستطيع ان يادره بالعناية بدايته. وسيفعل المولى ذلك عن طيبة خاطر. أما المواطل مَّن ٱبناء جلدَّة الخليفة، فسيجالله وينكره بأنه ابن فالن، وابَّه مِنَ انصار دعوته، الغ... ومن الطبيعي ان الأول سيصبح مقَّاتِلاً طبعاً اكثر من الثاني، لاسيما إذا تستع بامتيازات.

By: Peter Hunt Cambridge University Fress 1998 ishn a 50% 58429 - 9

ومن هذا فإن (النقد الأببي) كان يلامس قضايا

فكرية مهمة ضاعت أهميتها بسبب تغطيتها بغطاء

البلاغة ومفهوم (الاختلاف) و (الآخر) والرضى

بالجدل واعتماد الحوار والدفاع عن الخروج على

المالوف، هي مفهومات بدلاً من أن تكون مفهومات

فكرية وثقافية واجتماعية فاعلة ومؤثرة صارت مجرد

مصطلحات بالأغية معزولة ومقسة معفها (خممة) -

وأركز على كلمة (خدمة) - البليغ والبلاغة ليس إلا.

ولعلي أنكر هنا دعوة زكي نجيب محمود إلى نزول الأنب من تعاليه وسعاويته للدعاة إلى الأرض

ومثل نلك سعى إدوارد سعيد إلى استنباط

مصطلح أرضي فعلي تفاعلي الانWorldlynes

عالم يحتاجها ويتفاعل معها. وكأني بسعيد ومحمود رُ

قد أحسا بعرلة الخطاب النقدي وتعاليه النخبوي

أما المأزق الثاني فيأتي من بوابة (الشعر)، وهي الموابة فيها رياح كثيرة فاسدة وهذا الفاسد يختلط

بالنقى فيفسده أحياناً أو يضيع أثره أحياناً أخرى

ولا شَكُّ في أن الشُّعر العربي الجميل حقاً وصلَّقاً

قد دخله فساد كثير أفسده وأفسد عقولنا أيضاً

ونلك عبر اشعار المديح والفخر حيث جرى تدمير

الحس الديموقراطي عبر تعالى الذات الشاعرة؛

وتناهبها بنفسها والغانها للأخر وتغليبها للانا، وهي

(أنا) أنانية عمياً، وطماعة وشمانة ومغرقة في

فُرِيْسِهِاً. هذه (الأنا) المداحة والغاخرة هي التي ا

افسدت الإبداع الجميل في الغزليات التي تقوم على

تفانى الذات ونوبانها في الآخر وموتها من أجله.

وهذان خطابان شعريان متناقضان تغلب الأول

منهما وسيطرعلى النسق الذهني وجعل البلاغة

قيمة فحولية فيها الأنا الطاغية والمتعالية والتي يهمها.

أن تقول كلاماً بليغاً فتبلغ فيه الذات غايتها الْفحولية

أو تحصل على جائزة سنية. وهذا هو النسق

الشعري الأعلى مسوتا والأكشر تأثيرا وهو ما

أفسينا وآفسد ثقافتنا وجعل النقد خاضعا وخادما

ولعلي انكر على الوردي هنا وأشير إليه بتقبير حيث صرح ضد هذا الفساد في كتابه «اسطورة

ولي عودة وعودات حول هذه الأمور. والمهم هنا

هو أن تُكشف عيوب خطابنا النقدي لكي نحرر النقد

من مازقه وتخرجه من عزلته وتحوله من (النقد

الأديي) الغارق في الضياع إلى (النقد الثقافي) الملتزم بأدوات النقد ومقولاته، لكنه المتحرر من سلطة

وعبداً لهذا الخطاب الدمر.

الأنب الرفيع،

المتوهم وسعيا الى كسر هذا الطوق الفروض.

والفعل الأرضى (تجديد الفكر العربي، ص٢١٧).

🗏 يربط عالم الإعصاب وتشريح الخلايا ادعار موران في كشابه معرفة للعرفة، المسائر في منشورات وسوي ٨٦، بين الوجود البنسري والتحسيب من خلال الكومبيوتر والعقل الصنعي وخزانات المعلومات الهائلة، مستبدلاً الكوجيتو السكارتي دانا افكر إنن انا مسوجسود، بكوجيتو جسيد هو دانا احسب إنن أنا موجوده معتبراً انه ليس تمة من فرق بين النعاغ البشري والكومبيوتر، وأن الخلية البشرية بذاتها هي حاسوب منعير بل كومييوتر صغير. لكنَّه يظل عَلْجِزاً عن شُرح عَيْفَيَّةُ تَولُد الوعي (وهو معنوي لا مادي) من المَّادة الدماغية والعصبية. لَّذَا يتهمُّهُ النكتور سامي أنهم في كتابه وتشكيل ما بعد الحداثة، بان رفيّ فلسفته أو في أبستمولوجيته مسلمات ميتافيريقية».

والصال ان جميع الابصات والنظريات العلمية الما بعد حداثية، في التشريح والهنسسة والغسيسزياء وعلم الخسلايا وُالْرِياضِ بِسَاتَ، وَالَّتِي اللَّهُ الي ثورة المعلوماتية والكومبيوتر من جهة، والى الاستنساخ من جهة مقابلة، تنطوي على عقد ميتافيزيقية حين يطرح السؤآل حول كسفية التُحوُّلات ومعناها، لا حُول واقع حصولها ووصفه. اي حين تطرح الفلسفة اسطلتها على العلوم تنبثق المبتافيزيقيا وينبثق الدين، وينبثق الشعر، وريما آنبثق السحر ايضاً والاسطورة. هذا، على ما نرى نقطة عبور للشيعر من القرن العشرين الى القرن الصادي والعشيرين، وهي نقطة عبور خفية (اعني انها خفيت على كتبر من القَلْلَانِ بنيانة العلم وغلبة العقل الصنعي والآلي على خطط ومشاريع المستقبل، حتى تَاتُوا بِمَا يَشْبِهُ مُـوتُ الشَّيْعِيُ، إلا انها أكيدة... فمسارب العبور الى هذا القرن، خـَـارج إطار العلوم والتـقنيـات، قليلة وضيقة، حيث تفاض البشرية عن اكتافها الْكثير من ثياب وغبار القرون السابقة، وتتخفف من فلسفات وتواريخ واشعار ريضت عشرين قرناً أو أكثر على كاهلها، حتى لكان ثمة ما يشب المدافن الهائلة لما أثث الماضي من حضارات وقيم على غرار

,,,,,,

. · ·

,...

مدافن الفضّلات الكيماوية والنووية. اللافت حقأ هو جدار الميشافيزيقيا الناهض في ثنايا العلوم التجريبية وما بعد التجريبية على حد سواءً. مَنْ ذَلَكُ عَلَى سبيل المثال الغاء الثنائية القييمة الضيئة والصبارمة بين للوجود واللاموجود، بين الوجود والعدم في أتجام نظرية الاحتمال وقضايا الجهة، وما يُسمى بقضية المكن بِينَ صَفِّرَ وَوَلَحَدَّ. فَالصَّفَرَ هُوَ الْعَدَمُ والواحد هو الاكتمال، وكل شيء أو فكرة أو حادث بتحرك في هذه المساحة الشاسعة

الركيال الاعبلاني الوحب

والمتراث العامة والتسويق

THE CALL QUITE SCIENCE OF THE STATE OF THE S

القائمة بين الصغر والواحد. ذلك يقود الى ما يسمَّى بالنطق الضبابي الذي تمَّ الوصول اليَّهُ على حطام المنطق الرسطي والمنطق الصدوري والمنطق الميكارتي لمأ سبق النظريات التفكيكية الأخيرة. والمنطق الضبابي هو منطق الاحتمالات بامتيار. وهو قائم على عدم إمكانية تلزيم

نقطة ما أو عنصر ما، حقيقي أو افتراضي، لمجموعة ما، تازيماً نهائياً ووحيداً وناجراً لا يقبل الضروج عنها. المنطق الضبابي يصائر الحتميات والتقريرية في العلوم كَافَة، بِمَا فِي ثَلْكَ العَلْومِ الاحتبارية، لصالح الاحتمالات واللاتقرير، وهو يُستخدم اليوم في الابحاث النووية. ولعلُ نظرية محوسل، في واللاتف ريرية، هي أبرز نظرياته. وهي نظرية ما بعد الطرق الاختبارية وما بعد الحسدالة. لانه دائمساً تكمن في الطرق الاختبارية، عقد وتحوّلات تتجاوزٌ المالوف في الربط المنطقي الاختباري نحو الطفرة لى أبيس في إمكان منطق العلوم الاختبارية ومنطق الحداثة بالذات أن يلحقها أو أن يُفسرها. المنطق الضبابي

يلحق بها ويختنر نفسه ووجوده من خلالها وليس العكسُ... ولا أَطُنُّ بِانْنِي هِنْ فِي هٰذَا السَّفِكِيك والتسصور، لنظريات ما بعد الصدائة العلمية، في حقلي الجينات والالكترونيات، و العقول الصَّناعيَّة، أحاول أن أقحم الشعر في داخَّلها إقَّحَاماً عُينِ مقْبُولٍ، أو متَّعَسَفاً،

والتوهيم، التي بلجيا القِيهيّا العلماء داخل

الكومبيوتر. ﴿وَالتَّوْهِيمُ عَلَّمْهِا، هَنَّا، عَملية

لا تلجأ الى الواقع الرقمي والعندي، أو الى

التحمارب المحققة، بل الى الصيمال

واحتمالاته بعيداً عن الواقع أو بمعزل عن

الواقع. والمشير الجديد في ذلك أن عمليات

التوهيم هذه نتتم داخل الكومب يوتر

من جنيد تسال هل الشعر بنوره أمر

أَحْر سوي هَذَا والتُّوهِيم، باللغة؟ اقتراحات

في المحسيلة على الواقع سسايفة له، وهو

أو بعيداً عن فلسفة ألعلوم الجديدة وفلسفة الشبعر بالذات، بل أجد في ذلك نقطة عبور أكيدة للشعر خارج نطاق وحصار ما يعلو من اصوات أصيلة أو ببغائية حول موت



يتكفل بنلك ففي العمليات الرقمية الهائلة مثلاً، يتغيّر التسارع المنطقي والمالوف في اتجاه نُوعيَّ جبيد. مَا يعني، بَتَعبير سام الهُم وإنَّ ثُمَّةً قَتْصَابًا دَاثُّلُ أَيَّةً مُنْظُومَةً نظرية رياضية أو منطقية غير مقررة، ولا يمكن البت في أمرها من دلخل المنظومة دُانها. وهذا يعني بان ثمة هامشاً من الواقع الطبيعي أو الفكر لا يخضع للشكلنة الرياضية ولا يمكن سعرفته. انه المخفي والمهمش بين طيات الظاهره

وفي هذّه العبارات وألفردات العلمسة حول المُنطق الرياضي الصّبابي ما يقرّ بها من الشعر وحتى من النقد كفاعلية إبداعية. فالشعر في حقيقته ليس أكثر من احتمالات. بل لعله لا يرغب في اكثر من نلك أن يكون كائن الاحتمالات من خلال اللغة. انه بالضبط دالمضفي والمهمش بين طيات الظاهر، وهو ايضَا سنيم كسالمنطق الضبابي دَاته. وَهو يلْتَقِي، قُصَّلاً عَنْ ثَاكٍّ، بالمنطق الضبابي في ما يسمى بعمليات

هذا الكائن التاريخي الجميل، أو نفاد زيته أو انكساف ضوئه آلياهر. فامر كئيب جدأ أنَّ يموت الشعر والشَّاعر في عصر النَّتَصَّار الكلة، وأن ينتهي عصر الانسان، في عصر تشكل اللاانسان الصنعي، الكي، المبرمج. نَقَطَة العبور هذه تستند، كما أشرنا،

الى جوهر المنطق الجديد المابعد حداثي من جهة، والى عناصره، حيث بلتحم العلم بالشعر التجامأ عجيباً لحدُ التطابق، كما تستند الى عقد علوم الجينات والكومبيوتر والفيزياء والكيمياء التوليدية والرياضيات التولينية، وهذه العقد مدارها العجِز فِي الإجابة عن كيفية تحول المادة (التي لا تنتج سوى المادة) الى معنى... عن خروج الحياة من الموت، عن روح التحولات... ان الموجات الكهربائية والتفاعلات الكيماوية في الاعصاب واليماغ، مثلاً، وحدها، غير قايرة على تَفْسِيرِ أَي مُعطى مِنْ معطيات النماغ في الفكر والذاكرة والوعي واللاوعي... الحُ، نلك أن هذه المعطيات هي معان من طبيعة

تجريدية، على رغم صحورها عن خملايا مادية وحسبة وعن تفاعلات كهرسا وكيماوية. لنلك فاقتراح الشعر، كما النبن، كما الفَّاسِفَة، يتمُّ في هذا المعبِّر العامض بالذات. ولعلُ اقتراحَ الروح ايضًا يتم في هدا المعير.

أوليس ما وصل اليه العقل الصنعي من نتتاثج من خلال الانترنت والكومبيوتر ونكَائُهما الصنعي الغنيّ، ببعيد عن هذه الفكرة. فالمقال الذي كتبه توب هوللز بعنوان وأداس جنائزي للروح، ونشير في مبطة والعلم الجنبية (٩ أب/ اغسطس ١٩٩٧) وتقله إلى العربية النكتور عماد مصطفى وتشره في مجلةً والثقافة العالمية، (العبد ٨٧)، يشير الى هذه القطبة الخفية التي لم بكشف عنها السنار في ابصات وبرامج الذكاء الصنعي، وهي قطبة الروح أو جوهر الإبداع الإنساني. وبقيت جسيع الآلات والبرامج الصنعية عاجرة عن تحقيقها، لأنها، بكل بساطة، تفتقدها. فبرنامج الحاسوب الموسيقي المسمى دايميء الذي اعدُه وطوره مؤلف موسيقي يدعى دايفيد كوب استطاع أن دولُد أو ينتج موسيقي سنَّفُونِيةَ جَنْدِدَةَ لُلْمُوسَيِّقِي ٱلْمُتُوفِي مُوزارتُهُ مِن خَلال تَلْقَيْمُهُ الْعَناصِر الجوهرية لموسيقي موزارت كما ظهرت في احدى وأربعين سَنفونيَّة له. لقد ثمُّ تلقيمٌ هذا الحاسوب ما سمى بجوهر مورّارتهُ فانتج سنفونية جديدة شبيهة بسنفونية مُورَارِّتِ، الاَّ انْهَا لِيسَت هَيَّ بِالذَّاتِ، فَهَي تظهر وكانها لمؤلف يستطيع تقليد مورارت الا أن الخبير بروح الموسيقي يعرف مؤكداً انها تقليد لموزارت وليست الأصل

الموسيقي بمكن لها من خيلال برناهج يتم تنقيذه على حاسوب ماكنتوش ان تنتج موسيقي قادرة على تقليد أي موسيقي اخرى في العالم، من خلال تفكيك واعادة تركيب العناصر الجوهرية لهذه الموسيقي. انها بالفعل تقنية التقطيع واعادة التوصيل المؤسيقية، أو ما سمي في ايام موزارت بالدات دبالعاب النرد الموسيقي،.. الا انها فَى النتيجة، ودائماً، موسيقى صنعية جيدة التَّقليد، انما فاقدة للروح. ذلك بالضبط ما قاله أناتول لايكين وهو عازف بيانو من جامعة كاليفورنيا في سانتا كروز، عن قطعة بيانو لرخمانينوف الفها برنامج دايميء قال: دمن المؤكد أن هذا العمل يبدو وكانة لرخمانينوف، غير انني اقول ان هذا العمل من تاليف موسيقي يقلد رخمانينوف لكنه أبنى منزلة منه. وفي الامكان مسد تجسربة برنامج وإيمي، في الموسسيسقي الصنعية، على برامج اخسرى في الرسم الصنعي، أو «الشعير الصنعي، أو حيتي «الفكر الصنعي» وسوف تنتهيّ دائماً الى القول عينه الذي قيل في «الموسيقي الصنعبية، نحن هذا أمام شيء يخص التقليد الآلي، ولا يخص الروح... شيء لا يفاجئ ولا يشطح ولا يوهم وإن كان يقلد.

وتجربة البـرنامج «ايمي» في الذكاء

\* شاعر وناقد لبناني.

### كشف عيويها، واغرق النقد نفسه سطريات في في سبيل تحرير النقد الأدبي (الجماليات) ولم يلتفت أبدأ إلى (القبحيات). ولست أقصد هنا عيوب الإبداع الفنية والعروضية واللغرية، من عزلته ولافاعليته ولكنى أقصد مسائل تنعلق بالانساق النعنية التقاقية (وسوف أعطى أمثلة على هذه القبحيات النسقية في المقالات القائمة، إن شاء الله).

عدالله محمد الغذامي \*

إذا كنا قلنا في القالة السابقة إن الخطاب النقدى العربي كان يحمل في طياته مقولات في الحرية والاختيلاف والحوار والتفاهم مع الأضرء والرضى البيني بأن (الكلمة) هي أداة التُعامل مع الأحر. وأم حدث قط أن نشب صراع عنيف إما بالتكفير أو بالقتل دَاخَلَ منظومات هذ الخطآب، وهذه كلها قيم بيموقراطية وثقت العلاقة بين الجمال والحرية... لقد قلنا هذا في المقالة السابقة، وتساطنا في الوقت نفسه ما الذي حال يون تسرب هذا الحس الحرِّ إلى سائر خطابات النَّقافة العربية (القديمة أولاً) وإلى الممارسات الاجتماعية والفكرية العربية؟!

وهذا أمر يدعو للعجب من جهة وللحيرة من جهة

ولو بدأنا من نهاية المطاف لرأينا أن هذا الحس الديموقراطي لم يجر حتى مجرد التتبه إليه وتسميته. وكلُّ النَّيْنَ يَكْتَبُونَ عَنَ الفَّكِرِ العَربِي يَعْفَلُونَ (الخطاب النقيدي) ولا يلت قب ون الى ما في هذا الخطاب من مَوْشُراَت معرفية/ فكرية رّافية. كُما أن الاشتخال الفكري والاجتماعي المعاصر والمصاحب لتلك القولات ظل غيّر متأثر بها ولا متفاعل معها. وفي الوقت الذي كان الجرجاني يقول بمبدأ (الاختلاف) وأن (الانتلاف) يتولد عن (الأختلاف) من ذلك، كانت تهم الزندقة وأحكام التكفير تجري على أصحاب الرأي المخالف بين فرق الرأي والفكر بعضهم ضد بعضَّ، وهو إنكارَّ

للاختلاف وتجاهل لسالك الانتلاف الحقيقية وهذه الصورة الأخيرة غير التسامحة هي طغى على ظنوننا وعلى نظرتنا إلى المعطى الفكري القديم. في حين طلت مقولات النقد في عزلة تامة وفيّ حالة اللافعل. فلماذا صار ذلك؟

إن التعرف على مآزق وإخفاقات (الخطاب النقدي) العربي سوف يساعدنا الدوم في تجنب هذه المآزق ومن ثم سيساعدنا في تجرير (النقد الأدبي) من مشكلة المراجعة الأدبي الإدبي الإدبي الأدبي الإدبي الإد العرابة واللافعل.

وللخطاب النقدى مأزقان هما: أ - أنه خطاب جعل (البلاغة) والجمال الإبداعي هدفاً اسمى له. واتخذ الجُمال البلاغي امراً مسلَماً به يجـري الرضى به أولاً ثم تذوقه والطرب له ثانيـاً ثم لَلْنَافَحَةُ عَنْهُ وَتَبْرِيرِهُ ثَالِثاً. وهذا فعل جعل النقد يعزل نفسه عن كل ما عدا البلاغة. فالثقافة والفكر والمجتمع كلها أمور حرص النقد على إبعادها والفائها ومن تر فإنه أبعد نفسه وتعالى على أنساق الثقافة الاجتماعية والفكرية كافة، وصار النقد بذلك خطاباً بلاغياً في الجمال والجمال، مع عزل هذا الجمال عن أسئلة ملحة

تسبق الجمال أحيآناً وتأتى بعده أحياناً أخرى. ولم

بحدث – قط – أن سامل النَّقُد البلاغة أن ناقشها أو

AND THE BOOK OF THE PARTY OF TH \* أكاديمي سعودي.

البلاغة والنسق الرسمي للجماليات.

مضى "سبعون" عاما حين خطت ريشة البلاد أول صحيفة في طول البلاد وعرضها.

وعلى امتداد هذه الحقبة الزمنية الطويلة رسخت جريدة البلاد مكانتها الصحفية الرائدة وواصلت رسالتها عبر أجيال عديدة من قرائها. تقدم لهم كل يوم على اختلاف ميولهم وأذواقهم، ما يشبع فضولهم، ويثير اهتمامهم، ويثري معلوماتهم، مواكبة سبل التطور، وروح العصر، وتطلعات المستقبل من خلال رؤية سليمة وكلمة مسئولة. إننا نؤمن بأن الكلمة إن لم تكن مسئولة وأمينة، فإنها تصبح كالريشة، تطير في الهواء، لا قيمة لها ولا وزن.

وليت تالكلمة المسئوا



📰 كم من سوَّال طرح حـول الفـوضيي البصرية في المن الحديثة؛ هذه الفوضى التي اصبحت تفرض علينا عناصر غريبة ارتبطت بنطور طرق المواصلات ووسائط النقل، حستى لاصبح كل زقاق، بل وكل منعطف يكتظ بقواعد السير المصقة بصورة مُباشرة أمام كل عينٌ، فأصحى المرء لا يدرك الطريق وقواعده الا من خلال تلك العبلامات واللوحات، والتي اثرت بالتالى على فلسفَّة الطَّريق، كونه ببساطة شىديدة. ممر ينتقل عفوياً بين اقطاب

لنعد قليلاً الى فترة ما قبل استحداث آلبات النقلُ الصَّاليَّة، وانتَّقَال فلسفة الطريق من المقياس الانساني، الى مقياس

يعرف للطريق بصورة عامة، بانه الممر الذي ينقل الشخص لا ارابياً في صحب الحركة بين تقطتين معلومتين، والمقصود هنا بالنقطتين المعلوميتين: هو أن هذا المر يجب ان يعرف ضمن محيط دائرة اطار منظومة اكبر، ويدرك كجزء من كل.

وهذا هو ما تراه فعلياً عند النظر الي اي نسيج حضري من الإعلى، فنجد ان نقاط تجنيد النسبج والخطوط المحيطة بالعمران، المتشابكة فيما بينها هي ما يعرف بالطرق.. ولحظة تجريد النسيج من حدوده العمرانية تختفي الطرق ليصبح النسيج اشبه بكتلة هلامية غير

وعليه فان النسيج وشبكة مواصلاته يعملان معاً في خط واحد، وهو ما يمكن تقريبه الى فكرة عمل القفل والمفتاح، أذ لا يعنى احتمما شبثأ بدون وجود الأخر، ولكلُّ مفتاح شكل يتطابق تماماً مع قفله، ويضلافه، قلا معنى لدراسة عنصر من نون معرفة خصائص مكملاته.

من هذا المبدأ، انطلقت الافكار العامة لتحديد شكل ومميزات الطريق، وبالرغم من أن عملية أبجاد تقاط دالة (كالعلامات المرورية ولوحات الاسترشاد) هي عملية الجابية، الا أن هناك محاور مقهومية، تقبوم فى جبوهرها على المنطق غبيس المساشس لأدرآك الإنسسان، اعتسمها المخططون وقنتذاك لتعبريف كل طريق بشكل يوفر خصوصية ومميزات تختلف في ادائها حسب وظيفته والغرض من ايجاده ولتسهيل عملية أستيعاب مراتبية الطرق في المن القديمة، يجبّ أولا فهم الغرض منَّ ايجاد هذه المراتبية العوامل التي تحدد هذا التنوع.

ان الغيرض الإسساسي من ايج ريق، كيميا قلنا، هو بناءً محبور نقل كي وبصري، من نقطة الي اخرى. قد رن هاتان النَّقطَتَان واقبَعَتِين داخل حلة الواحدة، او داخل نسيج مدينة على او قد تتعدى لحدى التقاط لتخرج الى خسارج جسسم المدينة. ان هاتين النقطتين تصددان في الاغلب يُوع وشكل الطريق، تبعاً للمسافَّة بينهما أولاً، ولما بقع بينهما ثانياً. فالانتقال بين أجراء المنينة يتم بشكل بختلف عن الانتقال بين

المسنة وخارجها، والعكس صحيح. ينطلق الكلام هنا على المن التي لعب فيبها عاملا الخصوصيبة والامان بورأ رئيسنا، ومنها المن الاسلامسة، بضع المجتمع هنا ثلاثة اهداف أولها حماية المدينة كَّكل، (وهذا هو العسامل الإهم في مدن ما قبل الاسلام) وثانيها توفير أكبرً قدر من الخصوصية للفرد، داخلها، وثالثها الحفاظ على التلاحم المطلوب للمجتمع ككل. قد تبدو هذه الموازنة صعباء ولا تخلو من تناقض، الأان تحقيقها ضروري في نلك المناخ، التزامأ بالتصورات القائمة أنذاك عن الفرد،

والمجتمع والدين. كانت هذه الطرق، تبعاً للفترة التاريخية التي ظهرت فيها، مصممة على المقياس الانساني فقط أخذة بنظر الاعتبار طبيعة وسائط النقل وحجومها: مقيباس الجمل، او عربات نقل الدواب

الكتاب: الإسلام والسُلُطان والمُلُك.

تقيف: أيمن ابراهيم.

الناشر: دار الحصاد.

يمشق ١٩٩٨.

راجعه: خلف محمد الجراد

وعليه، فيتمكن دراسة الطرق في هذا النمط من المن، حسب انواعسها أولاً، ليمكن من بعد ذلك تحليل العناصر

التعبيرية التي مخلت على هذه الطرق

(والتي يمكن ان تحل مسحل الاشسارات

الجوهري هنا يختلف تماماً، ذلك أنَّ

التصنيف الاول يهتم باظهار الخصوصية

الطرق العامة (الطريق والشارع)

ما يكون بالنهر الذيّ يمتد طولياً، ليجمّع

حوله المستوطنات الني تتلاشى تدريجيا

يخترق هذا الطريق جسم المدينة

الرئيسيَّة في النسيج، حيث يُجمع حوله

كل النشباطات الاجتماعية والتجارية

العامة، اضافة الى انه يربط داخل المدينة

بخارجها، فهو يربط بين اقطاب المنينة

واطرافها من خلال نقاط سيطرة تتجه

ملحقاته المنكورة شكلأ شريطيا متدرجا

حيث نجد قوامه واضحأ جدأ بينما تبدأ

استيعاب أهم فعاليات المنينة حيث يقع

المسجد الجامع الذي ينفتح عليه، مباشرة

اضافة الى المقاهي والساحيات العيامية

وباقى الفعاليات الأجتماعية والترفيهية،

اضافة الى المنطقة التجارية التي تعمل

على جنب القادمين من خارج المدينة

وخلق عقدة تفاعل اجتماعى وتجاري بين

أهم ما يميز هذا الطريق هو محوريته

القوية، حيث يوفر محوراً بصرياً للسحب

قبوياً حستى ان المرء يرى أخسره بمجسرد

الوقوف في أوله، وهذا يسبهل من عملية

قراعته واستيعابه بسهولة أكثر، وبالتالي

خلق مناخ العمومية فيه. وعليه يعتبر

الطريق العام بمثانة العمود الفقري

مستقلة عنّ المدينة يقتر ما يعرف الناظر

الطرق شيه العامة: (الدروب)

الطرق، حيث نشات اساساً كروافد تربط

بين الطرق العامة من جهة، وما يليها

مرتبياً من الطرق الخاصة من جهة آخرى.

وسيراً على مبدأ والانتقال من والعام الي

الخاص، ظهر هذا النوع الذي يعلمل

كمصفاة للطرق العامة. ولهذه الطّرق قوام

متكسير نوعياً منا يتشكل استاسياً من

ارتباطها بالطرق العامة ووظيفتها

التهيئة للانتقال الى المنطقة الاقل عمومية

تعسرية ينشاتها اكثر من كونها وظيفية،

حيث انها تعطى انطباعاً مختلفاً عن

الطرق العامية وغن الطرق الخياصية على

حد سواء. انها لاتستقطب الغرباء

للتجول فيها، اذ انها لا تشكل منطقة

يمكن القول عن هذه الشبكة انها

وهى المرتبعة الثانية في هيكلية

لحسم النبتة فتهنق لآ باذذ شخص

يملامحها الرئيسية.

في النسيج.

التي تجرها الدواب، ولم تكن عربات نقل مفتوحة، وانما هي عقدة رابطة بين العام

المنينة وجوارها القريب والبعيد.

عادةً ما يتخذ هذا الطريق سوية مع

الوظيفي أو الخدمي).

مالابتعاد عن مجرى النهر.

الى خارج المدينة.

المرورية في المنن الكبيرة) السباغ نكهة أو طابع معين على هذا الطريق او ذاك. أنواع الطرق يتحكم عامل الخصوصية بالدرجة الاولى، بتنوع الطرق واختلاف أشكالها. من ان تصنيف الطرق، هنا، لا يخستك تتعامد مع هذه المحاور. كثيراً عن طريقة التقسيم في فلسفة التَّخُطِيطُ الْحَسِيثِةِ، الْآ أَن ٱلْغَسِرض

القردية (أو ما يطلق عليه عموماً: المفهوم الاجتماعي)، في حين أن التصنيف الثاني يهتم اسأسأ بنوعية الخدمة وعلاقة

لأَهْلِ المُحْلةِ السكفيةَ الواحدَّة، وفي نفس الوقتء شبيه خيامية للعبائلة الواحدة الطريق بالمصاور المهمة، وادائه بالنسيبة (والتي تتممثل هذا بوحسة الجبيرة الواحدة). وتتفرع هذه الطرق شب الى خنمات المدينة الاخرى (اي المقهوم عقدة عامَّة، الآ انها تتقاطع مع بعضها وتتشابك لتكون مناطق مفتوحة تسمى فالطريق العام في المدن الحديثة اشبه للالتقاء الداخلي أو التفاعل مع سكان المصلات المجاورة". وقوامها متعرّج جداً، كما انها تبدا بالضيق تدريجيا لتقلل من بوضوح واستقامة ليعرف المنطقة

النشاطات بالضمور تدريجيأ كلما اتجهنا الى داخل الجسم، وتتحول (ان وجدت) الى فعاليات محلية تخدم مجموعة محددة ومعروفة من السكان. ان الشكل الواضح للطريق العساء منطقة نشوتها في المنطقة العامة أو شبه وعرض بفتية يعطسانه قندة عاء

الطرق الخاصة

وغالباً ما تكون متشابهة القوام قد تعرف بانها طرق ضيقة حداً مصممة لاستنعاب حركة البشر فقط وهي ليست ستعرجية بالصرورة وبعود ثلك الي قصرها ولكنها منكسرة بزاوية قائمة أو اكثر عند نهايتها، وهذا ما يحول بين بدايتها ومنطقة انفتاحها، فالواقف عند ستخلها لن يرى أكثر من ممر ضيق منكسر لا يمكن توقع نهايته، وهنا يكمن عنصر المفاحاة حيث انها عادة ما تنتهي بساحة صفيرة (في الجزء المنكسر وغير الظاهر منها)، ويمكن تشبيبه هذه الساحات: يقناء الدار الواحد، وغالباً ما تكون الدور الموزعة حنول هذه المساحية هي دور تأبعة لنفس العائلة الموسعة (الإم

قريباتها من مكان ما حول الباحة). ثم يتوسع مرة لخرى مفهوم الساحة،

والخاص. قد تنفتح عليها بعض أوحدات السكنمة، الآان ما يعطيها الصفة العامة هو ارتساطها بالمصاور العامة في المعينة، كالمسجد الجامع والوحدات التجارية والترفيهية (الاجتماعية)، والتي يرتادها اهل المدينة والغرباء. قد يستعمل الغرباء هذه السواق

احياناً، للانتقال من خلالها بين عقدة واخر يضمن المنطقة العامة في النسيج وهي منطقة نشوثها. وغالباً ما تكون أصبيق وأقل استقامة من الطرق العامة، وقيد تسيير بشكل حلقي او شيريطي، مخترقة المحاور الرئيسية في النسيج او

الطرق شبه الخاصة : (الازقه)

يلاحظ من اسمها انها تشكل طبقة مهمةً في مصفاة المدينة، فهي طرق خاصة العامة، وتتميز عنها بانها لا ترتبط باي بساحات المحلة، التي يتخنها اهل المحلة ولا يعطى اي امدادات بصرية أو حركية،

وتنفتح عليها الوحدات السكنية، كما تقع عليهآ الفعاليات التجارية الصغيرة التى تخدم للحلة السكنية عموماً. بقوينًا هذا الى الاستنتاج ان هذه الطرق تعمل كبيلة خصبة اجتماعياً، رغم حدودية هذه الخصومة. ذلك أنها لا تطل على أو ترتبط بأي فعالية عامة، وهي تعطى لمن يدخلها أنطَّباعاً بالغربة، ثلث انها متشابكة ومنشابهة فيما بينهاء ويمكن تشبيه عملها بالصمامات التي تتحرك باتجاه وَأَحِدِ، فَهِي تَشْكُلُ مِنَاهَةً بِالنِّسِيةُ لِلْغُرِيبِ. وكلُّمَنَّا امعن التوغل فيها، زاد تشابكها وزائت خصوصيتها، لذلك فانها تقود الغريب باتجاه واحد دائماً: وهو

في اللهجة الواقية يسمونها بربونه تصغير برب تتجسد في هذه الشبكة أعلى درجات خصوصية المنظومة، ذلك أن من ينخلها بشبعر وكأنه قد نخل وجية سكنية. وهي بذا توفر الخصوصية والحرمة المطلوبة للمحاخل التي تقع

والأب ويسكن حولهم اقاربهم واولاعهم النين انْفُصلوا عنهم بعائلة جُديدة، وهلم

وهذه في الحقيقة هي احد العوامل التي تدعو الى التامل، حيث ان هبناك عملية نسب وتنَّاسب جميلة ومتناعَمةُ في توظيف الفضاءات، حيث تبدأ الياحة منّ داخل البيت (الفناء الدلخلي) ليستعملها منكان الدار فقط ثم تتكرر هذا الساحة في نهاية المر المنكسر لتكون ساحة تتجمع فيها ريات البيوت (الام ويناتها أو

العاملة التي تتكون من الشقياء الطرق سالفة الذكر)، وتتكرر سرة اخرى في النطقة العامة على أقطاب الطريق العام لتكون منطقة اجتماعية لكل سكأن المدينة (التي يمكن ترجمتها هنا الى مقهوم السنوق)، وتصل هنه الباحيات نروّة

العمومية والوظيفية في ساحة المسجّد الجامع التي تزيحم دائماً بكل من يدخل او يخسرج من الجسامع. هذا التنوع والإخلاف فى استعصال الغضباء الولحد يدل على كيأسة في التصميم والتفكير، ذلك أن المفهوم الواحد يقبل دائماً التكلف والانسجام حسب الوطيقة الطلوية.

وبالرغم من أن ترجمة المقهوم الواحد لى عَدةَ اشْكَالَ مَعَانِلُة صَعَبَةَ الْحَلُّ فِي أغلب الاحسيان الاانها تحققت هنأ بالاستناد الى نفس المعاملة المنكورة التي تتطلب توفيس الضصوصية والتلاحم بنفس الوقت. وكما تكرت فان الموارنة صعبة، الا انها ليست مستحيلة، المتَّمعُن في هذا الاتجاه بجد ان تكرار الحل

الولحد على عدة مقاييس يوفر التوازن

العناصر الإضافية لم تخل الطرق أنذاك من عناصر بعضها تجميل وبعضها وظيفي وبعضها يجمع الأثنين، وهي في الحقيقة عناصر انتقالية تا النسميج والطريق. بمعنى أخر، أننا أو جريداً هذه العناصس من ارتساطها بالطريق، لوجينا أن لها حينراً ثانياً

يرتبط مباشرة بالنسيج الاجتماعي. وبهذا يكمن القول أن هذه العناصر هي التي تجعل الطريق جزءاً متدلخلاً من النُّسيج الاجتماعي، وهي التي تميز طرق هذه المدن عن طرقناً الحالية.

نذكر من هذه العناصر على سيعل المثال لا الحصر: المداخل والبوايات والعقود وما شاكل هذه العثاصر لم تظهر اساسأ لتحديد الطرق، وانما وجدت لتحديد عقدة بين منطقتين، يربط بينهما الطريق، لذلك نجد أن تأثيرها ينعكس على الطريق بالدرجة الاولى. فهناك بوابات رئيسية للمدينة والتي

لا يمكن في اي حال ان تنقل الى منطقةً خاصة، ثمّ تأتى بعد نلك مداخل الاحياء السكنية والتي قد تعرف بقوس ليعمل (من الناحية ألفهومية) كإطار بحيد صورة قد تجذبك اليها او تنفّرك منها، وهذا ما يؤكد وطيفة أو خصوصية هذا الطريق أم ذاكم فشائيس اطار على بداية الطريق ليس كتاثير بداية طريق مفتوحة تماماً. وعلى هذا المنوال، يتم تعريف مداخل للحالات السكنية، ثم مداخل وحدات الجيرة وحتى مداخل الوحدات السكنية، فتبارة نجد المدخل صرحي وضخم يسحبك الى داخله، وتارة اخرى نجده ضيقاً ومنخفضاً يصد الغريب عن

يضاف الى ثلك عناصر ربط الوحدات السكنية يتعضّها البعض، وهذا ما يسمى بالعقود، او القناطر، او الجسور، والتي تكون عادة بمثابة جسر يمر بعقد من فوق الزقاق ليربط بين دار، ودار، وهي تعسمل ايضسا بتكرارها على اعطاء خصوصية أكبر لما بعنها من مناطق.

واخيراً، تبقى عناصر الزينة والظلال، اكثر عناصر التأثير غير المباشر على روحية الطريق، فالشَّناشيل والشربيات والدروزات والإفاريز التي تعمل على خلق مهرجان من الطّلال في الْرَقَاق بِتَحكم هو الأخر بشخصية الرقاق. فكلَّما رَائِتَ الطَّلالَ في الرَّفَّاقَ، شُعر

المرء بالتغطية والخصوصية، وكما زاد انفتاح الرقاق واضاعته، كلما شحعنا الروريه (وهذا طبعاً لا يمنع من تغطية الأزقة العامة او تطليلها او حتى تسقيفها في بعض الاحيان) الا أن ظلال العنامس للنفرية للنكبورة تعطي شبعبورأ بعيم الارتياح للغسريب اذآن ظلال المناطق العامة عابة ما تكون مدروسة لتقع بتأثير منتظم على الطريق، بيندا تتشابك وتتقاطع وتتداخل خلال الازقة الصغيرة فيما بينها، مما يعطى الاختلاف المطلوب

لتصير نقطة جنب اجتماعي في المحلة في التأثير، وهذا يعود بنا مرة لخرى الى الواحدة (في العقد شبه الخاصة وشبه الاستخدام المختلف المقهوم الواحد، وهو استخدام نکی جداً۔

غائباً ما يرتبط مفهوم العمارة بقطبين اساسىين: الوظيفة والتعبيرية. وباعتبار الطرق آحد عناصر العمارة التخطيطية وبعد أن فهمنا الناحية الوظيفية للطربق، ننتقل الى تعبيرية الطرق. فهناك من يظن ان قهم او تحقيق الوظيفة هو كل الغرض

. ألا أن الحقيقة تدلنا على مؤشرات غير مباشرة تثيّر الانتباه في علاقتها مع الطَّريق، فكما نكرت في البداية ان الطريق لن يترك الاكجزء من النسيج الحضري ولا تمكن قيصله وبراستيه على حيدة، والسؤال الذي يطرح نفسه هذا: لمَّاذَا هٰذَا التسلاحم بين آلطريق والنسسيج، ومن اين

مناك نوع من التحليل الفكري للادراك الحسي يسمى بالفضاء المكان & Space . Place).

فالفضاء هو عبارة عن فراغ غير معروف الهوية، يدرك على أنه فراغ من بون تعريف وظيفة ما له ولتصويلة الى فَضاء معروف (مكان معلوم)، يجب اضافة عدد من العناصر المعرفة له، أو أقرانه بمكان معرف، وهذا ما حدث لطرق المدن

القديمة (واحتفى من مدننا الآن). ولصغر مقياس المبيئة آنذاك فهناك تقاط ثابتة تدرك كشواخص للمدينة ككلء ندرج منها المسجد الجامع ومنارته المرتفعة، استوار المدينة، بوابات المدينة، الاقواس والقناطر على الطرقات

هذه للعناصس تعمل بالإضافة الى وظيفتها الاساسية، على خلق نقاط أستدلال (Land Mark) في المدينة ككل. اي الله ترى دائماً منارة المسجد الجامع منَّ انهُ نقطة من للدينة، وتبسدا على أسناس هذم اللقطة تلقائصاً بتحديد وتعريف الفضاء المتواجد فيه، الاتجاهات الإربعة نسبة الى المسجد، فكثيراً ما تسع اهل المدينة يطونك بأحسد الأتحساهات الاربعية، والمقتصبود بها في الواقع هو الاتجاه ونسبته الى المنارة، وهي عملية ميكانيكية نسبية جاءت عن طريق الخبرة، أذ انك ترى للنارة اينما كنت في

كذلك هناك عملية تعريف القضاء عن طريق الحجم اى ادراك نوع المنطقة من خلال عرض واستقامة الطريق، فمتى ترى نهاية الطريق تشعر انك لا زلت في للنطقة العامة ومتى ما تكسر وتعرج وضاق الطريق ينتابك شبعور بانك في مكان غربب، تنضباف الى كل ذلك لقطات تراها بين حين وأخس تعطيك انطباعا متّجدداً عَن تغير المناطق التي تمر بها من هذه اللقطات كـمـا نكـرناً. البـوابات والاسوار والعقود.

كل هذه العوامل المنكورة اثرت على ادراك الطريق حسبًا، وتعَريفَ المكان، فاصبح هناك اقتران دائم بين ما تراه من لقطة وبين شبعورك في نُلكُ المكان، يؤثر على استيعاب الفضاء وتعريفه بشكل

ويصورة عنامة اختفت اغلب هذه المقساهيم الفكرية للاسف، من مسدننا الحديثة في صخب الإعلانات وعلامات الطرق الكثيرة، فقد انعكست هذه المقاهيم حتى في التصميم التفصيلي للمدينة، اي ان هذه العناصر بخلت حتى في تصميم الوحدة السكنية مثلاً. فقد تمُّ أستغلالُ تأثير الابراك الحسئى لانسان على تصرف التلقائي في اعطاء هوية معينة لكل فضاء

ونجد من كل نلك ان هناك مقاهيم اعمق من التصميم المباشر والتناثير للباشر يعكن التحكم فيها لاعطاء اطأر معين للصورة التي نرأها، وتبقى عند ذاك العمارة متداخلة مع عامة الاجتماع ومع تركيبة تعمل الانسان التي تدرك أأشيء منطقيباً قبيل الإدراك الفعلي الذي علينا قوانين ومحددات الحياة الجنيدة

\* معمار عراقي مقيم في لندن.

### حول الحوار الإسلامي - المسيحي

🗷 شهدت الساحة العربية اخيراً عدة تحركات ومبادرات لإحياء الحوار الإسلامي - المسيحي وإزالة العوائق ورواسب الماضي التي حالت دون الوصول الى صيغة منلى للتعايش والتسأكن في ظل الهجمة الصهيونية التي لعبت كالاخطبوط في اثارة الفتن الطائفية والدينية من جهة، وفي تعميق الهوة بين الاسلام والغرب من جهة ثانية، وبالتالي المضي قدماً في مؤامرة تهويد القنس وانتهاك حرمة المقنسات الاسلامية والمسيحية في فاسطين واضطهاد المسيحيين والمسلمين على حد سواء.

أول هذه التطورات زيارة وكيل الأزهر الشريف في مصدر الي الفاتيكان لمواصلة الحوار وتوقيع اتفاقية انشاء لجنة للحوار بين الابيان مهمتها مناقشة القضايا ذات الاهتمام المشترك وتصحيح للفاهيم المغلوطة وتبادل الزيارات واقمامة الندوات ومجالس

أما التطور الثاني فتمثل في اعلان اللقاء الإسلامي -السيحي في مقر كاتدرائية الاقباط الصريين في وسط القاهرة عن الاجماع على رفض الفتنة وضرورة مواجهة أأفثات المغرضة التي تحاول ترويج مزاعم عن اوضاع الاقباط في مصر ومسارعة بعض المنابر الشبوهة في اوروبا والولايات المتحدة لتبني مثل

وكان قد سبق هذه التطورات وغيرها زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان واصداره الارشاد الرسولي الذي دعا فيه الي التعايش والحوار ونبذ أي تصرف أو عمل يؤدي الى أثارة البغضاء والفرقة فيما صدرت ثمة بعوات مماثلة عن هيئات ومؤسسات إسكامية كما اشرد في سلسلة مقالات تشرتها قبل عدة أشهر عن الحوار الإسلامي - السيحي ووسائل الوصول به

الى شاطئ الامان... والنجاح. وتعليقاً على هذه القالات قدم لي الصديق الاعلامي العيز تحمد السماك أمين سر لجنة الحوار الإسلامي - السيحي في لبنان كتاباً جبيداً اصدره تكريساً لجهوبه مع عند من الخلصين وبينهم الامير حارس شهاب عنوانه دمقدمة الى الحوار الإسلامي - السيحيء، حدد فيه ثوابت الحوار مؤكداً انه وقديم قدم الاسلام، كمّا يستعرض المراحل التي اجتازها والعقبات التي تعترضه مع استعراض العلاقات الاسلامية – المسيحية بتجردُ كامل مع الاشارة الى مغالطة اعتبار السيحية الغربية امتداداً للغرب او اعتبار المسيحيين العرب حلفاء للانظمة عندما تصطلم هذه الانظمة مع الحركات الاسلامية.

أما الناشر عدار النفائس، الأستاذ أحمد راتب عرموش فيركز على دعوة المزلف الى عدم القفر فوق الكنيسة الشرقية والتحاور مع الغرب مباشرة بحجة التعامل مع المرجع، فالمسيحيون العرب، كمًّا اشرت في مقالاتي ايضاً، ليسوا اقليةً في العالم العربي بل هم جزء من الآمة العربيَّة، ويجب عليهم ان لا يشعروا بأنهم اقلية، وعلى المسلمين الايدعوا هذا الشحور يتنامى عندهم، مع عدم اغفال العامل الاسرائيلي الذي عمل لأكثر من نصف قرن على زرع بذور الفتن والدعوة للفرقة واثارة الضلافات وتشجيع الصركات الداعية لضرب الوصدة التاريذية بين السلمين والسيحيين. والى مزيد من النقاط والثوابت في مسيرة الحوارد

الله على العباد . عبن أبيي

لغار سياسمان فال له

عبد الله علظت از

تدينك المسك

أنيسه لوارأتها الشمس ما طلعت من بعد رويتها على احد وقد خلفتني طريحاً وهي قائلة تاملوا كيف يفعل الظبي بالأسد!

عرفان نظام البين

<u>ئۇر</u>پ ۋىلىنىد . «

لتنب فيجده والاراة

هرسواني الجالدي الات

ح خشت د د رز ر

**حدی** و کرنے ہے۔ آپ

لميضل طم عبد منتب الدورية

1 .. 12 . . . . . 4 . . .

ومد خيانيا

مشيون ال الله الالالالالا

للتي معيدي . وعصر بالمعتدي

ولإسميء المهاسي

### ومشرائح بيات عبد اللم عبميد ار لحظه الحلف ار ســـا، عـــدے وارساء أحطت 10.1A 17.+0 7.7E AT.YE 11,10 11,11 11,11 لقس للحظة W.E. 10,17 W.W 1,15 0.17 11,07 12,17 17,17 17,27 11,07 12,17 17,17 17,27 11,70 7.47 2,48 1V, • T

14.11 17.17 16.17 11.17 0.04 6.17 17 17.17 10,17 11,07 0,00 1,17 11,2. 12,11 7,77 17.77 W. 17 10,00 11.W. 11.47 1,77 طرلطس الغرب TV 17 12.00 mai Tum Tite 17,3 .... 11.00 7,11 1,00 17.75 10.11 1V.10 7,11 4,1A 14.21 11,21 12,14 11.77 1V. W 16.61 11.61 1,17 0,10 14.11 1V, YY 10,11 14,19 V.1. 1 ... 11,11 16.11 11,00 Y,21 .... <u>بروکسل</u> 17.71 17.1. Y, 27 1, 11 11,44 17,70 17.77 17.10 16.00 17.70 1A.11 14.1. 11.70 11.01 14.11 11.71 17,77 14. \*\* 17.10 1 11.77 V.1Y 17. 17 17.07 11.04 31,10 V, 17 11,71 Ta. ET 1,10 1,11 11.11 17.14

1.74

تقويم المركز الاسلامي في أخل ، المثنيا. ٥٠ يرجى مراعاة الترثيث المسيفي

11,70 T 11,14 T 1,17 T 0,17

لتاريخ المنية العربية الإسلامية. وهو مفهوم اجتماعي - تاريخي، وليس مغهوما جغرافيا نيموغرافياً محضاً. موجرٌ القول في الكتاب - انه دراسية تأريخية تحليليك تقدية،

تَشْكَلُ مُسَاهِمُهُ جِادَةً في بِحَثْ عسلسات النطور السيساسي والاجتماعي في العقود الأولى الحاسمة من التاريخ الإسلامي. تكمِن اهميتها في التحليل النقدي المتسنن للعسمسائر والروايات والدراسات الشاريخية (العربية والأجنبية)، مع مصاولة اجتهابية وأضحة لتطويع المأنة المصدرية وتصنيف المناهج بصيورة موضوعية مقارنة، وفق مقدمات نظرية محكمة. فكانت هذم الرؤية النظرية العامة بليلأ موجها لمسآر البحث، وتعيين مباحثه ومقولاته

وقضاياه.

وكان من أبرز نتائج البحث -براينا - هو البسرهنة على ان موضوعاته النظرية ومعاييره المنهجية قائرة على الربط المحكم بين تحليل فربية الحدث، من بون الوقسوع في مطب السسريدة للحسطيسة، ويين رسم شسيكة الغلاقات العامة الشاملة الرابطة بين الاحسداث المقسردة، سن دون الوقوع في مطب الشطيع النظري والتفلسف التاريني.

الاسلامية العائلة لعقود الصلح مع الشعوب التي تعرّضت للفتح، وهو ما يبرز جلياً في علاقة الفساتدين بسكان الأراضي المفتوحة.

من ناحسية اخسري يتسوقف اللؤلف عند «بداية تكوين الحكم الركسزى الإسسلامي وتزاعسه مع استقلالية السيادة القبلية ٢٣ ١٤٤/-٥٣٥ - ٦٥٦م. حيث يناقش اشكالية العلاقة بن استقلال الإدارة الإسلامية (بالقبرار السياسي) وبين تطورها الي شريحة احتماعية خاصة من خلال الإثراء والاغستناء من مسربودات الموجة الأولى للفتوحات.

ثم يتسعس ض للاتجساهات المترايدة في القبائل المارضة الإدارة لإسلامية وسياسة الخلفاء (الُفَتَن)، وبور الصسحسابة في الإنقسسامسات الى احسراب متصارعة. امًا القسم الأخدر من الكتباب

فقد كرسه المؤلف لبحث تاسيس الحكم للركسزي في دمسشق وإخصاع القيائل له. حيث ناقش عملية سيايعة معاوية والطابع العربي لأركان سلطة الأمويين، مع الملامح الأساسية المميزة لسياسة معاوية بن ابي سفيان، التي يعنها البداية التاريخية الفعليَّة

وقصوله - مترابطة، متسلسلة ومتكاملة في دراسة متكوين الأمة الإسلامية، بداية من ونظام الصحيفة، وكيفية حَلُّ النَّرْاعاتُ القبلية (في يشرب بين الأوس والخسرَرج)، وتوطيسد الاتحساد القبلي الإسلامي في المدينة، وبالتالى سياسة الرسول تجاه القبائل، وتور وطابع الغزوات

> وفي السياق ذاته سحث المؤلف طبيعة التنظيم الدلخلى للأمسة الإسسلامسيسة، بما في ثلثً سيساسية الرسول في تتبيير وإدارة الشيؤون العيامية للأمية: الْنُظَامِ المُالِيِّ (الْغنيمة والجبزية والمُبرية)، طبيعة سلطة الرسول، وطبيعت للاتة السياسية في

والسرايا في عملية تاسيس دولة

الأماء ومجتمع المعنة الإسلامي

وطبيعة علاقاته مع المصيط

كُما يقيدُم الكاتب رؤيت الخاصة لعلاقات والإتجاد القبلي الإسلامي، مع المحيط الضارجي، من حُسلال مسراسسلات الرسسول والضروات الموجسهسة الى بالاد الشسام والوسائل التكشيكية الملمسوسسة من اجل توسيع واستمرارية الفتوحات الإسلامية الأولى في أراضي الروم والفرس.

القران.

فالرسالة الممسة أحيثت ثورة جنرية في منجمل الحبيناة الاحتماعمة للعرب انهت النظام القبلي كنظام سبائد وبشنت بدلأ عنه بولة بينيّة ترغمها الرسول

التطور السياسي الاجتماعي في قرون الإسلام الأولى

براسية تاريخ صيير الإسيلام فَهِي تَتَلَحُصُ فِي التَّاكِيدِ عَلَى النسواصل والاستسمسرارية في تاريخ العرب من العصر الحاهلي الى العنصسر الإستلامي الأول. فلحظات الإست مسرار، وليس لحظات الإنقطاع، هي التي تطّبع تاريخ صدر الإسلام بطابعها (ويملكه الباحث محمود شعبان فَى براستىيە درۇية جىدىدة في التاريخ الإسلامي من ٦٠٠

تأسيسا على التصنيف الشار اليه في تحليل النراسات الخاصة بتاريخ صدر الإسلام يرى المؤلف أن نقطة الجسدل والنقساش الأساسية هي تصديد الطبيعة الملموسية للعيلاقية بين النظام القبلي والدعوة الإسلامية، بين الفنوحات والفزو القبلي، بين الخلافة والزعامة القبلية، بين الأحكام القرآنية والأعراف القبلية وكنلك بين التركيبة الاجتماعية للأمة والقبيلة.

أمًا مواقف المنهج الشالث في

الدوري (في عمليه الشبهبيرين ومقدِّمة في تاريخ صدر الإسلام، ومقدمة في التاريخ الإقتصادي الْعربي) بِتَّفقِ مَعَ موضوعة فيلهاوزُن في انَّ الإسلام قد طهر رفي بيشة مكية حضرية فكانت توجيهاته وتعاليمه حضرية في أساسها، فوقف ضد تيار البداوة وضد اتجاهاتها في كثير من

الأول. فبينما يرى هؤلاء أن ظهور وحسين مروة) من الطابع الثوري

المباشر بين ظهور الدين الإسلامي وتكوين الدولة الإسلامية يرى هذآ الاتجاه ثنائية وازدواجية بين النظام القسبلي ونظام الدولة الحديثة طوال التاريخ البكر للإسلام، أي من الهجرة وحتى الثورة العباسية وسقوط دولة

ويلاّحظ للؤلّف ان عبد العزيز ـ الأمور الإساسية، الأعمال والدراساته التي تصنت ينحو الاتجاء المنهجي الثاني

في دراسـة صـدر الإسـلام نـحـه أ تختلف منطلقاته النظرية اختلافأ جبياً عن رؤى اصحاب الاتجاه الإسلام وانتشاره وتوسعه كان بالدرجسة الأولى عسمليسة تطور وتراكم تدريجي ومتسلسل غنى بالإنعطافيات النوعييية، ينطلقُ أميحاب المنهج الثباني (دوتر، كرون، هنس أحمد صادقٌ سعد،

■ تحدث هذه البراسحة التاريخية - النقدية في الظروف التي رافقت تكوين النولة العربية الإسلامية، استناداً الى فكرة محورية تقوم على الارتساط العضوي الوثيق بين الجوانب التاريخية والسنية والاجتماعية والرحلة صدر الإسلام الأمر الذي يصَّفِّ براسِّتها ويضِعل الخَوضُّ فيها مليناً بالإشكاليات والعضلاته يستعرض المؤلِّف عبداً من

> في ثلاثة انماط اساسية تعبّر سورها عن ثلاثة مناهج ومدارس في بحث تأريخ صدر الإسلام بنطلق الاتجاه المنهجى الأول في الإبيات (ويمثله فيأ هاونن) من أن تكوين النولة الإسلامية الأولى قد جرى من خلال نشوء النين الجنيد وتنظيم حياة الأمة في المدينة على يد الرسول المكي محمد بن عبد الله.

لرحلة صدر الإسلام حيث صنفها

الضربة والحلقة الفقودة

■ منذ أزمة شباط (فبرابر) التي تمكن الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان من تسويتها بمنكرة تقاهم مع بغداد، وضعت الإدارة الأميركية في الاعتبار أن سماح دول خليجية للولايات التحدة باستخدام أراضيها في توجيه ضرية عسكرية للعراق بات مشكوكا فيه، بسبب عوامل عدة. منها مثلاً عدم اقتناع بول النطقة بأن الضرية ستسقط احتمالات تجدد المواجهة في أي وقت، وسترغم النظام العراقي على الإنعان لكل مطالب فرق التغتيش، مرة واحدة نهائية. ضاعفت واشنطن قوتها الصاروخية في مياه الخليج لتكون قادرة على توجيه أي ضرية من القطع البحرية. وحين سعت إلى حشد التَّابِيد الخليجَى لهذه الخطوة، من خلال جولة وزير الدفاع وأيام كوهين، أوحت بأن دول المنطقة تؤيد أي اجراء في المواجهة الحالية مع العراق، بما في ذلك العمل العسكري. والواقع مغاير كما بدا في مواقف معلنة لبعض هذه الدول، مما يطرح تساؤلات حول مصلحة أميركا في لحراج الأصدقاء، وحول حماقة السياسة الاميركية التي تتوقع كل مرة حماسة عربية تلقائية لضرب العراق، وكأن خطا القطيعة مع فرق التغتيش الدولي

أنَّ تكون إدارة كلينتون بحاجة إلى تأييد عربي صريح للضربة المحتملة، وفي بدها قرار مجلس الأمنُ الرّقم ٥٦٠٥، أما الانفسام في المجلس على تفسير القرار - بعد لُحظات على صدوره - وهل يعطى الضوء الأخضر تلقائياً لمعاقبة العراق عسكرياً، فليس سابقة. ولن يكون مفاجئاً ان تتجاوز الإدارة التحفظات الفرنسية عن هذا العمل، وكنك معارضة روسيا الضرية

موسكو إن تلبث إن تنعن للخيار الأميركي، إلا إذا اطلق رئيس الوزراء يفغيني بريماكوف، الخبير في لللف العراقي، مبادرة باتجاه بغداًد تحفظ لها ماء الوجه، فتتراجع مرَّة أخرى في ريع الساعَّة الاخير. واللَّافت كما في كل أزمة مع العراق هو حماسة بريطانيا التَّى تزايدٌ علىُّ التشُّيد الأميركي، فتضعف التحفظ الغرنسي عنِّ خيار القوة، واحتمالات البدء فيَّ البحث عن استراتيجية بديلة للتعامل مع بغداد، في شكل يمكن بالفعل من بدء العد العكسي لأغلاق ملغات التسلع، ويالتالي مسيرة رفع الحظر، باتجاه أخر النفق.

والشُّكُوك في النيات العراقية ميررة، لا سبيل لإزالتها بسهولة، كما هي في النيات الأميركية والسلوب عمل رئيس لجنة نزع الاسلحة ريتشارد بتلر، الذي كان أقر بتعفر المكانات التحقق منة

ا إنها عقدة الحلقة المفقودة في قرارات مجلس الأمن، خصوصاً القرار ١٨٧ الذي تضممن شروط وقف النار في حرب الخليج من دون أن يحدد ما هي المعايير التي ستثبت في شكل

فَالمَتهم لا يمكن الاعتماد على صدقه فقط، إذا صدق، وبتلر الذي تعتبره بغداد عميلاً للاستخبارات الركزية الاميركية، لم يعد قادراً على إقناع أحد بأن أجنته تمثلُك من الكفاءة

أين باراك؟

■ إنن، لن تصادق الحكومة الإسرائيلية غداً على مذكرة واي ريفر. وقد يمر وقت طويل قبل أن يقدم نتانياهو على هذه الخطوة، ما دام يملك التجرير لعدم تنفيذ الشق الإسرائيلي من

ويعرف الجميع، في الولايات المتحدة وأورويا والنول العربية وإسرانيل والس

الفلسطينية، أن تطبيق للنكرة في أتجاه وأحد يعني زيادة الانقسام في أرأضي الحكم الذاتي

ولا يوفر أي عنصر من عناصر السلام كما أن رسائل حسن النيات الكثيرة المجمة إلى

إسرائيل من أجل أن تعيد النظر سريعاً في وقف المسابقة على المذكرة لن تقنع نتانياهو.

ويعرف الجميع أيضاً أن حجته للتأخير، وريماً للتنصل نهائياً من الشق الإسرائيلي من للذكرة،

وجاء التلفير الجديد، بعد تلجيل مرتين بموافقة عرَّفات، ليعطيه مرّيداً من الوقت حتى

يعكس اتجاه الغالبية، في الحكومة والكنيست، فيكون رفض التنفيذ حصيلة عملية بيموقراطيةً

ُ وفي حين تتواصل عمليات الملاحقة، في اراضي الحكم الذاتي، لمعارضي المنكرة، تنفيذاً لمطلب تنافياهو زيادة الجهد في مكافحة الارهاب، وتتواصل الاجراءات العملية إلغاء الميثاق،

ييدو المذاخ السياسي العام في إسرائيل غير مهتم كثيراً بالسلام وبالمذكرة، ولا حتى بالحدود

داخل الحكومة التوازن معروف. غالبية صوتين أو ثلاثة لمصلحة المذكرة، من يون حسار

صوت شارون الذي لم يحسم أمره بعد. داخل الكنيست، غالبية نواب اليكود، وحلفاؤه

وبين احتمالات انتخابات اشتراعية مسبقة، وحكومة انتلاف وطني، وهي احتمالات يلعب

فهو، كحزب معارض، يعمل لإسقاط نتانياهو من جهة، ومن جهة أخرى مضطر إلى انقائه

في الكنيسة. وَحَتَى في حال سقوط نتانياهُ وسيكون حزب العمل مضطراً، من أجل تشكيل

غالبية، إلى التحالف مع أكثر الأحزاب الإسرائيلية عداء للمذكرة. أي أن التزام تتفيذ التعهدات

ومثل هذا الوضع يكشف مأزق السياسة المرتبك لحزب العمل المفترض أن يكون اغتيال

زعيمه السابق اسحق رابين بهدف توقف العملية السلمية، حافزاً لانتزاع للبادرة من اليكود،

في هذا للجال. ولولا بعض التحركات الاستعراضية وغير المؤثرة لـ محركة السلام الآن، تكاد

تنعيم أي تظاهرة حزيية أو شعبية مناهضة الحال التي يريدها تتانياهو. وهذا يظهر الحدود

التي يمكن أن يصل إليها حرب العمل في تنظيم حال شعبية، كما فعل اليكود، في معارضته

وتبقى المادرة في يدي نتانيا هو ما دام حزب العمل قاصراً في التأثير الذي افتقده مند

الإسرائيلية، وفق هذه المُذكرة، سيكون الضحية الأولى للألاعيب السياسية الدلخلية.

عليها تتانياهو التأجيل وكسب الرقت وخلق اوضاع جديدة برتاح فيها من أي ضغوط خارجية

يعارضون المذكرة، ومن دون أصوات نواب حرب العمل، لا أمل في المصادقة على المذكرة.

النيا التي حصل عليها الفلسطينيون لتشجيعهم على الاستمرار في اتجاههم الحالي.

المنكرة، وما دامت السلطة الفلسطينية تجتهد، أيِّما اجتهاد، لتنفيذ الشق المتطق بها.

لم تكن تحتاج إلى عملية انتحارية من النوع الذي حصل في القدس أول من أمسٍ.

في المئة من «تنظيف» ترسانة العراق. إذاً، التحقق النهائي مستحيل والشكوك باقية.

والخبرة ما يتيح لها يوماً أن تتأكد من «براءة، القيادة العراقية، ولو صدقت.

والتي باتت ورقة تلويحها بالفيتر تشبه شيكاً من دون رصيد.

قاطع خلو الترسانة العراقية من الأسلحة المحظورة.

(؟) لا تستطيع معها واشتَّطنَ إلا الرضوخ.

خقيقية، يزداد بروزا الارتباك الذي يعانيه حزب العمل.

لرابين وخليفته بيريز. وكما يفعل الآن مع تتانياهو.

تولى ايهود باراك زعامته. وللمناسبة أين باراك؟

اليمن: أحلام الوحدة وذيول الحرب (ا من ٣)

# علينا الاعتراف بالمشاكل من دون أن نُتهم بالانفصالية

جار الله عمر \*

■ كان توحيد اليمن امرأ طبيعياً واستجابة لتطلعات غالبية اليمنيين. لم يكن أمرأ عاطفياً فحسب ولكنه ايضاً عمل نهضوي تقدمي، كأن من شانه ان بخسم على نحسو افسضل مصالح آبناء اليمن جميعا وان بؤسس لتنمينة اقتصابية وبشرية مُتُوازَّنَة ومرتبطة مع المحيط العربي والأقليمي والقومي. ومما وفر عناصر للتفاؤل هو كون

هذه الوحية ارتبطت بالبيموقراطية ﴿ واعتمدت على الشروعية السعبية واوجدت أفاقأ رحية للتطلعات ولكن هذأ ألشروع السياسي الحضاري الكبير اصطدم من دون شك بالصرب التي نشبت سنة ١٩٩٤. فهذه الحرب لم تلحق الضرر بالنسيج الاجتماعي وبالوحدة الوطنية فحسب ولكنهآ ايضًا غَيْرَتُ الْوَاوِياتُ الْيَقَنِ

كانت هذه الاولويات تستدعي منا -تكريس كل الجهود للخسروج من العصور الوسطى والانتقال باليمن الى الحَداثة والتَّحررُ مِنْ رَبِقَةً النخلف والاستبداد وتوفير اسس لنهضة حقيقية والبحث عن دور اليمن في محيطة الأقليمي والدولي. كانت اولويات تتفق مع أحلامنا ومّا يترتب عليها من بناء الدولة العازمة على حمل مثل هذا الشروع ودولة المواطنة القسائمسة على العسدل

ومع الحرب، تغيّرت كل الأولويات وانتكست كل الإحالام، واتضنع في ما بعد أن الحرب وجهت ضربة قاسية ليس فقط اقتات وقوى لجنتماعية معينة ولكنها ايضا الحقت هزيمة

بمشروع التحديث الذي كان يتبعه الاصرار اليمنيون في كفاصهم منذ الثلاثينات وحتى اليوم. والحرب ابت الى أستبعاد أطراف هو تغيير مضمونها.

سياسية معينة. وولدت شعوراً لدى عبد كبير من السكان في الجنوب بانهم غير شركاء بما يكفي في النولة الجسيدة، وأن الدولة والمنتصرين اخستساروا ممثلين عن الجنوب ولم يسمح لأبناء الجنوب بان يضتاروا معثليهم بانفسهم، ما جعلهم يتوقون الى تَنْظَيم افسنْصَل لَنْطَقُ الدُّولَةُ

ولدًا، فإن هؤلاء يطالبون بالحكم المحلي الذي من شانه التخفيف من وطاة الحكم المركزي فالمشكلة انن سياسية اولاً.

اضافة الى ذلك، هذاك شكوى لدى الجموبيين ولدى قسسم من أبداء الشمال من أن الحرب أنت الى خرق قبم معينة واستبدالها بقيم اخرى مُثَلُ الثَّارِ، وتعميم بعض ما كان سائدا في نظام الجمهورية العربية البسنية على عموم مناطق البلاد، مثل الملال العرف محل القانون، وتراجع الدور الذي كانت تلعب المرأة في المحتافظات الجنوبية التي وصلت ذات يوم الى مرتبة القاضي. `

وهناك أيضنا يعض مظاهر العسسكرة وقسرض الغسرامسات على المواطنين أحياناً ناهيك عن الحريات العامة والشخصية، وأعادة أحياء نظم اجتماعية متخلفة من الصعب ان تتقبلها مدينة منل عدن توفر فيها للقسانون والمواطنة، وفسرض عُليسها لاحقا نظام الشابيخ والعشائر، فيما العكس هو المطلوب. والمشكلة أن ما من لحد بجرؤ على الحست عن هذه المسائل لكبلا يتبهم بانه انقصبالي

وهذا ما يصول بون تصحيح هذه

منثل هذا الاعتسراف بأن النسبيج الحسرب منهما بعدها، ويان هناك

وهناك في اليمن مئات عدة من بمجــــرد نهاب هذه الكوادر الي الشينسات تحل كل الشكلات ولكن

فلابد أنن من الإهرار بالاضرار

التي الصقتسها الصرب بالمشروع الوحسوي والبحث عن الوسائل الكفيلة بإزَّالتها عبر انجاد شبكة من المصالح الاقتصادية واشاعة روح التسامح وروح المساركة سن الناء اليمن جميعا والشروع الى بناء

ونعالجهاء

الكوادر التي جريت من مناصبها العسكرية والمنية وهي موزعة في مُخْتِلُفُ الْقَارَاتِ. وكَان يظن انه قدرهم شاهد حي على اننا لم نحسن حل مشكلتنا بطريقة سلمية واننا لسنا مستعين بعيد لتقيل

المشاكل، من يون ان يعني نلك اعادة النظر في الوحدة اليمنية، لأن هذه الوحدة من مصلحة الجميع والمطلوب وإذا أربنا ال نصحح ما هو قائم

الاجتماعي والوحدة كانا اقوى قبل انقسامات اجتماعية بعضها مخفى تحت السطح وليس ظاهرا، ويأنه من الغفول الإنقتش عن هذه الانقسامات

الدولة اليمنعة الحاملة لشروع التقدم نوللديموقس اطيئة، على اسباس دولة المواطنة وليس دولة الجباية،

الحوار والى النقارب.

الديموقراطية باعتبارها آلية لحل

لا بد أن تعترف من دون التخوف من

... ولابد أيضا من الاقرار بأن القوى السياسية التي استبعدت لا يمكن الغاؤها لمجرد انها هزمت في الحرب. فالصراعات الداخلية معقدة غاليا ولا يمكن حلَّها بالقوة بل بالعودة الى

وللإنتقال من الوضع القائم باتحاه الوحدة الحقيقية ينبغى الاعستسراف بأن العنف لا يحل أي مشكلة، وبأن الحرب الحقت الضرر بعموم اليمن وليس بطرف سياسى من دون سـواه، والعـمل على الصوار نتبحة الحاجة الى الشاركة والي توازن المصالح والشروع بإقامة نظام

مائدة التفاوض لحل الامور المختلفة.

والمهم في هذا الإطار التــخلّـي عن

فَمُمَّا لَا شُكَّ فَيِهَ انْ هَنَاكُ طَرِفًا

انتصر وطرفأ هرزم ولكن عندما بتعلق

الامر بالقضايا الوطنية وبالصراع

الداخلي لا يعبود في الامكان قباس

الإمور بمجرد الحديث عن النصر

والهريمة خصوصا أن الطرف المهروم

هو طرف اسماسي في تكوين اليمن

وأعتقد انه بدلاً ان تقضى الدولة

جلٌ وقبيها في التوقف عند اصور

الانفصال والوحدة وتوزيع الشتائم والالقباب ضبد الأضرين وتوجيب

حركة دحماسة. وتتلخص تك

الصَـورة في نظرية التَّنَاقِض النَّي لا

حل له بين ألطرفين. فسهنا لم يعسد

بالإمكان تكرار الأحاسة السابقة عن

التعايش بين برنامجين منناقضين،

وان بامكان السلطة ان توظف وجود

محماس، وربما مقاومتها كورقة من

الاوراق الضباغطة على سلطات

الضيغط على محسساس، يمكن أن

تتناسب طربيأ مع حجم التنازلات

المقدمة من الطرف الآخر، غير أن واقع

الصال كان خلاف نلك. فالضربات

الضندسة للجنهاز العسكري

ل ، حماس، لم يقابلها من نتانياهق

سبوى النكران، والإصبرار على الاذلال

وجعل الم ٣ في المئة قضينة القضايا،

رغم ان الحولة الشانسة من اعبادة

الانتشار كان ينبغي ان تكون ٤٠ في

المئة حسب اوسلو، وليس ١٣ في المئة

تسحق الجهاز العسكري لحماس

وتشسرع في المطارية العسمليسة

النهائي وملَّفاتها الْأعقد. وهو ماَّ

صبورة الواقع على الأرض بانت تؤكد

نظرية التناقض المسار اليها. فمن

زاوية السلطة اصبيح هناك اعتقاد لا

شك قيه بان دحماش، ومقاومتها هي

النقيض لتمسدة السلطة وأحسلام

النولة. ومع الوقت لم يعبد الشبعبور

بننب الطاردة لرموز المقاومة واردأه

وكأن لسان الحال نقول: داذا كنا قد

بفعنا عشرات الآلاف من الشهداء

والجرحى لقاء الدولة الموعودة فلماذا

المعتقلين النين يتوفر امثالهم في اي

بِالْقَائِلِ هَنَاكَ مَحَمَّاسِ، التي تَمَلُّكُ

دولة في العالم الثالث؟!

لا نضيف السِهم عنداً محدوداً من

وقعت عليه في دواي بلانتيشن،

حسب البادرة الاميركية.

كان في اعتقاد السلطة ان وتيرة

الأحتلال لتقديم التنازلات.

الحبيث وانشاء النولة الجديدة.

الاوهام التي تخلفها القوة دائماً،

والتخلى عن فكرة المنتصر والمهزوم

حكم محلي حقيقي بما يحافظ على حقوق الدولة ومصالحها وعلى حقوق المواطن ومصالحه ويقسح المجال امام الشعب في الانتاج والابداع والشاركة في ادارة شبؤونه المحليبة ضبمن المُشروع الوطني العام. واللانتقال من الوضع القائم ينبغى ايضنا الاعتراف بأن السياسة التي أنَّت الى الحرب سياسة خاطئة وبأنَّ

السياسات التي اتبعت بعد الحرب تحتاج بدورها الى تغيير، وبان النتاشج التي ترتبت على هذه الحرب اتقلت كاهل اليمن ولم تخدم الوحدة بأي شكل من الشكال. وإذا ما توفرت مثل هذه الإرضية السياسية، يمكن

بعدها للقوى المختلفة ان تجلس حول وإرادة سياسية. وبالنسيجية البنا في نتغير والأنطاب التغيير فقطمن الأخرين، والا نتصرك كما لو أننا ما زلنا في السلطة وكان شيئا لم يحدث، بل علينا أن ندرك طبيعة المتغيرات وان نتعاطى معها بأنفتاح سياسي وباستعداد لتقبل الحلول الوسط

والمواقف المشتركة. ويبقى أن معظم الاوراق الأن في يد المؤتمر وفي يد الرئيس علّي عبد الله

المواعظ للحرب الاشتراكي، ولكل من يحْتلف معها في الرأي، من الأجدى ان تشرع في اعداد رؤية داخلية ومعالجة المشكَّلاتُ، والكفُّ عن استخدام الوحدة في الصراعات السيباسيية. فعنَّدما تكون الوحدة وسيلة للصراع ووسيلة لكيل التبهم وللكسب الصربي، فبإننا

تلحق بها الضرر في حين انها اثمن من كل هذا. وهذا الخطاب لا استثنى منه أحداً فأنا أوجهه الى المواطنين وألى الحرب الاستراكي وايضا الى الحكومية والحزب الحاكم وهو المؤتمر الشعبي العام وللقوى السياسية المختلفة فلكل منهم نصيبه من التأثير وينبغي

ان يكون الامر مشتركاً بين الجميع. ولكن هناك مسؤولية مصدة في هذا الاطار تقع على عساتق المؤتمر الشعبي العام فهو بينم الحكم والقوة والاعسلام والمال وهو قسائر على ان يتراجع من دون ان يلحق بنفسه الضرر، فكل ما يحتباجه الأمر هو مجرد تفكير أبعد، ولكن ايضاً شجاعة

\* كاتب وسياسي من الح الاشتراكي لليمني.

زهير قصيباتي

# حماس والسلطة: تناقض مبكروجذري يفرضه التطبيق الاسرائيلي لأوسلو

سلطة بلنية على 10 في المُسَـة من قطاع غَـرَة و٣ في المُنـة من مساحة

الضَّفَة الغربية كمنطقة (١)، و٢٤ في لللة كسلطة متندة فقط وهو ما تاكد

لقد جاء الأتفاق الانتقالي الجديد

حول اعبَّادة الانتشَّار في ١٣ فَي المُنَّة

من مساحة الضفة الغربية ليفضح

حدود اللعبة وبرنامجها منحيث

اعاد التاكيد على مقولات طرحها عند

توقيع داوسلوء عدد من معارضيه،

وتم تجاهلها لاحقاً. وأهم تلك

المقسولات ان الاتفساق (الفساق امني)

في الإتفاق الانتقالي الجديد تاكد

البعبد الأمنى للعلاقة بين السلطة

الفلسطينية وسلطات الاحتلال. فقد

بدأ الحديث يتجاون الجهاز العسكري

ك دحماس، الذي انهكته ضربات

السلطة بحشأ عن رضا نتانياهو

والإشراف الاستخباري الاستركي،

وليصل الجنهاز السيتاسي

والاجتماعي. ويا لبنه توقف عثَّد نلك

ايضاً، فقد وصل حد التحديث عن

دلجان التحريض، وهي لجان ستبحث

في ما تبته الإذاعة الفلسطينيون وما

تكتيبه الصحف الفلسطينية وما

بقبوله القبادة الفلسطينينة في

ألاحة فالات الفحص ما أذا كأن كلُّ

شيء منسجماً مع اجواء التسوية ام

اَلْأَهُمْ فِي الشَّسَأَرُعُ القَلْسُطُيِنِي، وهي

في دواي بلائتيشن،

بالنرجة الأولى.

ياسر الزعائرة \*

المند مسؤلمر مسدريد الى الأن يمكن القول إن ثمة نظرية قد حكمت سسنسرة التحسوية غلى المسثان الظسطيني من دون ادنى شنوذ ينكر، وتتلخف أن تلك النظرية في ان كل مرحلة هي أسوا من التي قبلها، وان التطبيق على الارض كان دائما أسوا من النصبوص رغم كارتيتها في نظر معارضی داوسلوم او سولها وکونها نتاجه نظر المؤينين وقت التوقيع، او قبل ذلك الناء بداية الترويج للقسبسول به. وبالطبع، فأن هذه النظرية ستنطبق أَيْضًا عُلَى الْآتفاق الاخْسِر في •وأي

المتلة عام ١٧.

ولعل ذلك هو سن التغامرة بترحيل الغديس واللاحمدين والمستموطنات والمياة والسيادة الى مفاوضات الحل النهاشي. فهنا ثمة اعتقاد بأن الوقائع

بعد منضى خنفس سنوات على اوسلو يمكن القول ان فضيحة نظرية (الفَـاكــهـانـي) قــد باتت على رؤوس الاشبهاد. فالدوَّلة هذا ليست لبثان، بل هي والنولة العبيسية، التي لا تملك القوة الامنية والعسكرية الراسخة فحسب بل تملك القدرة على الحشد الدولي من خــلال سيطرة انصــارها على القرار السياسي في النولة الأهم

عالية من النقة. في ضُوء ميزان القوى المشار اليه كل ثلك الى جُانبُ الغاء فَقُرات من الميشاق وما شابه تؤكد الأالطولب هو شطب الذاكسرة القلسطيند وشاخ قادنها وحضرت في ابنيتها ومصادرة حتى الاحلام والنَّمَن هو مرُيد من تخليص الاحتالاً ل من عدء ظل ثلك جياء تطبيق النميوص على الأرض، ويشكل دائم لصالح الطرف ادارة السكان، وتأكيد الواقع القائم على تغتيت الصُّفَّة الغربيَّة اليَّ جزر المسهدوني، ولم يتوقف الأمر عند معتزولة تنتشر حواجن الاحتلال خلالها كما السوس الذي ينخر وإنما تجاوزها أأى عملية بالغنة الخطورة تتمثل في ابتراز الطرف الحسد. الفلسطيني حتى الثمالة ليس وهو عندهذه ألنقطة اوعندهذا المنعطف تتبيى الصورة الماسوية لغلاقة السلطة الفاسطينية بالحركة

الحديدة ستفرض على الاسرائيليين التسعسامل مع واقع تولة تتسبكل بجوارهم واعطائها كل ما يازمها

قراءة احلام الموقعين على اوسلو؟ا.

صورة تفاصيله الدقيقة، والتحرك

هل تمة حسن طن أكثر من تلك في

ان تلك الدولة تملك مسيدة اخسرى تتمثل في معرفتها التامة بطبيعة خصصتها السياسي والأمني. فالجاسوس عدنان ياسين في تونس لم يكن وحيداً، والأحتراقات كانت تتُمُند على كل المستويات، والجهاز الاستخباراتي الصهيوني مطلع على كل شيء، ويضّع الجهارُ السياسي في باخط في المسبان الصورة الخارجية، وانما يغوص في البنية الداخلية للطرف الأخرر ويتحرك وفق كم شائل من المعلومات، وعلى برجة

حيث بولة في مواجهة أورة شاخت ثَقَافَةً البِرْنِسِ بِدِلْ تُقَافَةُ الشَّهَادَةُ، في حدود نلك التطبيق المشوه للنصوص، يقترب من حدود القدس او بغاوض على اللحذين والسيادة، وانما قبل ذلك، اذ حدث ذلك وهو ما يزال مجرد

ومن هذا فالوضع جد مختلف. ثم

في منسيساق التسروييج لأوسلو، حضرت منظرية الفاكهاني، الشهيرة حيث كان السيد باسر عرفات وقيادة مفتح، بتحكمون من دالفاكهاني، بكل لبنان أو هكذا يعشقدون على الأقل. ولعل ترويح «نظرية الفاكهاني، كان يهدف الى سبحب النجربة على أوسلو، فالحضور على الأرض، حسب القانة إياهم سيفرض تمسهم عليها واقسعها لا مناص منه، ومع الوقت سيبلغ التمدد مداه بحيث تحضر النولة بكامل هنكليتها.

كانوا يعتقبون انهم سيلقون بما لديهم من أوراق هشية على الطاولة واحدة تلو الاخرى في سياق انتزاع تفاؤلات من الطرف الأسرائيلي، أسا على الأرض وفي التواقيع الأمني والسياسي فهم يشكلون حلما يكبر نون توقف ويمكنه في النهاية أن يحصل على كل ما رسم لنفسه في حدود الدولة المقامة على الأراضي

المقاومة جزء من اسمها، وهذا يلزمها ابتداءاً بالاستمرار في تلك المقاومة ان ارادت ان تبقى على مصداقيتها. غير ان الامسر ليس منجسمسراً في هذا - الادارة العامة: الاطار. فلو توقسفت دحسمساس، عن - التوزيع: المقاومية بعد التباكد من عبدم توفير 🖀 مكتب و اشنطن: 🖪 مكتب نيويورك 🛎 مکلب موسکو: 🗷 مكتب باريس:

الظروف الموضوعية لظك وانسداد الافق تماصاً لعنرها الناس، غير ان الامر ليس كنلك، سواء لجهة مبررات استمرار المقاومة، أم لجهة الظروف الناسية لنك. فعلى الصعيد الأول، هناك مبررات لا حصر لها لأستمرار المقاومة، ويكفي أن القنس ما ترال محتلة. ولم تتحقق دولة ولا سيادة، والاف المُعتَّقِّينَ في السَّحِيُّونَ. اسا الطروف المناسبة فيهي لم تحستف تعاماً، رغم صبحوبتها، ويكفى ان المقاومة ما تزال تمتلك شرعيتها العربية، واستقبال الشبيخ يأسين في اكثر من عاصمة عربية خير شاهد

في المجمل، فإن محماس، قد تعجز الآن تكتشف السلطة ان عليها ان في يوم ما عن المقاومة، غير أن نلك لا يمكن أن ينفعها ألى اسقاطها من البرنامج خصوصا وأن المنطلق الذي والواسعة للجهاز السياسي قيل الدخول في مسف وضات الوضع قامت عليه هو الصرب مع مشروع مهيوني يستهدف الأمة جمعاء والعمل كراس حربة لهذه الامة في في ضوء ذلك كله يمكن القول ان

المواجهة. لذلك كله فإن التناقض لا حل له. فبالسلطة سيتبواصل الضضبوع للاملاءات ولما وقعت عليه بمطاردة محماس، بحثاً عن دولة موعودة، اما دحماسه فسنتبقى منصرة على خيارها، راضية بالتضحية لأجله. وسيبقى هذا الوضع قائصا الى زمن من الصعب الجيزم بمدام غير ان انتسهاءه مرتبط بإيجاد حالة يقين فلسطينية وعريبة واسلامية بان المواجهة والمواجهة فقط هي الحل مع الشهداء، ويضعه مثات حتى الاف من الشروع الصهيوني.

\* كاتب سياسي فلسطيني، عمان.

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرين: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الباتف: 0171-6029988 مناكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 الطكس: 925746 الباتف: 6029988-0171 لفاكس: 6024963 ا017 التكس: 925751 الباتف 0171-6052124 للباكس: 0171-6052124

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. New York New York, 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

مكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الذاكس: ٥/١/٢/٢/١٠ ٧٤٢٢ (١٠) 羅 مكتب الرياض: جرير بالرا - الدور الرابع - شارع العليا العام هرب ١٩٠٧، الرياش ١١٥٢٧، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٢٩١٥/١٤ / ٢٠١٠٤١، الفاكس: ١٢٥٢٢٠ مرب

🗷 مكتب جدة: شدارع صداري، غدرب طريق للنيئة. صرب. ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٦٣٩٣٩٦ اللهاكس: ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والجترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهائف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا قالاتينية، مجارين سيتى، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الباتف: ٢١٢٢٤٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٥٥٣

🕱 مكتب المحرمن: للنامة مسب. ٢٦٢٨ الهاتف، ١١٧٠-١٩٧٦م ، الفاكس: ١١٧ ، ١٩٠١م٧١٩ ، - الادارة: ص. ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٣٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، للنامة البائد: ۱۹۷۸۲۷ - ۲۷۴، الداکس: ۱۹۵۸۲۷ - ۲۷۴

🗷 مكتب الرباط: مانتي زنتة مولاي رشيد وشارخ شالة، الملمة شالة. شفة ١٤، للمور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ المفاكس ■ مكتب صنعاء منعاء - شارع القيامة - بناية مركز سبا العفروشات رقم (١) الدور الثالث. للباتك: ٢٠٤٩٠٦ (الناكس) ٣٣٣٦٢ - حياب ١٩٧٢٦ ■ مكتب بعشق: مزة - فيلان غربية - برج مثله، الدور التلسع، مكتب رقم ٢و٢.

البائلة ١٦١٠٠٠ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠ - ص. ب. بعشق ٢١٧٢٠. ■ مكتب المسودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كلزيوم الباط . . ٢٢٧٠. ٢٤٢٢٨٧ ، ١٠٤٤٧ (اللاكس): ٢٠٢٠٠ – من ب . ١٠٤٠ . - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرثيمي جنة - الحمراء شارع الانعلس مبنى تهامة الملكة العربية السعودية الهاتك:

٢٠١ ١٤٤ (٢٠ غطأ) - الفاكس: ٢٠٨٦٩م تصعر عن شركة الحياة العولية النشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

ونادرة تحمل اسمه في مجموعته، وقد

قُدمت على هذه القطعة رسالتا ماجستير

ومن القطع النادرة ايضاً في المجموعة

درهم ينسب للحفوظ بن سليمان والي مصر

وأوراق بردي نادرة اييضآ

من اوراق السردي، وتعسسسر هذه الاوراق

فهي تضم اول عقد زواج في الاسلام

يحتفظ عوض في مجموعته بعدد كبير

النامر صلاح البين

وثائق لا مثيل لها ّ في العالم.

MI CLINTON VOTRE PLAN

DE PAIX A BESON DE LA VIAGRA !

# برديات وعملات نادرة وأدوات طب وقطع نسيج قديمة

■ ورث حب الآثار عن أجسداده الذين تركبوا له محموعات اثربة نادرة واقتنى الكثير من التّحف النابرة دّات القيمة المادية والاترية الكبيسرة، وعسرف في الاوسساط العلمية الاثرية في مصر والعالم بأنه طبيب وعالم أتار.

وتسابق اليه تجار العانيات في لندن وباريس لشراء مجموعته، غير انه رفض، وَّاهْدَّى اجِزاء كَتْيِرةً، ومهمة منها الي متاحف مصر، انه الدكشور هنري امين عوض، صاحب أكبر مجموعة أثرية في مصر حالياً.

يعمل الدكتور عوض وكيلأ لمستشفى القاهرة للامراض الجلبية والتناسلية، وهو حاصل على الدبلوم العالى في الآثار الاسلامية من جامعة القاهرة وتعمل باحثأ في مركز البرديات في جامعة عين شمس،

لتاريخ الصيدلة، وعضو جمعية النميات (العملات القديمة) الإمبركية، وعضو الجمعية الدولية لتاريخ الطب في فرنسا.

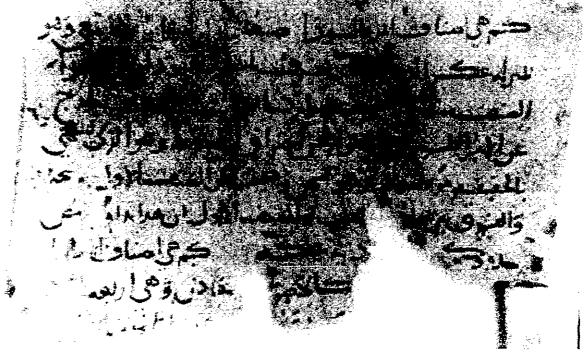
تضم مجموعة الدكتور هنري امين

وأصبحت تعرف في الكتالوغات العالمية للعملات بمبمجموعة عوض. ومن العملات التي ينكر عوض أنها

ولم يكن معروفاً ان عملات قد سنُكّت في

مؤرخ في العام ٩١ هـ، وكتبتُ على عبد من هذه الاوراق احسابيث نبسوية وخطابات مختلفة مبكرة تحمل اللغتين القبطية والعربية، وتبين مدى التعاون بين الموظفين المسيحيين والعرب القائمين من شبه





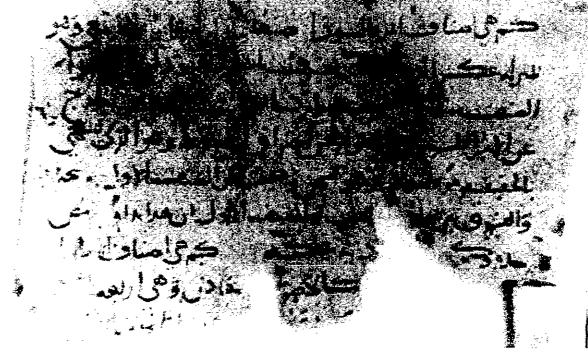
ودكتوراه. عملات ئائزة في عهد هارون الرشيد، ودرهم يعود لعصر

عوض مجموعات نادرة من العملات، اهمها محموعة مصنوعة من البرونز ومسكوبة في الاسكندرية وبها قلده العسرب لدى بخولهم مصر العملة البيزنطية التى كانت سائدة في ذلك الوقت.

وقستمها عوض الى انواع عدة

نادرة عملة للسلطان ألظاهر ابو سعيد بلباي وكان رجلاً إمعه لا يَفْهُمْ في الأمَّر شيئاً كما يذكر ابن إياس،





صفحة من مخطوط عن تعليم الطب.

تتعلقُ بصفقة أو معاملة قانونية.

وقتك وراحتك

و امتلاك قلبه!

الآخرين لك.

اليوم لئلا تنجاورك القرارات والاحداث.

■ العنراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): اشعر الأخرين بوجوبك

■ الميزان (٩/٣٣ - ١٠/٢٢): تتلقى أخبارا صفرحة

■ العُـفُرب (٢٣/١٠ - ١٠/١١): لا تقبل بتقييم أي

تنازلات تعطي مكاسب لسواك وتحرمك الكثير مز

وتفتش عن حل اشكلة شخصية بعيدا عن الانفعال.

■ الجَـديّ (١٢/٢٢ - ١/١٩)؛ مَنْاكُ مِن سَـيـعطَّبِك

الصلاحيات لرسم طريقه وتخطيط مستقيلة..

■ العلو (١/٢٠ - ٢/١٨): الذا تحب إثارة التساؤلات

■ الحواد (٢/١٩ - ٢/١٠): قاوم الإغراءات وتمسك

وتسبيب الدهشة ولو بوسائل غير مقبولة.

■ الحــمل (٣/٢١ – ٤/١٩): من يستمر في الخطأ يجب أن يوقف عن حده. وهذا من مصلحته قبل مصَلحة غيرم

الإحتماعية. ■ الجـــوراء (۲۱/۵ - ۲۰/۲): لا تلعب لعباء خطرة لاتبرك اصولها إدراكا كافيا وأفيا. الســرطان (٦/٢١ - ٧/٢٢): صحتك في خير وما تشعريه

عادر لا أهمية له على الإطلاق. ■ الأسد (٧/٢٣ - ٧/٢٣): في الأفق حب جـ ديد قـد بموقفك المبنئي الذي ميزك طويلًا وكان وراء أحترام

ا 🗷 الثــــوَرّ (۲۰/۶ – ۲۰/۰): قِم بجسولة الدسوم على بعض الأصدقاء تحضيرا لمرحلة حافلة بِالنشاطات الترفيُّهيةٌ واللقاءات 📱 القبوُّس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): يجب أن تهدا قليلا

يقلب حياتك راسا على عقب... نحو الأفضل



. . . ٨ القرآن الكريم، ٥٠ . ٨ بين وبنيا، ١٥ . ٨ اللتيم في الإسلام، ٨٠٠٠ برنامج من كل بستان زهرة، ٩٠٠٠ وبنامج عن رعاية الأطفال، ١٠٠٠ مسلبل كوميدي معفوا وغيفة هائم، ١٠٠٠ المسلسل للعربي، اين الطريق، ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠ برنامج مغلوات واكتشافات، ١٢٠٥ رسوم متحركة، كوميدي الخبار، ١٢٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٢٠٠٠ عن كاس الخليج، ١٤٠٠ عباراة بين البحوية والإمارات. ١٨٠٠٠ عباراة بين السعودية والإمارات. ١٨٠٠ عبارات بين المعالم الاخبار، ١٩٠٠ عبارات الخبار، ١٢٠٠٠ عبارات بين العبارات الكرم. ١١٠٠ عبارات المسلسل المبلح، وقصة عبد، ١٤٠٠ سهرة تلفزونية والهم العدينة، ١٤٠٠ القرآن الكرم.

٦.١٥ أقوال الصحف، ٦.٢٠ بيغيليه.

• توقيت القاشرة

عثب عواء

کهل

ع عجم عشتروت عشيرة عفريت عفريت عقرب

أريقة الحل اشطب الكلمات بيت الدين

التي تُدتر عليها بين الاحرف المنتورة في التسبكة افقيا أو ط

المنتورة في التسبخه، العشب الوط عموديا أو وتريا، يبينا أوسسارا، طاولة صحيدا أو هبرطا، آلى أن تبقر طب لديك في النهاية الاحرف المكرنة طروان النحمة أو البحثة الضائعة، مع طرطور النتيادة آلى أن الامرف المنتورة لا طريدة مشترك في اكثر من كلمة واحدة. طقش طقش

الكلمية الضيائمية من ١٠

حروف: أغنية لمسطقى قمّر.

ب باننجان

...... فيلم اخر كذبة (فريد الاطرش، سامية جمال) عنائي، ٢٠٠٥ فيلم بعوني أعيش (ماجدة، مصطفى سرحان) براما، ٢٠٠٠ فيلم اللص والكلاب (شاهية، شكري سرحان) براما، ٢٠٠٥ فيلم اللص والكلاب (شاهية، شكري سرحان) براما، ٢٠١٥ فيلم وصبة رجل مجنون (يوسف شعبان، نوال أبو الفتوح) كوميدي، ٢٠٠٠ فيلم قاتل ما فتلش حد (عادل إمام، اثار المحكيم) لجتماعي، ٢٠٠١ فيلم فتوة السلخانة (سعيد عمالح، هياتم) حركة، ٢٠٠٠ فيلم المجانين الفلائة (نجلاء فتحي، زهرة العلا) كوميدي، ١٠٠٠ فيلم المحكون، ويد توفيق) رومانسي، ١٠٠٠ فيلم ٨٠ جنايات (رغدة، حسين فهمي) للرجل الرجل العرب التحية كاروكا، احمد رمزي) رومانسي. ١٠٠٥ فيلم العمد رمزي) رومانسي.

كبار، ١٦٠٠٠ رياضة، ١٨٠٠٠ نشرة ٢٣٠٣٠ مسلسل عربي دبعد الرحيل،

.. ٥. فيديو كليب، و ٧٠٠ عالم الصباح. ٥٠ ٧ رياضة. ٧٠٠٠ «شوى غريب». ٧٠٠٠ ضيف اليوم. ٨٠٢٠ موجز الاخبار. ٥٠.٠٠ ، شو في ما في ١١٠٠ البيانيد، ١١٠ Blossom ١٢,٢٠ ،Golden Girls ١٢٠٠ ، Baywatch Nights ١١٠٠ رسوم متموكة، ١٥٠٠ مشار كبار، ١١٠٠٠ رياضية. ١٨٠٠ نشرة الاخبار، ١٨.٣٠ مسلمل اجتبي، ١٩٠٠ فيلم اجتبي، ١٢٠٠٠ مسلم التعالى ١١٠٠٠ مسلمل اجتبي، ١٩٠٠ علم المتابي، ١٩٠٠ علم المتابي، ١٩٠٠ علم المتابع، ١٩٠٤ علم المتابع، ١٩٠٠ علم المتابع، ١٩٠٤ علم المتابع، ١٩٠٠ علم المتابع، ١٩٠٠ علم المتابع، ١٩٠٠ علم المتابع، ١٩٠٠ علم المتابع، ١٩٠٤ علم المتابع، ١٩٠ توقیت غریتیتش إ

وقد اهدى جرءاً منها الى متحف الفن الاسلامي في القساهرة، وجسزءاً أخسر الي متحِف كليَّة الَّاثار في جَامعَةُ القَّاهرة وجَّزَّأُ الى كلية الآداب في سوهاج، واسعبته رسلة ارسلتها اليه الكلية الاخيرة تنكر فيها ان المجموعة المهداة منه اعلت شان الدراسات الاثَّاريةُ في الكلية. وما زال يحتفظُ بعدد كبير من البرديات. وهناك محاولات من متركز الدراسيات البرسة في جامعة عين شمس لنشر هذه

المجموعة. وما زال في مجموعة النكتور عوض الكثير من كتب الطب والصيطة والتذاكر الطبية التي ترجع الى القرون الشلاثة الاولى للهجرة، والتي درسها واستعان بها كطبيب، وتوصل الى استخدام عدد كبير من النبأتات الطبية مرة اخرى، ونلك في علاج الامراض الجلدية وأمراض اخرى.

ولاقت أبحاثه في هذا المجال نجاحاً وتقتيراً عالمياً، لا سيمًا على مستوى مجلس الكونغرس الطبي الذي اصدر وبوستس للأعشاب التي درسها وما رَال الْكَثْيِر مِن البِرِدِياتِ الطبيةِ في

مجموعته في حاجة الى دراسة، وكان المرحوم الدكتور أحمد قدري اثناء رئاسته لهيئة الإثار المصرية قد اهتم يتشكيل لحنة علمية لدراستها، الا ان هذا الامر توقف بتركه العمل في الهيئة.

ويحتفظ عوض في سجموعته بما يزيد على ٦٠٠ قطعة من ادوات الطب والجراحة الإسلامية، اهدى جرءاً منها الى مشحف الفن الاسلامي، وهي معِروضة تحت اسم ،مجموعة عوض، وجزءاً الى متحف الطب والصيطة في سراي السكاكيني في القاهرة، وقد نشَّرت هٰذَه المجموعـة على مستوى عالمي.

قطعة نسيج نادرة

وأكشر القطع في هذه المجسوعية التي تُسدت انتسباه العالم، والتي اهتمت بها هيئات اسلامية وعربية وغربية، لا سيما في هولندا والولايات للتحدة الإمبركية، قطُّعةً من النَّسيجُ القبطي وجنت في بلاة ‹انصنا، التي عناشت ونشبات بهنا مريم القبطية رُوحة الرسول (ص)، وهذه القطعة تعثل وجهأ تبدو عليه الملامح العربسة يرتدي عباءة طائرة، ويركب حصّاناً رافعاً بُدِيه ومتجها الى السماء، ووجه الحصبان أدمى الشكل، وهو يرجح أن هذا الرسم يمثل نكرى صبكرة للاسراء والمعراج وان النساجين الاقباط سجلوها على النسيج قبل نحول العرب مصر.

وأبررت الدرأسات الدقيقة لهذه القطعة وجسود البسوم في الإطار الخسارجي، وهذا يعني ان موضوع القطعة تم ليلاً. ومن أكثر المجموعات عنداً في مقتنيات عوض الخرف، اذ بلغ عنده ١٠ ألاف قطعة

وقد أهدى جزءاً كبيراً منه الى متحف كلية الأثار في جامعة القاهرة. ويحتفظ كذلك بمجموعة من المكاحل التي أكتشف في احدها بقايا كحل، وجد انه

مركب من مواد معدنية ونيانية، واتصلت به بيوت التجميل في فرنسا لمعرفة اسرار هذه التُركيبة، لكنه يرفض الكشف عن سر الكحل الذي صنع في العصر الإسلامي. ويعد حاليا فريق علمي من مختلف التخصصات الأثارية كتألوغاً عن هذه

المجموعة بشمل نبذة عن إنجازات صاحبها العلمية وتاريخ حياته، لا سيما انه ارتبط بعلاقات مع كبار السياسيين المصريين، فقد كان طبيباً خاصاً للرئيس المصري الراحل محمد نجيب. ويقوم الفريق بهذا العمل بتكليف من جمام عمة جمورج واشتطن الاميركية.

ب غشري د أ ف ا ا ج أ ف ا ا ب

راا قع بي تا الدي نال

ا ع ر ز غ م س ك ك ا ت ف ب

والكبووك طشوط غاة

ي اعباة وربان الله فان ر

ز ق د ش ا ل ق ي ط ع ش د ي ع ا ك ب ت ل و ر ل ت ة ر ش

و تاي ا ا ري ا ي اغ قع

ا سرط و ر د و رطاي ع ع ي

اء اب ة اس ة اٹ ف ت ان ل ج ك ي

3 L e 6 6 6 3 6 2 6 7 W 6 d d c e 6 3 e

ن طرز اازه قط ان رغ

انتىرناسىيونال، التى تنتىقى كل استوع مقالات ورستومات من

🗆 باريس – دالحياة،

🔳 برسم حصيب حداد

الكاريكاتور منذ زمن طويل وقد

تعلّم هذا الفن على نفسسه. وهو

يقدُم كل يوم الى والحياة، رسمةً

يعتيش حداد في باريس

ويساهم باستمرار في معارض

دولية عن رسم الكاريكاتور، وقد

حصل على جائزتين كبيرتين عن

رسبومه في فرنسنا، الاولى في

مصعصرض دبينال، عصام ١٩٩١

والشانية في مجوفينياك، عام

ولقى بعض رسوماته التي

نشسرت في «الحسياة» تجاوباً فيّ

الصحافة الفرنسية اختيركي

وخطُ أكيد وقلم لا يرحم غالباً.

عرفات: سيد كلينتون، مخططك للسلام يحتاج إلى •فياغرا •.

الصحافة النولية. وقد صدر له اخيراً، بالفرنسية كتاب في المغرب، (الدار البيضاء)، جمع فيه حداد افضل رسوماته المنشورة وغير المشورة. تعبير عن أحوال السيباسية والمجتمع في العالم، بعين ثاقبة

ينظر الرسام الى العالم نظرة ساخرة وإنما حقيقية وموجعة، وفي حين تواجه المحتمعات القسوضي والحسروب والماسي والتناقضات على اختلافها، لمّ يجند حبيب حداد سوى قناع مبتسم من المسرح التراجيدي كي

يغلف القارة ويُنسني الآلام. وركَــزت بعض رســومــه على صرية الصحافة وصرية القلم والرَّقَّابة المفروضية في أكَّثر من أ

حسرب الخليج وانتسخسابات

وفي النهاية، يبقى الاهداء الي الوالدة والى لبنان فنرى طفسلا يرضع من ثدي في شعمال لبنان وهنا الاشبارة الى أن هبيب هداد يشسيسر الى مستقطه في معينة طرابلس اللبنانية.

الإكبراد، ووصبول خساتمي ألي

السلطة في إيران ووضع بوريس

التسين المتازم، وكابول والبانيا

وكوسوفو، والإزمات الاقتصابية

في أسيا، وزيارة البابا الى كوبا

وقَّضية مونيكا لوينسكي، ووضوجٍ

الشبرق الاوسط الصبعب، ياسبر

عرفات وبنيامين نتانياهو، حال

التلوث وقضية البقرة المجنونة

في فرنسا ومشاكل الدهوليغانز،

في بريطانيا والفياغرا والفوتبول

وحَّقُوقَ الآنسان... عالج حداد كل

هذه الموضوعات في رسبومات

تحمل قضية مختصرة ورسالة

تصل فورا الى القارىء.



إعلان حقوق الإنسان.

كسعيد - سينواجل د- ينين - شكول أه فستان - بيز ٦- وجيه - شهير ١- رمق - أغنية لحميد الشاعري مست ٨ - يونه - يص ٩ - يشرن ١ - آل حل العدد السابق؛ نجوى قنبقجي. ورع فيديد كليب وورد المبين و مرد كيف وليش، ١٠٠٠ سنوحية عربية أو سهود غنائية، ٢٠٠٠ نهاركم سعيد، ١١،٢٠ هما إلك إلا هيفاء، ١٢.١٠ الاغتبار، ١٤٠٤ ورزاء ١١،٢٠ لطي الاغتبار، ١٤٠٤ كيف وليش، ١٤٠٤ حسار وقت النوم، ١١٠٠ سينما ١٨٠٠ مسلسل اجتبي، ١١٠٠٠ الاغتبار، ١٨٠٤ مسلسل اجتبي، ١٨٠٠٠ مسلسل مديلج هالتورس» و ١٠٠٠ حوار العمر، ١٢٠٠٠ عاريا ويس، ٢٠٠٠ مسرحية، ٢٠، ١٤ نهاركم سعيد،

اء منج - حسوت رفيق

٦- سنط - لا اقلية ولا عمونيا

٧- نسمة إلى دولة أسبوية

٨ - كتكون - امراه زوجها

حل العدد السامق

افقیاً ۱- اوکسفورد ۲- مستجمون

القد - تبقنت ١٠ أر - شاه - ثم ١٠ سكن

- صهر ۱- و و و و - شد ۱- نجاکیهم ا

ہج - بیٹنا ۱- عبل - ہے - مسل.

عمونياً ٦٠ أملاطون ٢٠ قبر ٠ وهيد

ة - ضد بقاء - أهل

2- الأصابع

۱- شغوق محب

١- علم مؤنث

- عاميعة بتعرية

١ - •يابياع . . ،

۸ - تقصيري

عموينا

٥- للقميص - نتابح

٧- مستقيم - عليلة

٩- للجزم - منشابهة

٢- دولة أسيوية - تعب

ا - عملة السيوية - منشابهان ٢٠ استمر - منعة

- 17.7 القرآن الكرم: 17.7 الأخبار، 17.0 مرأة العسطانة، 17.1 الأنمار، 10.0 أخبار الرياضة، 18.6 منبور، 17.1 الأخبار، 18.4 في خطى الاسكند الاعظم، 17.7 الأخبار، 17.1 الأخبار الرياضة، 17.7 مراة الحسطانة، 17.7 الأخبار، 18.7 الأخبار، 19.7 الأخبار، 17.4 الأخبار، 17.4 الأخبار، 17.4 الأخبار، 17.4 الخبار، 19.4 الخبار، 17.7 الخبار، 19.7 الخبار، 19.7 الخبار، 19.7 الخبار، 19.7 الأخبار، 19.7 الأخبار، 17.7 الاخبار، 19.7 الله الاسبوع (اعالة)، 17.7 أنظم قميص الحبر، 17.7 الأخبار، 17.7 الخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.5 الأخبار، 17.7 الاخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.5 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.8 الأخبار، 17.8 الأخبار، 17.8 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.8 الأخبار

00.00 The Commish, 01.00 Blue Heelers, 02.00 Arliss, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 The Commith, 08.30 Jake & The Fat Man, 06.30 Inside Edition, 07.00 Blue Heckers, 08.00 Star Trek, 09.00 Real TV, 09.30 Walker Texas Ranger, 10.38 Imide Edition, 11.00 Baywatch, 12.00 Dellaventura, 13.00 Tarzan, 15.00 The Senny Hill Show, 15.30 The Premier Match, 18.00 Real TV, 18.30 Fast Track, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 Arliss, 21.00 PSI Factor, 22.00 Macgyer, 23.00 Compromising Simutions.

91.00 Memory Run. 92.30 Terms of endearment, 06.00 Hollywood Safari, 08.00 Stormy Weathers, 09.30 Look who's talklog now, 11.00 The out of towners, 13.00 Cruel Jaws, 15.00 The Anderson tapes, 17.00 Baby Brokers, 18.30 New: Girls in CHANNEL Prison, 20.00 Stolen Hearts 22.00 Ple in the sky, 22.30 No exit.

- ٦.٣- يزنامج يوم كرة القدم، ٧٠,٧٠ برنامج سا كارتون (الشباب). ١٠ ٨٠ وثانقي العالم منزلي. ١٥ ٨٠ فيلم رسمودية مبامي (سارا جسيكا بارگر، التغريبو بانديداراس)، ٢٠ ما فيلم الامير فاليان (ستيفان موير، كاترين هيغل)، ١٠ ٢٠ برنامج المدنية إمالواسب، ١٠,٥٥ درام والمعد التي المدينة المفارد والواسب، ١٠ ٢٠ كرة القدم بعرة ابطالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ٢ كرة القدم بطولة ابطالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ١٠ كرة القدم بطولة ابطالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ٢ كرة القدم بطولة ابطالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ١٠ كرة القدم بطولة ابطالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ١٠ كرة القدم بطولة ابطالها (من معاشير)، ١٥٠٤ كرة القدم بطولة المبالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ١٠ كرة القدم بطولة المبالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ١٠ كرة القدم بطولة المبالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ ١٠ كرة القدم بطولة المبالها (من مباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة القدم المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة القدم المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة القدم المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة المباسر/بالواسب)، ٢٠ كرة المباسر/بالواسب في تباية هذا الاسبوع (بالواضح). 10. 11 كوه العدم معديم ببعوبه ايعانيا (بت مباسور بالواضح). 11 1 كرة العدم بعديه ابعدنيا (بن معاسور). 10. 10 يرتامج مقتوع تهان السبت (بالواضح). 10. 10 غير المبايد الم

• توليت غريَسَفش

La Const.

الدوري المصري لكرة القدم

🛘 القاهرة – علاء موسى

فاز الرمالك، أو تصبيح محينة

حمراء من يون حرائق أو تيرأن،

القدم في مصر السابعة مساء

اليبوم الى ملعب القناهرة الدولي

حيث تقام مباراة القمة بين

الرمالك والأهلي في المرحلة

الثانية عشرة للنوري الصري

ويديرها طاقم حكام تولي من

يتُصدر الاهلي ترتيب المسابقة بفارق الاهداف فقط عن الزمالك.

ولكليه ما ٢٩ نقطة من ٩

انتصارات وتعاطين وسجل خال

من الهرائم في ١١ مباراة، ما

من التكافق العالي بين

الليلة حيث تعرض الاهلي الى

مشاكل عدة، بدأت بحصول لأعبية

اسامة عرابي ومحمد يوسف على

انذارين في ألمباراة الاخبرة ضد

المقساولينّ العسرب، وهو الانذار

الثانى لكليهما وتعرضا للايقاف

في متباراة الزمالك ولا يمتلك

لكن الموقف تبدل قبل مباراة

القريقين في الموسم الحالي.

تتبجه أنظار كل عشباق كبرة

لو فأز الإهلي.

انكلترا.

القاهرة اللبلَّة؛

ستتحول آلى

محننة ناصعية

السناّض، من يون

ثلوج أو جليد، لو

مباراة القمة اليوم بين الزمالك والاهلى

الإهلي البحل المناسب لمدافعه

الدولى متحمد يوسف الذي لعب

كل مباريات الفريق والمنتخب

الرسيمية في المواسم الشلاثة

للاهلى بأصبابة صبائع العبابه

وهدافه سيد عبدالحفيظ وانضم

الى قائمة المصابين التي تضم

ايضيا سامي قيميصيان لاعب

الوسط واضطر الالماني راينر

تسوييل الدير الفني للفريق الى اجبراء تعبيل في تسكيلة الإهلي

باشراك الظهير الايمن ابراهيم

حسن في مركز الظهير الثّالث.

ونقل ياسر ريان من الجههة

اليسرى التي يجيد فيها الى

الناحية اليمني. وفي حال فشل

بسهسود الاطبساء في عسلاج

عبدالصفيظ لن يجد تسوبيل

بديلا من اشراك وليد صلاح الدين

النجم المضضرم والبحيد عن

الملاعب منذ فستسرة طويلة. ابرز

نقاط القوة لدى الاهلي هي فاعلية

المهاجمين حسام حسن وعلاء

ابراهيم والاول هو هداف الامم

الافريقية الاضيرة واحرز ١٠٠

هنف في النوري ويتصنر قائمة

هدافي ألَّدوريُّ الْصَّالي برصيد ٩ اهداف، وسنجل هدفأ في الرّمالك

بانتظام في المواسم التسلاثة

الاخسرة. وعلاء ابراهيم النشقل

هذا الموسم من المنيسا الى الاهلى

سيجل ٦ أهداف انضيا واثبث

وازدانت الامسور صسعسوية

# المحكوم السعودي والإماراتي في لقاء حاسم... والكويتي «يدعو» لهما بالتعادل

وعائض الحربي



ومباراة التخلص من القناع بين منتسخسبي النحرين وقطر ولكل منهما هدفان ُ وِلْنُ تَلْعِبُ الْكَوِيتُ (٦ نَقَـاطُ) البِـومِ لَكَنْ مستؤوليها يدعون الله بأن تنتهي مباراة السعودية والإمارات بالتعابل وسيلعب الكويتي مع العماني (٣ نقاط) غداً في خُتام الجولة الرابِعة.

منكر أن الجولة الثالثة فرزت المنتخبات السنة الى مجموعتين تضم الأولى منتخبات ثَلَاثَة تَتَنَافُسَ عَلَى اللَّقِبِ بِشَكِل نَهَائِي، وتَضَم الثانية منتخبات ثلاثة سهمتها التقليل من حجم الأضرار قسر الإمكان وتحسيد هوية الفائز. وحظت الجولة بمباراتين من مستوى فني عال بين السعودية وعمان (١-صفر) ويين الكويت والبحرين (٢-صفر)... اما المبارآة الثالثة فكانت متوسطة وانتهت سلبأ للإمارات

قطر -البحرين

لم يسبق للبحرين أن احتلت المركز الأخير في تاريخ بورات الخليج، وسسيكون «مــؤنداً» حداً على الصعيد للعنوي أن تقوم بواجبات المسياقة خارج الملعب وداخله معاً. ويغض النظر عن الإجتهاد فإن المنتخب من دون هوية خطينية واضحة.

ويقول حارس المرمى محمد صالح احد افضل لاعبي البحرين له والحساة، ولا يزال املنا قائماً حسابياً في احتلال الركز الثالث

والحصول على سبع تقاط إقترف مدربنا البرازيلي ارنستو غينيش أكثر من خطأ في التغيير، ومن سوء طالعنا أن مهاجمنا الأولّ حميد درويش لم يشارك في الدورة، وفي للعسكر القطري هموم كثيرة تتخطى

إطار النورة لتنسحب على واقع اللعبية ككل على طروفهاء غ وُقد عُلهر المنتخب بمظهر معقول في مباراته التالثة عندما كان اقرب الى القور من الإماراتي وهي التي انتهت بنعاتل سلبي. وحسني لو حقق المنتخب فوزين متنالبين على البحرين والسعودية فإن النقاط السبع قد لا تعكنه من لحتلال المركز الثالث لانه يتخلف عن الأخرين بقارق الأهداف بعد الأهداف الستة التي هرت النويس الهجوم. 🤄 شباكة في مباراة الكويت. وسبق لقطر أنَّ حلَّت أخسرة مسرة واحسدة في النورة الإولى العسام

وفارت البحرين في ٤ مباريات خليجية على قطر حتى اليوم مع ١٢ هدفأ وحققت أعلى نتيجة (٦-٢) في النورة الثانية العام ١٩٧٢ في الرياض. وفيازت قطر في ٣ مباريات مع ١٢٠ هنفاً حققت اعلى نتيجة (٣-صغر) في الدورة الرابعية العيام ١٩٧٦ في الدوحية. وتعيادل المنتحبان ٥ مرات.

الأرض، واتخذ اكتشر من قبرار

خماطئ. ومع نلك، وصلت المساراة

الى بر الأمان وقرنا بهدفين... اما

بالنسسة الى ركلة الجنزام أسلا

استطيع أن أقول فيها شيئاً. لكن

الهدف الذي سجلناه بعد نلك كان

«الأخضر، في الجولة الشالشة والوقوف له

الثنّيانُ. وربمًا يشارك على الفهيد في خط الهجوم في حال أعادة الثنيان الى الوسطّ وفارت السعوبية في ٥ مباريات خليجية

على الإمارات حتى اليوم مع ١٦ هدفاً وأعلى الدورة الثامنة العام ١٩٨٦ في المنامةً.

البحرين، أجاب أحمد الفهد: دكان

من الطبيعي أن يكون هانداً حتى

تمتص رئة قعل البحرين بعدما

أهترت شيباكها يهدف في أواخر

الشوط الثاني... لم يحمل أي

خطأ في خطتناً. وتعمدنا الإبقاء

على بشَّار عبْدالله لتفوقه في

التسهيديف وصنع الالعباب... لمّ

تلعب مدافعين أبدأ بدلبل وجود بشباردو وحمد الصبالح وفرج

لهيب على أرض الملعب في وقت

وسالت دالحياة؛ أحمد الفهد:

دهل شبعرت بالقلق في الشبوط الثاني؟م لجابد «طبيعاً... فاي

خطأ بقاعي أو خطأ تحكيمي كانّ

يمكن أن يُنجّم عنه هُ نَفّ في

وعن امنيته في منباراة

السعوبية والإمارات قال دائمتي

لهما التعابل، وعسانا نكون أول

منتخب في تاريخ الدورة يخسر

مباراته الأولى ثم يتوج بطلاء

ويرد مهاجم للنتخب السعودي الجديد

اللاعبين ولن تسجل اهداف كثيرة،

السعودية الإمارات فور أي من الطرفين يعني أنه قطع خطوة واسعة نحو اللقب... كان ثلك متوقَّعاً من

السعودية وغير متوقع من الإمارات. الإماراتي مجتهد وغير مبدع باستثناء كاظم علي وعلي حسن والصارس محسن مصبح... يُملُّك متَّرباً واعْباً يعرف حبُّود لاعبيه وإمكانات منتخبه ويتعامل معها بطريقة مُوضوعية ومنضبطة ... خطوطه متقاربة ولا

يعرف الكثير هجومياً لكنه يجيد الاستفادة من الكرات الثابتة، وليس غريباً بالتالي الأ يرشحه عشاقه بمن فيهم إشد المتفائلين للفوز بكاس الدورة. وهذا بالذات مـــا دفــّـســ

التصريحات للتحفظة لمسؤوليه. ومع ذلك فإن متفائل بالغوز ويؤكد قدرة لاعبيه على الثبات والكويت لانهم لا يشعرون باي ضغط

ويشبير قلب النفاع الصر عبيدالرجين ابراهيم (٢٤ عسامساً) لاعب نادي الشسعب وسنتعامل مع المباراة كأي مباراة أخرى تكمن قوة السعودي في خط وسطه... أتوقع وأتمني الفُورْ بِهِنِفُ وَاحِدُمُ خَطَّتُنَا فِي الْمِارَاةُ تُتُوقَفَ

ويغيب عن المباراة مدافع الإسارات إسماعيل راشد للنيله إندارين. وعموماً لن تكون هناك تغييرات جنرية، وسيقود كاظم وعبدالرحمن وفهدعلي وعادل محمد النفاع وعلي حسن وعادل مطر وعبدالسلام جمعة الوسط، وحسن سهيل وعلى ثاني أو فهد

على الفه يد: واتمنى أن يزول النحس الذي لازمني في المباراة الأولى، لا يستطيع أحد أنَّ يتوقع النتيجة، وتفرّض طبيعة المباراة تغييراً مستمراً في الخطة على ضوء مجرياتها». رويتوقع مدافع السعوبية محمد شلية أن

تكون مباراة الفرص الضائعة بسبب الشد النفسي والتوتر العصبي الواقعين على ومشكلة المنتخب السعودى انه سيفتقد خدمات ثلاثة من لاعبي الوسط أسبب أو لاخر

وهم خالد التيمناوي وعبيدالله الشيصان وابر أهيم سويد، وهذا الخط بالذات هو الذي مكن المنتخب العماني من مقارعة المنتخب

وبالتسالي بتسوقع أن يتسشكل منتخب السعودية من الدعيع، الدوخي والخليوي وسليمان وعبدالغني، وابراهيم ماطر وفيصل أبو اثنين (لأول مرة) وخميس العويران وسعد الدوسري (لأول مرة) عبيد الدوسري ويوسف

دوري الإمارات

## بني ياس يسابق الوحدة على الصدارة



وحسافظ على

الدور الأول للمسسابقة. وبذلك بقي رصيد النصر ٧ نقاط

وخالدً اسماعيل. وتعادل الأهلى مع الشعب صفر-صفر على ملعبة واصل فريق بني وحقق فريق الجزيرة فوزأ كبيرأ ياس مطارئته في ابو طبي على فسريق رأس لفريق الوحسة، الخيمة ٥-١. تقدم الجزيرة باربعة اهداف مركز*ه* الثاني في

في الشوط الأول سجلها جويل الترتيب العام تيهي ويوسف حسن، ومامان شريفٌ ومحمد العطاس. وفي الشوط الثانى سجل مامان الهدف الضامس للجرزيرة، بينما سجل هدف راس الخيمة خالد عسد. وبنلك ارتفع رصيد الجزيرة

الى ﴾ نقساطً وهو نفس رصييد الشعب بينما للأهلى ٨ نقاط اسماعيل وتراوري وروميو



لأننية النرجة الأولى لكرة القدم بعد فوره على فريق النصر بثلاثة أهداف مسقسابل هدفين، في اطار مباريات الاسبوع السابس من

ارتفع رصيده الى ١١ نقطة فيما سجل اهداف بني ياس صالح

# الكويت تترشح لاستضافة بطولتي العالم للناشئين وآسيا للكبار



وقسرر المجلس ايض

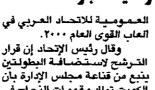
الكويت - ا ف ب - اكد رئيس الإتحاد الكويتي لألعاب القوى عبدالله

المسلم أن الإتحاد قرر تقديم ملف ترشيده لاستضافة بطولة العالم للناشئين العام ٢٠٠٢، وبطولة أسيا للكيار

الإتحاد ورقة العمل التي تقدم بها رئيس لجنة العلاقات وعنضو الإتحادين الدولي والأسيسوي عيسى النشتي والتي تضمنت مجموعة افكار للنهوض بالعاب القبوي الكويتينة إلى الأفتضل والإرتقاء بمستواها لتواكب

وناقش مسجلس إدارة

المستوى العالمي. استضافة اجتماعات الجمعية



وقال رئيس الإتحاد إن قرار الترشح لاستضافة البطولتين ينبع من قناعة مجلس الإدارة بأن الكويت تملك مقومات النجاح في احستنضان هاتين البطولتين في المجالين الفني والإداري، على غرار سا فسعلت خُسلال بطولة اسسيسا الخامسة العام ١٩٨٣ آلتي حققت نجاحاً كبيراً.

على نظيره الإيراني وأحرز لقب وأضاف أن مستوى لاعبى بطولة غرب أسيا للنَّاشدُين. وكان المنتخب اللبناني حقق العباب القبوى الكويتيين شبهيد تطوراً كبيراً في الأونة الأخيرة، اول من امس مفاجأة كبيرةً بفوزه على الصين حاملة اللقب بنتبجة وخير بليل على نلك إحراز العداء فُوزي دهش الميدالية البرونزية في ٩٥-٥٥ (الشيوط الأول ٢٨-٢٧). سباق ٤٠٠ م في بطولة العالم وقد جهد الصينيون ليعوضوا التقدم اللبناني السريع في للشبباب التي اقيمت في انسي الشوط الأول، والذي بلغ ١٠ تقاط (فرنسا) من ٧٦ تموز (يوليو) إلى ٢ أب (اغسطس) الماضييين. في الدقسائق الأولى، علمساً ان

ويعود تاريخ الغور الآخير للزمالك لثبات تشكيله واكتمال صفوفه الى نيسسسان (ابريل) ١٩٩٤ فى ولا يؤثر في قوته غياب اللاعدين الدوري بـ ٧-صفر سجلهما احمد عبدالله وابعن مشالي النيجيري ايمانويل ومصمد المصسابين والمالى استساعسيل صسبسري عندما كان الإهلاوي محمود الجوهري مدرباً للزمالك. كوليبالي الموقوف لانهم غير اساسىين في تشكيلته. ويجد ألهولندي رود كرول المدير الغنى للزمالك حسرة في مركزين فقطفى تشكيلته وهمأ

وجوده وانضم الى المنتخب.

ويدخل الرمالك مساحم

الملعب المباراة يقرص اكبر للقور

لاعب ألوسط الأيسس والمهساجم

الثاني. ويفاضل بين حساله

الغنيور الخضرم وكريستوفر

النيجيري وطارق السعيد وطارق

عبداللطيف النوماني والنيجيري

اندي وعبدالحميد بسيوني في

الراكز النسعة الأخرى بوجود

عبدالواحد السيد وعمرو فهيم

وبشير التابعي وحسام عبدالمنعم

ومحمد القط وطارق مصطفى

وايمن عبدالعزيز ومحمد صبري

تحركات ثبيه الدائبة في منطقاً

الجسراء. وسنجل ٨ اهداف هذا

الموسم وكلها من داخل المنطقة،

ومعه محمد صبري الموهوب

مصطفى بانطلاقاته الخطرة.

بتسمريراته وتسديداته وطارق

انتر ميلان مهتم بمدافع الترجي بدرة

يلعب المنتحذب

الوطني التونسي لكرة القدم مساء

التلثاء مساراة

دوليسة ودية مع

منتخب لإتفيا

لبنان يسقط الصين حاملة اللقب

يلتقي منتخبا

لسبسنسأن وايسران

للناشئين في كرة

إطار بطولة أسبأ

السلة البوم في

الـ ١٥ التي تجسري في كسالكوتا

(الهند). وستكون المبارّاة الأخيرة

للبنان ضمن الدور الأول، وفوره

فيها يعنى تأهله الى الدور الثاني

عَنَّ الْجَمُّوعَةِ الْأُولَى الَّتِي تَضُمُّ

تغلُّب في أيلول (سبتمبر) الماضَّى

وسبق للمنتخب اللبناني أن

الصين وهونغ كونغ ايضاً.

الوطني في إطار استتعداداته

لتصفيات بطولة أمم افريقيا

واعلن في العاصمة التونسية

ان وقداً من نادي انتسر مسيلان

الايطالي سيحضس اللقاء

بطولة ناشني آسيا لكرة السلة

ويلتقى إيران اليوم

🗆 بيروت - دالحياة،

وخطورة الزمسالك تكمن في

و اسامة نبيه.

ويتعم الفريق باستقرار في

حيسد في الوسط وبين

المبساراة تحسمل رقم ٨٢ في لقَـــاءاتّ النابيين في الدوري المصدري منذ العام ١٩٤٨، وكنانَّ لقاؤهما الاول في كانون الاول (بیسمبر) ۱۹۴۸ وتعادلا ۲-۲، وُلِقَاؤُهُما الإضبر في حريران (يونيو) الماضي وفاز الاهلي ٢-

ويستعى الرسالك لاحراز فوزه

الاول على الإهلى في £ سنوات.

يمتلك الإهلى رصيدا اكبر من الفوز والإهداف، أذ حقق ٢٧ فوراً مقابل ١٨ فقط للزمالك. وسيق للاهلى الفور ٤-١ مرة ولحدة و٣-صفر ثلاث مرات بينما كان اكبر

فوز للزمالك ٣-صفر. وخسيرات لاعسبي الاهلي في مباراة القمة اكبر وسيق لحسا وابراهيم حسن وهادي خشسة احراز ٨ اهداف في مرمى الزمالك بينما لم يسجل من لاعبي الزمالك الحاليين في شباك الاهلِّي سوى محمد صبري ورصيده هدف واحد

وتميل كفة الترشيحات في الشارع الممنزي لمصلحة تعادل الفريقين ويحصل الزمالك على نسبة أكبر لإحراز الفوز.

وسيجري اتصالات مع أعضاء

آلاتكاد التبونسي لكرة القدم

لتحديد موعد المباراة الوبية

التي سيبجريها الفريق

الايطالي مع المنتخب الوطني

وافيأنت أوسساط مطلعية في

تونس ان وفد آنتر ميلان سيتابع

عن كستب مسربود مسدافع نادي

التسرجي الرياضي والمنتسخب

التونسي خالد بدرة الذي يلقى

اهتسمسام الفسريق الإيطالي منذ

بطولة كأس العالم الأخيرة في

صفوفهم تضم لاعبأ عملاقأ طوله

٢، ٢٢ م. ونجح اللبنانيون في

انهاء الشوط الأول في مصلحتهم

وفي الشبوط الثباني، تارجح

الفوز مرات بين المنتخبين، وبعد

ارتكاب كل من الفريقين ٨ أخطاء،

تعمد الصينيون ارتكاب أخطاء

إضافية من أجل كسب الوقت، لكن

أفراد الفريق اللبناني صعدوا

حبتى النهابة وسيبطروا على

مجريات النقائق الأخيرة، فامّنوا

الفور الغالي، والذي جاء بعدما

فرطوا بانتصارهم في المباراة

الأولى التي جمعتهم وهونغ كونغ

في الوقت الإضافي بنتيجة ٧٦-

١٦، معد النَّعَادل ٦٢-٦٢ في الوقت

الأصلي. أنهى اللبنانيون السوط

الأول في مسصلحت عم (٣٠-٢٨)،

وتباتلوا ومنافسيهم السيطرة

على مسجسريات الشسوط الثساني.

والرَّكهم الاعْيَاء والتعبُّ في الوقَّت

الإصافي إثر رحلة استغرقت ١٥

ساعة، مَّا مَكُنَ منتخب هونغ كونغ

بفارق نقطة واحدة.

التونسي.

### وهدفي النصسر منصسور جسميل 🛘 ىبى - دالحياة، عضو الإتصاد الإماراتي يوسف السركال نتيجة هي ٤- صفر في الدورة الثانية العام ١٩٧٢ ، في حين فازت الإمارات في ٣ مباريات ولها ٩ اهداف وأعلى نتيجة لها هي ٢ -١ في فى للباراتين الأخدرتين ضد السعودية

الحكام وكان من ولجبها أن تختار

كل حكم على ضوء برنامج الدورة

وموقف كل منتخب فيها. ويما أن

منتخب الامارات بنافس منتخبي

الكويت والسيعيوبية على كياس

الدورة، كنا نتوقع أن يتوافر عامل



🚟 أحمد فهد الأحمد ∟ة، ان

من دورة كــــاس الخليج الرابعية عشيرة الدائرة حالياً في المنامة بسبب التحكيم

وأوضح الشسيخ احسمسدة واوصیح سیسی فاوردی هو موجئنا بتعیین حکم اماراتی هو عبدالعرير ألملا لمباراتنا ضد البحرين اول من أمس، وقد ابلغت للجنة النظمة باننا سننسحب من الدورة إذا ما حصلت اخطاء تَحْكَبَمُنَّةً فَأَنْصَةً... أَنَا لَا أَشْكُ فَي نزاهة الحكم ولا الومه على القيام بهنه للهمسة... أنا الوم لجنة الحكام لإنها تملك عنداً كبيراً من

### الحَياد الكامل حتى لا يداهم كافة صحيحاً... وعسى ان تكون لجنة الأطراف الشك في كل قرار يتخذه الحكام اكثر موضوعية وبقة بعد وعسن رأيسه فسي هسدوء الأداء وأضاف: «كان هناك نوع من المجاملة من قبل الحكم الصّحاب الكويّتي في الشوطّ الثاني امام

■ المنامة - «الحياة» - اختلف المراقبون حول صحة ركلة الجزاء

## للذا لم يحتسب الحكم ركلة ركنية؟

التي احتسبها الحكم الاماراتي عبد العزيز الملا ضد الكويت خلاً ل مباراتها مع البحرين في الجولة التالية من مطيحي ٤١٤. وسالت والحياة، حارس مرمى الكويت الجديد لحمد جاسم: وهل

لست الكرة التي سددها فياض محمود من نقطة الجزاء؟، فأجاب: «استها وحولتها الى ركلة ركنية». وسائته: «ولماذا لم يحتسب الحكم ركلة ركنية؟، فلجاب: ولأن ركلة الجزاء لم تكن صحيحة،!!

# محمد سالم العنزي لـ«الحياة»: لاعبو قطر مظلومون!

🛘 الخامة – والحياق،



الى هدوط حاد في

🚊 🐪 الأمتعاض باد على وجوه الجميع، بمن فيهم نجمهم الأول ومهلجمهم المعروف محمد سالم

واصابتهم إصبابة بالغبة في للدرب البرازيلي غونزاغا في

🚟 حسسرة لاعبي 🧏 للنتخب القطري

> خِالَ بَقْسِيدَةً يَرْثَى لَهَا... يِنورُ وينور في قاعة الفندق الخناص باللاعبين على غير هدى، لأنه اصتنيح مستريباً من دون لقب... ويقول أحد الخبثاء دلا يستطيع غونزاغا أن يفعل شيئاً، خصوصاً أنه لم يقبض راتبه منذ ثلاثة

> > العِدزي هداف مخليجي ١٣٠.

الضفري وانا في صفوف فريق الريان للشباب العام ١٩٩٤ ثم اصَّابَةَ أَخُرَى فَي مَقَصَلُ الفَحْدُ الأمين... وأنت الأصابة الثانية إلى زيادة الاصبابة الأولى... ومع ذلك، لنست النداء دائماً ودافعت عن الوان المنتخب حستى لا اتهم بالتكاذل ولاننى اشعر بشرف كبيس عندماً ادافع عن الوان العنابي... وخـلال كاس العالم في

فرنساً، أكد لي طبيبان سويسريان انني لم أعد مبالحاً لَلعبُ يُسْبُب الاصبابة المزمنة. وبعد عسوبتي عالجني ثلاثة من الأطباء في الدوحسة، سيسويدي والمانى وتونسي، ثم خفضعت أبسرنامج راتب لا يكفيني لبناء مستقيلي، تَأْهَيِلَي لَّعَالَجَةَ اصَابِتِي فِي الظَّهَر الدة ١٤ يوماً تمهيداً للأشتراك في

حالٌ بِرَثَى لِهِا تَماماً. هناك شُقَانً يجــوز لي أن العب... وهذا، في في للوضـوع: الأول عـام والنــانـى ويوضّح العنزي (٢٢ عامـاً) لـ

المنامية، خُيضت ثلاث مساريات وشعرت بالام مبرحة وانا لا العب إلا بعدما اعطى حقنة تعمل على تُليِين العضالات اتمني أن أخلد والحيّاة وداهمتّنّي الإصابة في الفقرة الخيامسية من العمود إلى راحية طويلة لاعبالج خيلالها علاجأ كاملأ مهما طال الوقت لأننى لا زلت شابأ.

وكسان العدري لعب في نصف نهائي ونهائي كأس الكؤوس الأستيوية في العام الماضي مع النصىر السيعيودي وشياركية أ احراز اللقب، دلكن السؤولين في الريان لم يوافقوا على احتراف إلا مقابل سبلغ كبير مقدارة مليوني ريال من دون ان يكون لي حـصـة في هذا البلغ. من حـقى الاحتراف في الضارج لأنه يمب مصلحتي، وإنا حالياً متقرغ للكرةً وأتقـــاضي الراتب الذي كنت اتقاضاه في وزارة العمل، وهو

ضد ماليزيا، وخاض مباراته الأولى مع

المنتخب الأولُّ في العام الجاري ضد ليبيا. اما

هدفه الأول فَكَانَ فَي شَبِاكُ تَايِلّانَدُ فَي تَصْفِيات

للمنزي البسرازيلي كالمبوس.. انا أعشق

المراوعَة لانها تترجّم مهارات اللاعب... اشجع

يوفين الدين زيدان

ٱلْفَرنسي، وِلَا آحب اليسَانَدُرُو بل بيت رو...

العبِّ امسًالاً كراسُ حرَّبة ولا أرقَضَ اللَّعبُ في

اي مركبر حتى حراسة المرمى، ولست في

نَفْسَى القَدرة على نلك... يعجبني في النورة

الحالية كل من السعوديين النوسسري

والشسيتحان والكويتبين الهويدي ويشساريو

ونسأل كاظم عن مثله الأعلى، فيجيب: دانه

والعماني هاني الضابط

ويوضع: والفيضل في اكتشبافي يعبود

ويضيف والاحتراف المحلى

بالاحستراف في الضاّرج، وهناكِّ اكتثر من لاعب منصبات حبالساً ويتحايل على نفسه حتى يدافع عن الوان الوطن كمبارك مصطفى ومحمود صوقيء

صعب وغيير وارد <del>تطبيقه</del>،

والأهـ ضل أن نستمح للنجوم

ِ وعن الفارقَ بِين قبيم الكرة القِّطرية وجديدها، يقول العنزي: دكانت أفيضل في السيابق، كيان هناك اداريون يجسويون المدارس والسوارع والأزقية للسحث عن المواهب الصديدة، اما الإداريون الحشاليون، قيريدون لاعبين حاهرين. هناك مدرسة الكرة التي أسسها محمد بن همام العبداللة، وقد تخرج منها أكثر من نجم لكن

وعن المنتَّحْبِ الحالي، يقول

العنزي: «اخطاؤنا النفاعية كثيرة وصائع الألعاب غير موجوده ٠ ويخشتم العنزي: «اصرخ في الملعب وخسارجسه، ولا بد من سيباسة جديدة وسريعة لاصلاح

## «شامل» ودورات الخليج

[] المنامة – والحياق،

🗷 اوضيَّح الرئيس التنفيذي لمجموعة رشامل، للإعلام، حسن النفيسة، أن ألماولات ما زالت قائمة للقور برعاية كأس الخليج لعشامي ٢٠٠٤ و٢٠٠٦ بعد أن تمكنت من الحصول على حقوق كاس العام ٢٠٠٢. وقال: دما تقدمه يخادل ما ينفع في بطولة عالمية كبطولة القاراتء

اجل رعباية مخليبجي ١٥، العبام ٢٠٠٠ في وشدد النفيسة على حرص شامل، على

وأكد النفيسة ان دشامل، تفاوض حالياً من

الجمع بين رعاية كأس الخليج للمنتخيات وكاس الخليج للأنبية، علما بأن كاس الأنبية ستقام خلال شباط (فبراير) المقبل في جدة، وسيستضيفها نادى الإتحاد السعودي



الشباب بهنف واحجمت الجماهير عن الاحتفال بالفوز، ولم تذرج مسيرات الشجعين المعتادة الى شوارع الدن السعودية، الأمر الذي عكس عدم اقتناع الجمهور بالعرض الذي قدمه منتخبه

وتصدره جدول ترتيب الفرق.

وتدور منذ انتهاء المباراة تساؤلات في الشارع الرياضي السعودي حول أسباب المستوى الهزيل الذي ظهر به النتخب الأخضر في مباراتي البحرين وعمان، والتدني الواضح في معنويات اللاعبين الذي ظهر جلياً منذ مباراة البحرين الأخيرة، أضافه الى التخبط المتواصل من المدرب أوتو بفيستر الذي حملته الجماهير مسؤولية التراجع في مستوى

المنتخب السعودي ويخوله في مرحلة فقدان

أمام نظيره العماني على ألرغم من فوره

وعزوا نلك آلى تخبطأت الدرب بغيس في حال إغماء طويلة يصعب معها مجرد

انراك التعادل أمام المنتخب السعودي ومحاولة

للشهية ربما تكلف كنس البطولة إذا ما يفاعي مركز أمام المنتخب القطري رغم ظروف

وانتقد كثير من خبراء الكرة السعوبية

ولا تبدو مخاوف الجمهور السعودي بعيدة الحدوث أذ أن منتخب الإمارات لعب بأسلوب

الجمهور السعودي متحفظ برغم الفوز والصدارة

من التقوق.

أنصار المنشخب السعودي يؤكدون أن

البرامج الرياضيه في التلفزيون السعودي من الجمهور الرياضي تطالب بتصحيح الوضع وتدارك الأخطاء قبل أن يدخل المنتخب مرحلة الحسابات المعقدة الحصول على البطولة.

كبير من ألدافعين النين لا حاجة للفريق بهم بتواجد المدافعين الأساسيين! ويبقى الشارع الرياضي مترقبأ لمستقبل منتخبه، وبانتظار أن يكون السؤولي للنتخب السنعودي كلمة حناسمة وعدم ترك الأمور

بها المباريات! فهل يتدارك السعوديون الأمر مبكراً أم يستسلمون غدأ لتعادل مثير أمام الإمارات

### الى ذلك أمام الفريق السعودي، أحد أبرز الأداء غير المقنع الذي قدمه أبطال العرب أمام الى جماهير الكرة الرشحين للفوز باللقب. عمان وأعتبروا أنَّ المنتخب العماني كان السعوبية على باستطاعته لحداث مفاجأة من الوزن ألثقيل مستقبل منتخيها في بطولة كـــأس

أولا براعة النفاع السعودي. بدءاً من التشكيل الأساسي الذي بدأ به المباراة ومرورا بالتغييرات الارتجالية وأنتهاء بخطة اللعب ذات الأجواء والطقوس الغريبة، وهي أمور تكفى إذا ما لجتمعت لكي تدخل أي فريق

سينأريو مبآراة البحرين الماضية عندما يلاقي المنتخب السعودي نظيره الأماراتي اليوم في افتتاح مباريات الجولة الرابعة. اذ تتوقع شريحة كبرى من الجماهير أن بلجا منتخب الإمارات الى الأسلوب الثفاعي البحت أملاً في

الحديث عن النافسة. ويرى بعض المحللين أن بإمكان المنتخب السعودي أن يدرك ما فاته وأن يظهر بصورة أفيضل في المساريات القبلة إذا ما تدخل مسؤولو المنتخب السعودي بقوة وأعادوا الأمور الى نصابها قبل مباراة اليوم أمام الإمارات. وتخشى الجماهير السعونية من تكرار

تأجيل حسم البعلولة على أمل تعثر المنتخب السعودي أمام نظيره القطرى في المردلة

الأخير الصعبة، ومن غير الستغرب أن يلجأ

تحقيق البطولة والعودة بالكاس الى الرياض مرهون بما سيقوم به الجهاز الاداري للمنتخب من إجراءات لتصحيح الأوضاع قبل ملاقاة وكانت إتصالات هاتفية كثيرة إنهالت على

ووجه كثيرون اللوم للمدرب بفيستر الذي أوقع المنتخب في مازق حرج إثر اصابة أبراهيم ماطر وابراهيم السويد وعدم توفر البديل في ظل اصراره على اصطحاب عدد

العدرب بفيستر الذي يُجمع كثيرون الآن على أن تعليق مصير المنتخب السعودي برقبته أمر لن يكون في مصلحة الأخضر وجماهيره في ظل التخبط والعشوائية التي يعمل بها ويسير

كإستمرار لمسلسل الإثارة في خليجي ١٤؟

مالاحتفاء المتعاطية **الأو**وطة الأستاني المستسم المعالي المستعلى المستاني

المؤواء وسره المستمال في لا قلال كمانكة لحنسهم منالكسوانسة، متوحر

أأضعني التستوع ر. فيحسونها مه اشتقا التال و ولي عدالعار المسلح المسلح المسلح فكسحس لأرأستون معطاد المحساسي القعيد تناسست هفها المتحسب أأتيء ر مستعمل على معلول إلى الماري. المستعمل على معلول إلى العدوب أوينتم يا للغي عسدما آليل

وفحلى أأت أمعسنتنان وأ لحلبا ومارما وار والموقصي الدعوام فتعسواسا أرالإلد الملد ويصيفان للأون يسعه التي المصر سافيية ومسارطين زهيوره مصاول اللع أنحاك بماول النعم لعبائدهم حاوان أن علسوسيل المحاظ همه عمدان فغوزي

نعى أحر الطربوولي بن لا مصدق قهيد لدادور حساساون قدعي العماسة. ولا أم أو سال السلطان

هاون للمعتبرين ل المعال بستلان همل البياد.

في مخليجي ١٤، لا تعادل حسرة... ينك أن النتائج 🖁 التي حققوها أنت

كاظم على... ظهير مهاجم فاكهة منتخب الامارات

🛘 المنامة – رالحياة: ■ يعتبر كاظم على، احد اكتشافات كاس الخَلْيَجُ الرَّابِعَةُ عَشْرَةً في المنامـة... هو النجم الأول المتحب الإمسارات... اشسركته مستريه البرتغالي كيروش في مركز الظَّهير الأيمن، فشيعله بأمتياز ولم ينس ان يقوم بالواجبات

ويوضح كاظم على عبدالله: «افتقد نصفي الأشر محمد ابراهيم قائد فريق النصس الذي يشَّنَارَكِنِي غَرَفَتِي فَي الْفَنْدِقِ... ليتَّه يَمِنْح فَرَصَة

الهُجومية لأنه يأعب اصلاً في خطهجوم َ نَائِيِ النِّصِيرِ. واللَّافَتُ في هذا اللَّاعِبِ الشَّسَابُ

اللغاب وأنه ممتاز ويعرفني اكثر مما اعرف

(٢٠ عَامِأً) لن الأبتسامة لا تفارقه.

. وغيل كاظم (١٨ ، ١م و ٦٠ كلغ) الامارات في مسابقيات الشبياب للمرة الأولى العنام ١٩٩١



أول الكلام:

عبدالعزيز المقالح:

🗨 للشاعر اليماني الكبير

- مثرني صمتي بلحاف من ماء الكلمات

لم أندم... عانقت الصعت

وأيقظت حروفي وطقوس

شجوني فيه وأطلقت الأجنف اني: ماء

 $\bullet \bullet \bullet$ 

اي تعليق، ويخلو من اي

تلفّيق، ويستقطب من سيدةً

القوة كل التصغيق:

● هذا «الخبر» يسخر من

- «كشفت شركة طيران

العال الإسرائيلية عن مساعدة

أميركا لإسرائيل في انتاج

غاز السيرين القاتل، وقامت

إحدى طائراتها بنقل شحنة

من هذا الخاز إلى مركر

بيواوجي إسرائيلي من مصنع أمسيسركي، إلا أن الطائرة

تحطمت في مواندا عام ١٩٩٢

(!) وقد أضطرت الشركة

الإسرائيلية إلى الاعتراف بعد

نفي وإنكار استخبرق ست

سنوات. ونشرت الصبحف

ووسائل الاعلام الهولندية

أنباء عن شكاوي السكان

المجاورة مساكنهم لموقع سقوط الطائرة من أعراض

الغثيان والتقيؤ وغيرهما من

و... لماذا بتلر في العراق

والأسلحة الجرثومية والقاتلة

في إسرائيل بمساعدة

• من تعريفات معلمي

- أبو رغال مضى، وأبن

العلقيمي سيقطه ويوسف خنفس انتهى، ولكن... أبتدا

الآن أبو رغال أخر، لا يقود

الأعداء لهدم بناء الأمة، وإنما

هو الذي يقدم للأعداء: دماء

استوقفني هذا الخبر،

لاستعرض فأى خلفياته

وأبعاده: هجمة شر، أخذت

تتفشى في واقعنا ونحن ندفع

الفلوس لاتتشارها ونجاحها،

ونشجعها ونتفرج عليها،

وننحرف بأفكار وتوجهات

– يقول الخبر: قدم جيمس

فيرمان الرقيب السينمائي البريطاني، تقريره السنوي

المُجلَّس الَّبريطاني المصنفات السينمائية: ان الرقابة قطعت

عدة لقطات من فيلم «غدأ… لن

يموت أبدأ، وأن أفلام جيمس

فمن يحمى «شبابناء من منه الهجمة الشريرة، وماذا

قعلت «وزارات» الاعسلام

...

هيسفساء اليسافي التي ترسم

بالكلمات لرصات جميلة،

وتنقش أحيانا بالازميل ملامح

ىقيقة... عبارة/ لوحة، قالت

- بقات قلبي: ارتبطت بعصب حياتك اليومية

المتأرجح، فقرر حكيم الجسد

الرقرر (عقلي): إعادة تنظيمها

•••

الأجمل بصوت عبدالحليم

– درمیت نفسك في حَضن

حتى في أحضان الحبايب

🔷 كتبت له في «كراستها»

\_ <u>داحـ سك تتــمــند في</u>

الفضاء المحيط بي، وانفاسك

تكاد تلامسني، وصوت دقات

قلبك تصدر عن قلبي أنا...

فأتمنى لوكان للشوق: جناح

الإطهر معه إليك، أو كان للحب:

قارب لأبصرت فيه لياهك

عبدالله الجفري

ورميت نفسي بهاء!!

سقاك الحضن: حزن

شُوكَ... يَا قَلْبِي،؟!!

● مندنة، من الـزمـــان

لدى أقرب مأنون!!

لهذه الكاتبة السعوبية:

بوند أصبحت أكثر عنفأ!

العربية؟!!

أبنائنا من الجيل الجديد:

الراحل محمد حسين زيدان،

الاعراض؛!!

يرحمه الله:

الحزن، وغيم الحسرات!!



الاحد ٨ تشرين الثاني (توضير) ١٩٩٨ للوافق ١٩ رجب ١٤١٩هـ/ العقد ١٣٠٣٧ AL HAYAT SUNDAY 8 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13032

سوبرمان بلاستيكي دخل كتاب غينيس هذا الاسبوع

أستاذ كندي يتحكم بجسده

فى حركات بهلوانية مدهشة

### إعصار أميركا الوسطى: الساعدات بطيئة والناس في يأس مخيف

من الكونغرس ومسوؤل وكالة

■ بكـــا - 1 ف ب - قـــال البنغالي محمد جويل رانا البالغ من العمر ٢٦ عاماً الذي لا يزيد طوله عن ٧٣,٦٦ سنتـيـمـتـر انه سيقدم ترشيحه لحمل لقب اصغر رجل في العالم. وقال رانا لوكالة فسسرانس برس انه بامل في ان القياسية بهذا اللقب الذي كان يحمله حتى ألأن رجل هندي يدعى غُـول مـحـمد، تُوفي في ١٩٩٧. واضاف دانا الاصغر وقد اتصلت بمؤسسة غينيس لتسجيل اسمى

كَاصَعْر رجِلَ فَيَ العالمِ. ويفترض أن يخضع هذا القزم غُينيس. وقد توقف نموه يسبب

عليها وبيده اليسرى يمسك ورقة ليقرأ برآحة أسنة

بحك كيتية عرجله. بخلس القرفصاء. يشد يديه تحت رجليه ويلصق فخنيه ببطنه ويحتنى

يعيش في كيبيك الكندية ويمارس التدريس ويجنل بديه ورجليه ويلف قعميه وركبتيه ورأسه ويفتل كتفه ويرقص عالواحدة

ونَّص، ويلولب جسده ويتلوى في

■ بیار بوشومان (۳۹ عاماً)

🗆 لندن – عبدالله عبود

انعطاف مُثير ومرونة مدهشة. بخل أضيراً كتاب غينيس للأرقبام القنيساسية وظهر في تلفزيون طوكيو الأسبوع الماضي ک دسوبرمان بلاستیکي، وبهلوان

َ يبِـدو بيــار وكــان جــســده مصنوع من خيوط متمعطة أو من العجين. معه ينعطف ويتعقد. بربط أعضاء جسيه. تعقيما مرة كعقدة شريط القيعة ومرة

كعقدة في حبل، والأعضاء لينة يحكم وثاق جسسده بحبكه. فيثنى مرفقه الأيمن الى الخلف ليجعل منه وسادة يسند راسه

بيديه وهو يتفرج على التلفزيون.

أو يجلس على يديه ويلصق فخنيه بظهره وهو يتحنث

وروى زامبى آخر اسمه القرد،

انه يُقَـضُّي ليَـاليهُ في الشـارع ويقوم نهاراً بحراسة السيارات

في المواقف الخاصة. وعمل ماكارا

وهو كامبودي في السادسة عثيرة

، في مسحطأت القطار لدفع منا

تَقَتَّضِيه معالجة والدَّنَّه. ويعد

وقاتها، عاش في الشَّارع الى ان

ونكر الخبير كيفن بالس

تشغيل الإطفال.

بالتليفون ويحولهما الىقدمي طاولة يضَّعْ عليه ما لوحاً خشبياً صغيراً لتناول ترويقة الصباح. ولد بحالته الاستثنائية التى

دفعت الأطباء إلى الاعتقاد بأنه سيصبح معوقاً في سن الثلاثين. غير ان بيار آثبت بمهارته خطاً الاطباء فاستخدم العائق المحدود في جسده الى قطع غيار يحركها كما يشتهي في سلوكه الجسدي

في مقابل «الرجل الذي يحب النساء»، وكل منا يحب هن، هناك بيل كلينتون، او «الرجل الذي أحبته النساء»، وكل منا يتمنى ذلك، ويحسد

الرئيس الأميركي. النساء أكبر مجموعة انتخابية في الولايات المتحدة ومنّ مكّن الرئيس من تحقيق نصر تاريخي في الانتخابات النصفية قبل ايام، فللعرة الأولى من تحقيق نصر تاريخي في الانتخابات النصفية قبل ايام، ولايته. واسرم منذ سنة ١٩٢٤ فاز رئيس أميركي بانتخابات في منتصف ولايته. واسرع بإيضاح فالرئيس لم ويفزه بالانتخابات، لأن الجمهوريين بقوا الغالبية في مجلسي النواب والشيوخ وبين جكام الولايات، الا انه لم يخسر، فكان هذا قوزاً له، ورئيس القالبية الجمه ورية في مجلس النواب نبوت غينغريتش، ظل حتى عشية الاقتراع يصر على أن حزيه سينتزع ما بين ١٠ مقاعد من الديموقراطيين و٢٠ مقعداً، فكانت النتيجة أن الديموقراطيين كسبوا خُمسة مُقَاعَد على حساب الجمهوريين، وخسر غيتغريتش زعامة الجمهوريين نتيجة الخطانه وبنلك يكون بيل كلينتون نجاً نهائياً من العزل بسبب فضيحة مونيكا لويسكي، حتى وإن أصر مجلسنا الكونفرس بالغالبية الجمهورية فيهما، على المُمي في التحقيق، فمجلس النواب يحتاج الى غالبية بسيطة موجودة عند الجمهوريين لتحويل مشروع العزل الى مجلس الشيوخ، غير ان هذا يحتاج الى موافقة ثاثي الأعضاء لعزل الرئيس، وهذه مستحيلة مع احتفاظ الديموقراطيين بمقاعدهم الخمسية والأريعين مقابل ٥٥ مقعداً للجمهوريين. ولا سبب هنأك لتصور أن يصور ١١ عضواً ديموقراطياً مع الجمهوريين الوصول الى نسبة التنتين الطلوبة.

الواقع أن هذه النسبة، أو ٦٦ في المئة، هي ما يتمتع به الرئيس من تأبيد بين نساء اميركا (مع ٩٠ في المئة بين السود). وهن أيننه على الرغم من كل فضائحه، وعندما جرى استفتاء بعد أن أعترف الرئيس بعلَّاقَةُ بِلَّرِينَسِكِي واعتذر، تبين أن ٤٣ فَي المئة من الرجال اقتنعوا بكلامه مقابل ٦٦ في اللَّهُ بين النساء.

لوسالت بيل كلينتون: هل تحب السمراء أو الشقراء، القصيرة أو الطويلة، النحيلة أو السمينة؛ لقال: نعم. فهو يحب كل النساء، وهن

وفي حين زعمت ١٩ امرأة انهن اقمن علاقات جنسية مع بيل كلينتون، مدعياً عاماً أو حاكماً أو رئيساً، أو أن الرجل تحرش بهن، فأن هؤلاء يمكن أن يجمعن في نوع تمثله جنيفر فلاورز وبولا جونز، أي المراة ذات الشبعر الكث المنفوش والاصباغ والالوان. ومن هذا النوع والله كلينتون فرجينيا كيلي، فقد كانت معرضة تنام بزينة كاملة من الأصباغ، خَشْيَةَ أَنْ تَوْقَظُ فَجَأَةً للعناية بمريض. فرجينيا تزوجت وليام جفرسون بِلايتُ، والدِ بيل، وهي طالبة فقتل في حادث سيارة. وبيدو أنها لم تكن تعرَّف، فقد كان متروجاً ثلاث مرأت، ولم يطلق روجته الاخيرة عندما تزوج فرجينيا، ما يجعل بيل كلينتون ابناً غير شرعي. على كل حال، فرجينيا تزوجت بعد ذلك روجر كلينتون، وهو بائع

سيارات سكير بقين معه ١٢ سنة، واخذ بيل اسم اسرته منه. وهي طلقته وعادت اليه، ثم طلقته من جديد وتزوجت روجر كيلي، وهو مزين شعر

في مقابل النساء مثل والدة بيل كلينتون، وجنيفر فلاورز وبولا جونز، أحبت كلينتون نساء عاليات الثقافة، واسعات القدرة، ناجحات في العمل، من نوع زوجته هيلاري، المحامية خريجة جامعة يال الراقية التي صنمت أمه بها عندما اختارها بيل زوجة، فقد كانت تريد له زوجة على مثالها.

من هؤلاء النساء ايضاً بيتسي رايت، التي رعت جهوده الانتخابية في اركنسو بعد ان خسر حملة أعادة انتخابه حاكماً سنة ١٩٨١، ويقال انها كَانَت تَسْيَرُ «دُورِية سَاقطات» لإبعاد أمثال مونيكا لوينسكي عنه. وأيضما بيتي كاري، سكرتيرته في البيت الأبيض، التي دافعت عنه بثبات وخبات هدايًا مونيكا لوينسكي تحت سريرها.

وريما كان القارئ الحظ ان أول بيان صدر داخل الادارة دفاعاً عن الرئيس بعد أنفجار فضيحة مونيكا لوينسكي كان من وزيرة الخارجية ماتلين أولبرايت، وتبعتها وزيرة المسحة دونًا شلالا، اللبنانية الأصل. وطبعاً، فالمرأة الوحيدة التي كاتت تستطيع تنعير رئاسة بيل كلينتون هي هيلاري كلينتون، ويقاعها عن زوجها مشهور.

قرآت أن معرفة بيل كلينتون بهيلاري بدأت عندما ركّز عليها نظراته في حقلة، وأخذ ويدبل، عيونه، وأخيراً أقتريت هي منه وقالت: أذا كنت ستنظر اليَّ بهذا الشكل فعلى الأقل يجِب أن تعرف أسمي. وقالت جنيفِر فلاورز في كتابها والعاطفة والخيانة، عن علاقتهما أن بيل كلينتون كأنَّ يستطيع تُذُويبِ أي أمرأة بنظراته، وهو ما فعل بها، فاستمرت علاقتهما

ربعا كان هذا ما فعل بيل كلينتون مع الناخبات الاميركيات كلهن، فهن أعجين بنظراته، ويشكله العام، ويشبِّابه النسبي، فقضلته من يون تجرية أو خبرة على رئيس قدير هو جورج بوش الذي خرج منتصراً من حرب الخليج، وأنسى الاميركيين هزيمة فيتنام.

النساء لا زان يؤيدن كلينتون بنسبة تتارجح عند حدود الشئين وما دامت هذه النسبة الى جانبه، فعجلس الشيوخ لن يجد النسبة الماثلة

غير أن الرئيس قادر على أن يقع مرة أخرى، وهناك قصبة مشهورة عنه عندما القى خطاباً بعد فوزه الأول في جامعة جورجتاون التي تخرج منها، فقد أعجب بشابة بين الحاضرين، وأرسل اليها كلمة حملت رقم هاتفه مم أحد مساعديه. الا أنه تبين أن الشابة هي أبنة رون براون، وزيد المراصلات في حينه، ألذي توفي بعد ذلك في حادث طائرة. وللمرافقة والمرافقة المرافقة ال

جهاد الخازن

# ■ واشغطن – دالحياة، ؛ ف ب

- اعلنُ البيت الابيضُ أن تيبيرُ غور روجة نائب الرئيس الإميركي ال غور سنتزور الثلثاء والاربعاء المقبلين على رأس بعثة رئاسية فأصَّاه كُلُّالاً مِنْ الْهِدُوراس ونيكاراغوا اللتين أجتاحهما الاعصار ميتش فجعل الأنهار ملوثة ومسأه الشبفة مفقودة والكهرباء مقطوعة والساعدات تصل ولا تصل واليساس على وجوه المنكوبين

وجاء في بيان صادر أول من امس أن الهــنف من الزيارة هو متاكسد الشزام الولايات المتحدة بمساعدة سكان اميركيا الوسطى . اثر الإضـرار التي تســبب بـهـــا الاعصار ميتشء موضحاً ان البعثة وستحمل مساعدات مختلفة كما ستشارك في عمليات الإغاثة، وسيرافق تيبير غور اعضاء

التنمية الدولية بريان اتوود يشار الى ان الولايات المتحدة منحت مساعدات عاحلة تقس قيمتها بحوالي ٧٠ مليون دولار الى دول أسيسركا الوسطى التي صَربها الاعصار، كما سيبدآ ارسال مواد غذائية وانوية ومواد اخرى الى هذه البلدان اعتباراً من امس بعد تعهدات بالساعدة من اوروبا والمكسسيك وتابع ان الولايات المتحدة ستعمل لمواجهة أقوى إعصار يجتاح المنطقة خلال اكثر من ٢٠٠ عام جرف البشر والحجر ورمى الناس في العراء من بون ماكل ومشرب أو عمل، حفاة تحت الانقاض.

### أصغررجل فيالعالم

البنغالي الى عملية قيآس رسمية في لندن بجريها مسؤولو كنات اصابته بالشلل عندما كان لا يزال طفلاً. وكان حامل اللقب يقيم في نيودلهي وقد قيس طوله في العام ١٩٩٠ عَنْدُمَا كَانَ فَي الْثَّالِثُةُ والشلاشين من العسس، وبلغ ٧٥ سنتيمتراً، وقد توفي في ١٩٩٧ .

### ١٣٠ مليون طفل خارج المدارس

## أطفال الشوارع ينامون في الصف بعدليل على أرصفة الميناء

■ نيقوسيا - ا ف ب - تحدث عدد من الإطفال بينهم ماري من الفيليبين وغوين من زامبيا وريغوبرتو من غواتيمالا قي مؤتمر عقد في نيقوسيا بعنوان محقوق الطفل، وانتهى أمس، عن طُلُم ٱلْكَبَارِ اضَافَةَ الى آمالهم في

واضافت بآكيية داستسل للنوم في الصف في اغلب الاحيان بعد أن أكون قضيت الليل على

اكياس بزنة ٥٠ كيلوغراماً ولان الاطفيال طيبعون ولايتقاضون

عمل الإطفال.

وروب ماري البالغة من العمر ١٤ عاماً انها تعمل ليلاً منذ عامين مع فتيات أخريات من عمرها، على افسراغ حسمولات من الاستمسدة

🛘 القاهرة - والحياة،

■ تنظم مجمعية الشرق الاوسط للعلاج البديل،

في القساهرة في ١٣ من الجساري مسؤتمراً عنوانه

وقال الدكتور ماهر القبلاوي رئيس الجمعية التي

أعلنت في العسَّام ١٩٩٢ إنْ الْعَسْلَاجُ الْبِسْيلِ لَلْانويةٌ

والجراحة يحتوي على ٢ ألا نوعاً معترفاً بها في اكثر

والأسلوب الخلمي الحسيث للتسحكم في أخطار

من قبل ١٩١ بلدأ.

من رسوم مدرسدة. أرصفة المتناءي

# أما غوين الزامبية فعمرها ١٢ سنة. وهي لم تعسد تذهب الى

التوصل الى حياة اقضَّل. فتكلموا عن الإعمال القاسية التي يرغمون على انجازها وعن تجأورات لابزال يعانيها مظهم تحدو ٢٥٠ مليون طقل في العبائمُ بعـــد تسع سنوات من اقـــرار الشرعة النولية حول حقوق الطفل

الكيّم بائية في ميناء دافاو في الغيليبين لتساعد على دفع شراء الأرز لعائلتها وما يترتب عليها

وقالت انها تستخدم لانزال

المدرسة منذ وفاة والنتها ولم تعد تتسعس بجنو العائلة بعدان اصبحت مجبرة على ان تتنقل بين خالاتها وروجة أبيها اللواتي «يجبرنها على العمل في الحقل أو في البسيت، والتحسفت العسام المأضى يفيضل ميساعييين اجتماعًيين، «بالسيرة العالمية صُد وريغوبرتو، الغواتيمالي (١٦

عاماً) هجر منزل والديه حيثُ كان بلقى معاملة سيبئة منذ السن الثامنة ليقيم في الشارع. ووجد لُخيرًا ماوي في منظمة ربيت النحالف، التي تبير عدة مسراكسز لايواء وتربيسة اطفسال الشوارع في دول عدة من اميركا

ويتحدر النيبالي غوفيند (١٥ عاماً) من عائلة لها تمانية اطفال فـقـد أبوهم أرضـه. فــوضع عند استاذ ليدرس مبدئياً، الا انه كان يقضى جميع اوقاته في تنظيف المنزل أو في المُزرعة. واحْسِراً قرر ان يهرب الى الهند حيث ضمته جمعية تعنى بالاطفال المجبرين

أخطار السمنة

حالات تندرج على حدّ قوله في اطار والاستعباد الجديد، كحالة التايلندية سيري (١٥ عاماً) التي تبيع جمالها منَّذ عامين في بيتّ للدعارة بعد ان قايضها والداها بدين يبلغ الفي بولار. ونكر ايضا مواطنة مالية اسمها سيري (٢٢ عاماً) جيئ بها الى باريس منذ صنغرها كالغى فتاة اخرى، وعوملت كعيدة الي ان انقدها الجيران بعد ان سمعوا

صراخها. واكست اليبونسيف ان ١٣٠ مليكون طفل لا يرالون محرومين من المدرسية وإن اكتشر من ١٠٠ مليون يقومون باعسال صضرة بالمنحلة و١٢ مليون يموتون سنوياً بسبب سوء التغنية او أمراض كان بالإمكان معالجتها.

من ٩٠ بولة، ومنها العسلاج الكهريائي ولللئي

والمغناطيسي والعلاج بالتمارين الرياضية واليوغا والطاقة الهرمية واشعة الليزر والنباتات العطرية

واكد القبلاوي أن مصر بها اكثر من ١٨٠ عيناً

طبيعية لم يستَعَلَ منها الى الآن سوى ثلاث في

سعاجا والوادي الجديد واسوان مشيراً الى أنه لو

استبغلت تلك العيون بالكامل فإنها ستدر دخلأ

والاعشاب الى جانب العلاج بالموسيقي.

البرنامج الثقافي المجلس الأعلى المسري للشؤون الاسلامية.

● يلقى الدكتور وجيه عتيق استاذ التاريخ الحنيث في جامعة القاهرة، محاضرة مساء اليوم في مقر الجمعية المسرية للدراسات التاريخية عنوانها والحملة التركية على مصر غي ١٩١٦ في ضوء الوثائق الالآنية.

الفنون الجميلة، في القاهرة لمناقشة رواية والباننجانة الزرقاءة للكاتبة للصرية معرال العالم ومحمد يريري واحقد مجاهد

### شعريتنا ثرعلى عود نصير شمة في القاهرة اما القصيدة الثالثة فكانت من شعر فاروق عليه عملية الوسيقى التي تاسمت عليها ويدة وغناء للصدي ابراهيم الحيفناوي الصالونات الثقافية، 🗇 القاهرة – سعيد ياسين جسويدة وغناء للصسري ابراهيم الحسفناوي

 أحيا عازف العود العراقي نصير شعة
 مساء أول من أمس حقلة على خشبة مسرح والجمه ورية، في وسط القاهرة تحت عنوان وثلاثية اللَّيَّة بعِّد الألف، ضيمن مهرجان ومؤتمر للوسيقي العربية السابع، الذي يختتم بعد غد الثلثاء

وتضمنت الحفلة جزئين اشتمل الاول على ثلاثة قصائد والليلة ليلتناه من شعر التونسى محجوب العيارى وغناء التونسية عبير النصراوي ودلو انبأنى العراف شعر العراقية لميعة عباس عمارة، وغناء المغربية حناة الكربسي.

🚣 🗣 يحاضر الدكتور اسامة البار مستشار الرئيس المسري للشؤون السياسية حول مموقعنا في النظام العالي الجديده

اليوم في قاعة للحاضرات اللحقة بىسجد «النور» في القاهرة ضعن

● ثقام مساه اليوم ندوة في جَمعية منحبي الطحاوي، يشارك فيها النقاد محمود أمين

يبهج تلامينه في صفه

المرسي واثناء التسريس يقدم

عرضا مرتجلا لجسده المطواع

فيصفق التلاميذ ويضعون

لاستنائهم عشرة على عشرة في

الرياضية المطاطيسة أو في علم

الأحياء... البلاستيكية.

وحملت عنوان ديقول الدم العربيء. وعزف شمة على عوده موسيقي القصائد الثلاث الى جانب موسيقى من تاليفه بعنوان محلم مسريمه وأشتشمل الجسراء الشائي على قصيدة «الغريبان، من شعر أمل بنقل وغناء التونسيين ليناس السمار ومحمد الجبالي الى جانبٌ عرْف منفرد لشمَّة. وعن هذه التُحفلَّة قَالَ شُبِعَةً لـ وَالْصِيافُهِ وَاعْتَبِيرُ انْنَا استَطْعَنَا تقديم عمل يقف على قوة الكلمة الشعرية الواضحية المعالم وعلى الذغم الصيافي الذي ليس له تلك التبعيبة السائدة هذا اليوم.. ونحاول ان نعود بفكرة الصالون الى ما كانت

• ومنل الى القاهرة الواردو بيرانو ناتب

وزير الاقتصاد في تشيلي في زيارة المسر

الأمير سلطان بن محمد بن سعود

البناء وعضو مجلس ادارة شركة اسمنت

اليمامة للنتدب غادر على رأس وقد من

الكبير رئيس الاتحاد العريى للاسمنت ومواد

الشركة للمشاركة في المؤتمر العالمي العاشر

• في اطار محميس للعهد، ينظم معهد العالم

العربي في ١٢ من الشهر الجاري ندرة في

الثمانيتآت، بمشاركة عقل العويط، محمد

على شمس الدين، بسام حجار، عبده

وازن، انطوان ابو زيد، عباس بيضون.

السائسة والنصف مساء في قاعة المجلس

أقام الدكتور اسكندر بشير الستشار في

دولة الامارات. وحضر المادية في مطعم البركة

ديوان ولي عهد ابو ظبي مادية غداء امس

تكريما للزميل سليم نصبار لناسبة زيارته

موضوع وتقاطعات شعرية حول جيل

للاسمنت ومواد البناء الذي يتعقد عداً في

تستغرق خسنة أيام.

اسجد ناصر ولكن تغيب الصوقد الذي كان سيقدمها حال دون ذلك، أ وبالنسبة الى الاصوات التي استعان بها في الْحَقَلَة قَالَ وَفَى كَلَ تَجْرِيَةَ الْقُدْمِ الْصَوْتَ كَمَا هُوَّ، فالصوت القُوِّي لا بَدُّ أَنْ بِاحْدُ حَقَّهُ وَهُذَّهُ الاصوات دربتها فترة جيدة في تونسء

واكد أن لديه قصالد عدة يتمثى تاديمها

دعلي اعتبار أن الشعراء لم يقصبوا الكتابة من

اجل الغذاء الى جانب ان بعشبهم لم يأخذ حقه

في الانتشار مثل أمل دنقل الذي سُدِق وقدمت

لهُ مِنْ قَدِلِ قَصِيدِة وَلَاطِرٍ، وَكُنْتُ لَنُويَ لِقَدِيمِ

قمديدة للشاعر الاردنى والذي يقيم أي لندن

عوض العتبية عضو مجلس ادارة غرفة تهارة وصناعة لبو ظبي رئيس لجنة الاعلام والمعارض وجرجي بشير والزميل بشارة شربل مبير تمرير مسميلة «الاتحاد» الطبيانية وعدد من

● بعت جسعية الإعلاميين للتنمية والبيئة الى الشاركة في افتتاح اجتماع الكثب التنفيذي للمنتدى العربي الاعلامي للبيئة والتنمية الحادية عشرة قبل ظهر الاثنين ٩ تُشرين الثاني (نوفمبر) الجاري في نقابة

ويتضمن البرنامج كلمات لنقيب الصحافة محمد بعلبكي ررئيس جمعية الاعلاميين للتنمية والبيئة محمد المشنوق ورئيس للنندى العربي الاعلامي للبينة والتنمية سلامة احمد سلامة، وكلمة ألكتب الاقليمي لبرنامج ادارة التنمية الحضرية.

♦ يقام حالياً في اتيليه الاسكتبرية معرض الفنان مدحث نصر، يضم ١٥ لوحة زينية

ومائية ويستمر حتى ١٥ من الجاري • عينت الدكتورة نادية محمود شريف

عميداً لكلية رياض الاطفال في جامعة القاهرة:

 $(x_1, \dots, x_n) \mapsto (x_1, \dots, x_n) = (x_1, \dots, x_n)$ 

http://www.athayat.com

المسعودية ٢ زيال - الكويت ٢٠٠ فلس - الإصارات ٢ دواهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - البعرين ١٠٠ فلس - البعرين ١٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الإردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنبها August 2 No. 10. Septem 99 No. Cypres 10.17 - Designant 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greeze 400 DR - Italy 3000 Lim - Ivory Const 980 CFA - Make 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romanus US\$1.50 (Other States) US\$2.25



في فيلاده و كف ويواد الجواد

سوند کارین فلولها المدادات الأو سيف المتحدد الم i in a second م المساوري المؤدر ميران المدراة والما

---

ASSESSED TO Land Comme